



Se abarata el coste de la cancelación y apertura de créditos hipotecarios



La subrogación de los créditos ha quedado limitada a los de interés variable

La subrogación de los créditos hipotecarios ha quedado limitada a los créditos con interés variable, según el proyecto de Ley aprobado por el Consejo de Ministros que entrará en vigor en el plazo de tres meses. Durante ese período de tiempo será debatido en el Parlamento por el trámite de urgencia.

La nueva regulación beneficiará a dos millones de ciudadanos en operaciones de can-

celación o de apertura con créditos hipotecarios, que podrán trasladar a sus hipotecas con

más facilidad y menos coste el descenso de tipos de interés de más de cinco puntos operado en el mercado desde mediados del pasado año. Según la versión oficial, la limitación de la nueva norma a los créditos con interés variable viene dada por ser estos los que tienen un tipo más alto. Otra novedad es la fijación de una comisión de cancelación del uno por ciento sobre el montante del crédito.

El Consejo aprobó también la modificación de un real decreto sobre mejora de las explotaciones agrarias, que permitirá un abaratamiento de los créditos a agricultores para la modernización de sus explotaciones, según el Ministerio. El Instituto Nacional de Reforma y Desarrollo Agrario anticipará los fondos para el fomento de inversiones forestales.

PAGINA 39

El Burgos rebaja el precio de los abonos

El Consejo de Administración del Real Burgos ha decidido rebajar el precio de los abonos para todos aquellos aficionados que retiren su carnet a partir de ahora. El club ha creado una cuota para media temporada, con un precio sensiblemente inferior a los que pagaron los socios a principios de la Liga.

Para los nueve encuentros que restan, la tribuna costará 27.000 pesetas. El abono más barato, de pie, tendrá un coste de 9.000 pesetas. Miguel Jerez, presidente del Consejo, anunció otras medidas encaminadas a generar ingresos que alivien la pésima situación económica del club. La organización de un concierto, dos jornadas de zarzuela, el sorteo de dos coches, son algunas de las medidas ideadas para conseguir capital. El club burgalés espera recaudar con estas medidas unos 30 millones de pesetas.

PAGINA 52



ALBERTO RODRIGO

Monseñor Carlo Caffarra vino de Roma a la clausura de la Semana de la Familia

Mons. Caffarra afirma que en Occidente se desconoce lo que es la familia

La Semana de la Familia tuvo como conferenciante de la clausura a uno de los teólogos más importantes de nuestro tiempo: monseñor Carlo Caffarra. En declaraciones a nues-

tro periódico afirmó que en Occidente (el llamado primer mundo) «ya no se sabe lo que es la familia», en el tercer mundo es tal la pobreza que resulta imposible la realización de los

derechos fundamentales de la familia, mientras que en los países anteriormente dominados por el comunismo, simplemente no existió.

PAGINA 11

6 El PGOU prevé que Burgos crezca por el Norte

7 Escribano: «El PSOE necesita reformas internas»

9 Las obras de las agujas de la Catedral costarán 90 millones

10 El Cancionero Burgalés será el más rico de España

19 La CHE concede permiso para las obras de la presa del Oca

41 Lorena Bobbit, exculpada por «locura transitoria»

60 «Todos a la cárcel» recibe el Goya a la mejor película

Suplemento
Cultura

CUADERNILLO CENTRAL

El Insalud asumirá la asistencia a los presos en el Hospital Provincial

El Instituto Nacional de la Salud (INSALUD) asumirá la asistencia sanitaria de los reclusos del Centro Penitenciario Provincial en el módulo existente para ello en el Hospital «Divino Valles».

Este es el principal acuerdo

al que llegaron la Administración Central y la Diputación Provincial. Próximamente quedará suscrito en un acuerdo que se firmará.

El presidente de la Diputación, el gobernador civil y la subdirectora de instituciones

penitenciarias mantuvieron un encuentro en el Palacio Provincial en el que tanto Orden Vigarra como Braña y Emilia Noguera calificaron de satisfactorio. La cantidad que se contrata es de 12.000 pesetas por estancia.

PAGINA 5

MUEBLES
evelio

General Yagüe, 32

Muebles de cocina de gran calidad.

Bono Loto

SORTEO VIERNES, DIA 21

15 - 20 - 31 - 33 - 39 - 49

Complementario 21

Reintegro 5

FIRMA INVITADA

Columna vertebral

EL último general en ascender a la presidencia de Méjico fue Lázaro Cárdenas, en 1932. Fue precisamente el hombre que abrió las puertas al exilio español de 1939.

Al final de su período presidencial, los mejicanos se organizaron en una cosa que tenía un nombre muy curioso: Partido Revolucionario Institucional, el famoso PRI que todavía gobierna.

Siempre con presidentes civiles y con un absoluto silencio y disciplina de las Fuerzas Armadas de forma que nunca ha habido allí necesidad de llamar a la puerta de los cuarteles ni éstos han producido asonadas o pronunciamientos.

Quizá el efecto más grave de la pequeña aunque sangrienta rebelión de Chiapas consista en haber sacado al Ejército a la calle. Así como los Ejércitos de Colombia, Venezuela, Argentina, Chile, Perú y demás han intervenido abusivamente en la vida de sus países, en Méjico el Ejército nunca ha promovido movimientos ni ha tomado el poder. Pero ahora ¿si les entra el gusto por el mando, quién los frenará? Además Méjico tiene una grave crisis interna, entre ellas la fractura de su propia estructura política, el PRI, con lo cual es un país que puede sentirse desvertebrado y siempre hay un general dispuesto a ser la columna vertebral de la patria.



LUIS APOSTUA

Estaría gracioso que resucite don Porfirio, no Zapata.

PERSONAS



CESAR BRAÑA, gobernador civil de Burgos, ha comentado que no sólo vienen a Burgos ministros en tiempo electoral, también lo hacen ahora. A la presencia de la ministra de Sanidad, que desde Lluch no había venido nadie, hay que añadir la de la ministra de Cultura que se la espera como agua de mayo para saber cómo se afrontará el problema de la res-

tauración del primer monumento burgalés. Y hay un tercer ministro que no se ha dicho quién es. Parece que Borrell, no ha decidido aún venir a decirnos qué se puede hacer con el tren si no se le soterra.

JOSE VELICIA, comisario de la Exposición «Las Edades del Hombre», es persona entregada a ese proyecto. Más de un comentario hemos escuchado en las últimas horas, pidiendo que se le encomiende alguna iniciativa relacionada con nuestro patrimonio cultural de Castilla y León, tras el gran éxito obtenido por la gran muestra cultural de Valladolid, León, Burgos y Salamanca.

JULIO ANGUITA, líder de IU, está volcado en la huelga del 27 de enero. Por tierra, mar y aire trabaja para repetir hasta la saciedad que hay que ir todos a la huelga en contra de la política económica del Gobierno. La ministra de Sanidad en su visita a Burgos fue clara: es lamentable y además inútil. Claro que un miembro del Gabinete de Felipe González no puede asegurar otra cosa.

JOSE LUIS DE PEDRO, presidente del Tribunal Superior de Justicia, tiene que reconocer, ya es triste, que la crisis está influyendo incluso en la Justicia, pues no se pueden abrir nuevos Juzgados. Precisamente es la Justicia una de las asignaturas pendientes de atender en el tiempo democrático español. Se ha avanzado, pero muy poco en opinión general.



PLACIDO DOMINGO ha regalado a Dagmar Koller, esposa del alcalde de Viena, Helmut Zilk, el Disco de Oro que recibió el martes, en Viena por la venta de 37.000 ejemplares del concierto «Christmas in Vienna», que interpretó en 1992 en el Ayuntamiento de la capital austriaca junto con el también tenor español José Carreras y la cantante estadounidense de pop Diana Ross. El disco, símbolo de la popularidad de Domingo, es un gesto de su simpatía y cariño a Zilk, quien se encuentra ingresado en un hospital de Viena, donde recibe tratamiento médico de las heridas que le causó el atentado con carta-bomba que le arrancó tres dedos de la mano izquierda el pasado diciembre. El carácter xenófobo fue la tónica de este tipo de cartas que recibieron también otras nueve personalidades austriacas destacadas por su defensa de los derechos de los inmigrantes y extranjeros en general en Austria. La Staatsoper, el edificio de la Opera estatal de Viena, fue el escenario elegido para la entrega del disco citado, al que Plácido Domingo dio un destino tan gentil

BURGOS DE AYER

HACE 25 AÑOS

22 DE ENERO DE 1969

- La Comisión provincial de Servicios Técnicos ha aprobado subvenciones para trece empresas del «Polo».
- Se ha llegado al triásico en la perforación de San Mamés de Abar. Habrá que emplear una sonda mayor para investigar sus horizontes más profundos.
- Un accidente de circulación originó un apagón de luz en Milagros.
- La temperatura máxima de ayer fue de 11,5 grados y la mínima de 4,0.

HACE 50 AÑOS

22 DE ENERO DE 1944

- Teatro Principal.- Hoy, a las 7,30 y 10,30, presentación del espectáculo de comedias de Raquel Rodrigo.
- Cine Avenida.- Hoy, en funciones de costumbre, estreno de *La muchacha de la Quinta Avenida*.
- Coliseo Castilla.- Hoy, estreno de *Tarzán y su hijo*.
- El día 20 de febrero, los Clubs de III División comenzarán a jugar la Copa con eliminatorias a partido único.
- La temperatura máxima de ayer fue de 9,6 grados y la mínima de 2,0 bajo cero.

HACE 75 AÑOS

22 DE ENERO DE 1919

- En virtud del acuerdo adoptado por este Ayuntamiento, relativo a la creación del monumento que se proyecta llevar a cabo en las Islas Cíes, en memoria de los marinos mercantes de nuestra Nación, víctimas de la guerra, a cuyo efecto, el comité ejecutivo del mismo recaba el concurso de todos los españoles amantes de su Patria, queda abierta desde mañana una suscripción pública, recibiendo en la Secretaría municipal los donativos que para el fin indicado tengan a bien hacer los vecinos de esta capital.
- La temperatura máxima de ayer fue de 4,8 grados y la mínima de 1,2.

HACE 100 AÑOS

22 DE ENERO DE 1894

- En el tren correo de las diez de la mañana ha llegado a esta capital la bandera que ha traído de Cuba el primer batallón del Regimiento «Lealtad», que desembarcó en Santander. Fue recibida en la estación por la oficialidad de dicho Regimiento y una compañía con música y bandas de cornetas y tambores, así como numeroso público que había tenido noticia de la llegada de dicha bandera.



mi diario La familia y algo más

PERSIO

ESTA semana se ha celebrado un importante programa dedicado a la familia. El éxito ha sido grande desde el punto de vista de la presencia de gentes, de interés de los temas, y ahí queda eso. Pero es que un año internacional es algo más, y la Iglesia es una de las primeras instituciones que debe trabajar bastante más desde el ejemplo por la familia en todos los terrenos; del Gobierno ni hablamos, la sociedad en su conjunto. A la familia se la utiliza por parte de todo el mundo y se la sirve desde muy pocas instancias. Todo para la familia, pero sin la familia. ¿Quién la protege socialmente; Estamos en tiempo de gestos y de hechos.

GRAN SUBASTA DE ARTE

Hotel **Condestable**

ORGANIZA: EXPOVILL, S.A.

Saldrán a subasta importantes obras de Dalí, Segrelles, Jose Lull, P. Segarra Chias, J. Soler, Albert Boti, Mariano Benlliure, Sebastián Miranda, A. Carrier, Bonilla Villalba, Emile Lemau, Cejudo Nogales, Roser Vinardell, Manuel Machi, J.R. Cebrian, Pujalte, Ruiz de la Casa y Jesus Villar entre otros.

MARFILES; BRONCES; RELOJES; PORCELANAS Y OBJETOS DE ARTE Y DECORACION.

EXPOSICION DIAS: 18 al 23 de Enero '94
HORAS DE VISITA: de 11 a 14 y de 17 a 22

HOY SUBASTA SABADO 22 A LAS 20 H.

POST-VENTA: Domingo 23 de Enero de 9,30 a 14 h. y de 17 a 22 h.

UNA INVERSION EN ARTE ES UNA RENTA SEGURA

Hoy FELICITAMOS a...

Diario de Burgos, publica una sección titulada Hoy FELICITAMOS a..., destinada a felicitar a los niños comprendidos entre 1 y 12 años a través de nuestras páginas. Para ello sólo tienen que rellenar el boletín adjunto y enviarnoslo junto con la fotografía de la persona a la que desea felicitar, anotándonos la fecha de nacimiento y colegio en el que cursa sus estudios, si tiene edad escolar, junto con el teléfono y los datos completos o fotocopia del DNI de la persona que realiza la felicitación. Deberán dirigir sus cartas a **Diario de Burgos**, Calle San Pedro de Cardena, N.º 34 - 09002 - BURGOS indicando en el sobre (Sección Hoy FELICITAMOS a...)

NOTA: Las fotografías se seleccionarán por riguroso orden de llegada a nuestro periódico. No se devolverán las fotografías, se publicaran o no se publicaran.

Nombre N.º SUScriptor en caso de serlo

Apellidos

Fecha de nacimiento Localidad

Colegio

PERSONA QUE REALIZA LA FELICITACION

Nombre

DomicilioTeléfono

POR FAVOR ADJUNTE FOTOCOPIA DEL D.N.I.

RETINA



ALBERTO RODRIGO

HABLANDO DE BELLEZA.— Habrá que pedir perdón a quienes consideren, que todo puede ser, que nos estamos poniendo pesados con la belleza del invierno. Pues nada, hombre, mil perdones, pero que se admita que algo habrá que hacer para compensar tanta gripe, tanto hielo, tanto catarro, tanto puerto cerrado... Y además que lo de la belleza es cierto. A las pruebas nos remitimos, que con esta fotografía, auténtico botón de muestra, tomada en cualquier alrededor de Burgos y estos días, las cosas quedan meridianamente claras: hay belleza en nuestros inviernos. También hay cosas verdaderamente desagradables, pero lo uno no quita a lo otro y ahí se queda el paisaje para postal que puede enviarse al interior del alma, vía enero.

QUISICOSAS

MARTINILLOS

Marta

□ Ayer se cumplieron dos años de la muerte de Marta Obregón. Somos muchos los que consideramos, porque estas cosas suele dictarlas el alma, que no se equivoca, que fue un martirio. Sólo eso.

Familia

□ Perdonen la insistencia, pero hay que hablar otra vez de la Semana de la Familia, que ha auspiciado la Delegación de Pastoral Familiar. Pues bien, aquí estamos acostumbrados a asistir a conferencias de todo tipo y condición, pero raras veces hemos visto tal ansiedad (sí, ansiedad) por asistir, de modo que si esto se hubiera organizado en un salón cinco

veces mayor, aún no hubieran cabido todos. Se conoce que, efectivamente, existe mucho miedo en torno al destino de la familia. La sociedad, lógicamente, se defiende. O quiere defenderse.

Miedo

□ ¿Miedo por el futuro de la familia? Sí y, con toda sinceridad, como respuesta a lo razonable. De todas partes, con nuestro propio dinero (el caso de TVE, por ejemplo), desde el mismo Gobierno, se propician acciones que son auténticos ataques frontales contra la familia. Así que nos alegramos del éxito de la Semana aludida en el párrafo anterior. Y de los éxitos que van a seguir al respecto, que ya hablaremos.

Incondicionales

□ Ya saben ustedes que los Incondicionales de San Bruno han cumplido los 75 años como Institución. Se habló de la concesión de un título por parte del Ayuntamiento. ¿Qué hay de eso? Para ciertas dudas aclaramos que son también incondicionales de los cartujos, los hombres que han acudido en muchas ocasiones en auxilio de los hambrientos de la ciudad, que ahí está la historia, incluida la más reciente.

Fiesta

□ La de Santo Tomás de Aquino. A muchos, más que nada por el recuerdo de los años aquellos, la fecha se nos vuelve 7 de marzo, pero ahora es el 28 de enero. Ahí

está. Que nosotros sepamos habrá actos en muchos centros académicos. Por de pronto tenemos el de la Facultad de Teología, con misa a las 11 de la mañana en la capilla de la Facultad, presidida por el gran ciller, que es el arzobispo, y luego, conferencia del doctor José María Caballero, su última lección antes de la jubilación.

Ignacio

□ Ha vuelto Ignacio del Río de Colombia, donde ha triunfado con su exposición en la ciudad de Cali. Nos alegran los triunfos de todos los burgaleses, pero si tienen dimensiones internacionales, mucho más. Este es el caso de Ignacio que ahora traemos a colación. Esperamos ver otra muestra suya pronto y aquí.

HUMOR



EDITORIAL

La Comunidad y la familia

UNA de las conferencias de mayor atractivo del ciclo sobre la familia dedicado en Burgos ha sido la pronunciada por el vicario pastoral, periodista y colaborador de estas columnas, Raúl Berzosa. La afirmación taxativa de que la familia es, más víctima de los medios que protagonista, sin duda alguna precisa determinadas matizaciones, por cuanto la generalidad puede englobar otras situaciones que no son precisamente iguales. Ni ello sería justo.

Hay una propensión social a culpar de todo, a la Prensa, la Radio y la Televisión. Observen ustedes que los políticos cuando se les encuentra en renuncio siempre atribuyen la situación a una mala interpretación de las cosas por el comunicador, en el mejor de los casos, cuando no aduce una manipulación malévolamente que hace las cosas mucho peores. Se habla de la telebasura y, por ello, no todo lo que se hace en TV y en todas las cadenas tiene esa consideración.

Hay que diferenciar perfectamente las cosas para colocar en su justo término el valor social, informativo y formativo, incluso, de los medios de comunicación en general, y de una labor tremendamente positiva de la inmensa mayoría, y otra muy negativa de algunos, en concreto. Matar al mensajero es siempre una propensión social lamentable.

El hombre de hoy, la familia de nuestro tiempo, necesita la información de manera vital. No se puede salir cada mañana a la calle sin conocer siquiera lo más elemental del acontecer por múltiples razones. Ahí existe un bien social y al mismo tiempo familiar. La prevención de males, enfermedades, la orientación práctica al ciudadano en todo orden de cosas, la opinión vertida libremente con responsabilidad, la fotografía bien expresiva de un problema que importan a la mayoría, el descubrir las insensateces de algún político o autoridad, el conformar una conciencia ciudadana de solidaridad, ayuda y de sentido humanitario de labor de los medios y en la cual la familia tiene también un protagonismo importante.

Diario de Burgos

Fundado en 1891

Medallas de Oro de la Ciudad y Provincia
DECANO DE LA PRENSA BURGALESA

Edita: DIARIO DE BURGOS, S.A.

Presidente: Pedro García Romera

Vicepresidente: Miguel Méndez Ordóñez

Director: Vicente Ruiz de Mencia

Gerente: Jesús A. Bueno Ordóñez

Adjunto Gerencia y Jefe de Producción: Javier Gutiérrez

Administrador General: Gonzalo Albarcellos

DIARIO DE BURGOS

Redactor Jefe:

Antonio José Mencia

Jefes de Sección:

Ana Isabel Angulo, Alfonso Salgado, Quilfermo Alonso

y Juan Angel Gozalo.

Redacción:

Roberto Granja, Javier Salgado, José Luis Sáiz, Inmaculada Pascual,

Jaime Valdivielso, Juan José Sáiz, Pedro Sarraís, Montserrat Gómez,

Gustavo Basurto, Belén Delgado, Santiago González, Angélica González,

Juan Carlos Moreno y Agustina Ureña. Diseño: Carlos Fraile, Alfredo Cortezón,

Juan Pablo Maset y José Ángel Martínez. Fotografía: Lorenzo Matías,

Ángel Ayala y Jesús Matías.

Jefe de Publicidad y RR.PP.: Mariano González

Regente de Talleres: Gonzalo Bárcena.

Jefes de Sección Fotocomposición: Francisco López y Serafín García

Distribución y Venta: Jesús López

Delegación Aranda de Duero: M.ª Aurora Lázaro, Plaza de la Virgencilla,

7-5.ª, Oficina 3. ☎ 510611. Fax: 510610. Publicidad ☎ 510992.

Delegación Miranda de Ebro: Inmaculada López, Ciudad de Haro, 4-2.ª

C. ☎ 331681. Fax: 331694

Delegación Briviesca-Bureba: Fernando Trespademe, Plaza Mayor, 16.

☎ 592702. Fax: 592701

Redacción, Administración y Talleres: San Pedro de Cardena, 34. 09002-Bur-


gos. Red. ☎ 267280. Adm. ☎ 268375 - 265768. Télex: 39703. Fax: 268003.

Publicidad 277219. Aptdo. 46. C.P. 09080. Depósito Legal BU-5-1958

Delegación Gamonal: Calle Santiago, 14. ☎ 222735. De lunes a viernes.

**LENSES
BLANDAS
12.000 Pts.**
PARA RENOVAR:
CADA TRIMESTRE
POR 4.000,- Pts.
CON LA GARANTIA DE:
**OPTICA
ZAMOL
LAIN CALVO, 28.**

Cartelera



GRAN TEATRO

¡¡HOY!! A las 5,30 - 8 y 10,45
VUELVE, A PETICION, OTRO GRAN EXITO CINEMATOGRAFICO



UNA PROPOSICIÓN DECENTE

UN CONTROVERTIDO Y POLEMICO TEMA SIEMPRE DE ACTUALIDAD
 (No rec. menores 13 años)

CORDON 1 CORDON 2
 CINES DE ESTRENO. 26 27 27. DONDE TODO EL AÑO ES TEMPORADA

5,30 - 8 y 10,45 (May. 18) 5 - 8 y 10,45

LARRY FISHBURNE es un honrado policia, implicado en una turbia investigación, se siente obligado a mostrar...

LA CARA SUCIA DE LA LEY

Sería el criminal perfecto. Si no fuera el perfecto policia.

Un Mundo Perfecto

(6.ª SEMANA)
 (Mayores 18)

¡El estreno del momento! Con el más sugestivo reparto: **CLINT EASTWOOD** (El sheriff) y **KEVIN COSTNER** (El fugitivo), enfrentados en el lejano y moderno Oeste.

VAN GOGHE

AVENIDA SANJURJO, 36 - 27 79 71
 VENTA DE ENTRADAS A PARTIR DE LAS 4,00.

5,30 - 8,10 - 10,45 5,30 - 8,10 - 10,45

PALMA DE ORO CANNES 1993



PIANO

No Rec. Men. 13

LA PELICULA ESPAÑOLA MAS ESPERADA.

«MADREGILDA»

SIETE NOMINACIONES A LOS PREMIOS GOYA

De Francisco Regueiro

CON JUAN ECHANOVE, JOSE SACRISTAN

No Rec. Men. 18

5,15 - 8,00 - 10,30 8,00 - 10,30

EL FUTURO NO ES BASTANTE GRANDE PARA LOS DOS



STALLONE SNIPES

DEMOLITION MAN

NO REC. MEN. 18.

ESPIGA DE PLATA Y PREMIO DEL PUBLICO FESTIVAL DE VALLADOLID. BASADA EN LA NOVELA PIETER DAENS DE LOUIS BONN

«DAENS»

DE STIJN CONINX. CON JAN DECLEIR, GERARD DESARTE, ANTJE DE BOECK

No REC. MEN. 13

5,00 - 6,45 5,15 - 8,00 - 10,45

IMAGINATE PEDIR TRES DESEOS

«ALADDIN»

DIBUJOS ANIMADOS DE WALT DISNEY

Apta para todos

5,15 - 8,30 - 10,30

LA MALDAD TIENE MUCHOS ROSTROS

«EL BUEN HIJO»

DE JOSEPH RUBEN. CON MACAULAY CULKIN.

NO REC. MEN. 18.



LA CASA DE LOS ESPIRITUS

No Rec. Men. 13

FARMACIAS

SERVICIO DE GUARDIA. - De nueve y media de la mañana a once de la noche: Del Alamo, Avenida del Cid, 43; Gozalo Nogales, Carretera de Logroño, 15; Renedo, Paseo de la Isla, 10 (Edificio Beyre).

SERVICIO DE URGENCIA. - De once de la noche a nueve y media de la mañana: Gozalo Nogales, carretera de Logroño, 15; Renedo, Paseo de la Isla, 10 (Edificio Beyre).

TEMPERATURAS

Datos recogidos ayer en el Observatorio Meteorológico del aeródromo de Villafraja.

Barómetro. - Presión atmosférica, 693,8 milímetros de mercurio.

Temperatura ambiente. - Máxima, de 2,6 grados, a las 15,40 horas. Mínima, de 0,5 grados bajo cero, a las 4 de la mañana.

Viento. - Noreste.

Humedad. - 92%.

REGISTRO CIVIL

NACIMIENTOS. - María Victoria Vinader y Hernando, Daniel Rodríguez y García, Andrés Martínez y Melgar, Alberto Portilla y Vivar, Samuel Fuero y Pérez.

DEFUNCIONES. - Cecilia Martínez y de la Fuente, de Espinosa de Juarros, 84 años; Juan Hernández y Bazo, de Zaragoza, 81 años; Amelia González y López, de Quintanilla Sopena, 78 años; Lázaro Barrio y Martínez, de Valdorros, 79 años.

AGENDA

Fiestas de la Peña San Vicente. A las 11,00 horas, Concurso infantil de dibujo. A las 19,00, misa de difuntos.

Fiestas San Julián 94. A las 12,00, Concurso de dibujo infantil, en el Centro Cultural. A las 18,00, en el Colegio Ntra. Sra. de Lourdes, Teatro de Marionetas «F de Fantasía». A las 21,00, cena de hermandad en el hotel Corona de Castilla.

En la parroquia de Santa Agueda, la Cofradía de Nuestra Señora de la Salud, celebra a las 19,15 horas, Vísperas, Rosario y bendición de Rosquitos.

Iglesia de San Lesmes. En las misas de 12 y 20 horas, Novena de San Lesmes.

ABUTAXI
 CALZADO 35 - BURGOS

RADIO TAXI

27 77 77

FUNERARIA SAN JOSE

SERVICIO PERMANENTE
 CAPILLAS VELATORIAS

Avda. del Cid, 83
 Tfnos. 209452 - 222907

CUPON PRO-CIEGOS

95.176

Nº PREMIADO

MUEBLES evelio

Hoy FELICITAMOS a...

Para salir en esta sección deberán enviar la fotografía, fecha de nacimiento y colegio en el que estudia, si tiene edad escolar, junto con el teléfono y los datos completos o fotocopia del DNI de la persona que realiza la felicitación. -anote el número de suscriptor en caso de serlo- a **Diario de Burgos**, San Pedro de Cardeña, 34, - 09002-Burgos (Sección Cumpleaños). **NOTA:** Las fotografías se seleccionarán por riguroso orden de llegada a nuestro periódico.



Julio Ubierna Sáiz cumple 11 años y estudia en M.ª Mediadora.



Lourdes González Villar cumple 5 años.



Luis Gonzalo Alvarez Lozano cumple 6 años y estudia en Jueces de Castilla.



Adrián Santamaría Sastre cumple 2 años.



Laura Escribano Ruiz cumple 6 años y estudia en Miguel de Cervantes.



Patricia Romero Cuadrado cumple 10 años y estudia en S. José. (S. de los Infantes).



Juan de la Fuente Arribas cumple 2 años.



Sara Francés Quintana cumple 2 años y asiste a guardería San José.

PRODUCTOS

Celebre sus cumpleaños con aperitivos y frutos secos de **DOS** DISTRIBUIDORA DE FRUTOS SECOS

Muy cerca de Ud.

Avda. del Cid, 47	San Lorenzo, 12
C/ Vitoria, 165	Huerto del Rey
Pl. Norte, Puesto 106	(esq. La Flora)
Pl. Sur Puesto 19	Pl. San Pablo, 4

DIPUTACION

El Insalud asumirá la asistencia a los presos en el módulo del «Divino Valles»

La facturación que el Hospital recibirá por estancia y día de los reclusos aumenta de 800 a 12.000 pesetas

□ **BURGOS/A.G.**-El Insalud asumirá la asistencia sanitaria de los reclusos del Centro Penitenciario Provincial en el módulo existente para ello en el Hospital Provincial «Divino Valles». Este es el principal acuerdo al que llegaron ayer Diputación y Administración Central y que quedará inscrito en el convenio que próximamente firmen el Insalud y la Corporación.

El presidente de la Diputación, Vicente Orden Vigar, el gobernador civil, César Braña y la subdirectora de Instituciones Penitenciarias, Emilia Noguera, mantuvieron ayer un encuentro en el Palacio Provincial, calificado por todos de satisfactorio.

En él se concretó que la facturación por día de estancia de los presos será idéntica a la de un enfermo normal, sobre 12.000 pesetas, cantidad que sustituye a las 800 que venía cobrando la Diputación, y que las órdenes de ingreso las dará el propio Insalud.

También se anunció el cambio de ubicación del módulo que acoge a los internos con el objeto de conseguir mayores garantías de seguridad e impedir que se perturbe la vida cotidiana del Hospital como, al parecer, ha venido ocurriendo.

La asistencia a los presos carentes de Seguridad Social, un 2%, según afirmó el gobernador, será estudiada en fechas posteriores pero se avanzaron dos soluciones: o se encargará de ellos la Diputación con los fondos que recibe del Estado para esos fines, o el Insalud, y en este caso se deberán concretar las compensaciones económicas.

Por otra parte, el gobernador



LORENZO MATIAS

César Braña, Vicente Orden y Emilia Noguera durante el encuentro mantenido en la Diputación.

indicó que no será necesario aumentar el número de plazas de forma significativa, aunque al cambiar la ubicación se pueda prever alguna más. En la actualidad hay espacio para cinco

personas con la posibilidad de acoger a seis.

Vicente Orden Vigar manifestó que la voluntad de la Diputación es que «aquello que era un acto voluntarista se plasme

en un documento oficial», que deberá obtener el visto bueno del Consejo de Administración del consorcio que rige el Provincial, en el que está integrado la Junta de Castilla y León.

Vigara ofrece a Braña terrenos en San Agustín

□ El presidente de la Diputación ofreció ayer al gobernador terrenos en el complejo de San Agustín para la posible ubicación de un colegio público o de un centro de salud. Orden Vigar explicó que aquel espacio está en estos momentos prácticamente inservible— sólo existe la residencia de ancianos— y genera un gasto diario de más de un millón de pesetas.

Braña mostró su satisfacción por esta propuesta ya que, según manifestó, «habida

cuenta de la necesidad de un centro escolar, se había barajado la posibilidad de situarlo en la antigua Clínica de Vara, pero en última instancia se comprobó que no reunía las condiciones».

«Si se crea ese colegio —añadió— se resolverá el problema que hay con el Hispano Argentino que no reúne condiciones para un centro escolar y así se cedería sus instalaciones al Proyecto Hombre, con lo que se romperían las crispaciones que genera su

ubicación».

Por su parte, Vigara afirmó que va a hacer el mismo ofrecimiento al Ayuntamiento, institución que tendría derecho, por la Ley del Suelo, a tener un tanto por ciento del espacio físico que hay allí. El presidente se refirió a la posibilidad de construir allí una casa de cultura. También aludió a que el Ministerio de Justicia podría ubicar alguna de sus instalaciones, por la necesidad de espacio que tiene en la actualidad.

La Corporación desmiente que a Moral se le negara un escrito

□ **BURGOS.**—La Diputación ha hecho público un comunicado relativo a las declaraciones efectuadas por el diputado de IU, José Moral, en el que se desmiente «rotundamente» que la Presidencia haya negado firma alguna para autorizar la salida del informe «al que el señor Moral afirma no ha podido acceder».

«Resulta sorprendente que el señor Moral fundamente su reclamación, precisamente en el contenido de un informe que afirma desconocer».

«El Consorcio Hospitalario constituye una entidad jurídica con personalidad propia, diferente a la de esta Diputación con la que se producen una serie de complejas relaciones que implican unos mutuos trasposos de fondos, reflejados contablemente de una forma que puede parecer sorprendente, pero que creemos se ajusta a las exigencias técnicas de este tipo de documentos».

«La memoria de la Presidencia expresiva, entre otros extremos, del crecimiento presupuestario, se ajusta a los datos técnicos suministrados por la propia Intervención».

La Diputación indica que todas y cada una de las plazas y puestos de trabajo se encuentran dotadas presupuestariamente al cien por cien «lo que ocurre que su dotación, paralelamente con el proceso de la oferta de empleo, se distribuye coordinadamente entre las plantillas del personal laboral temporal, fijo y funcionario».

«En lo que hace referencia a la carencia de plantilla orgánica, indicar que la Comisión de Personal dictaminó por unanimidad la normativa para la elaboración de la relación de puestos de trabajo y el modelo a que se ajustará su formulación, la cual está pendiente de informe por la Junta de Personal».

¡BUENA SUERTE!

BonoLoto

VERTIGO SPORT

**Inauguración ¡HOY!
Durante todo el día**

Tu nueva tienda de deportes especializada en, **MONTAÑA, ESPELEOLOGIA y ESCALADA**

C/. Carmen, 14-bajo. Teléfono 20 15 19

PARA OIR BIEN **CARLOS FRÜHBECK - OPTICO DIPLOMADO**
Especialista en aparatos auditivos **GARANTIA 1 AÑO**
OPTICA INTERNACIONAL
PARA VER BIEN **Espolón, 30. ☎ 20 66 05.**

Deportes

Vacelsa

**LIQUIDACION TOTAL DE EXISTENCIAS
POR CESE DE NEGOCIO
ULTIMOS DIAS**

ABRIMOS SABADOS TARDE

C/. Vitoria, 10 - Telf. 206543

El Plan General de Urbanismo prevé el crecimiento de la ciudad por el norte

PSOE e IU consideran que la reserva de suelo urbanizable que fija el avance es excesiva

□ **BURGOS/G.B.**-La capital crecerá en la próxima década sobre todo por la zona Norte, según las previsiones del avance del Plan General de Ordenación Urbana (PGOU), que ayer fue presentado por los técnicos del equipo redactor a la Comisión municipal de Urbanismo.

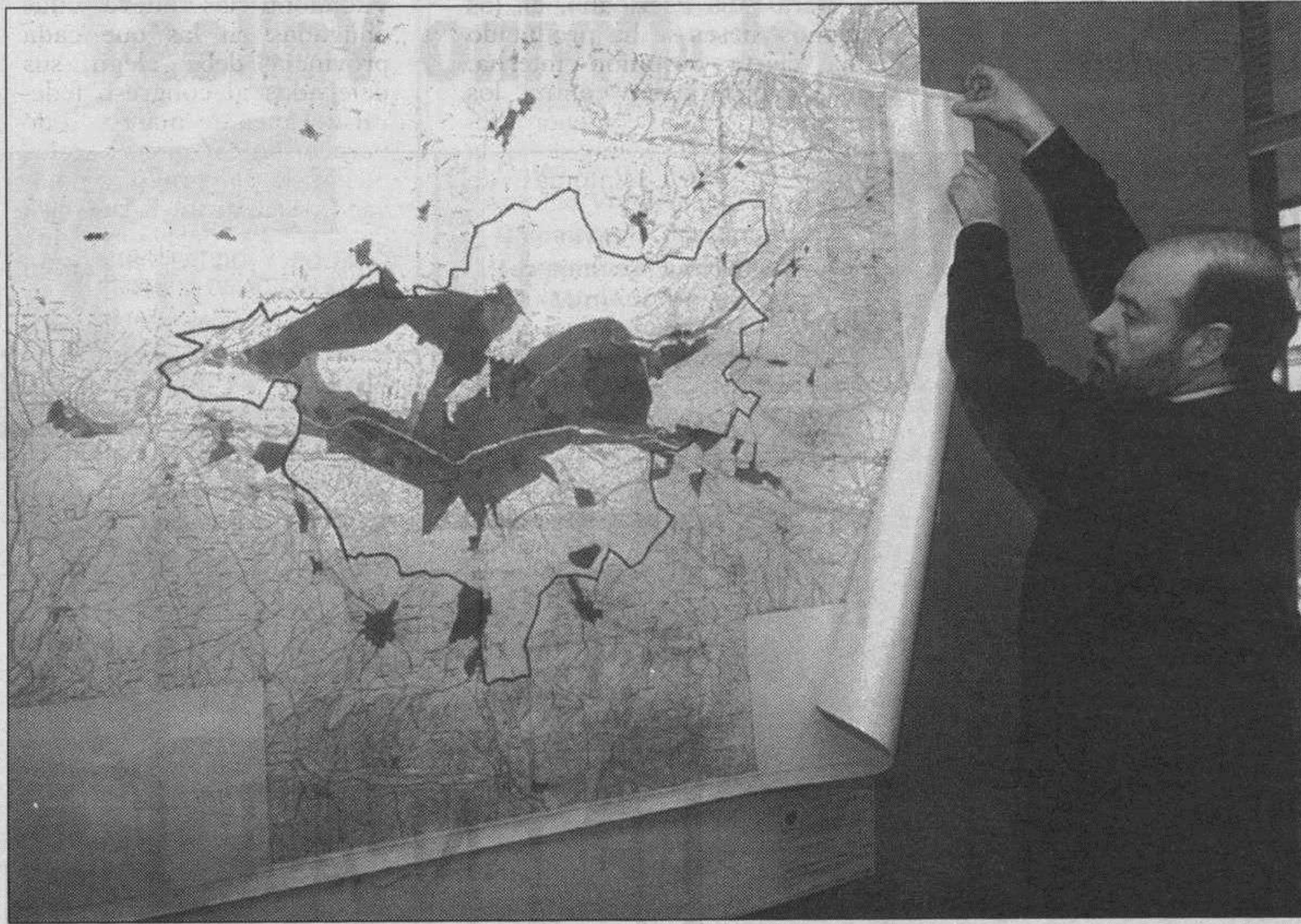
El concejal del PP Javier Pardilla indicó que el nuevo Plan General introduce un cambio con respecto al crecimiento que ha registrado hasta ahora la ciudad, que «históricamente» se ha expandido por el Este y Oeste.

Por la zona Norte, el avance contempla la ampliación del polígono industrial de Villalonquén, ya aprobada, así como una reserva de suelo industrial. En toda esta zona, se contemplan unos cinco millones de metros cuadrados, de los cuales 1,5 millones corresponden a la ampliación aprobada del polígono, que en estos momentos está en fase de expropiación.

Además, está previsto suelo urbanizable en la zona de Villatoro, «que se tiene que reorganizar, porque está creciendo de manera espontánea». Con esta configuración, el cerro del Castillo estará prácticamente rodeado de zonas industriales y urbanas, «y quedará como un parque norte», dijo Pardilla.

El documento recogerá la opción del desvío del ferrocarril, no contemplada inicialmente en el avance (sólo incluía el soterramiento), y cuya inclusión propuso IU.

El Ayuntamiento pretende llevar el avance a Pleno a finales del presente mes, y exponerlo



LORENZO MATIAS

El director técnico de Urbanismo del Ayuntamiento muestra un plano del avance del PGOU.

al público para sugerencias en febrero y marzo. Los ciudadanos podrán examinar la documentación y los planos en el Monasterio de San Juan. El concejal del PP abogó por lograr el máximo consenso político y ciudadano sobre el PGOU.

PROPUESTA MAXIMALISTA

Por su parte, el concejal del PSOE Gerardo Triana afirmó que el avance refleja una propuesta «maximalista» en algunos aspectos, «ya que cuando habla de suelo urbanizable contempla un crecimiento para una población de 400.000 habitantes». Pese a que posteriormente habrá que definir el suelo urbanizable programado y no programado, Triana no cree necesario un «abanico» tan amplio. No obstante, el concejal

socialista considera que el avance plantea soluciones imaginativas, como en el apartado de infraestructuras viarias.

Triana también aludió a la conveniencia de que el PGOU obtenga el mayor grado de consenso, «entre otras cuestiones, porque es muy probable que la adaptación del Plan General la tenga que aprobar otro equipo de Gobierno y que se produzca en la próxima Legislatura», aunque añadió que algunas diferencias serán inevitables.

Luis Castro, de IU, afirmó que el avance es un trabajo «interesante, que afronta los problemas de la ciudad». Sin embargo, indicó que el crecimiento de suelo urbanizable hacia el Norte contradice los criterios del Plan «Delta Sur» vigente, «y las tendencias históricas de la ciudad». Castro

considera «desmesuradas» las previsiones de suelo urbanizable, cuando hay una gran parte del suelo del «Delta Sur» sin desarrollar, y en una ciudad «en la que todo indica que tiende al estancamiento demográfico».

Al margen del avance, la Comisión dio el visto bueno a la aprobación inicial del Plan Parcial Sedera, cuyo desarrollo supondrá la construcción de 575 viviendas. Fue informado favorablemente un estudio de detalle de la Unidad de Actuación SP4 «San Pedro de la Fuente», que supone unas 548 viviendas, y otro en la calle San Pedro y San Felices. Además, acordó requerir a la fábrica de piensos «Ufac», de la calle Abad Maluenda, para que cumpla el convenio urbanístico por el que se comprometía a trasladarse al polígono industrial.

Las Jornadas sobre el Castillo se celebrarán a finales de mayo

□ **BURGOS/G.B.**-Las jornadas sobre el Castillo reunirán del 25 al 28 de mayo a expertos y personas que poseen documentación y conocimientos sobre este enclave.

El presidente de la Comisión especial para la Recuperación del Castillo, José Sagredo, afirmó que se trata de conocer el nivel de investigación existente, y divulgarlo al gran público.

Las Jornadas se desarrollarán de miércoles a sábado, y contarán con mesas redondas, ponencias, conferencias etc., que abarcarán desde la prehistoria a la situación actual. Entre otros, estarán presentes Fernando Sánchez Moreno, Braulio Valdivielso, Alvaro Díaz Moreno, así como profesores universitarios, y los archiveros de Ayuntamiento y Diputación. Junto a esto, está previsto un programa lúdico y deportivo.

Un informe de Obras propone anular la licencia del nº 7 de la calle Héroes de la División Azul

□ **BURGOS/G.B.**-Un informe elaborado por el jefe de la Sección de Obras del Ayuntamiento se muestra a favor de anular el acuerdo por el que se concedió la licencia a la empresa «Jaconsa» para construir un edificio de viviendas en el número 7 de la calle Héroes de la División Azul, indicaron ayer concejales miembros de la Comisión municipal de Obras, en la que fue presentada el informe.

El informe afirma que «entendemos que procede por la Coporación que se declare lesivo el acuerdo de la Comisión municipal de Gobierno del 17 de marzo de 1993», por el que se otorgó licencia de obras a ésta empresa para construir 12 viviendas, seis plazas de aparcamiento, trasteros y locales.

Posteriormente, el informe sugiere demandar la anulación ante la jurisdicción Contencioso-Administrativa.

Asimismo, el informe técnico responde a las alegaciones presentadas por la empresa «Jaconsa», e indica que «nos encontramos con un terreno de propiedad particular, que goza de todos los requisitos para ser considerado como solar, pero que con motivo de una condición derivada de una licencia de dudosa legalidad, se le privó de aprovechamiento».

En octubre del 93, el alcalde firmó un Decreto que disponía incoar un expediente de anulación de licencia, al haberse autorizado construir sobre una parcela que, al parecer, tiene agotado su aprovechamiento.

El PSOE presentó en su día ante el Pleno municipal una moción en la que solicitaba la paralización de las obras, y el derribo de lo construido.

La concejala socialista Purificación Rueda afirmó que a partir de ahora es preciso cons-

tituir una comisión de investigación que determine los pasos que seguirá el Ayuntamiento.

El asunto será retomado la próxima semana para decidir si se crea una comisión de investigación o bien sea la propia Comisión de Obras la que ejerza la labor investigadora.

También José Moral, de IU, se mostró a favor de constituir cuanto antes la comisión investigadora que se anunció meses atrás en el Pleno. Moral recordó que su Grupo pidió en el Pleno de noviembre que se paralizasen las obras, una decisión que no adoptó el equipo de Gobierno y que según él complicará ahora la paralización.

Al margen de este punto, la Comisión dejó sobre la mesa una reforma de sótanos en Los Pisonos, y un proyecto de ejecución de «Verde-Ancho» para la construcción de viviendas unifamiliares en Villatoro.

Junta Nacional de Agentes y Comercializadores del Transportes

□ **BURGOS.**- La Junta Nacional de Agentes y Comercializadores del Transporte, ANATRANS-ANAT, se reúne por primera vez en nuestra ciudad durante este fin de semana, teniendo como anfitriones a la Asociación Provincial de Empresarios de Agencias de Transportes de Cargas Completas de Burgos, (ASTRACC).

Esta Junta Nacional es continuación de las reuniones periféricas que se vienen celebrando anualmente en las principales capitales de España, y que se gestionó para que se celebrara en nuestra ciudad después de las que han tenido lugar en Sevilla, Valencia, Barcelona y La Coruña.

Los argumentos que han movido a los responsables de ANATRANS-ANAT ha elegir Burgos para este encuentro empresarial han sido los de la gran monumentalidad de la ciudad, valores culturales y capacidad de acogida a esta clase de reuniones que Burgos brinda a cuantas entidades y asociaciones nacionales nos visitan.

La Junta Nacional, que se clausura mañana, se complementará con visitas turísticas y culturales, que permitan a los visitantes apreciar la belleza de la provincia.

Asamblea general de la Unión de Campesinos COAG de Burgos

□ **BURGOS.**- Un total de 120 delegados, en representación de todos los afiliados de la provincia, elegidos en las diferentes asambleas comarcales, tienen derecho a participar hoy, desde las diez y media de la mañana, en los salones de la Caja Rural (plaza España), en la asamblea general de la Unión de Campesinos COAG de Burgos.

A pesar de que sólo estos delegados tienen derecho a voto, todos los afiliados del sindicato agrario pueden asistir a la misma.

El orden del día comienza con la lectura del informe sindical, seguida de la lectura de la ponencia de organización interna y de la de línea sindical.

Después de cada ponencia habrá un tiempo para la presentación y debate de las distintas alegaciones y su posterior votación.

Una vez presentadas las distintas ponencias, se pasará a la presentación de candidatos a la comisión ejecutiva y su posterior votación por parte de los delegados. Los elegidos para esta comisión, a su vez procederán a la designación del próximo coordinador de COAG Burgos.

Está confirmada la asistencia al acto del coordinador regional, Gregorio de la Fuente.

Luis Escribano manifiesta que el PSOE necesita reformas internas

□ BURGOS/B.D.-El ex diputado socialista Luis Escribano ha declarado que el PSOE necesita una «considerable reforma interna» en aras de lograr un partido «más abierto y más participativo».

Escribano, que provocó días atrás la sorpresa al presentar una candidatura alternativa a la de Juan José Laborda para la elección de delegados al congreso que hoy celebran, ha manifestado que el partido socialista debe mostrarse «menos temeroso con las críticas internas o las posiciones distintas que surgen» así como impulsar un funcionamiento más democrático de la organización en la propia formación política.

El ex diputado ha justificado la presentación de una lista alternativa a la del presidente del Senado en la asamblea que celebró la agrupación de la capital burgalesa en las «posiciones confrontadas» que mantienen algunos afiliados del partido.

Luis Escribano considera que «se deben hacer desaparecer aspectos que limitan el funcionamiento democrático de la organización de cara a buscar un mayor protagonismo de las minorías, en particular, y de todos los afiliados, en general».

A su juicio, es necesario realizar cambios estructurales que aporten mayor dinamismo al partido.

Los resultados de la asamblea celebrada el lunes por la agrupación de la capital evidencian que en el PSOE burgalés el sector mayoritario gira en torno al tándem que forman el presidente del Senado, Juan José Laborda, y el secretario provincial, Julián Simón de la Torre. Los 32 integrantes de la lista que encabezaba Laborda obtuvieron el respaldo de 67 afiliados, lo que le garantiza la presencia de 24 delegados afines en el congreso de hoy, mientras que Escribano se ganó el apoyo de 34 militantes, lo que se traduce en ocho representantes.

En declaraciones a este periódico, el ex diputado señala que «es previsible que haya candidaturas diferentes para la elección de delegados al Federal».

Escribano ha mostrado su intención de presentar una lista alternativa, ya que su deseo «añade» es defender sus propuestas en el congreso de Sevilla. «Voy a intentar ser candidato puesto que me parece que mi nombre no va a ser incluido en la lista que apoya la mayoría», afirma.

PACTO, VIA ABIERTA

Sobre la posibilidad de que los militantes socialistas puedan llegar a un pacto, Escribano ha matizado que es una opción que «hay que dejar abierta».

Por otro lado, el ex diputado socialista se ha mostrado crítico con el funcionamiento de la comisión ejecutiva federal, cuya secretaria general ocupa Felipe González.

Escribano opina que ha sido una ejecutiva «débil e incapaz en momentos sustanciales». A su juicio, el órgano de dirección del partido «ha mostrado los suficientes desaciertos y proble-

El ex diputado afirma que el partido debe impulsar un funcionamiento más democrático

mas internos como para merecer si no un voto negativo, al menos la abstención».

Para Luis Escribano, en los últimos meses se ha producido una cierta desunión interna, una confrontación entre los miembros de la comisión ejecutiva que ha transmitido a la sociedad claros síntomas de división.

«Tenemos que corregir graves defectos que se han registrado en el período anterior, de ahí que un voto negativo o una abstención sea una aportación positiva para el debate del propio partido», apunta.

Tres nombres para el Congreso Federal

□ Los socialistas de Castilla y León iniciaron ayer en Valladolid las nueve citas obligadas en las que cada provincia debe elegir sus delegados al congreso federal del mes de marzo. Todo parece indicar que el sector oficialista, integrador o renovador, acaparará la mayoría de los 49 delegados que representarán a la región en Sevilla.

La presencia de Burgos en el Federal se limitará, en virtud de la cifra de militan-

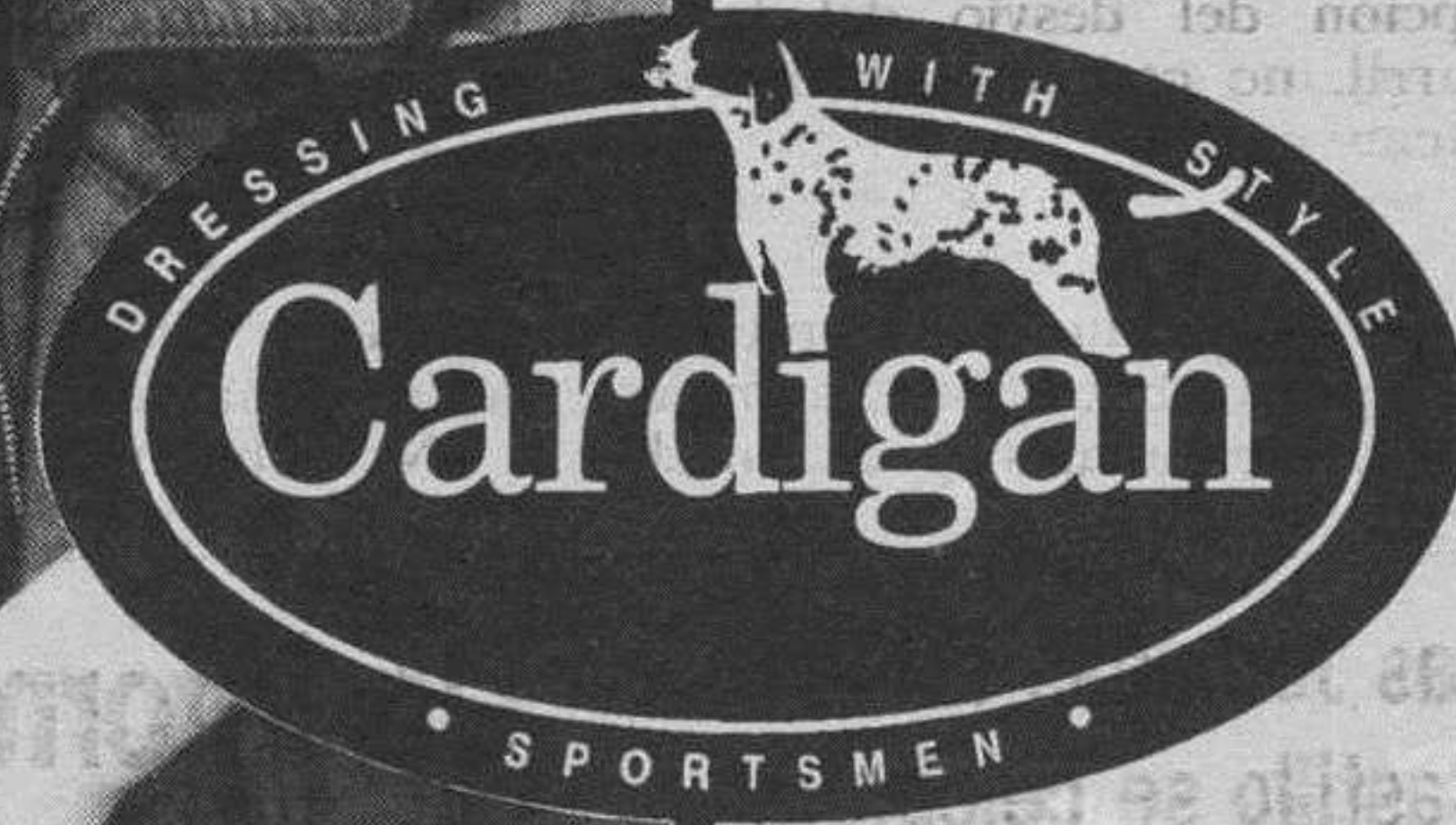
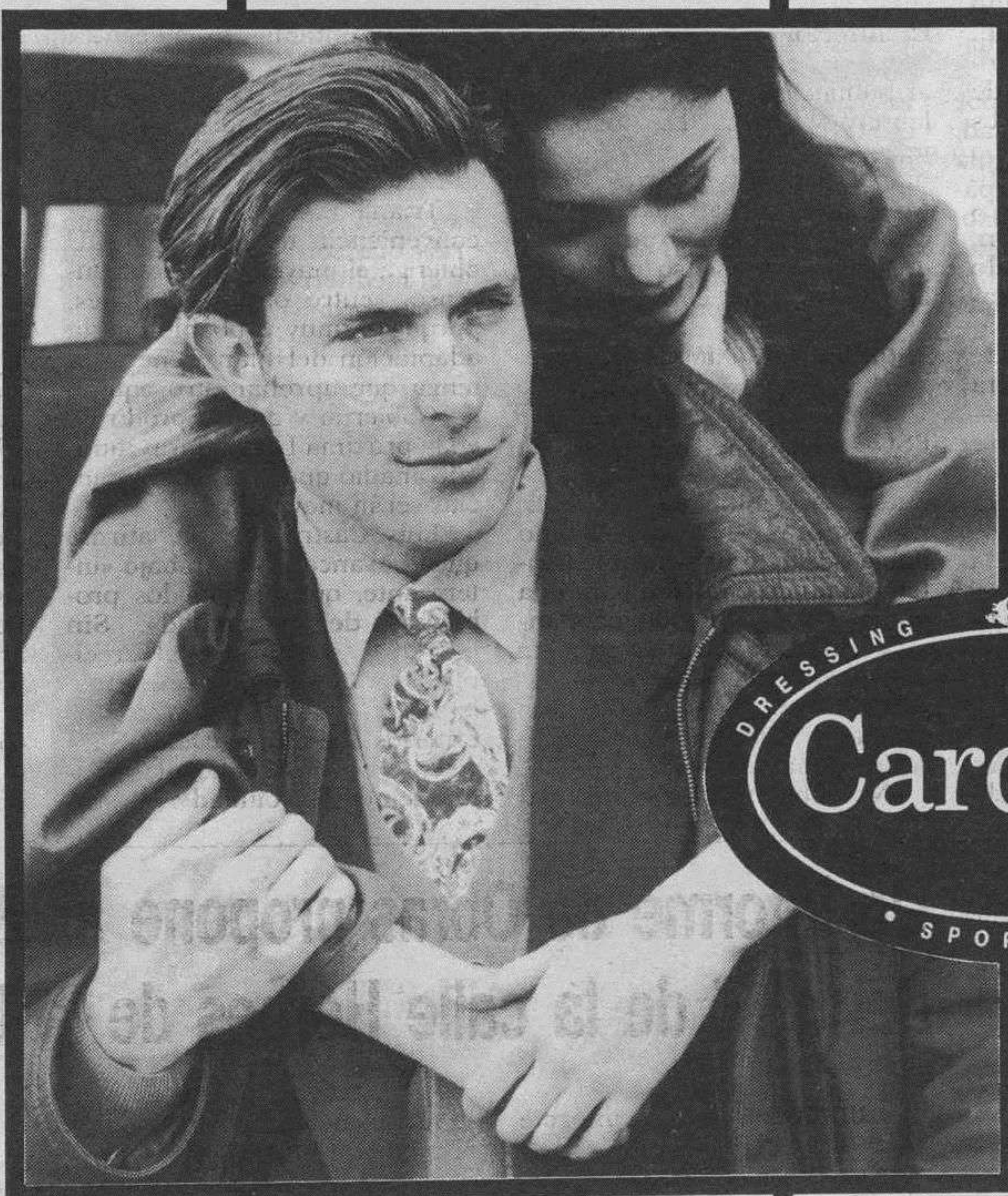
tes, a tres delegados que deberán salir de la asamblea provincial extraordinaria que celebran hoy los 110 afiliados socialistas en el hotel Corona de Castilla.

El congreso, que dará comienzo a las diez de la mañana, contempla el siguiente orden del día: elección de mesa, debate de gestión de los órganos federales, debate y propuestas de enmiendas a la ponencia marco y elección de delegados al congreso federal.

REMATE

FINAL

- AMERICANA SPORT **7.475**
- AMERICANA VESTIR **9.475**
- TRAJES **14.575**
- GABARDINAS **7.475**
- PARKAS **9.475**
- PANTALON SPORT **3.475**
- PANTALON VESTIR **3.975**
- VAQUEROS **2.475**
- CAMISAS **1.975**
- CAMISA SPORT **2.475**
- PUNTO **2.975**



El más puro estilo

ULTIMOS DIAS DE PRECIOS ESPECIALES

Lain Calvo, 4. Tel. 27 47 02 - BURGOS

Isabel II, 19. Tel. 22 70 49 - SANTANDER

CRITICA MUSICAL

Interpretación de la música barroca al viejo estilo

PROGRAMA:

-Concierto polaco en Sol M, de Telemann.
-Suite «La lira», de Telemann.
-Concierto para tres violines en Fa M, de Telemann.

-Concierto de Brandemburgo nº 6 en Sib M, BWV 1051, de Bach.
-Sonata nº 1 en Sol M, de Rossini.
-Concierto nº 11 en re m del op. 3 (L'estro armónico), de Vivaldi.

La Orquesta de Cámara Eslovaca actuó el jueves invitada por la Sociedad Filarmónica

E. CUESTA
BURGOS

CON una espléndida afluencia de público recibió Burgos a la Orquesta de Cámara de Eslovaquia en el que fue el decimoquinto concierto de la temporada de la Sociedad Filarmónica.

El salón-teatro del Círculo Católico de Obreros, amplia sala que delataría sin piedad un exceso de huecos, lucía el pasado jueves un jugoso aprovechamiento de su aforo.

Si escuchar música es de por sí una gratificante actividad, más lo es hacerlo en compañía -incluso en abundante compañía- cuando, como en este caso, es la de un público respetuoso que aplaude con generosidad lo que le gusta y normalmente

entra dispuesto a «conectar» con el escenario.

Aplaudidísima fue la Orquesta de Cámara de Eslovaquia, agrupación dirigida por el violinista Bohdan Warchal y fundada por él mismo en 1960. Es pues una vieja orquesta con una ya monumental trayectoria en torno al repertorio barroco y el contemporáneo, justo las épocas que no suelen abordar las orquestas sinfónicas, centradas habitualmente en el período clásico-romántico.

Los grupos de cámara extraídos de grandes orquestas se internan tradicionalmente en esos repertorios digamos que marginales, pero en general ningún intérprete puede enfrentar con absoluto rigor tres o cuatro siglos de música, al igual que ningún cirujano operaría de cataratas después de haber



ALBERTO RODRIGO

El grupo de los violines, tocando con una perfecta sincronización.

transplantado un riñón. La especialización, a lo largo de este siglo, también ha afectado, como era de esperar, a la música.

Así pues, el programa barroco presentado anteayer por la formación eslovaca, fue ante todo un programa barroco a la vieja usanza, es decir, surcado por la maneras y el sonido de la música romántica.

Un programa que nos traía a esos dos polos complementarios que son el cristalino Bach y el mediterráneo Vivaldi, y que nos recordaba a un autor, Tele-

mann, nacido en el mismo lustro que ellos y un tanto apartado en el olvido pese a su impresionante producción. De él escuchamos una de sus casi mil suites orquestales y dos de sus ciento veinte conciertos.

Desde el primer acorde de Telemann se pudo comprobar la excelente disciplina de esta orquesta de cuerda. Dos piedras de toque son la precisión en las entradas y la sincronización entre los componentes de cada grupo, articulando con limpieza cada línea melódica. El sonido conjunto es el de un admirable

empaste, y sólo decayó algo en el concierto de Bach, con protagonismo de las violas y en el que el propio Warchal dejó su violín para tomar también una viola.

Muy de remarcar fue la actuación del cello solista, que en el concierto citado y, posteriormente, en el de Vivaldi, realizó su parte con ese vigor y esa concentración que son tan de agradecer en los intérpretes.

Como premio a los aplausos del público sonó la famosa *Aria de la Suite en Re*. Tocada a la romántica, si, pero preciosa.



LUIS L. ARAICO

PARA APRENDER LATIN CON ASTERIX. - «¡Están locos estos romanos!», el libro del burgalés Oscar García Sanz, doctor en Filología Latina y miembro del CSIC, fue presentado ayer en el Aula Espolón de la Caja del Círculo por Francisco Ortiz, decano del Colegio de Doctores y Licenciados de Burgos, y por el profesor de Latín del INB «Luis Sáez», Santiago González.

Concierto de canto y piano a cargo de la contralto Irina Shikina y el pianista Yerokhin

□ BURGOS.- A las ocho y cuarto de la tarde, en la capilla de música de Las Bernardas (Conservatorio), se ofrece un recital de canto y piano a cargo de la contralto Irina Shikina y el pianista Serghei Yerokhin.

Estos dos intérpretes, nacidos en Moscú, ofrecerán un programa basado en canciones y arias de compositores rusos: Glinka, Rimski-Korsakov, Tanev, Tchaikovsky, Rachmaninov y Scedrin.

Concretamente la primera parte está dedicado a canciones de varios de estos autores, mientras la segunda son arias, romanzas y canciones de conocidas óperas.

Un concierto con muchos atractivos para los amantes de

la música por lo poco común en todos los aspectos. La voz de Irina Shikina, el programa y el poder oír de nuevo a un gran pianista como es Serghei Yerokhin, que ya ha visitado en dos ocasiones anteriores nuestra ciudad con la Sociedad Filarmónica, acompañando en ésta a su esposa en el debut burgalés, le dan ese carácter excepcional.

ENTRADA GRATUITA

Cabe resaltar la gratuidad de la entrada para acceder al concierto, especialmente por el altísimo nivel de los intérpretes.

La organización corre a cargo del Conservatorio de Música «Antonio de Cabezón».

REPRESENTANTE A COMISION

Importante empresa dedicada a la construcción de Estructuras Metálicas, necesita para la venta de naves industriales, a

COMERCIAL o TECNICO COMERCIAL

- Se valorará su introducción en la industria y construcción, así como la relación con arquitectos, ingenieros, etc.

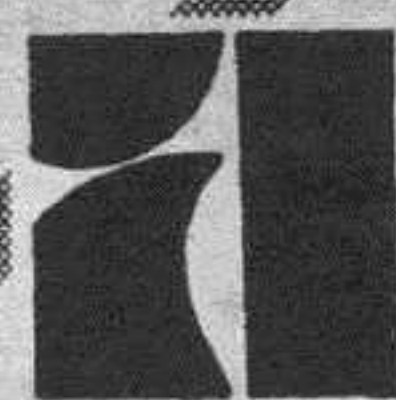
INTERESADOS dirigirse con datos personales a: Referencia: REPRESENTANTE. Plaza de los Castaños, 9-10.ª A. 31.010. BARAÑAIN-NAVARRA.

CONALVI, S.L.- La junta general extraordinaria y universal de socios celebrada el día 30 de Diciembre de 1993 acordó, por unanimidad, modificar el objeto social de la Sociedad que, a partir de ahora será: a) El alquiler de maquinaria de obras públicas con o sin conductor. b) El alquiler de turismos y furgonetas con o sin conductor. c) La construcción y promoción de edificios, viviendas, apartamentos y chalets; su venta. Burgos, a 20 de Enero de 1994. El Administrador: Ilegible.

Diario de Burgos

Los pequeños anuncios de pequeño formato son muy leídos y eficaces

C/. San Pedro de Cardena, 34.
Telfs. 26 83 75 - 26 57 68



Aviso de IBERDROLA INTERRUPCIONES EN EL SUMINISTRO DE ENERGIA ELECTRICA

DOMINGO, 23 DE ENERO DE 1994
DE 9,00 A 11,00 HORAS APROXIMADAMENTE

A los clientes de las siguientes localidades:

SARRACIN RENUNCI
SALDAÑA DE BURGOS VILLACIENZO
VILLAGONZALO PEDERNALES VILLARIEZO (Cno. Los Rocintos)

Las obras de las agujas de la Catedral costarán 90 millones

□ **BURGOS.**—Las obras de consolidación de las agujas de la catedral de Burgos supondrán una inversión de 90 millones de pesetas, según confirmó ayer a Efe el director de Patrimonio de la Junta, Carlos de la Casa. En la aguja sur se invertirán 50 millones, mientras que los 40 restantes se destinarán a la aguja norte, con lo que se pretende acabar con los problemas de vibraciones que sufren estos elementos arquitectónicos.

La consolidación de las agujas se encuadra dentro de las actuaciones de urgencia que emprenderán la Junta, el Ministerio de Cultura y el Cabildo.

Carlos de la Casa también confirmó que el próximo día 28 se reunirán en Valladolid la subdirectora general de Monumentos y Arquitectura del Ministerio de Cultura, María Mariné, y la jefa del servicio de Restauración de la Junta, Luisa Barrero, para concretar y cuantificar económicamente las obras de urgencia que se van a acometer, así como las aportaciones de cada administración.

SUCESOS

El conductor de una moto se fractura la cadera al colisionar con un turismo

□ **BURGOS.**—Un hombre de 42 años resultó ayer herido de gravedad al colisionar el ciclomotor que conducía con un turismo en la confluencia de las calles Condesa de Mencía e Islas Canarias, según informó la Policía Local de Burgos.

Hilario Mariscal, que sufrió fractura de cadera, colisionó a las dos y media del mediodía con un turismo Renault 5 matrícula O-4380-AJ a la altura de la intersección que une Condesa Mencía con Islas Canarias.

Denuncian a un hombre por proposiciones deshonestas

□ **BURGOS.**—Un cliente de un hotel-restaurante, sito en el kilómetro 233 de la N-1, ha denunciado a un hombre que entró en el local ofreciendo servicios sexuales y haciendo proposiciones deshonestas tanto a él como a otras personas que se encontraban en el lugar, que acabaron echando al denunciado. Según informó el Gobierno Civil, el suceso tuvo lugar a las 7,15 horas del jueves.

Por otro lado, personas desconocidas han sustraído 100.000 pesetas de un comercio de alimentación de la calle Lavaderos. Para entrar en el lugar rompieron la luna de la puerta de entrada.

Agentes de la Policía Local han detenido a A.O.P., de 26 años y con 30 antecedentes, y a M.A.O.G., de 33 años y once antecedentes, como presuntos autores de la sustracción de una caja de pescado del interior de una furgoneta.

Cerezo y Pradoluengo se unieron en el dolor para despedir a Cristina y J. Angel

□ **BEORADO/J. ALCALDE.**—Juan Angel y Cristina congregaron en sus respectivas localidades de residencia a miles de vecinos, amigos y familiares que dieron su adiós a los dos jóvenes que perdieron la vida en el desgraciado suceso acaecido el jueves en Cerezo de Río Tirón.

Los rostros contraídos de todos los asistentes acompañaron a los padres y hermanos

que, en situación tan terrible, a penas si entendían lo que estaba ocurriendo. Han pasado las horas y dudan si viven o sueñan lo sucedido. Durante las ceremonias religiosas, en ambas localidades, los rostros de muchas personas quedaban rotos y derramaban lágrimas de dolor e impotencia; muchos jóvenes, amigos de Cristina y Juan Angel, recordaban anécdotas y soñaban en volverlas

a vivir. Ella, Cristina, peluquera..., cuántas conversaciones mantenidas en su salón, cuántos sueños rotos.... El, Juan Angel, industrial de la plaza, alegre, deportista, cazador, agrupaba en su último paseo por las calles de su pueblo natal a tantos y tantos amigos que sabían de su alegría y de su vitalidad, de su simpatía y de sus afanes sin límite. Hay que contar con los corazones

de ambas madres, la de Juan Angel y la de Cristina, de las dos comentan que aún hoy, dos días después del suceso, seguirían agarradas a sus hijos sin entender lo ocurrido. Cerezo y Pradoluengo, dos pueblos unidos por el dolor, dos pueblos que han intercambiado esquelas y coronas, lágrimas y rabia porque la vida, a veces, trae consecuencias muy lamentables.

D E P R I S A

D E P R I S A





REPRIS
THE COMPANY OF MODE

Láin Calvo, 4. Telf.: 27 47 02 - BURGOS

PRECIOS ESPECIALES



Remate final de temporada. Ultimos días.

Manzano: «El Cancionero Burgalés será la obra de tradición oral más rica del país»

En la primera fase del proyecto, financiado por la Diputación, se han recopilado casi 7.000 canciones

□ **BURGOS/J.SAIZ.** - «Cuando esté concluido este Cancionero, Burgos podrá presumir de la obra más completa, rica y exhaustiva que se ha hecho en España en el campo de la música de tradición oral», aseguraba ayer durante la presentación de la primera fase del Cancionero Burgalés, el catedrático de Folklore Musical y director del proyecto que financia la Diputación, Miguel Manzano Alonso.

Según manifestó a DB este ilustre folklorista, el trabajo desarrollado por las siete personas encargadas de recopilar los casi 7.000 temas de que consta la primera fase del proyecto -cifra en la que se incluyen las aportaciones de los grupos folklóricos «Yesca», «Cantollano» y «Condestables de Castilla»- han visitado más de 300 pueblos de la provincia, realizando unas 1.000 entrevistas a los lugareños, auténticos protagonistas de la conservación de tan importante legado cultural.

Al acto de presentación, que se desarrolló en el salón teatro Vigón de la Caja Municipal, asistió también el presidente de la Sociedad Española de Musicología, Ismael Fernández de la Cuesta, así como el coordinador del equipo de trabajo, Gonzalo Pérez Trascasa.

En opinión del catedrático burgalés Ismael Fernández, la importancia de este Cancionero será vital porque perpetuará una parte de nuestra tradición oral que, de lo contrario, acabaría perdiéndose para siempre.

«Burgos se conoce en el mundo por dos cosas: por su



El director del Cancionero, Miguel Manzano (izquierda), junto a Ismael Fernández de la Cuesta.

Catedral y por su folklore, y esto no es un tópico. Sirva como ejemplo, aunque no nos lo creamos, el hecho de que los Cancioneros de Olmeda y de Justo del Río se encuentran en casi todas las bibliotecas del planeta. Es más -añadió De la Cuesta- en las universidades norteamericanas e inglesas existe ahora mismo un gran interés por conocer la historia y las tradiciones burgalesas gracias, precisamente, al contenido de estos Cancioneros».

Tras elogiar el proyecto emprendido por Miguel Manzano, al que definió como el máximo especialista en folklore musical que tenemos en España, este catedrático del Real Conservatorio Superior de Música de Madrid y catedrático también de canto gregoriano -no en vano dirigió el coro del

Monasterio de Santo Domingo de Silos, coincidiendo con la grabación del disco que ahora se ha convertido en todo un *superventas*-, aseguró que la primera utilidad que se le puede dar a este Cancionero no es otra que el reconocimiento de los burgaleses y del mundo entero de tan vasto y rico patrimonio.

NUEVA ACULTURIZACION

«Si conseguimos que no se pierda este legado, estaremos contribuyendo a su reinterpretación, a una especie de rearme o de nueva aculturización», manifestó Ismael Fernández, quien, por otro lado, justificó el gran éxito del canto gregoriano en la actualidad en razón de su gran calidad musical, en la familiaridad de unas composiciones «cuya acústica nos

remite a las piedras seculares de los monasterios» y, en menor medida, a la incuestionable crisis que está padeciendo la música pop a nivel mundial.

Como colofón a la presentación de la primera fase del Cancionero Burgalés, cuyos temas ahora recopilados serán sometidos posteriormente a un estudio musicológico, el escenario del salón Vigón acogió la actuación de un grupo de intérpretes, llegados expresamente desde Mahamud, Población de Arriba, Tórtoles de Esgueva y Gumiel de Izán. Folkloristas que deleitaron al numeroso público que se dio cita en este salón, con la interpretación de conocidas y, en algunos casos, inéditas canciones que han permanecido en el tiempo gracias a un método tan simple y eficaz como es la transmisión oral.

BREVES

Clausura de las Jornadas de Derecho Comunitario

□ **BURGOS.** - César Huidobro, consejero de Presidencia, clausura hoy, a las 13,30 horas, en la Casa del Cordón, sede de la Caja Municipal, las Jornadas de Derecho Comunitario Europeo, que han organizado la Asociación Judicial «Francisco de Vitoria» y el Centro de Estudios Europeos de la Universidad de Alcalá.

Cofradía de Santiago y Nuestra Señora de la Salud

□ **BURGOS.** - La Cofradía de San Sebastián y Nuestra Señora de la Salud celebra entre hoy y el lunes su fiesta anual.

A las 19,15 horas en la parroquia de Santiago y Santa Agueda, vísperas, rosario y bendición de los clásicos rosquitos. Mañana, domingo, a las 12,00, misa solemne en la que predicará Rafael Cubillo Vicario. El lunes, a las 19,30, misa por los hermanos difuntos.

«Carrera del duro» en el paseo del Espolón

□ **BURGOS.** - El alcalde ha autorizado la celebración de una «carrera del duro» en el paseo del Espolón, en la mañana del domingo.

Esta edición tiene como finalidad recaudar fondos para un grupo de jóvenes parados y para tres familias sin recursos económicos.

XIII aniversario de la peña San Vicente, de La Ventilla

□ **BURGOS.** - A las 11,00, en el barrio de La Ventilla, dentro del programa de fiestas elaborado del XIII aniversario de la peña San Vicente, se celebrará un concurso infantil de dibujo y pintura, que patrocina la Caja Municipal. A las 19,00 se oficiará una misa de difuntos.

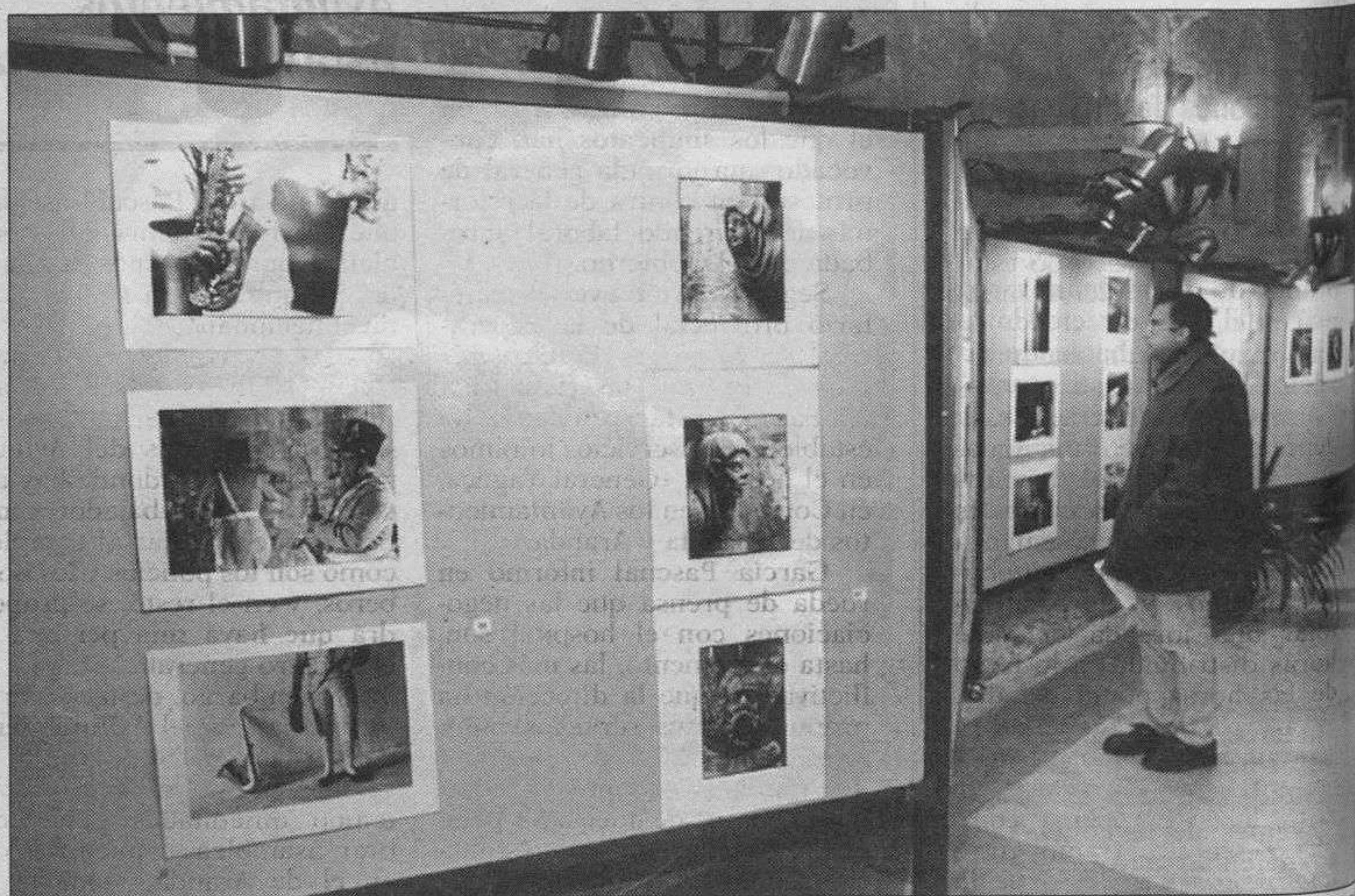
AYUNTAMIENTO DE CALERUEGA

En la Secretaría de este Ayuntamiento, se encuentra depositada la Primera Separata del Proyecto de Pavimentación de la Plaza de este municipio por importe de 3.378.902 pesetas. (Proyecto Total: 29.381.773).

Todas las empresas contratantes que quieran ofertar deberán hacerlo por escrito a este Ayuntamiento antes del día 26 de Enero.

EXHIBICIÓN AUTONÓMICA DE TEATRO JOVEN 93
Actuación del grupo "Zanguango" (teatro de calle) en la obra "MACANAS ARGENTINAS"
Día 23 a las 13:30 horas en la Plaza Mayor, el Paseo del Espolón y Loh Cakio

Junta de Castilla y León
COMISIÓN DE CULTURA Y TURISMO



OBRA SELECCIONADA DEL CONCURSO FOTOGRAFICO «CIUDAD DE BURGOS». - El claustro del antiguo monasterio de San Juan acoge desde ayer y hasta el próximo día 29, obra seleccionada del I Concurso Fotográfico «Ciudad de Burgos», organizado por el Ayuntamiento. El primer premio de este certamen, al que concurren 70 autores, fue para Ricardo Ferrer en el apartado de color, y Lester Po Fun, en la modalidad de blanco y negro.

Caffarra habla de que existe una estrategia destructora de la familia

Clausuró la Semana de la Familia ante una multitud que ha seguido todas las conferencias

□ BURGOS/A. S. -Para la clausura de una Semana de la Familia que ha sido un auténtico lujo de calidad, vino un conferenciante también de lujo: Carlo Caffarra, presidente del Instituto «Juan Pablo II» para el Matrimonio y la Familia, cargo para el que fue designado por el propio Papa, e Instituto que se está fundando en Madrid, por lo que este hombre, de fama de gran intelectual en todo el mundo, simpático y de una amabilidad poco común, vive a caballo de Roma y Madrid. Antes de su conferencia nos concedió una entrevista y, antes aún, se había reunido con jóvenes universitarios de la ciudad.

-Me gusta hablar con jóvenes universitarios cada vez que puedo -nos había dicho.

A nuestra pregunta sobre la situación de la familia, nos dijo:

-Yo creo que es difícil contestar a la pregunta en términos generales, ya que la situación es muy varia no tanto de país a país como de cultura a cultura. Por ejemplo, en lo que llamamos el primer mundo, en Occidente, es muy diferente del tercer mundo. En el primero no se sabe hoy lo que es la familia porque se ha separado más y más su concepto del de matrimonio. La relación entre familia y matrimonio no es muy clara. Se ha hecho imposible para esta cultura una definición precisa de la familia.

«En cuanto al tercer mundo, hay ciertamente otros proble-

mas. Es tal la pobreza que, de hecho, la familia no puede realizarse muchas veces en sus derechos fundamentales.

«Y luego la familia de los antiguos países comunistas donde la familia, simplemente, no existe. Aquí es necesaria su reconstrucción total».

-¿Existe una política programada contra la familia?

-No sé si hay una programación preconcebida para destruir la familia -nos contestó-. Lo que es cierto es que en muchos Estados del mundo hay destructores de la familia. Tengo amigos muy competentes en materia de legislación que me dicen que en ella no se tiene en cuenta a la familia, que no existe para esas legislaciones, con todo lo que eso significa para la educación de los hijos, por ejemplo. Y otros hechos no menos importantes como la legislación que va a reconocer una separación más y más profunda entre procreación y matrimonio, hasta el punto de reconocer a las parejas homosexuales. Son hechos destructo-



ALBERTO RODRIGO

Mons. Caffarra es uno de los teólogos punteros de nuestro tiempo.

res de la familia misma.

«Además de estos hechos jurídico-económicos hay otros de talante espiritual. Existe una especie de estrategia destructo-

ra del hecho de la familia. ¿Hay personas en el origen de esa estrategia? La verdad es que no lo sé.

Aún hablamos más.

«Las familias, punto de encuentro de humanización»

□ Se le pidió a Mons. Caffarra un mensaje para las familias. Dijo:

-Ante todo, yo creo que debemos estar más y más convencidos de que el futuro de la Humanidad, como dice el Santo Padre, está en la familia. Es decir, la calidad de la sociedad depende de la calidad humana de nuestras familias. Hay que tomar más conciencia de su importancia, de su necesidad y afirmarlo frente a los Estados.

Las familias necesitan más confianza en sí mismas como lugares en los que es posible hacer una verdadera humanización de las personas.

«En cuanto a los jóvenes -continuó- necesitan tomar conciencia de la verdad, de la belleza del amor humano vivido en una indisoluble fidelidad.

«Que descubran que el misterio más profundo de nuestra libertad es esta vocación al don de sí mismo».

A monseñor Caffarra le esperaba una multitud en el auditorio de la Caja de Ahorros del Círculo, una multitud que aplaudió mucho la conferencia de clausura.

LABORAL

Once autobuses urbanos circularán en horas punta con trayectos alternativos

□ BURGOS.-Durante la jornada de huelga general funcionarán 11 autobuses urbanos, que cubrirán los tramos horarios punta a lo largo de siete horas, tras el acuerdo llegado ayer entre el Comité de empresa y la dirección del Servicio Municipalizado de Autobuses de Burgos.

El Comité manifestó su apoyo a la convocatoria de huelga del 27 y acordó establecer unos servicios mínimos que afectarán al 35% de la flota urbana, 4 conductores y 11 autobuses.

Según informó el presidente del Comité, Luis Agudo Caba, el acuerdo fue suscrito por las tres centrales sindicales que representan a los trabajadores de autobuses urbanos y cubrirán en total una jornada de siete horas distribuidas a lo largo de las horas punta del día.

Así, por la mañana habrá servicio de 7,30 a 10 de la mañana y de 13,30 a 16 de la tarde. El horario se completa con otro tramo entre las 20,30 y las 22,30 de la noche. En los horarios intermedios no habrá autobuses, que harán varios servicios alternativos, establecidos posteriormente por la empresa municipal.

Acuerdo sobre los servicios mínimos de la Junta, para la jornada de huelga del día 27



□ BURGOS/ A.U.- La delegación de la Junta de Castilla y León ha fijado ya con el comité de huelga los servicios mínimos

para el próximo día 27, en el que los sindicatos han convocado una jornada general de protesta, en contra de la reforma del mercado laboral aprobada por el Gobierno.

Según informó ayer el secretario provincial de la Federación de Servicios Públicos de UGT de Burgos, José Luis García Pascual, están pendientes de establecer los servicios mínimos en el hospital «General Yagüe», en Correos y en los Ayuntamientos de Miranda y Aranda.

García Pascual informó en rueda de prensa que las negociaciones con el hospital son, hasta el momento, las más conflictivas ya que la dirección ha propuesto unos servicios mínimos con el 80% del personal trabajando por planta, mientras que el comité de huelga propone que se establezcan «como si fuera un domingo o día de fiesta».

En las dependencias de la Junta se aprobó «que haya una persona por cada departamento y centro de trabajo», mientras que en Correos se pretende «garantizar un servicio esencial»,

Los del «Yagüe», Administración Central, Correos y Ayuntamientos están por concretar

aunque García Pascual aseguró que no «habrá demasiados problemas para ponernos de acuerdo, ya que se han negociado a nivel nacional».

El responsable de Administración Pública manifestó que «no habrá problemas con los servicios mínimos del Ayuntamiento burgalés, donde hay dos colectivos de trabajadores que tienen que trabajar al completo como son los policías y los bomberos, y en el resto, se propondrá que haya una persona en el registro general».

Sin embargo, destacó ciertos problemas con el Ayuntamiento de Miranda, gobernado por los socialistas, en el que «hemos tenido dificultades para celebrar asambleas», mientras que en el de Aranda, «todavía no se ha hecho nada».

En cuanto a los servicios de la Administración central en Burgos, indicó que «parece que puede haber más dificultades por las directrices marcadas por

el Gobierno Civil con relación a la huelga».

MOVILIDAD FUNCIONAL Y GEOGRAFICA

En la rueda de prensa compareció también el responsable estatal de Servicios Públicos de UGT a nivel, Antonio García Soto, que destacó la congelación de los salarios de los trabajadores de la administración pública y la incidencia en éstos de las directrices aprobadas por el Gobierno en cuanto a movilidad funcional y geográfica.

El sindicalista calificó estas medidas como «una forma de despido encubierto, que no afecta a los funcionarios con contratos blindados sino a los trabajadores normales cuyo sueldo no alcanza en la mayoría de los casos las cien mil pesetas».

Según indicó, la movilidad se ha empezado ya a aplicar en el Ministerio de Defensa y se perfila en el INEM y en el Ministerio de Agricultura.

García Soto aseguró que la precarización laboral comunitaria es del 10% y la española supera el 33%. También añadió que la huelga es «un acto de responsabilidad de los trabajadores y que nadie ha dicho que no hay motivos para celebrarla, como mucho se argumenta que no es el mejor momento».

La Junta de Personal del Area de Salud y los jubilados apoyan la convocatoria

□ BURGOS.-La Junta de Personal del Area de Salud de Burgos manifiesta su apoyo porque las medidas «no van a paliar la crisis económica ni crearán empleo, sino que únicamente persiguen introducir contratos y despidos más baratos, crear inestabilidad en el trabajo y acabar con históricas prestaciones sociales que dismantelen el Estado de bienestar».

La Junta de Personal denuncia unos presupuestos sanitarios restrictivos «obviando las necesidades de salud de la población, que hará inviable el normal funcionamiento de los Centros Sanitarios y paralizará la Reforma de la Atención Primaria».

Por su parte, el Sindicato de Pensionistas y Jubilados de Comisiones Obreras asegura que «la crisis económica no la hemos propiciado los trabajadores, ni los parados, ni los jóvenes, pero somos los primeros que pagamos las consecuencias. El decreto del Gobierno supone, según sus palabras, una pérdida de 8.500 pesetas al año por cada pensionista».

Por otra parte, se convoca al sector de limpieza de edificios y locales a una asamblea hoy, a las 6, en UGT.

AN-BA
DECORACION DE LA COCINA, S. L.

Garantizamos su cocina por escrito cinco años y con su número de garantía le puede salir gratis
C/. SANTIAGO, 50. - TELF.: 21 27 10

ELECTRODOMESTICOS
YOIS

OFERTA PARA ESTA SEMANA
VIDEO 4 CABEZALES 53.000 PTAS.
ELADIO PERLADO, 42-TELEFONO: 21 58 72

caribú
EQUIPAJE, BOLSOS Y COMPLEMENTOS

JUAN XXIII, 6 - TELEFONO 21 93 07

HIPER TEXTIL
cadena Q[®]

MAS BARATO TODO EL AÑO
FCO. GRANDMONTAGNE, 24 - BURGOS

bertom video color

DISTRIBUIDOR OFICIAL DE:
SONY - MITSUBISHI
KENWOOD - PANASONIC
ARZOBISPO PEREZ PLATERO, 2

jaro Calzados

• ULTIMOS DISEÑOS
• PRECIOS UNICOS

C/. VITORIA, 174

REYCA-C

La decoración COMPLETA de hogar

- MUEBLES DE BAÑO
- ACCESORIOS DE BAÑO
- MAMPARAS DE BAÑO
- AZULEJOS
- APARATOS SANITARIOS
- CORTINAS
- EDREDONES
- STORES
- PAVIMENTOS PLASTICOS
- CORCHOS
- MOQUETAS

CONCEPCION, 17
CLUNIA, 17
VITORIA, 163

TV ARTE TODO EN IMAGEN Y SONIDO

DISTRIBUIDOR OFICIAL DE:
SONY - HITACHI - PIONEER
C/. SANTIAGO, 20. - TELF.: 21 41 97 - BURGOS

REFORMAS
SANCHEZ

COCINAS Y BAÑOS
C/. SANTIAGO, 58. TELEFONO 23 86 78

FERRETERIA APISCOL

MAQUINARIA, HERRAMIENTAS Y HERRAJE PARA CARPINTERIA, BRICOLAGE * TODO PARA EL HOGAR
San Juan de Ortega, 16
Teléfono 21 02 60 - Fax (947) 23 08 50

LA OTRA FORMA DE COMPRAR EN GAMONAL
BUSQUE EL PUNTO ROJO DE DB

ENTRARA EN EL SORTEO DE GRANDES REGALOS SEMANALES Y UN MAGNIFICO REGALO PARA DOS PERSONAS

Colabora:
Viajes Barceló

Semanalmente tendrá que localizar el Punto Rojo de DB que encontrará en los escaparates de cualquiera de estos comercios. Rellene el cupón adjunto, indique el nombre del comercio y deposítelo antes de cada jueves en nuestra nueva delegación en calle Santiago nº 14 ... Y SUERTE.

Nombre

Dirección

Teléfono

Nombre del comercio donde aparece el punto DB



MODA MILAGROS GIL haciendo entrega de su premio.



MUEBLES DE COCINA haciendo entrega de su premio.



ELECTRODOMESTICOS YOIS haciendo entrega de su premio.

JNEL

MODA HOMBRE

C/. BARCELONA, S/N.
Teléfono 23 62 37 - BURGOS

MORENO CASTILLO

TV - HIFI - VIDEO
ELECTRODOMESTICOS

Vitoria, 200. Telf. 22 99 30. Madrid, 21. Telf. 26 11 45
En Briviesca: Sta. María Encimera, 13. Telf. 59 10 01

La Flor Burgalesa

GALLETAS Y REPOSTERIA
TURRONES - MAZAPANES - POLVORONES
CASEROS... Y TODOS SUS DULCES PARA ESTA NAVIDAD

* SAN PEDRO Y SAN FELICES, 41 * FATIMA, 2
* PL. FCO. SARMIENTO * LUIS ALBERDI, 12

solopiel

PELETERIA
C/. Villafranca, 23 (junto a Iglesia Capiscol)
Teléfono: 22 72 08

merlin

FOTOGRAFIA
C/. SANTIAGO, 43.
TELEFONO 23 10 20

CENTRO OPTICO GAMONAL
DISTRIBUIDOR DE GAFAS:
WINCHESTER

Optico Optometrista, Juan Luis Larena Conde
Graduación de gafas.
Adaptación de todo tipo de lentes de contacto
Gafas de sol normales y para graduar
Fco. Grandmontagne, 19 - Teléfono 21 63 77

TOR PERSIANAS
GRADULUX
de HunterDouglas

Avda. de la Constitución, 23 - Telf. 23 91 15
Esteban Sáez Alvarado, 2 - Telf. 23 95 40
Polg. Ind. Villalonquejar - Telf. 20 16 45
Gral Dávila, 17 - Telf. 22 03 03
BURGOS

JAVA

«EL BAZAR DE GAMONAL»
TODO EN RADIO, RELOJERIA, MAQUINAS
CALCULADORAS, EMISORAS C.B, VIDEO CONSO-
LAS, REGALO EN GENERAL Y MUCHO MAS...
AVENIDA ELADIO PERLADO, 13. - TELEFONO 24 04 84

N COCINAS N

BAÑOS Y COMPLEMENTOS
NICOLÁS

EXPOSICION Y VENTA
C/. LAVADEROS, 73-75. - TELEFONO 24 05 99

MILAGROS Gil

MODA
HOMBRE
MUJER

PL. DE ROMA, 10. - TELF. 22 18 68 - BURGOS

Auto-Repuestos
JOSE

TOD LO RELACIONADO
EL MUNDO DEL MOTOR

Héroes de la División Azul, 5 y Eladio Perlado

MUEBLES DE COCINA
ELECTRODOMESTICOS
HERNANDO

JUAN DE ORTEGA, 3 - TELF. 22 99 87 - 09007 BURGOS

BRICOLAGE Pinocho

MESAS - ESTANTERIAS - CAJONERAS
ARMARIOS - MUEBLE KIT - MANUALIDADES
C/. VITORIA, 170 ☎ 21 28 01

Cristalerias del Norte. s. a.

- ESPEJOS DECORATIVOS para ENTRADAS
- VIDRIERAS BISELADAS para PUERTAS
- TALLAS ESTRIAS - GRABADOS, etc.

PRECIOS DE FABRICA
Ctra. Poza de la Sal, 12-14. Telfs. 22 06 06 - 224498

■■■ la semana

●●● DEPORTES

EL mundo del baloncesto nacional está viviendo una transformación importante, que afecta directamente al Espada Tizona Vekaventanas. El club burgalés ha tomado una decisión trascendental y, a nuestro juicio, beneficiosa.

Se está estudiando la posibilidad de hacer un Grupo Especial, que permita estar a esos equipos en la órbita de la Liga ACB. Esto conlleva una reestructuración de la Primera División, que a la postre quedaría muy descafeinada.

Por el momento son más de catorce clubes los que han mostrado su interés por el Grupo Especial y que han aportado las 700.000 pesetas para poder librar los gastos que se deriven de la obligada auditoría.

Las ventajas que conlleva el Grupo Especial son enormes para el baloncesto burgalés, que contaría con un equipo en la élite nacional. El salto a la ACB sería mucho menor y también muy inferior el aval necesario. Todavía no se ha negociado, pero sin duda la cifra no se asemejará a los 400 millones que actualmente son necesarios.

Un Grupo Especial, vital

ANA ISABEL
ANGULO

Las ventajas que conlleva el Grupo Especial son enormes para el baloncesto burgalés, que contaría con un equipo en la élite nacional. El salto a la ACB sería mucho menor y también muy inferior el aval necesario. Todavía no se ha negociado, pero sin duda la cifra no se asemejará a los 400 millones que actualmente son necesarios.

Sin embargo, lo peor sería el retroceso que supondría el no arriesgarse y no formar parte de esta nueva Liga. La Primera División nacional, ahora con dos grupos de dieciséis equipos, daría paso a una nueva, formada por cuatro grupos de catorce conjuntos. En el grupo primero estarían los clubes de Cantabria, País Vasco, Galicia y Castilla y León, en consecuencia el Vekaventanas.

Volveríamos, casi casi, a una Liga regional, con unos conjuntos formados en su mayoría por jugadores sub-23. Los semi-profesionales, que ahora están en Primera, tendrían muy pocas posibilidades de encontrar un club con el presupuesto suficiente como para abonarles su nómina. Muchos de ellos se verían abocados a ir al paro. Quizás los sub-23 lo tengan más fácil, pero sus emolumentos se verían reducidos de manera considerable; en el supuesto de que muchos patrocinadores quieran seguir financiando a los clubes, que militan en una Liga casi regional. Por todo ello, la apuesta del Vekaventanas por el Grupo Especial es vital.

AL fin, parece que la Catedral va a ser objeto de una atención preferente por parte de las administraciones al objeto de proceder a su rehabilitación.

Definitivamente Junta y Ministerio de Cultura han decidido abandonar la política de «echar balones fuera», se han sentado a hablar y han llegado a un acuerdo.

La solución ha sido de lo más sencilla: responsables de ambas administraciones se llaman por teléfono, dialogan tranquilamente y ¡oh milagro!, resulta que se ponen de acuerdo con la mayor rapidez y facilidad.

Luego vienen a Burgos, anuncian el acuerdo, salen en la foto y todos tan satisfechos. Ellos por haber solucionado un problema que llevaba camino de convertirse en espinoso, y nosotros porque nos van a arreglar un monumento que todos sentimos como nuestro.

Sabemos que no es la solución definitiva, pero lo que precisa de una aten-

●●● CULTURA

El Premio «Nadal» y las mujeres novelistas

ALFONSO SALGADO

DESDE que la década de los cuarenta llegara a su mitad, el mes de enero se despierta culturalmente con la noticia del Premio Nadal. Yo no sé si, como un día dijeron sus mentores, es «el único premio que de verdad lo es en España» o si, como sostienen algunos (entre los que me encuentro, cuando me da por la reflexión aliada a la mala uva), lo mejor que les puede ocurrir a todos los premios es que desaparezcan, para que, de consumo, desaparezca igualmente la inveterada y fea costumbre de que, en este país, en lugar de libros, llevemos años escribiendo premios. Demasiados

Un libro no es bueno porque gane un premio, sino por otras cosas que no es menester traer a colación y que nos sabemos todos

años, desde luego, aunque aún no son suficientes como para que muchos hayamos olvidado aquello de la tristemente fenecida «Codorniz»: *Ni Bàroja ni Azorín ganaron premios de Pacotín.*

Al margen de cualquier consideración, lo cierto es que el Nadal ha servido para dar a conocer a valiosos escritores. Empecemos por la primera de las ganadoras, Carmen Laforet, que lo logró con una gran novela, *Nada*, que algunos definieron como el mejor exponente del existencialismo español. Delibes es otro de los que lo consiguieron, con José María Gironella, Sánchez Ferlosio

y un largo rosario de nombres famosos, a los que se unen los que, habiéndose alzado con el galardón, luego no han figurado ni entre los autores de novelas de portalillo, amén de los que siendo grandes, muy grandes, han concurrido y ni siquiera fueron citados.

No sé si es bueno mantener esta clase de premios. Casi ni me importa la calidad del premio en cuestión. Un libro no es bueno porque venga avalado por la promoción que supone la concesión de tales premios. Lo es por otras cosas que no es menester traer a colación.

Así las cosas, este año gana el Nadal otra mujer, Rosa Regás, de la que no he leído nada y, ciertamente, de la que no pienso leer este libro que le han premiado. Muchos la conocemos como directora de aquella colección que se llamó «Qué es». Pasa que sí me leí aquellos libros, exponentes casi todos de la falta de rigor intelectual, propio de quienes se lanzan a la petulante manifestación de la defensa de la cultura, desde una posición rabiosamente tendenciosa.

Hay algo, sin embargo, en este premio que se fundó a la muerte en accidente de Eugenio Nadal. Es el hecho de que lo otorga la editorial «Destino» (una gran editorial, que nadie se ponga a dudarlo) y que, por si alguno lo ignora, en principio fue una revista que nació y se editó aquí, en Burgos, durante la guerra.

Ahora que lo ha ganado otra mujer, sí me acuerdo de otras de cuya pluma hace tiempo que no tenemos noticia: la misma Carmen Laforet, la inolvidable y magnífica Mercedes Salisachs, la Matute, la Gayte... y tantas otras.

●●● BURGOS

A veces, con sentarse a dialogar basta

GUILLERMO ALONSO

ción urgente y prioritaria la tendrá, que en principio es suficiente.

Uno de los grandes temas que afectaba y preocupaba en esta ciudad, y en toda la provincia en realidad, ya está en vías de solucionarse.

¿Se podría haber hecho antes?, sin duda. Y, de hecho, el acuerdo debería haberse producido mucho antes.

Se ha demostrado que, a veces, con sentarse a dialogar basta. Que se puede prescindir de ataques partidistas con

intención de quitarse responsabilidades o de colgarse medallas. Que al ciudadano de a pie no le preocupa si los problemas los arregla el Gobierno central o el autonómico, el PSOE o el PP, sino simplemente que se solucionen.

Quedan otros asuntos importantes que podrían seguir la misma vía para su resolución, como el Teatro Principal o el soterramiento, que aunque tendrían interlocutores diferentes pueden, y deben, seguir el ejemplo que aquí se ofrece, para acabar con larguísimos contenciosos que no hacen más que irritar a la opinión pública.

La Catedral, obviamente, exigía una atención inmediata, y así se ha comprendido. Aunque en este punto, conviene destacarlo, no todos los burgaleses están respondiendo como «Amigos de la Catedral» esperaba.

También se ha comprobado cómo algunos pueden estar más de un año sin conseguir nada, y otros en dos meses obtienen resultados.

●●● PROVINCIA

LOS alcaldes de los municipios de la N-623 no se resignan con su mala suerte y reclaman mejoras en este eje para evitar que la crisis condene al olvido y lo que es más grave a un paulatino despoblamiento. La carretera ha sido parte de su vida y quieren que lo sea también de su futuro. Además de pedir mejoras y ampliaciones en las señalizaciones han desempolvado el viejo proyecto del túnel del Escudo y están dispuestos a plantar batalla para que sus peticiones sean escuchadas y atendidas.

Consideran que las ampliaciones realizadas estos últimos años en la carretera, con ser importantes, no son suficientes. Además, la ruta alternativa entre Burgos y Santander, por Aguilar de Campoo, ha provocado un considerable descalabro económico a los municipios a la vera de la vieja carretera porque, por eso que es más llana, ha conseguido atraer a la mayor parte del tráfico. Muchas economías familiares se han resentido por el tremendo descenso de la circulación y algunos establecimientos hosteleros y talleres,

El Escudo, un túnel hacia el futuro

JUAN ANGEL
GOZALO

que generan buena parte del empleo de la zona, amenazan con cerrar sus puertas si no hay soluciones. Los alcaldes y comerciantes consideran que el túnel del Escudo sería una tabla de salvación. Reconocen que el coste, unos 13.000 millones de pesetas, es alto y más en medio de la crisis económica, pero insisten en que el proyecto es viable y, además, se podría rentabilizar la inversión a medio plazo.

La próxima semana en Soncillo está prevista una nueva reunión en la que se quiere conseguir un pronunciamiento positivo de los partidos políticos, que, a la postre, son los que puede «sensibilizar» a las Administraciones públicas y conseguir que el proyecto, por lo menos, sea analizado a la luz de los nuevos tiempos.

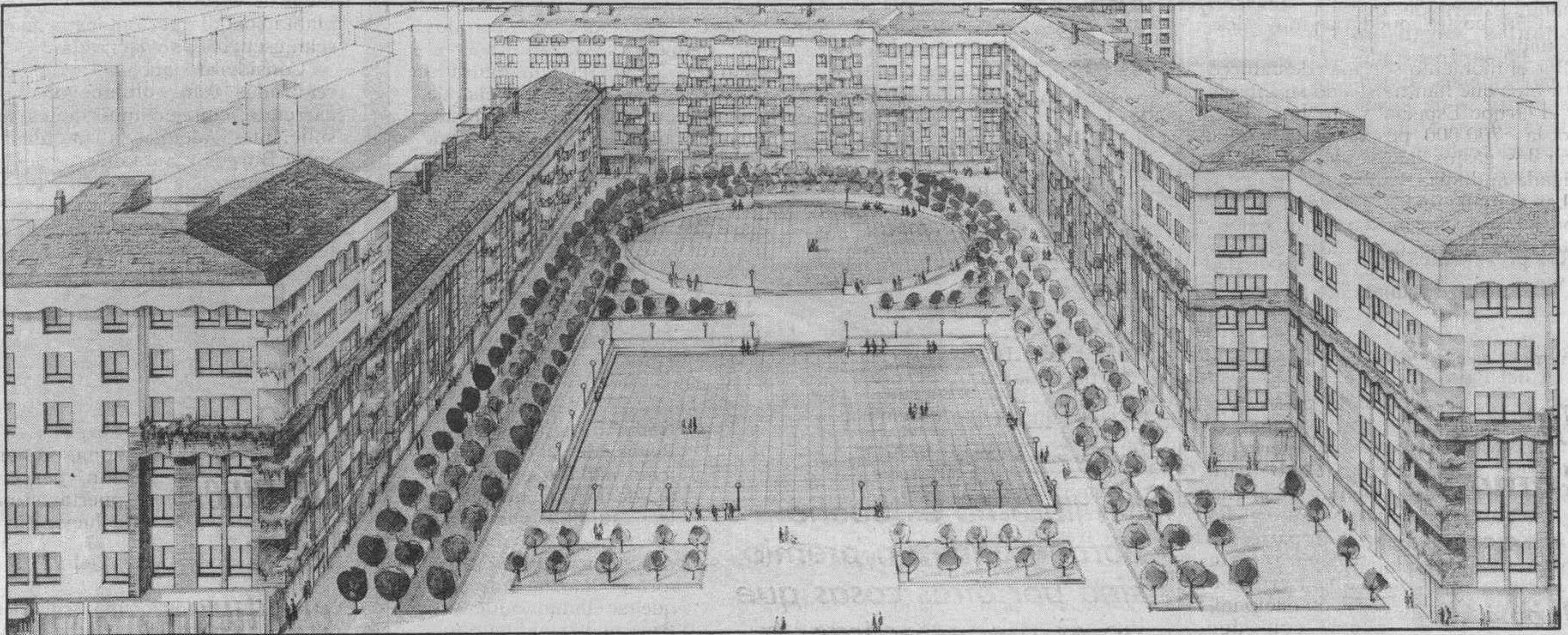
Los municipios y comerciantes no ocultan que deberán salvar numerosos escollos, principalmente en el MOPT y también en la Junta. Responsables de Obras Públicas y de la Consejería de Fomento ya se han aprestado, por ahora en voz baja, a decir que este proyecto no encaja en sus programaciones y los tiros apuntan hacia la potenciación del eje de Reinosa, que conlleva la primacía clara para N-627. Veremos lo que pasa porque los alcaldes de la alternativa del Escudo no están dispuestos a que se les deje de lado. Las conexiones con Cantabria, desde el malhadado ferrocarril Santander-Mediterráneo, ha sido una asignatura pendiente de las Administraciones tanto estatales como autonómicas.

Pero nada se habrá conseguido si los regidores a uno y otro lado del puerto sólo fían el futuro de sus municipios en este túnel y se quedan dormidos en los laureles. Deben despaibilarse y trabajar para elaborar un programa de desarrollo integral que permita desarrollar las enormes posibilidades turísticas así como otros recursos que tienen estas comarcas, deprimidas por el abandono institucional pero también por la falta de iniciativa de sus habitantes y responsables.

Otras áreas de la provincia burgalesa como Merindades, Pinares y la zona de Castrojeriz se están beneficiando ya de una serie de proyectos financiados por Bruselas. Cuarenta municipios de La Demanda están a punto de presentar un plan de desarrollo rural para llevarlo adelante con apoyo de la Unión Europea si ésta da el visto bueno. Son ejemplos a seguir.

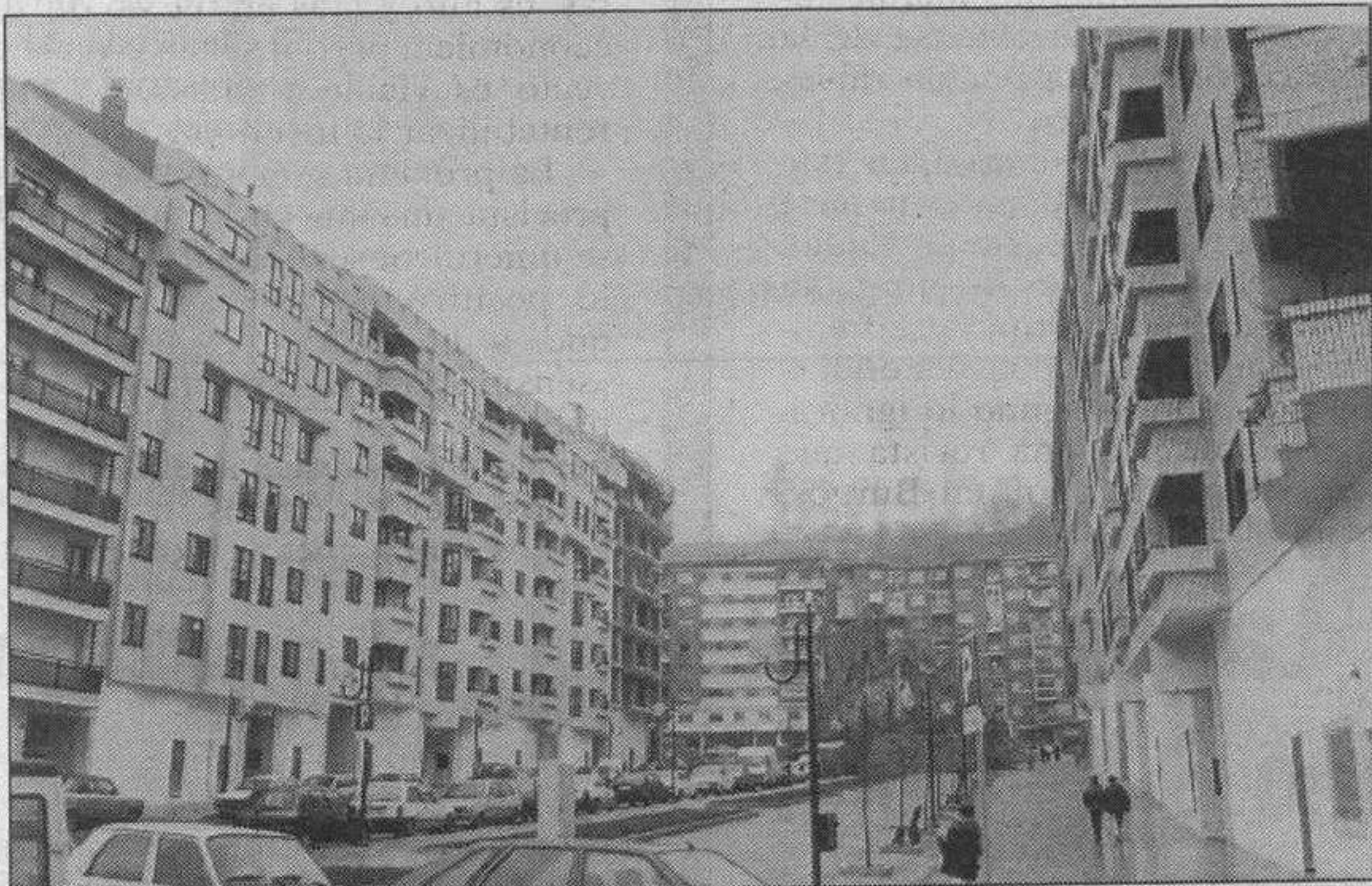
Una inversión inteligente. Una elección acertada y segura.

Viviendas creadas pensando en un futuro mejor.



AVDA. DE LA CONSTITUCION Y CALLE SANTIAGO

Magníficas viviendas de 2, 3 y 4 dormitorios, dos baños, cocina, terraza, garaje y trastero. Pisos muy soleados y luminosos. Oficinas y locales comerciales. Es una promoción de **INMOBILIARIA RIO VENA, S.A. / INMOBILIARIA MBG BURGOS, S.L.**



CALLE AZORIN - VENERABLES

Pisos y oficinas de lujo, llave en mano. Proyectadas y construidas desde el concepto de la calidad en un nuevo y moderno entorno urbanístico.

Es una promoción de **INMOBILIARIA RIO VENA / INMOBILIARIA CLUNIA**



C/ VICTORIA BALFE (POLIGONO G - 3)

Viviendas y D.U.C.A.S., llave en mano, de 2, 3 y 4 dormitorios, dos baños, cocina y garaje. Una zona moderna en el nuevo Burgos que se revaloriza constantemente.

Es una promoción de **INMOBILIARIA ESPOLON.**



PLAN PARCIAL "JEREZ"

4 viviendas unifamiliares que reúnen todas las cualidades de una vida más agradable y tranquila. Un gran acierto. Es una promoción de **INMOBILIARIA MBG, S.L.**

INMOBILIARIA



**GRUPO
RIO VENA**

Plaza Virgen del Manzano, 2
Teléfono 22 16 50. BURGOS

■ BREVES

Donación de sangre en la villa ducal

□ **LERMA/BONI.**— La Hermandad de Donantes de Sangre celebra mañana en la villa ducal una jornada de recogida de plasma sanguíneo de los donantes pertenecientes a la hermandad lerreña.

El Centro de Salud será el escenario de las donaciones, a partir de las 10 de la mañana, esperando que los donantes vayan en aumento. Igualmente, además de los lerreños, se invita a las personas de localidades de la comarca que se acerquen para realizar dicho acto de generosidad con un poco de su sangre.

Dirigentes provinciales del PP, en Villarcayo y Medina

□ **BURGOS.**— El secretario provincial del Partido Popular, José Luis Santamaría, acompañado de los vicesecretarios sectoriales Ignacio Ariznavarreta y Eduardo Francés, se desplazará a la comarca de Las Merindades.

Los dirigentes populares se reunirán con representantes del partido en la zona norte. Primero, se celebra un encuentro de trabajo con el comité comarcal en Villarcayo, para reunirse por la tarde con el comité local de Medina de Pomar.

Por último, los dirigentes provinciales del PP celebrarán una reunión abierta con los afiliados de la localidad de Medina de Pomar. Este encuentro será a las siete y media de la tarde.

■ VALLE DE MENA

Un juzgado bilbaíno verá el 21 de febrero el embargo de los bienes de Valca

La Seguridad Social cederá la factoría a los antiguos trabajadores

CHELIS
BILBAO

□ El próximo día 21 de febrero se verá en un juzgado de Bilbao, aún por determinar, el embargo de los bienes de la sociedad Valca promovido por la deuda que dicha compañía mantenía con la Tesorería de la Seguridad Social.

Según ha podido saber Diario de Burgos, Santiago Garbati, representante de la firma North World, ya ha llegado a un acuerdo con la Seguridad Social para que ésta ceda a los trabajadores los bienes de Valca, una vez que se los haya adjudicado el juzgado tras la solicitud de embargo.

A partir de ese momento, los representantes sindicales, principalmente de Unión General de Trabajadores y de Comisiones Obreras, podrán negociar con Santiago Garbati las condiciones de reapertura de la factoría de Sopeñano de Mena y, sobre todo, concretar la cantidad de trabajadores que volverán a la fábrica.

Todas las fuentes consultadas por este periódico han manifestado que para el 21 de marzo puede estar ya funcio-



L. MATIAS

La factoría de Valca en Sopeñano de Mena podría comenzar a funcionar antes del 21 de marzo.

nando la factoría de Valca en el Valle de Mena. Asimismo, también confirmaron que aún no se tiene conocimiento de qué grupo financiero está respaldando las negociaciones de Santiago Garbati.

Por otro lado, la noticia de la vista de la suspensión de pagos de Valca ha sido acogida en el Valle de Mena con gran júbilo, ya que hacía tiempo que se esperaba esa fecha para continuar avanzando hacia la recu-

peración de sus puestos de trabajo, al menos de algunos.

CAPITAL VASCO E INTERNACIONAL

La compañía North World, compuesta por dos grupos industriales vascos y varios internacionales, que de momento no han querido desvelar su identidad, prometiendo hacerlo tras alcanzar un acuerdo definitivo para la reapertura de la factoría de Valca en Sopeñano de Mena.

En principio, según los planes de Santiago Garbati, la fábrica volvería a funcionar con unos 50 trabajadores, que en dos años se podrían convertir en el doble.

Por otro lado, la inversión prevista por parte de North World, compañía dedicada al asesoramiento empresarial y a participar en esos mismos proyectos, en un principio de unos 200 millones de pesetas, aunque habrá que negociar las indemnizaciones y otros flecos.

■ COVARRUBIAS

El CIT, satisfecho con las actividades que realizó durante el pasado año

□ **BURGOS.**— El Centro de Iniciativas Turísticas de Covarrubias ha realizado un balance de las actividades organizadas durante el pasado año, calificando el resultado de extraordinario.

El CIT ha intentado organizar alguna actividad todos los meses, consiguiendo un nivel más que aceptable y que ha satisfecho a sus responsables, según Ernesto Molinero, director del Centro.

La exposición del Beén, la

II Fiesta de la Matanza, la procesión de Semana Santa, la I Cata de Vinos, la V Fiesta de la Cereza, etc., han sido algunos de los actos organizados por el CIT.

FIESTA DE LA MATANZA

Precisamente durante la jornada de mañana tendrá lugar la tercera edición de la fiesta de la Matanza, que se celebrará en la Plaza a partir de las once de la mañana.

■ SANTIBAÑEZ ZARZAGUDA

La asociación Aedenat celebra «La Gran Bellotada» el próximo 6 de febrero

Ecologistas y escolares plantarán en el monte varios kilogramos de dicho fruto y un millar de encinas

SANTIAGO GONZALEZ
BURGOS

□ La asociación ecologista Aedenat celebrará el próximo día 6 de febrero la sexta edición de «La Gran Bellotada» en la localidad burgalesa de Santibañez Zarzaguda.

Este año se contará, por primera vez, con la asistencia de los niños del colegio burgalés Marceliano Santamaría que plantarán las bellotas que les hayan sido distribuidas dentro de la campaña que está llevando a cabo Aedenat entre todos los escolares de la provincia burgalesa, consistente en la entrega de unos 35.000 ejemplares de dicho fruto. También participarán algunos escolares de Santibañez Zar-

zaguda.

Además de plantar en los montes de Santibañez Zarzaguda varios kilos de bellotas, los miembros del colectivo ecologista plantarán 1.000 encinas, que han sido compradas por Aedenat.

PENURIAS ECONOMICAS

Jon Kepa Iradi, responsable de dicha asociación ecologista, ha manifestado que la adquisición de las encinas ha supuesto un desembolso de 49.000 pesetas. Asimismo, el responsable de Aedenat se queja de que apenas reciben ayuda económica de instituciones y organismos públicos, lo que dificulta la realización de otras actividades, que deben pagarse de su bolsillo.

Iradi indicó que todos los domingos salen al campo varios miembros del colectivo ecologista a plantar árboles, pero que una vez al año quieren recabar la presencia mayoritaria de la gente como un acto festivo.

■ VILLADIEGO

Francisco Martínez, maestro, falleció ayer repentinamente en la villa

□ **BURGOS.**— Francisco Martínez Ruiz, maestro de EGB del colegio Fray Enrique Flórez, falleció ayer repentinamente en Villadiego. Hermano del corresponsal de Diario de Burgos en la villa, Francisco Martínez era un hombre muy querido en Villadiego y comarca debido a su gran labor docente desarrollada desde hace muchos años en el mencionado colegio.

Casado con Isabel Varona, tenía 53 años y fue uno de los fundadores de la Peña «Las Calzas», con la que participaba en la vida cultural y festiva de Villadiego.

La noticia de la muerte repentina de Francisco Martínez a causa de un infarto ha producido honda consternación también entre los que trabajamos en Diario de Burgos.

Las honras fúnebres y funeral tendrán lugar hoy a las 16,30 horas en la iglesia parroquial de San Lorenzo de Villadiego, efectuándose acto seguido la conducción del finado al cementerio de la localidad.

Reciban sus familiares, doña Isabel Varona, viuda del fallecido; Manuel, Soledad, Fernando, Gloria y Avelina, hermanos; hermanos políticos, etc., el testimonio de nuestra condolencia.



INSTITUTO DE ESTUDIOS
UNIVERSITARIOS
"CIUDAD DE BURGOS"

Piza. Sto. Domingo de Guzman (Soportales de Anton), n.º 8-2ª izda.
Tel y Fax 202142-09004 BURGOS

**CURSO INTENSIVO
de FORMACION de
ASESORES EN DCH.
DEL TRABAJO Y
SEGURIDAD
SOCIAL**

- Eminentemente práctico. Aplicación Informática.
- Destinado a licenciados y diplomados o estudiantes de últimos años de Carrera.
- 86 horas. Horario: 20,15 a 22,15, LUNES a JUEVES.

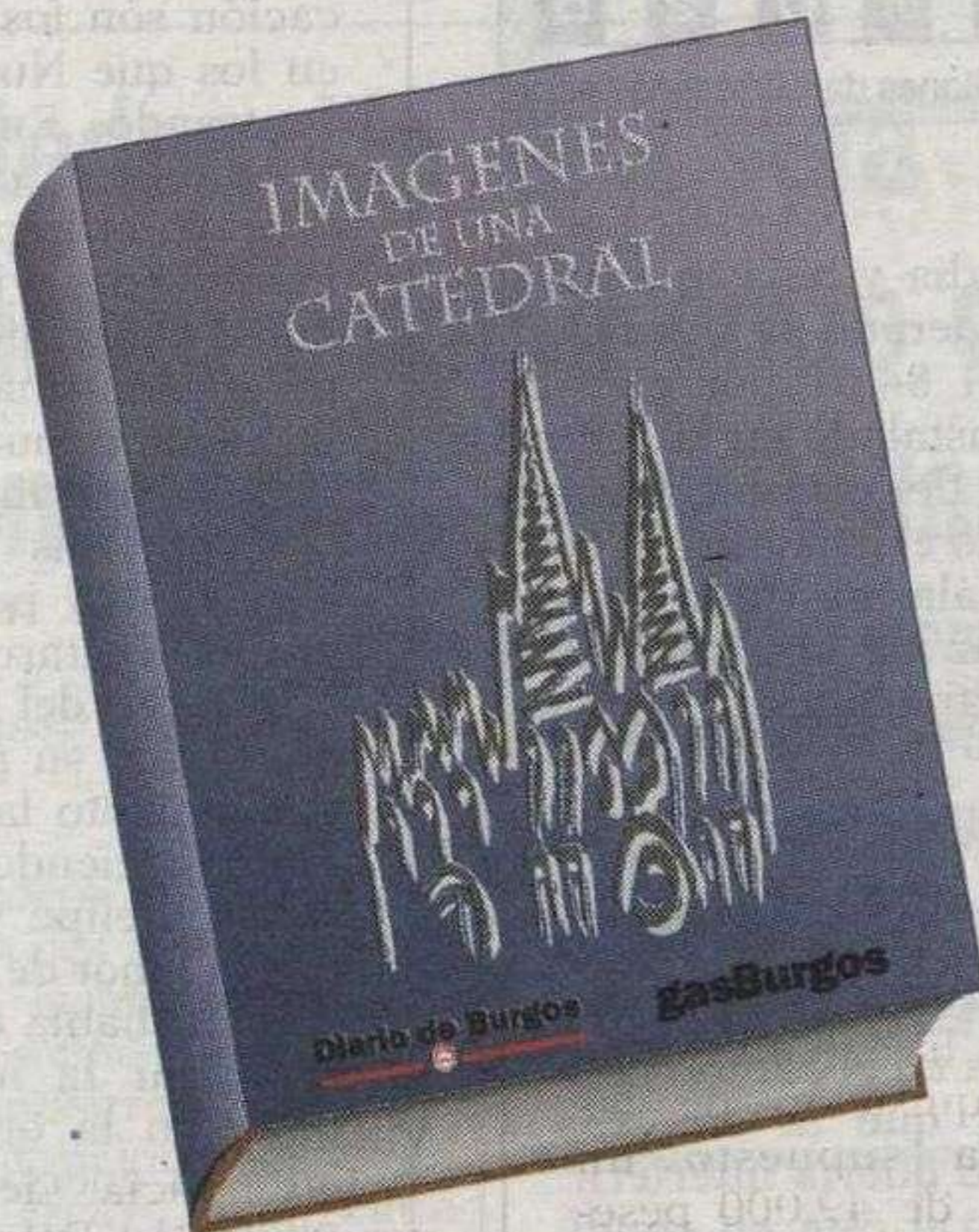
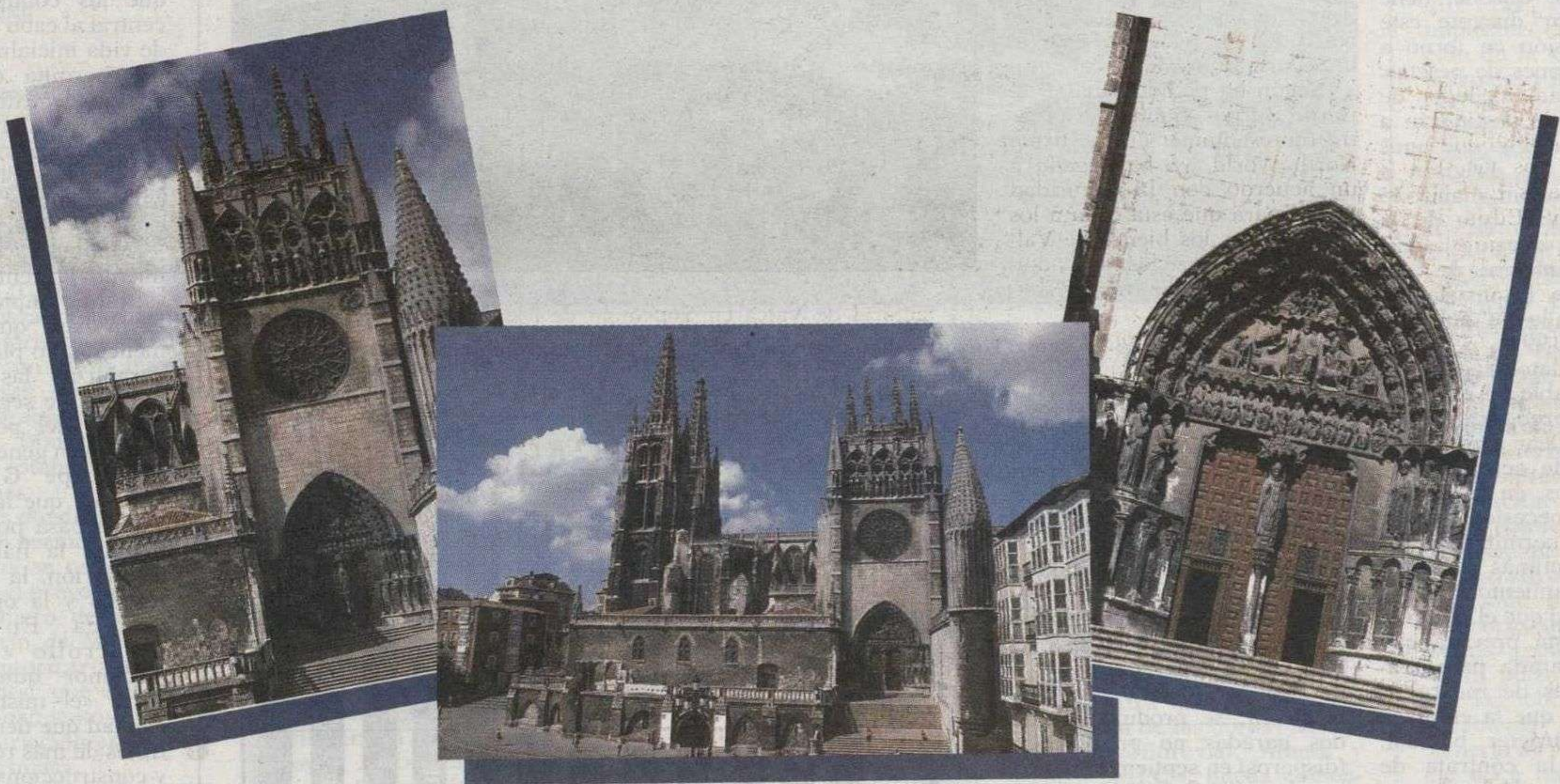
ULTIMO DIA DE MATRICULA: LUNES, 24
(abierto sábados mañana)

IMAGENES DE UNA CATEDRAL

DOMINGO, 23 DE ENERO

Diario de Burgos

LE REGALA LAS LAMINAS 39, 40 Y 41, IMPRESAS A TODO COLOR



Domingo a domingo podrá conseguir las láminas hasta completar este magnífico libro

Diario de Burgos

gasBurgos

CATEDRAL DE BURGOS PATRIMONIO DE LA HUMANIDAD

Diario de Burgos ha realizado la edición de este volumen de IMÁGENES DE UNA CATEDRAL de acuerdo con la práctica habitual en las producciones de libros sobre arte. La impresión de las láminas en pliegos separados del soporte literario permite un mayor control de la calidad y fidelidad con respecto al original.

■ VALLE DE TOBALINA

La central nuclear de Garoña cuenta con un presupuesto de 11.300 millones para 1994

La producción eléctrica obtenida durante el pasado año se elevó a 3.843 millones de kilowatios/hora

JESUS BUSTAMANTE
SANTA MARIA DE GAROÑA

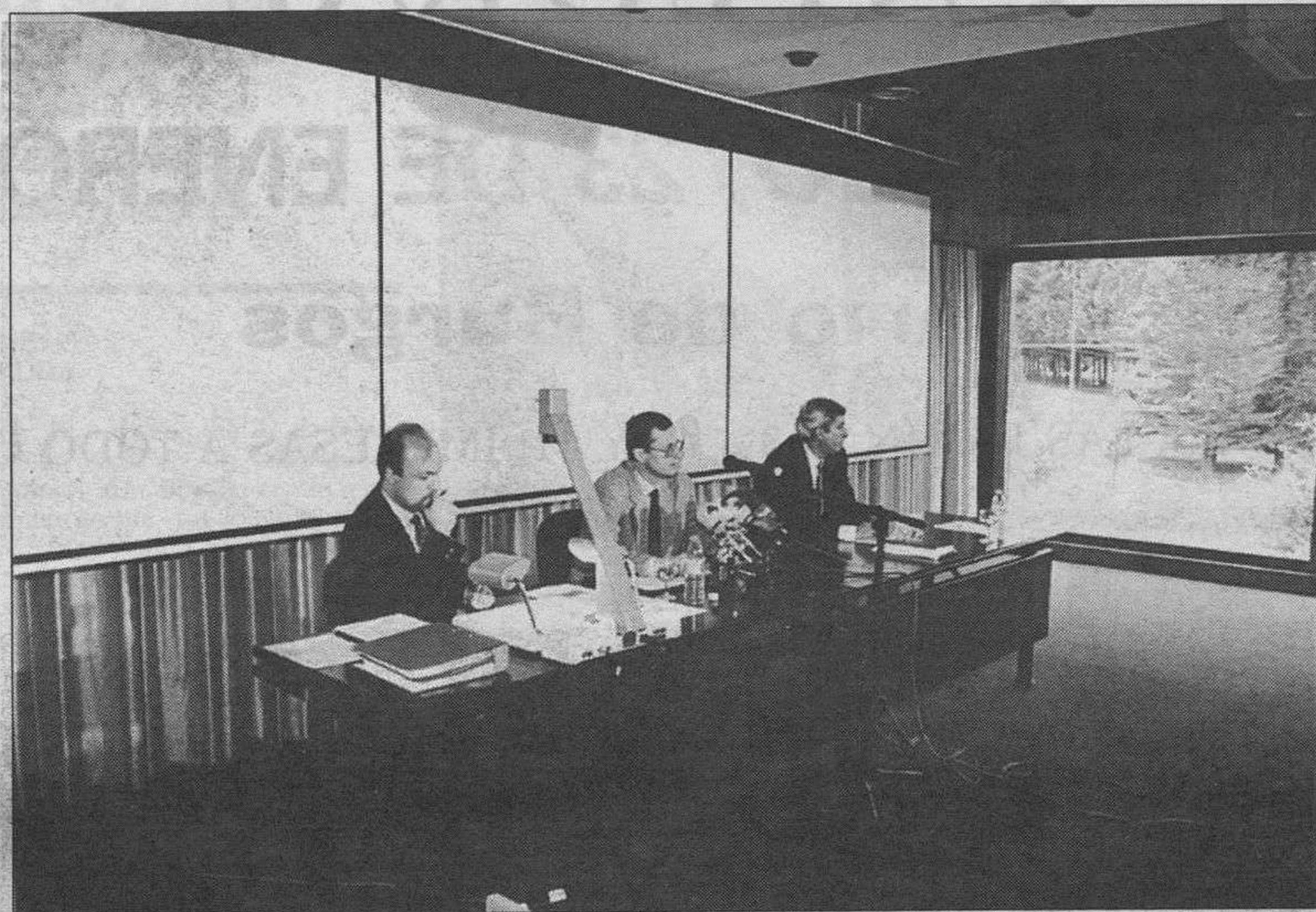
□ La empresa Nuclenor, propietaria de la central nuclear de Santa María de Garoña, tiene previsto realizar durante este año una inversión en torno a los 11.300 millones de pesetas. De esta cantidad, alrededor de 2.200 millones se destinarán a inversiones, mientras que unos 9.000 millones se dirigirán a cubrir gastos, según manifestó ayer Felipe Galán, jefe de la central nuclear, durante la presentación del informe de funcionamiento de la instalación nuclear del Valle de Tobalina durante el año 1993.

Según los datos facilitados por el responsable de esta instalación, a lo largo de este año la central nuclear continuará con su línea de actuación de los últimos años, en el sentido de cubrir las necesidades tecnológicas que permitan seguir operando en óptimas condiciones de funcionamiento. En este sentido, anunció que el próximo 1 de marzo está prevista que comience la parada para realizar las labores de recarga y mantenimiento que la empresa realiza con carácter bianual. Está prevista la contrata de medio centenar de empresas para el desarrollo de esta misión, que se prolongará dos meses.

La producción de energía eléctrica obtenida en la central durante 1993 fue de 3.843 millones de kilowatios/hora, mientras que el factor de carga -relación entre la energía producida en un período de tiempo y la que se hubiera podido generar con el reactor funcionando a plena potencia- se situó en un 95,38 por ciento. El factor de operación -relación entre el número de horas que la central ha estado acoplada a la red dividido entre las horas del período considerado- fue del 96,69 por ciento.

El director de la instalación calificó el pasado año de «excelente» y aseguró que sólo con medio día más de operación se habría igualado la producción obtenida en 1991, uno de los mejores años en cuanto a productividad. «Es algo fuera de lo común; los datos hablan por sí solos y esa es la nota general de los últimos años de funcionamiento», subrayó Galán, que añadió que la obtención de niveles de producción tan elevados «no eran fruto de la casualidad».

Felipe Galán, que destacó la falta de incidencias graves en el funcionamiento interno de la central, aclaró que en ese período se habían producido nueve «hechos notificados» -«ninguno importante», añadió-, sin que ello hubiera supuesto una distorsión en el normalfunciona-



TRUCHUELO

Los responsables de la central expusieron ayer en rueda de prensa los objetivos para este año.

miento de la instalación. La central notificó al Consejo de Seguridad Nuclear (CSN) las circunstancias que habían producido estas anomalías.

En su exposición, destacó la parada que tuvo que realizar la central al detectarse un fallo de fabricación de combustible que obligó a la empresa a realizar una inspección que supuso casi diez días de parada; según el informe presentado ayer por Nuclenor, se produjeron otras dos paradas no programadas (disparos) en septiembre y octubre; la primera fue por una caída de tensión en el regulador que controla la presión del reactor, y la segunda por la aplicación incorrecta del tiempo de rearme del disparo de turbina. En total, la central había estado desacoplada de la red 294 horas, lo que supone un tres por ciento de tiempo perdido.

En el capítulo de residuos radiactivos, Felipe Galán señaló que la emisión de radiactividad al exterior había sido inferior al uno por ciento e insistió en que los datos estaban contrastados con las mediciones de radiactividad medioambiental;



DB

añadió que la limpieza era una de las características de la central y de esta energía. «Es una energía muy limpia y también el nivel de residuos resulta muy bajo», añadió este portavoz en el desarrollo de su exposición. Según los datos facilitados por la empresa, el volumen de bido-

nes de media y baja intensidad que ha generado la instalación ocupaba el 84,01 por cien del depósito instalado en la central, al mismo tiempo que garantizaba que no existía ningún motivo para la alarma y que el almacenamiento de estos residuos estaba garantizado.

«La relación con los vecinos ha sido cordial»

□ «No me siento amenazado y no tengo ningún temor», aseguraba el responsable de la central, cuando se solicitó la opinión de la empresa sobre el reciente anuncio hecho por los alcaldes del entorno, referente a la posible solicitud al Ministerio de Industria y Energía de anulación de la licencia de explotación de esta instalación. Los alcaldes del entorno mostraban de esta manera su queja ante la falta del compromiso de Protección Civil de solucionar las carencias básicas en infraestructuras que contempla el Plan de Emergencia Nuclear de Burgos (PENBU).

En este sentido, el portavoz de esta central, enclavada en el corazón del Valle de Tobalina, destacaba que la relación con los municipios del entorno de la central habían discurrido siempre «en los términos más cordiales posibles, y nosotros también hemos intentado siempre ser buenos vecinos».

«TIRA Y AFLOJA POLITICO»

Por otra parte, Felipe Galán añadió que entendía la inquietud latente en los municipios por tener completadas sus infraestructuras, mientras señalaba que se trataba de un

«tira y afloja en el campo político» en el que la empresa Nuclenor no quería interferir.

«La central está en condiciones de operar con seguridad y ese es el único campo donde tenemos nosotros tenemos que intervenir», manifestó Galán, quien dejó así zanjado este debate, sin hacer ninguna otra valoración.

Los alcaldes del Valle de Tobalina anunciaron esta medida de presión por entender que el Gobierno Civil no demostraba ningún interés en solucionar las carencias básicas que existen, principalmente, en materia de carreteras, emisoras y atención sanitaria.

Desarrollo y seguridad, ejes para prolongar la vida útil

□ Seguridad, eficacia, desarrollo tecnológico y opinión pública son los cuatro frentes sobre los que Nuclenor tiene previsto actuar durante este año. Se trata de los puntos sobre los que descansa el Plan Estratégico que la empresa ha puesto en marcha el pasado año pasado y cuyo objetivo es prolongar en el tiempo la vida útil de esta instalación.

«Se trata de operar la central de una forma segura y fiable, actuando de modo que las condiciones de la central al cabo de los 40 años de vida inicialmente previstas nos permita considerar la opción de extender la actividad más allá de la fecha», dijo textualmente Galán, durante la explicación de las características concretas de este plan de actuación.

Mantener en funcionamiento la central de forma «segura, limpia y rentable» es la base que sostiene el mencionado plan. «Debemos garantizar las condiciones óptimas de seguridad y protección del personal y del público en general», manifestó Felipe Galán, quien entiende que la eficacia que exigen pasa por hacer compatibles la fiabilidad de la instalación, la calidad en el trabajo y la operación económica. En cuanto al desarrollo tecnológico, Nuclenor quiere llegar a tener «el mismo grado de calidad que tienen otras centrales de más reciente diseño y construcción», añadió.

La formación continuada del personal de la empresa y la información al público y a los medios de comunicación son los dos capítulos en los que Nuclenor se está centrando. En este sentido, el director de la central subrayó el importante incremento de visitantes que había experimentado el centro de información que esta instalación nuclear puso en marcha en mayo de 1992.

Según las cifras aportadas, 12.445 personas y 360 grupos visitaron este centro a lo largo del año, mientras que desde su puesta en funcionamiento la cifra de visitantes asciende a 19.000 personas. Felipe Galán recaló que la labor de facilitar información había colaborado en erradicar la inquietud existente en la opinión pública ante la energía de carácter nuclear y su utilización, y vaticinaba que en pocos años la energía nuclear dejaría de tener la connotación negativa y «morbo» que tenía en muchas ocasiones.

En cuanto a las críticas que, de forma continuada, vierten los grupos ecologistas hacia este tipo de energía, precisó que lo importante era tener «conciencia ecologista», mientras defendía la energía eléctrica de origen nuclear por entender que era «la mejor opción que tenemos para la obtención de energía eléctrica».

BRIVIESCA-BUREBA

La Diputación recibe el permiso de la CHE para iniciar las obras de la presa de Oca

La autorización se concede con carácter provisional, por un plazo máximo de doce meses

Establece varias condiciones

F. TRESPADERNE
BRIVIESCA

Las obras de la presa de Alba —situada en la cabecera del río Oca y en el término municipal de Villafranca Montes de Oca— comenzarán la próxima semana, una vez que la Diputación provincial ha recibido —de la Confederación Hidrográfica del Ebro (CHE)— el permiso provisional para iniciar las mismas. La autorización, que se concede por un plazo máximo de doce meses, cuenta con el informe favorable del Área de Gestión del Dominio Público Hidráulico y establece una serie de condiciones.

Entre esas condiciones, establecidas en el permiso, se indica que las obras se realizarán de acuerdo con el proyecto suscrito por el ingeniero de Caminos, Juan A. Marín de Mateo, «pudiéndose autorizar pequeñas modificaciones, que tiendan a su perfeccionamiento y que no impliquen variación en la esencia de las mismas».

También se apunta en escrito que, durante la ejecución de las obras, se deberán tener en consideración las conclusiones



MONTEJO

Las obras de la presa está previsto que comiencen la próxima semana y finalicen en un año.

recogidas en el informe del Área de Tecnología y Control de Estructuras (Vigilancia de Presas), realizado en noviembre del pasado año.

DECLARACION DE IMPACTO

La Confederación Hidrográfica del Ebro en el mismo escrito, fechado el 17 de enero, manifiesta que la Diputación deberá cumplir con todo lo dispuesto en la Declaración de Impacto Ambiental, aprobada —por la Consejería de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio de la Junta— en noviembre. En este sentido tam-

bién se declara que el beneficiario deberá cumplir todas las prescripciones de la Ley y Reglamento de Pesca Fluvial, para la conservación de las especies acuícolas.

Esta autorización provisional, según se indica, «no prejuzga sobre la resolución del expediente concesional, que se tramita, ni crea ningún nuevo derecho sobre el uso de las aguas» y prohíbe la derivación de cualquier caudal.

La última de las condiciones impuestas por la Confederación Hidrográfica del Ebro establece que, «caducará esta autorización por incumplimiento de

cualquiera de las precedentes y, en cualquier caso, cuando se dicte resolución en el expediente concesional».

ULTIMO PASO ADMINISTRATIVO

El permiso de la CHE —recibido ayer— fue solicitado por la Diputación el día 18 de noviembre de 1993 y era el último requisito administrativo que faltaba, para que la UTE —adjudicataria de las obras— formada por «Hidrovia; Altuna y Uría, y A.H.C.», pueda comenzar a trabajar la próxima semana, puesto que el control y vigilancia ya está adjudicado.

Agradecimiento a la Administración del Estado

BRIVIESCA/F.T.— El alcalde de la ciudad y vicepresidente de la Diputación, José María Martínez, se mostró satisfecho al conocer la noticia de la autorización provisional de la CHE. «Hay que agradecer a la Administración del Estado —declaró Martínez— su diligencia en la tramitación de este expediente, que es bastante complicado».

Martínez manifestó que las condiciones, impuestas en la autorización de la CHE, eran las normales y lógicas en este tipo de permisos. «Independientemente de las condiciones que pone la Confederación y la Junta, en su declaración de Impacto Ambiental, la Diputación pondrá un esmero especial con el fin de que el impacto ambiental sea mínimo. Es algo que nos ha preocupado desde un principio, y consideramos que no se producirá ningún daño en esa zona», indicó.

Las previsiones de la Diputación es que las obras comiencen la próxima semana, ya que «administrativa y legamente está todo, para comenzar las obras sin ningún problema», apuntó Martínez.

El plazo de ejecución de las obras, según se estableció en el pliego general de condiciones, es de doce meses y por lo tanto finalizarán en el mes de diciembre de este año.

El vertedero de Oña será clausurado cuando entre en funcionamiento el de Villarcayo

F. TRESPADERNE
OÑA

El vertedero de Oña, en el que deposita los residuos sólidos urbanos la Mancomunidad de «Oña-Bureba-Caderechas», quedará clausurado cuando comience a funcionar el vertedero de Villarcayo que, según el Plan Director de Residuos Sólidos Urbanos de la Junta de Castilla y León, será el lugar donde realicen los vertidos todas las mancomunidades de basuras del Norte de la provincia.

En el mes de noviembre, el grupo municipal socialista, en el Ayuntamiento de Oña, denunció —ante la Consejería de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio— la situación del vertedero por considerarlo «incontrolado e ilegal» y solicitaron una rápida inspección. Tras realizar la inspección, en el informe se indica que este vertedero

El grupo municipal socialista denunció su situación por considerarlo «ilegal e incontrolado»

—situado junto a la carretera a Herrera de Caderechas— está mal y que se trata de algo provisional, hasta que entre en funcionamiento el de Villarcayo.

SOLUCION CORRECTA

Los concejales socialistas se han mostrado satisfechos, «puesto que se reconoce que el vertedero está mal y que estamos acertados en el planteamiento de la denuncia. La solución de realizar los vertidos en Villarcayo nos parece correcta, ya que es lo que se estableció al crear la Mancomunidad y lo



MONTEJO

Las previsiones indican que en dos meses entrará en funcionamiento el vertedero de Villarcayo.

que marca el Plan Director». No obstante, el grupo municipal socialista en el Ayuntamiento de la villa se ha quejado de que, «la Junta no nos haya comunicado que ya se ha realizado la inspección, cuando

nosotros somos los que presentamos la denuncia».

Por otra parte, también indicaron que esperan que se agilicen todos los trámites, para que entre en funcionamiento el nuevo vertedero y que, a la

mayor brevedad, se clausure el de Oña y evitar el grave impacto ambiental que causa. Las previsiones de la Junta son que el vertedero de Villarcayo, que está ya terminado, entre en funcionamiento en dos meses.

ARANDA-RIBERA

El nuevo vertedero comarcal entrará en funcionamiento a finales de este año

La previsión media de vida de la planta ronda los 10 años

La Junta invertirá cerca de 142 millones en el proyecto

AURORA LAZARO
ARANDA DE DUERO

□ La sección de Medio Ambiente y Urbanismo de la Junta de Castilla y León tiene ya elaborado el proyecto del nuevo vertedero comarcal, que podría entrar en funcionamiento a finales de este año. La Administración regional invertirá finalmente 141.849.806 pesetas, casi 52 millones más que el gasto previsto al principio.

La planta, que estará ubicada en el término denominado «Las Porqueras», próximo a la carretera de La Aguilera y a la autovía, venía siendo demandado desde hace tiempo en Aranda y la Ribera ante el nivel de saturación alcanzado por el actual.

Las obras, que durarán de seis a ocho meses, van a consistir en el acondicionamiento de un área para el vertido, habilitación de otra zona donde se situarán diversas instalaciones y la mejora del camino de acceso, de 1.200 metros de longitud. Según adelantó a este periódico el director gene-



FLORENTINO LARA

El esperado proyecto sustituirá al actual vertedero, que se encuentra saturado y se incendia.

ral de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio, Albino López Torrecilla, el vertedero tendrá un foso para la destrucción de materia orgánica, un pudridero de animales, caseta para cal, depósito de agua en caseta, fosa séptica, báscula, caseta sanitaria, oficina, nave-taller, grupo eléctrico y máquina de lavado a presión.

Afirma que el suelo no va a dar problemas ya que el foso irá impermeabilizado. La capacidad será de 20.000 metros cúbicos aproximadamente y la previsión de vida dependerá del ritmo de producción de residuos que se

produzca en la zona, aunque en principio se ha fijado en 10 años.

«Desde luego, si seguimos aumentando el ritmo, evidentemente la vida del vertedero se irá reduciendo -señala Albino López Torrecilla-, no obstante, creemos que puede quedar muy bien para esa comarca. El tratamiento que se da dentro de los vertederos controlados es de un alto nivel, y con él al menos de momento los problemas pueden quedar solucionados».

El director general de Medio Ambiente manifiesta que al estar financiado al cien por cien por la Comunidad

Autónoma es condición indispensable que puedan verter en la planta las mancomunidades formadas en la comarca.

Respecto a la intención del Consejero de Medio Ambiente, Francisco Jambrina, de crear una macro-planta de tratamiento de residuos para varias ciudades de la región, entre las que está incluida Aranda, López Torrecilla asegura que el proyecto sigue en pie y no afectará al futuro vertedero comarcal. «No es algo que nos preocupe porque lo lógico es establecer varias estaciones de transferencia y luego llevar los residuos a la planta de tratamiento de residuos».

Safen-Michelin inicia la jornada de huelga el día 26 por la noche

□ ARANDA/A.L.- Los trabajadores de la factoría Safen-Michelin en Aranda iniciarán la jornada de paro general el día 26 a las 22 horas, para poder incluir al turno de noche, que permanecerá en huelga hasta las 6 de la mañana del día 27. El comité de empresa celebró esta semana una reunión de carácter extraordinario para preparar y coordinar la movi-

lización. Al equipo de noche le seguirá el del turno de mañana y posteriormente el de tarde, hasta llegar a las 22 horas del día 27, en que se dará por finalizado el proceso de paro. Además en los diferentes sistemas de trabajo, (1 x 8, 2 x 8, 2 x 4, etc), la huelga afectará a las 8 horas de cada uno durante la jornada del 27.

Los representantes sindicales han solicitado a la dirección de Michelin una reunión para el lunes para negociar los servicios mínimos.

El comité de empresa ha reiterado en un comunicado su apoyo a la convocatoria de huelga general del día 27 «por coincidir con los planteamientos de los grupos convocantes» y su rechazo a las medidas que se van a implantar, «puesto que nos jugamos mucho si las medidas que pretenden implantar son aprobadas definitivamente. Muchas de las discusiones que se han mantenido durante la negociación del Plan Industrial o de los anteriores planes sociales van a ser inútiles en el caso de que se aprueben».

En la reunión acordaron igualmente nombrar un comité de huelga compuesto por 12 personas, para vigilar que la jornada se desarrolla según indica la legislación vigente.

Cabañes de Esgueva quema hoy su tradicional hoguera en honor a San Sebastián

□ ARANDA/J.C.O.- Varias localidades de la comarca celebran durante este fin de semana la festividad de San Sebastián. Dentro de todos estos municipios destaca Cabañes de Esgueva, donde hoy sábado se procederá a la quema de la tradicional hoguera de San Sebastián.

Los actos se inician por la mañana con la procesión del Santo y la bendición del enebro que servirá de centro a la gran fogata y del vino que posteriormente repartirá el Ayuntamiento entre los asistentes.

LLegada la noche -sobre las 23,30 horas- todos los vecinos se concentran al son de dulzainas en torno a la hoguera, en la que llegarán a arder hasta cinco remolques de leña. La particularidad es que no se quema conjuntamente si no que se atiza lentamente.

El origen concreto de esta costumbre se desconoce, aun-

que dicen los lugareños que se inició hace años con motivo de una epidemia de peste que padeció la población. Ello obligó a encender una hoguera en la que ardieron todas las pertenencias infectadas. Desde entonces aseguran que se ha venido haciendo ininterrumpidamente. Heredera de esta tradición perdura la costumbre de que todos tienen que arrojar una rama como mínimo al fuego para salvaguardarse de la enfermedad.

Caleruega también honra hoy a San Sebastián con una misa y un vino español. Mañana, domingo tiene lugar la popular subasta para llevar al Santo, primero desde las andas al altar, y a continuación desde éste a la «piara». Estas dos poblaciones celebran bailes nocturnos.

En Ciruelos de Cervera y Hontoria de Valdearados los actos se centran en procesiones y bailes.

SEPES presenta un proyecto para comenzar a urbanizar la tercera fase del Polígono Industrial

□ ARANDA/J.C.O.- La Sociedad Estatal para la Promoción y Equipamiento del Suelo (SEPES) entregó el pasado jueves en Madrid al concejal de Promoción y Desarrollo del Ayuntamiento arandino, Fernando Escudero, el proyecto para llevar a cabo la tercera fase de ampliación del Polígono Industrial «Allendeduero». El proyecto, que se presentará el lunes a los medios de comunicación, deberá ser aprobado por el Pleno municipal como paso previo a que la SEPES lo saque a concurso.

Con la urbanización de esta nueva fase se dará definitivamente por concluida la actuación de la SEPES dentro de esta superficie industrial de la capital de la Ribera. En el proyecto se recoge la distribución de las parcelas y el uso al que están destinadas, reservando un terreno para la planta depuradora y otro para un gran colector.

Escudero aprovechó el viaje para abordar también el tema de la parcela donde se ubicará el recinto ferial permanente.

El Ayuntamiento debe acondicionar la parcela para el recinto ferial antes del 17 de febrero

Según el concejal, los responsables de la SEPES plantearon dos opciones posibles: los terrenos situados a la derecha del futuro aparcamiento de camiones o los enclavados a la izquierda. Esta última es la que más satisface al edil arandino, aunque reviste cierta problemática al estar calificada como zona verde.

El Ayuntamiento deberá realizar un estudio sobre la superficie total del Polígono Industrial para determinar el volumen de terreno que se ha dejado como zona verde. Si este supera el 10% del total -porcentaje estipulado para estos casos-, como se prevé, podrá disponer de la parcela para ubicar allí el recinto

ferial. En caso contrario deberá recurrir al segundo planteamiento, que es el terreno que iba a ser utilizado por Repsol para instalar un área de servicio.

La compañía petrolera se ha mostrado interesada en otra parcela más próxima a la autovía, desechando la primera, aunque la SEPES le obligaría a aceptar también ésta. En opinión de Escudero la situación no plantearía problemas ya que Repsol no necesitaría toda la superficie prevista inicialmente y el Ayuntamiento podría adquirir los 3.000 metros cuadrados que precisa.

Si Repsol la rehusa, las cosas se simplificarían. Bastaría con un acuerdo de Pleno para acceder al terreno, porque la SEPES no puede vendérselo al Ayuntamiento.

La disyuntiva deberá resolverse durante la próxima semana para agilizar los trámites, ya que, según el concejal, el Ayuntamiento debe comenzar a acondicionar la parcela antes del día 17 de febrero.

ENTREVISTA CON EL SECRETARIO COMARCAL DE UGT

La huelga general ha impedido a Cristóbal Pascual centrarse aún en el recién estrenado cargo de secretario general de la Unión Comarcal de la UGT. Pasada la marea se enfrascará en una labor de dirección concebida como un puente hasta un próximo congreso ordinario.

CRISTOBAL PASCUAL

«Un sindicato difícilmente puede funcionar si no está dirigido»

AURORA LAZARO

CRISTOBAL Pascual está afiliado a la UGT desde 1983. Logroñés de nacimiento, lleva 23 años viviendo en Aranda, donde trabaja como policía local. El 12 de diciembre del año pasado encabezó la única lista que se presentó al congreso comarcal de su sindicato. Los afiliados apoyaron la candidatura, terminando con un vacío de poder de año y medio.

- Ha pasado un mes desde su elección. ¿Ha sido laboriosa su adaptación al nuevo cargo?

- Está siendo bastante laboriosa. Hay que tener en cuenta que con la huelga general no he tenido tiempo prácticamente para centrarme en lo que es mi responsabilidad como secretario general.

- ¿Qué motivos le empujaron a presentarse?

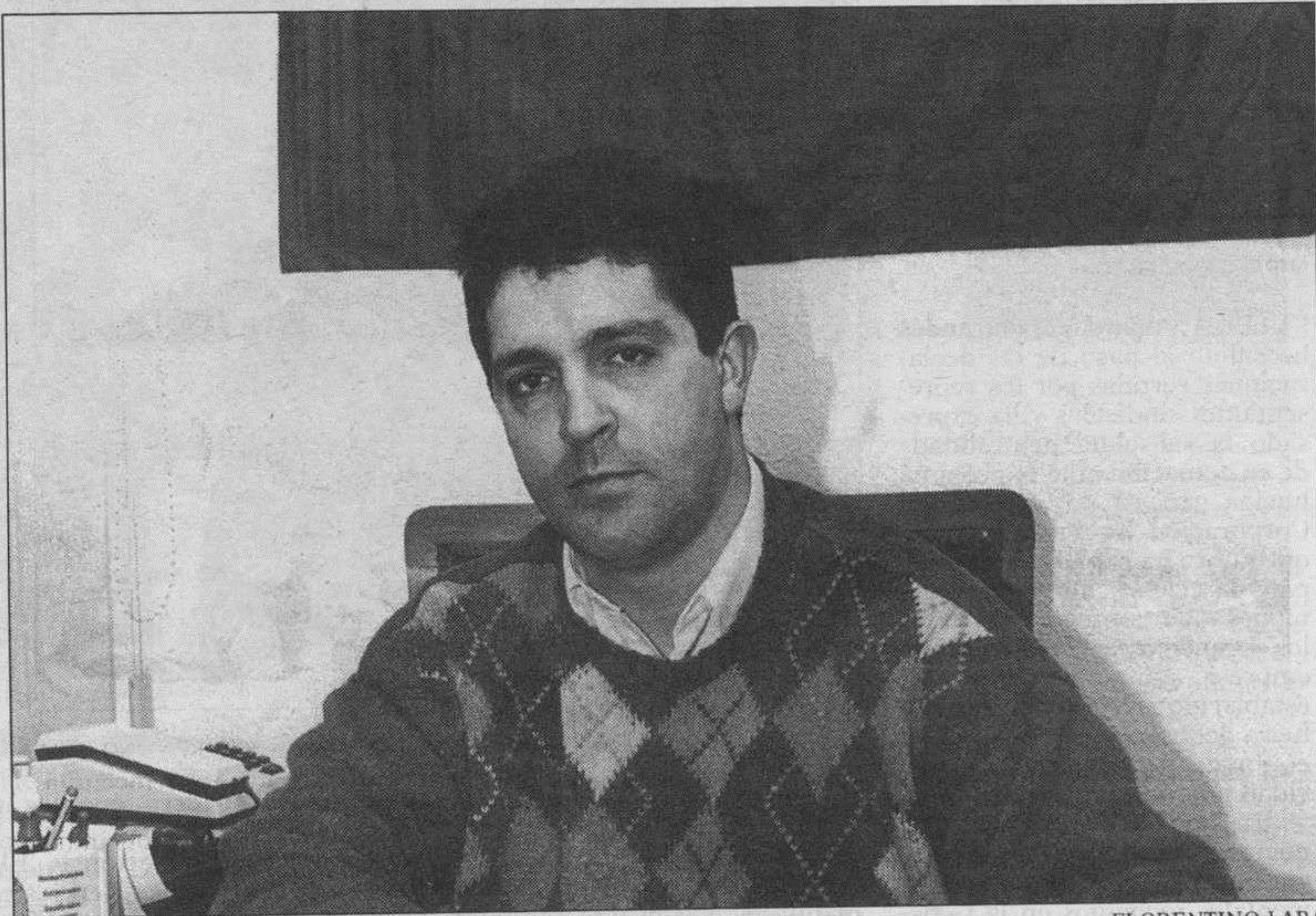
- Tengo que puntualizar que no es que yo presentase una lista, sino que éramos un grupo de personas que estábamos interesados en trabajar para sacar adelante la Organización, que llevaba parada año y medio largo, y decidimos que yo encabezase una lista. No es que buscara protagonismo.

- Entonces, ¿qué razones impulsaron a ese grupo de personas a presentar una lista?

- Fue por salir de la situación en la que se encontraba la Unión Comarcal de Aranda, sin dirigentes y sin una proyección. Y si no está dirigida difícilmente puede funcionar.

- A lo largo de año y medio de vacío de poder en el seno de la UGT aparecían dos corrientes enfrentadas. ¿Fue complicada la elaboración de una lista de consenso?

- No, fue muy sencillo porque en la lista, de ocho personas, iban casi todas las federaciones que componen la Unión Comarcal, y por lo tanto



FLORENTINO LARA

Cristóbal Pascual, actual secretario general de la Unión Comarcal de la UGT.

representaban a la gran mayoría de los afiliados. Tampoco había dos corrientes o posturas, sino formas distintas de ver el sindicato.

- ¿Con la lista de consenso se ha conseguido unificar esas formas diferentes?

- Tampoco creo que haya habido nunca un enfrentamiento muy personal, por lo que no creo que haya que considerar ni unificación ni desunificación.

- No puede negar que la situación llegó a radicalizarse.

- Sí, pero como arrancamos de nuevo, queremos dejar un poco de lado el pasado, teniendo presente, pero procurando no partir de viejas premisas.

- ¿El vacío de poder incidió en un deterioro de la imagen del sindicato y en la afiliación?

- Es evidente que ha influido, pero por fortuna los afiliados de UGT son gente muy comprensiva y trabajadora, y debido a ello las bajas producidas han sido muy pocas, no creo que lleguen al 10 %.

- ¿Las movilizaciones contra la reforma laboral propuesta por el Gobierno pueden ayudar a relanzar el sindicato?

- No hay duda, porque los trabajadores observan y valoran el trabajo que están realizando UGT y otras organizaciones sindicales contra la reforma laboral. Servirá además para aumentar la afiliación.

- ¿Qué actuaciones prevé para cumplir el objetivo de relanzamiento que se ha marcado a corto plazo?

- Pretendemos potenciar la

labor de las distintas federaciones de la Unión Comarcal. Cuando pase la huelga esperamos contactar con los delegados y más adelante con los afiliados para ver sus objetivos y deseos, sus inquietudes, problemática dentro de cada empresa y qué

tipo de servicios quieren.

- En el discurso de su toma de posesión mencionó al anterior secretario, Miguel Reyes, del cual destacó el trabajo realizado y al que dijo no pretender suplantar. ¿Cree que era una figura que «molestaba» a la Ejecutiva Provincial?

- Me reafirmo en lo mismo. Miguel Reyes hizo un trabajo en UGT muy difícil por no decir casi imposible de igualar. Respecto a que molestase a la Ejecutiva, yo no puedo responder a esa pregunta. Tendrán que hacerlo la Ejecutiva Provincial o el propio Miguel Reyes.

- En estos últimos años las relaciones de UGT con el resto de los sindicatos parece que han sido bastante cordiales. ¿En qué punto se encuentran ahora?

- En un momento inmejorable. Debido a las movilizaciones para la huelga del 27 de enero, en principio tenemos una gran unidad de acción.

- 1994 es un año electoral para las centrales sindicales. ¿Puede incidir el período de discrepancias internas vivido en UGT para afrontar el reto?

- Es posible que se deje notar, pero por parte de la actual Ejecutiva de UGT, vamos a intentar superar el resultado de las anteriores elecciones y reafirmar que UGT es la primera fuerza sindical del país. Va a ser un camino largo porque partimos de cero.

Pesimista ante la recuperación económica

□ - La polémica surgida con PSV ¿ha deteriorado la imagen del sindicato en Aranda?

- Sí, pero debemos tener en cuenta que ni la Unión Comarcal de Aranda de Duero ni esta Ejecutiva tenemos nada que ver con el tema de PSV. Es un cúmulo de despropósitos, un proyecto quizá demasiado ambicioso.

- UGT se negó a firmar el convenio de los funcionarios. ¿Existen otras discrepancias con el partido que forma el equipo municipal del gobierno, el PSOE?

- UGT no lo firmó porque creímos que no cumplía lo pactado e incluso en algunos puntos era inferior al del año anterior. En cuanto a las discrepancias, esta sección sindical de UGT del Ayuntamien-

to denunció públicamente ciertas persecuciones y conductas antisindicales que se habían detectado hacia algunos afiliados. Son distintos los problemas que haya con la sección sindical porque son a nivel de empresa-trabajador. Las relaciones con el PSOE son idénticas a las que tenemos con el resto de los partidos.

- El 14-D marcó un hito dentro de la historia sindical. ¿Qué repercusión va a tener la huelga general del 27-E?

- La repercusión más inmediata será la reunión del ministro Solbes con los sindicatos el día 28. Estoy convencido de que la huelga va a ser un éxito, por lo que el Gobierno deberá negociar las reformas laborales con las

fuerzas sindicales. Esperamos que la población secunde la huelga y acuda mayoritariamente a la manifestación que tendrá lugar a las 6 de la tarde en los Jardines de Don Diego.

- El paro en Aranda se ha saldado con 459 desempleados más en 1993 que el año anterior. ¿Qué valoración realiza?

- Eso nos da una idea de la situación real del empleo en la comarca. El tejido laboral se está destruyendo continuamente, con despidos colectivos e individuales, y continuará el próximo año. Soy muy pesimista para ver síntomas de recuperación. Con la reforma laboral el empresario se enriquecerá más, pero no repercutirá en el ciudadano.



GRUPO EULEN, S.A.

PROSESA

Empresa líder en el Sector de Seguridad, por URGENTE COBERTURA DE PUESTOS, precisa para Aranda de Duero (Burgos):

PERSONAL DE SEGURIDAD

Se requiere:

- Edad: de 21 a 35 años
- Estatura mínima: 1,70.
- Imprescindible conocimientos de inglés hablado y escrito, nivel medio-alto

Se ofrece:

- Puesto de trabajo estable
- Formación a cargo de la empresa
- Incorporación inmediata
- Salario a convenir.

INTERESADOS dirigirse personalmente o por escrito, aportando historial académico y profesional, fotografía reciente y teléfono de contacto a:

PROSESA
DEPARTAMENTO DE SELECCION
C/ Julio Saez de la Hoya, 8-7º Of. 5
09005 - BURGOS. TEL. 26 93 75.

■ BREVES

Ayuda económica del Club Volei Miranda a Bosnia

□ **MIRANDA.**—El Club Volei Miranda ha destinado a la asociación «Miranda Solidaria» la cantidad de 33.100 pesetas, para hacerla llegar a Bosnia. Este dinero ha sido recaudado en una rifa celebrada con ocasión del I Trofeo de Voleibol «Ciudad de Miranda», que reunió a cuatro selecciones internacionales en el polideportivo municipal de Anduva.

Esta ayuda, junto con un balón firmado por los integrantes de la selección española para el centro «La Casita», fue entregada al alcalde mirandés, Julián Simón Romanillos, por directivos del club con el fin mencionado. A su vez, la Alcaldía trasladó esta aportación a la actual presidenta de «Miranda Solidaria», Eugenia Pérez Montoya.

CC.OO. de Renfe, a favor de que dimita Mercé Sala

□ **MIRANDA.**—El sindicato ferroviario de CC.OO. se suma al manifiesto sindical firmado por CC.OO., UGT y CGT por el que apelan a la responsabilidad de Mercé Sala, presidenta de la compañía ferroviaria, para que siendo consecuente con sus equivocaciones dimita inmediatamente de su cargo.

Los sindicatos critican en este manifiesto el Plan de Empresa 1992/1993, al considerar que no se han conseguido los mínimos objetivos contenidos en el mismo. También muestran su rechazo al nuevo plan para los años 1994/1998 que, en su opinión, supone nuevas reducciones de plantillas y la desintegración de Renfe como empresa pública.

Nuevos partidos de los equipos del Cronos

□ **MIRANDA.**—El equipo cadete masculino del Cronos se enfrenta esta tarde al Seguros Finisterre en el Diego Porcelos de Burgos. En El Silos, también hoy, medirán sus fuerzas el Fernando de Rojas y La Patria Hispana (cadete masculino). Los partidos previstos para mañana domingo son el Cronos-Cafetería Salamanca de categoría cadete femenina, que se jugará en el polideportivo de Anduva a las 11,15 horas, y el Maristas Ford-Cronos, de juvenil masculina, que se disputará en Burgos.

El Ayuntamiento quiere garantizar el derecho a la huelga y al trabajo el 27-E

La Corporación local desmiente que haya negado sus locales a la Junta de Personal para asambleas

INMACULADA LOPEZ
MIRANDA DE EBRO

□ El Ayuntamiento mirandés ha salido al paso de las declaraciones vertidas por los representantes sindicales y ha expresado la «absoluta neutralidad» de su actuación ante la próxima huelga general del día 27. La Corporación local ha señalado que nunca ha negado sus locales para la celebración de las reuniones que estimen oportunas los sindicatos o el comité de empresa, aunque matiza que lo establecido es que se realicen fuera del horario de trabajo con el fin de no paralizar la actividad administrativa.

En este sentido, el Ayuntamiento indica que tiene que garantizar los derechos fundamentales recogidos en la Constitución, como son el derecho a la huelga, al trabajo y el derecho de los ciudadanos de acudir a las diferentes dependencias de este Ayuntamiento, para lo cual estima que deben mantenerse abiertos todos los centros de actividad dependientes del mismo, como la Plaza de Abastos, la Casa Municipal de Cultura y Juventud, la depuradora y el cementerio.

«Tenemos que tener una seguridad ante cualquier emergencia que pudiera presentarse;



TRUCHUELO

El alcalde, Julián Simón Romanillos, no considera que los servicios mínimos sean abusivos.

si cerramos la puerta, no podrá venir nadie a trabajar», ha manifestado el alcalde mirandés en relación con las reivindicaciones planteadas por los representantes sindicales, al mismo tiempo que considera necesario que trabaje al menos una persona por departamento.

En opinión de la Corporación, esto permitirá que posteriormente cada trabajador «opte por la postura que estime conveniente, trabajar o ir a la huelga; y que cada ciudadano opte por hacer uso o no de los servicios municipales. Lo contrario sería establecer por esta Cor-

poración el cierre patronal». El Ayuntamiento indica, en este orden, que con estos criterios se han establecido los servicios mínimos que afectan a 22 personas —excepto Policía municipal y Bomberos— de una plantilla de 380 trabajadores.

NEGOCIACION DEL CONVENIO

La institución considera que «entendemos que no es abusivo, dadas las premisas anteriores, sino que es un acto de responsabilidad ante los ciudadanos, que cubre las obligaciones que por Ley tiene que cumplir este

Ayuntamiento».

Por otro lado, el alcalde mirandés ha manifestado que no se pueden mezclar asuntos como la huelga y la negociación colectiva. «A este Ayuntamiento se le podrán achacar muchas cosas, pero los trabajadores no pueden decir que haya existido falta de deseo de colaborar a la hora de hacer un convenio», comentó Simón Romanillos, que destacó que el año pasado los funcionarios de Miranda tuvieron un incremento salarial del doce por ciento, cuando en el resto del país no hubo ninguna subida.

El concejal de Bienestar Social señala que no habrá recortes en los servicios fundamentales

La intención municipal es restringir, en todo caso, algunas actividades de carácter lúdico que son competencia de este área

□ **MIRANDA.**—El concejal delegado de Bienestar Social, Julián Fernández Novoa, ha señalado que los servicios fundamentales de este área no van a sufrir alteración alguna en el recorte presupuestario del Ayuntamiento. En este sentido, apunta que servicios como la ayuda a domicilio, asistencias diurnas, el centro ocupacional «La Casita» o ayudas puntuales de estado de necesidad se mantendrán como hasta la fecha.

Fernández Novoa señala también que, en todo caso, podrán ser susceptibles de recorte aquellos aspectos de carácter lúdico que son competencia del área de Bienestar Social, como pueden ser los cur-

ses de animación o ciertos talleres ocupacionales, que se vienen realizando habitualmente en diversas asociaciones de vecinos y locales municipales.

De esta forma, el concejal de Bienestar Social ha matizado, ante las recientes reivindicaciones de la Federación de Asociaciones de Vecinos, que los servicios sociales fundamentales que viene prestando la Corporación local no van a ser objeto de ningún recorte presupuestario en el año 1994.

El Ayuntamiento ha señalado que a la hora de elaborar los presupuestos de este año se han planteado restricciones, pero que dado que los ingresos van a ser similares a los que hubo el año anterior, únicamente se tendrán que restringir los gastos de acuerdo con lo que haya subido la vida. En este sentido, la intención municipal es aplicar recortes solamente en aquellos aspectos que sean considerados menos necesarios.

Los sindicatos afirman que existe un fuerte apoyo de los trabajadores a la huelga

□ **MIRANDA/I.LOPEZ.**—Los secretarios comarcales de los sindicatos UGT, Comisiones Obreras y USO consideran que en las asambleas que vienen realizando en las empresas de Miranda se está constatando que la huelga general del próximo día 27 va a tener un fuerte respaldo por parte de los trabajadores. No obstante, las centrales sindicales señalan que, sobre todo, en las empresas medianas no se están respetando los derechos mínimos a la huelga y que los trabajadores eventuales están siendo objeto de presiones.

El responsable de UGT, Juan Jesús Prieto, manifestó en rueda de prensa que aunque el Gobierno y la patronal dicen que el apoyo a la huelga es nulo, «nosotros vemos que la adhesión aumenta cada día». Según el secretario comarcal de CC.OO., José Ramón Pelayo, «los trabaja-

dores están angustiados por lo que les puede venir encima y todos están por secundar el paro».

Para los representantes de los trabajadores, la política del Parlamento está engañando y traicionando al electorado. Según Luis Felipe Alvarado, del sindicato USO, «si la huelga tiene éxito tendrá que dimitir el Parlamento, ya que no es representativo del sentir social».

Por otro lado, varios colectivos han mostrado su adhesión a la huelga del 27-E, junto a los ya anunciados. Estas nuevas agrupaciones son el Grupo de Mujeres de Las Matillas, el grupo municipal de Izquierda Unida, la Junta de Personal del Ayuntamiento y el personal laboral, y los comités de empresa de Scott, General Química, Mac, Orive, Fundiálava, Azucarera Leopoldo, Limco e Imetsol.

OPORTUNIDAD MIRANDA

PISO A ESTRENAR

- 87m², 3 dormitorios.
- 3ª altura. Exterior.
- Garaje y trastero.

¡A un precio muy interesante!

Tlfn.: (945) 24 04 96

Inaugurado un nuevo comercio de Muebles «Centro-Hogar»

Favorable acogida del público al céntrico establecimiento de la calle Federico Martínez Varea

□ CENTRO-HOGAR, una de las empresas de muebles más dinámica de Burgos, inauguró recientemente un nuevo establecimiento en un céntrico emplazamiento.

Esta firma, instalada desde hace años en las naves 195 y 196 del polígono industrial Pentasa 3, tratando de situarse más cerca de sus clientes, con la consiguiente comodidad para éstos, procedió hace poco a la apertura de un nuevo almacén-exposición en el n.º 23 de la calle Federico Martínez Varea, justo detrás de la Residencia Sanitaria.

En un amplio local de generosas dimensiones, se muestra al público la más completa gama de mobiliario clásico y moderno, destacando en este último estilo, creaciones del diseño más atractivo con líneas funcionales que predominan actualmente en los principales países europeos.

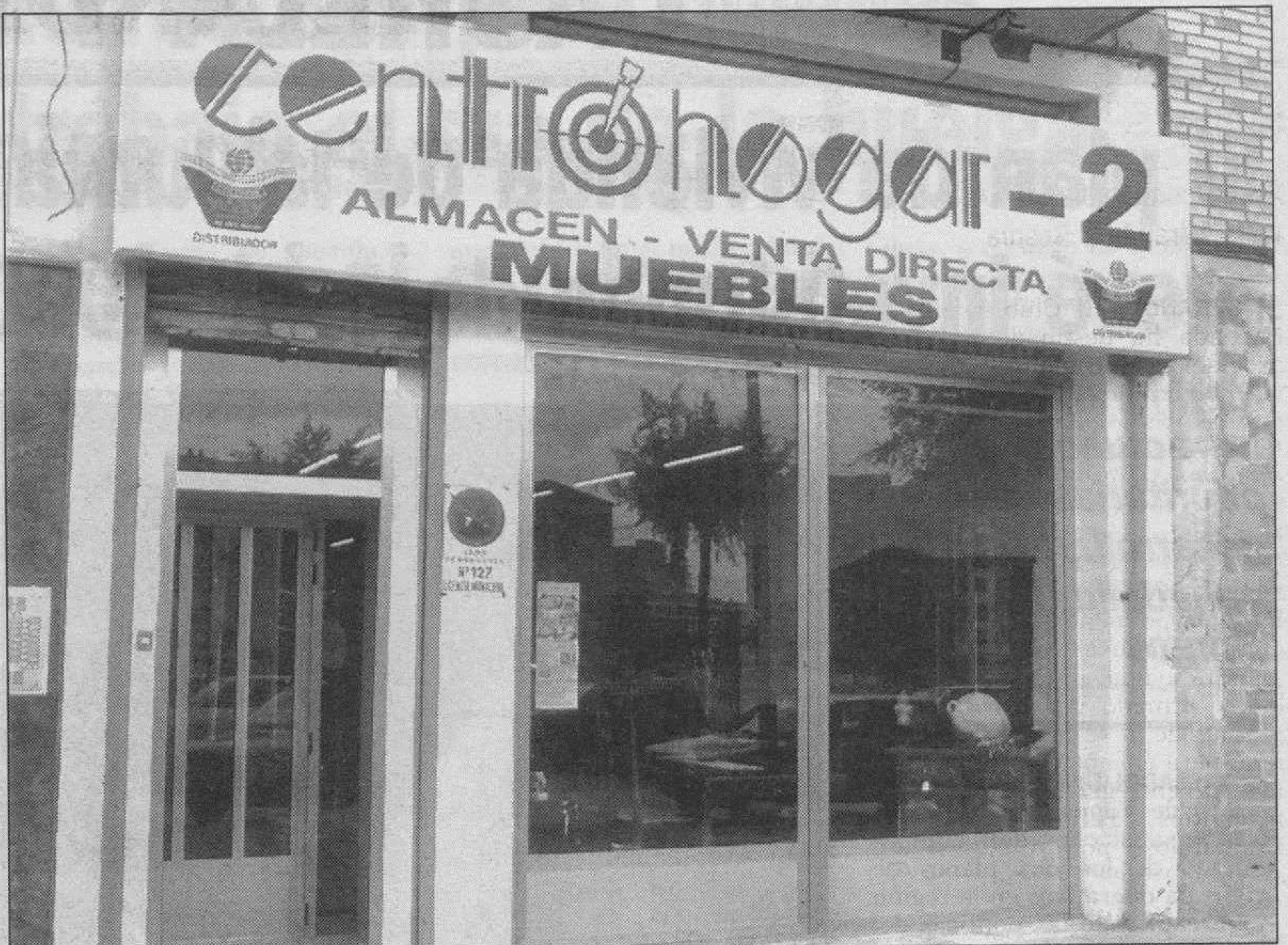
Dentro del enorme y variado surtido de CENTRO-HOGAR, destacan los muebles de madera maciza, inspirados en el estilo castellano, pero rediseñados al gusto de nuestro tiempo y concebidos para las necesidades que impone la vida moderna. Son muebles PARA TODA LA VIDA, por su sólida estructura y en los que la madera de haya, pino, castaño, aliso, etc. impo-

nen su nobleza y reciedumbre. El acabado de estos modelos responde a la más alta exigencia, percibiéndose al tacto el refinamiento de su terminación, propia del trabajo artesano.

CENTRO-HOGAR ha dejado patente su bien hacer en cientos de viviendas burgalesas, tanto de la capital como de la provincia, pudiendo hacer mención especial de numerosos chalets y casas rurales amueblados por CENTRO-HOGAR, que constituyen un legítimo orgullo para sus propietarios.

Todas las modalidades del mueble se exhiben en CENTRO-HOGAR de Federico Martínez Varea, 23: dormitorios del más diverso estilo, tanto de matrimonio como para niños y jóvenes, creando para éstos una atmósfera desenfadada y juvenil propia de esas edades.

Una extensa selección de comedores, desde el de corte



Fachada del establecimiento de Centro-Hogar, inaugurado recientemente.

J.J. MATIAS

tradicional hasta el de diseño más moderno, puede admirarse en CENTRO-HOGAR. Al igual que librerías adaptables a cualquier dimensión y espacio, trisillos, armarios, muebles auxiliares, mesas de centro, murales, espejos y todo tipo de complementos decorativos para la vivienda.

Aparte de la sección de muebles de cocina, merece la pena destacar en CENTRO-HOGAR, los muebles para oficinas, donde predomina la característica de funcionalidad y los materiales y

aplicaciones tecnológicas más avanzados.

A lo dicho sobre este nuevo establecimiento de CENTRO-HOGAR hay que añadir la importante función que desempeña su equipo técnico de profesionales del mueble que asesoran a los clientes con el fruto de su larga experiencia, proyectan y diseñan las soluciones más adecuadas a cada caso particular.

Sólo nos queda por aludir a un aspecto que caracteriza especialmente a CENTRO-HOGAR:

su política de precios que con base en una amplia producción de grandes stocks, permite, velando siempre por la calidad y acabado de sus muebles, realizar ofertas tan ventajosas como el público que acude a su establecimiento puede comprobar.

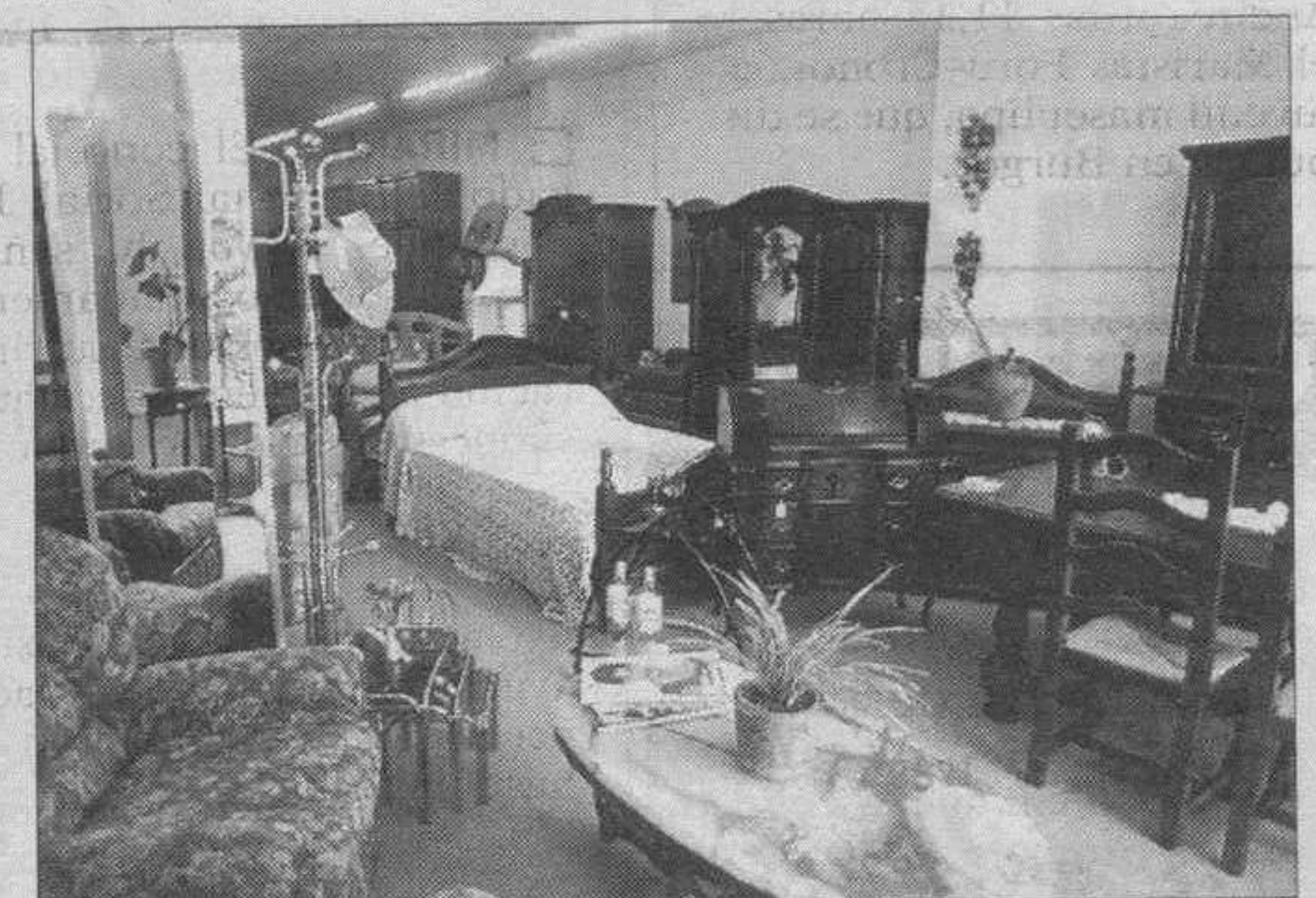
Todo ello, explica el éxito alcanzado por CENTRO-HOGAR en el escaso tiempo transcurrido desde su apertura al público en la calle Federico Martínez Varea, 23, justamente detrás de la Residencia Sanitaria.

NUEVO ESTABLECIMIENTO más cerca de Ud.

centro hogar

C/ Federico Martínez Varea, 23. (Detrás Residencia Sanitaria).

DONDE AMUEBLARA SU PISO DESDE 199.000,- Pts.



Compruebe nuestros precios de almacén y la calidad de nuestros muebles

El plan de vivienda de la Junta para 1994 prevé inversiones de casi 9.000 millones

Merino afirmó que las actuaciones prioritarias se desarrollarán en Valladolid, León y Burgos

□ VALLADOLID/ICAL-EFE.-El consejero de Fomento se ha mostrado satisfecho del cumplimiento de los dos planes de vivienda operativos en la región y ha calificado las políticas del Gobierno regional en esta materia de «gran éxito».

Según Jesús Merino, la actuaciones del plan de la Junta ha supuesto 6.606 actuaciones, financiadas con 8.924 millones de pesetas, que se suman a las 5.870 actuaciones por un presupuesto de 3.100 millones correspondientes al Plan Cuatrienal, cuyos fondos provienen de la Administración central y son gestionados por el Gabinete regional. Las cantidades totales suman 12.024 millones, destinados a 12.476 unidades de vivienda.

El Plan Cuatrienal, cuyo grado de cumplimiento en vivienda y suelo por parte de la Junta ha cifrado en el 124 por ciento, experimenta un decrecimiento en pisos de régimen general y un crecimiento en la vivienda a precio tasado.

En cuanto al plan financiado con recursos propios del Gabinete regional, Merino ha por-



El consejero de Fomento, en rueda de prensa.

menorizado las distintas subvenciones a fondo perdido que se establecen según los ingresos de los perceptores, las ayudas a la rehabilitación -360- y las nuevas edificaciones -681-

En referencia al programa de ordenación y promoción, el titular de Fomento ha afirmado que se han superado las 2.824 actuaciones en viviendas, con un presupuesto habilitado de

7.100 millones.

Por otra parte, en la rehabilitación del patrimonio residencial urbano, se han concedido 85 resoluciones por un importe de 64 millones, con una subvención media de 752.900 pesetas.

El consejero, que compareció acompañado del director general de Vivienda, José Antonio Arranz, señaló que la línea que más éxito tuvo fue la del alquiler, con 1.533 actuaciones y 400 millones de pesetas, y adelantó que en 1994, dependiendo de las solicitudes, se podría incrementar esta cifra hasta los 600 millones.

Durante el presente año, añadió, se incidirá también en los pequeños núcleos de población para subvencionar las viviendas rurales.

Durante 1994 la Consejería prevé invertir 8.950 millones para superar las 6.700 actuaciones del programa de la Junta y 5.930 unidades con una inversión de 3.700 millones del Plan Cuatrienal. Estas cantidades permiten calcular, según Jesús Merino, que el número total de actuaciones en vivienda para el 94 será de 12.630 con un presupuesto de 12.650 millones.

El titular de Fomento ha reconocido que el Ayuntamiento de Valladolid ha agilizado recientemente las concesiones, pero criticó la actitud «obstruccionista» anterior de esta corporación y la ha contratado con «la relación fluida que mantenemos en los casos de Zamora y Salamanca, donde también existen alcaldes socialistas».

Alerta sanitaria en Segovia por hígado tratado con clenbuterol

□ SEGOVIA/EFE.-El Servicio Territorial de Sanidad y Bienestar Social decretó ayer alerta sanitaria en la provincia de Segovia, donde están ubicadas tres ganaderías de donde procede el hígado contaminado con clenbuterol con el que se han intoxicado 63 personas en Madrid.

Según dijeron fuentes del Servicio de Bienestar Social, donde se desconocen los nombres de los propietarios de las explotaciones, los veterinarios de salud pública realizarán visitas de inspección por las carnicerías «y, si llega el caso, retirarán del mercado las piezas de hígado de vacuno».

Dichas fuentes indicaron que aún no habían recibido de la Comunidad de Madrid el acta de los análisis de las vísceras, por lo que no han podido informar acerca de la procedencia de las reses.

En el Servicio Territorial de Agricultura tampoco se conocen los nombres de los ganaderos que vendieron las reses tratadas ilegalmente, aunque según fuentes de dicho departamento «primero recibe los análisis Bienestar Social y luego nos los pasa a nosotros para continuar con las actuaciones», como la inmovilización del ganado, si llega el caso.

La comunidad de Madrid había notificado que el hígado con clenbuterol provenía de Segovia y la Rioja.

El Central Hispano aporta cien millones para conmemorar el tratado de Tordesillas

□ VALLADOLID/EFE.-Los actos conmemorativos del V Centenario del Tratado de Tordesillas contarán con la aportación de cien millones de pesetas concedidos por el Banco Central Hispano, anunció el presidente de la sociedad.

Luis Miguel Enciso se entrevistó con el presidente de la Junta, al que expuso, entre otros temas, los proyectos de esponsorización y mecenazgo para la celebración de estos actos.

Luis Miguel Enciso concretó que la aportación del Central Hispano se destinará a las actividades musicales y adelantó que también se están gestionando otros posibles proyectos de patrocinio por parte de otros bancos, y de empresas de Castilla y León. El presidente de la Sociedad para el V Centenario del Tratado de Tordesillas anunció que la entidad estará presente en la Feria Internacional de Turismo con «un pequeño pabellón situado al lado del de la Junta», en el que se distribuirán unos 100.000 programas de las actividades previstas.

El Sindicato de Policía denuncia la falta de salas para detenidos en los hospitales de Castilla y León

□ VALLADOLID/ICAL.-El secretario de Organización del Sindicato Unificado de Policía (SUP), Diego Conejo, pidió a sus compañeros que eviten ser protagonistas y caer en posibles provocaciones el día 27, y que sean escrupulosos con los derechos de los que están a favor y en contra de la huelga general.

Conejo, en la apertura del III congreso regional del SUP, anunció el apoyo de su sindicato a la convocatoria de movilizaciones, aunque insistió en que los funcionarios viven un «momento de frustración y desmotivación, debido a las expectativas creadas tras la firma del Acuerdo Marco de 1992».

En su intervención acusó al ex ministro del Interior, José Luis Corcuera, de la «ruina absoluta» que vive ese cuerpo en los últimos años, y abrió una puerta a la esperanza con la llegada del nuevo titular.

El sindicato denunció además que en Castilla y León sólo hay cuatro provincias con salas especiales para detenidos en los hospitales. Criticó la falta del personal femenino necesario y la falta de relevo generacional en el funcionariado de las nueve provincias. El comisario jefe de Castilla y León, José Luis Mora-



Sánchez Fonet (centro) y Jesús Quijano (izquierda), en el congreso regional del SUP.

les, manifestó que la función de los sindicatos es importante «como colchón ante los problemas externos del Cuerpo».

El secretario regional de

UGT, Alfonso Maroto, pidió a los policías que profundizaran en su obligación de garantizar los derechos y las libertades que posibilitan la democracia, mien-

tras que Javier Fernández, de CC.OO., les recordó que no están «condenados a no participar en los sindicatos confederales».

BREVES

Romero preside Doñana

□ **MADRID.**-El Consejo de Ministros nombró al zamorano Carlos Romero Herrera presidente del Patronato del Parque Nacional de Doñana, en sustitución de Enrique Barón, y a Ignacio Quintana Perós presidente del Patronato del Parque Nacional de Covadonga.

Zanjado el conflicto leonés

□ **LEON.**-La Secretaría de Organización Federal del PSOE ha decidido zanjar el conflicto de las afiliaciones al partido en León sin sanciones y tras dar por válidas casi 300 de las 726 altas denunciadas por la Ejecutiva provincial, informó el secretario provincial de Organización, Francisco Fernández. José María Benegas tomó la decisión tras una reunión entre los representantes de la Comisión Federal de Conflictos, Javier Sáenz de Cosculluela y Francisco Virseda, y el propio Benegas.

Doble condena por violación

□ **SALAMANCA.**-La Audiencia provincial condenó al joven Isaac Rodríguez Requejo a la pena de 15 años de prisión menor por el delito de violación a una mujer, condena igual a la que también hizo pública el mismo tribunal el pasado día 19 por otro delito de violación.

Riaza, parque natural

□ **SEGOVIA.**-Las Hoces del río Riaza podrían ser declaradas parque regional en menos de un año, según declaró el director general del Medio Natural, Pedro Llorente. El consejero de Medio Ambiente acudió a Segovia junto con el director general del Medio Natural para explicar las inversiones de ese departamento en la provincia.

Un congreso de la lengua

□ **VALLADOLID.**-El consejero de Cultura y Turismo de la Junta, Emilio Zapatero, y el presidente de la Diputación de Valladolid, Ramiro Ruiz Medrano, han acordado la colaboración en la organización de un congreso de lengua española que reunirá en la capital vallisoletana a todos los escritores galardonados con el Premio Cervantes de Literatura.

Violación de una niña

□ **AVILA.**-Una niña de 14 años ha sido violada en la localidad abulense de El Barraco, según ha informado el Gobierno Civil. El agresor vestía sólo un mono azul y se cubría parcialmente el rostro con una bufanda. Según el Gobierno Civil, «los datos parecen señalar que se trató de una acción planeada previamente». Para coaccionar a la víctima utilizó una navaja con la que le produjo algunas heridas leves.

CECALE pide respeto para quienes acudan al trabajo el día de la huelga



□ **VALLADOLID** /ICAL/EFE.-Respeto es lo que piden los empresarios de Castilla y León para las personas que decidan acudir a sus trabajos y para aquellas empresas que opten por abrir durante la huelga general, que, en opinión de la patronal, «no conduce a nada».

José Elías Fernández Lobato, presidente de la Confederación

de Empresarios de Castilla y León, rechazó las causas «ilógicas» que han provocado la convocatoria y dijo que, «aunque tardía y corta, la reforma laboral del Gobierno está legitimada por el voto favorable del más de 93 por ciento del Parlamento español».

La Junta directiva de CECALE se reunirá el 24 para analizar la postura a tomar.

En opinión del presidente de CECALE, los piquetes deberían informar antes de la huelga «y

nunca durante el mismo día del paro, porque esto sólo tiene un nombre: coacción».

COMISIONES Y UGT

Inés Ayala, de Acción Sindical de UGT, ha manifestado su satisfacción «porque se ha incrementado de forma importante el clima social a favor de la huelga y se ha roto el pacto de silencio en los medios de comunicación sobre el 27-E».

Inés Ayala y Salvador Bene-

gués, secretario de Finanzas de CC.OO. participaron en la asamblea de Valladolid, a la que asistieron unos 3.000 delegados.

Benegués rebatió los argumentos usados para desincentivar la participación en el paro y criticó a los que intentan hacer de la huelga «una confrontación entre los sindicatos y el Parlamento».

Ambos se mostraron convencidos de que el referendo al 27-E será total y obligará al Gobierno a reabrir las negociaciones.

HOGAR **20%** **COLOR**
DESCUENTO

Mil ideas para vestir el hogar.

Los precios más confortables.

Las últimas novedades.

Toda la ropa de cama, mesa, y baño, con un magnífico 20% de dto.

Toda la ropa que necesitas en casa con un 20% dto.

Y además,

hasta un 30% dto.

en colchones

y hasta un 40% dto.

en alfombras orientales

con 24 meses para pagar,

sin entrada por compras

superiores a 50.000 ptas.

ABRIMOS en horario habitual de festivos:

Domingo 23, Madrid, Albacete, Badajoz, Bahía Sur, Córdoba, Granada, Jaén, Las Palmas, Mallorca, Murcia, Sevilla, Tenerife, Valladolid y Zaragoza.



Beneficiarse de los precios y de la Tarjeta de Galerías.

Galerías Preciados

Galerías Preciados

G

50 ANIVERSARIO

«Bastardear» la Constitución

EL señor Anguita, cada vez más airado ante su escaso predicamento político y ante el ridículo en que incurre por mantener vivas las desacreditadas siglas del PCE, ha arremetido en las últimas horas contra la CEOE y contra el Parlamento: la CEOE «bastardea» la Constitución y dice «disparates y locuras» cuando asegura que la huelga general queda deslegitimada por el respaldo que ha obtenido la reforma laboral en el Congreso. Para Anguita —y en esto tiene razón— la Constitución recoge —¿podría ser de otra forma?— el derecho de huelga, y la Carta Magna «no dice nada sobre si antes ha habido o no un acuerdo en el Congreso».

Más adelante, en el curso de sus declaraciones, el secretario general del PCE ha manifestado —y también está en lo cierto— que «los trabajadores pueden protestar por lo que acuerda el pleno del Congreso. Lo que se acuerda en el Congreso es ley, pero, ¿cómo que no podemos protestar por lo que ahí se acuerda?».

Nuestra democracia es de las más adelantadas del mundo, y así lo ha reconocido nuestro contexto occidental. Aquí —por fortuna— se puede discrepar de las reglas establecidas (siempre que previamente se respeten); se puede criticar a todos los poderes, incluso al judicial; se puede proponer otra forma de Estado (la republicana, por ejemplo); se puede discrepar de las opiniones de la mayoría porque el fundamento del pluralismo es el respeto a las minorías... Nadie va a meter a la cárcel al señor Anguita, que disiente, ni va a reprimir a los sindicalistas que organizan una huelga general ni éstos respetan la libertad de todos (y si alguien tuviera la mala ocurrencia de organizar esta represión debería ser oportunamente relegado, y aún perseguido con el Código Penal en la



ANTONIO
PAPELL

mano). Pero por encima de todas estas evidencias están la inteligencia y el sentido común: en nuestro país se celebran periódicamente elecciones generales, como debe ser, y parece lógico —¿o no?— que las fuerzas políticas que más beneficiadas han salido de tal consulta en las urnas alardeen legítimamente de poseer la representación ciudadana. En consecuencia, cuando unas instituciones intermedias —los sindicatos— discrepan de la voz de una mayoría tan consistente como es la de las seis séptimas partes del Parlamento habrá que pensar que no congenian con el sentir mayoritario de la sociedad. ¿O no?

No hace falta exponer la amplia bibliografía democrática que, desde el siglo XVIII, enfatiza el derecho a la discrepancia en esta clase de regímenes. Anguita está plenamente autorizado por el Derecho —por el constitucional y por el otro— para proponer su dictadura del proletariado, los sindicatos han de poder oponerse a que

España ingrese realmente en Europa y hasta los separatistas periféricos deben tener reconocida la capacidad de ofrecer sus tesis siempre que lo hagan civilizadamente y por vía del reclamo directo a la voluntad popular. Lo intolerable es que el discrepante en minoría trate de imponerse a la mayoría o —lo que es todavía más grave— pretenda acusar a ésta de sectaria, de irracional o de ilegítima.

La huelga general es perfectamente defendible, y nadie va a descalificarla o a reprimirla. Pero tengan sus promotores la docencia de reconocer también la legitimidad de un Parlamento que «en masa» se ha opuesto a las propuestas que sostienen los disidentes. Combatán, pues, las instituciones constitucionales y las intermedias en el terreno de la opinión pública —que es una zona pacífica y constructiva— pero respetemos todos las reglas de juego que nos hemos dado democráticamente: la Constitución en primer lugar. Y quede claro que el futuro no ha de guiarse por la vaguedad de un cómputo arbitrario sobre la respuesta a la huelga: si se quiere cambiar la reforma del mercado laboral en curso deberán ganar las próximas elecciones quienes se han opuesto a ella: Izquierda Unida y Coalición Canaria.

La grandeza de la democracia estriba en que todos podemos exponer y defender por los cauces reglamentarios nuestras opiniones, pero también en que todos debemos atenernos a la voluntad general reglada y tasada en las elecciones periódicas. Descalificar al Parlamento mediante métodos más o menos asamblearios es, sencillamente, negar el principio original de nuestro régimen. Hagan, pues, la huelga, quienes lo crean conveniente, acaten al mismo tiempo las leyes todos los demócratas.

LA OTRA MIRADA

Felipe y las esquelas



ERNESTO
SAENZ DE
BURUAGA

LOS socialistas eligen este fin de semana sus delegados al congreso. Y al margen de guerristas y renovadores, al margen de vencedores y vencidos, todos miran al líder. Felipe es un renovador, o mejor, es el cerebro de la renovación que alguien algún día hizo necesaria. Como es necesario también preguntarse qué es eso de la renovación. Hace unas horas me lo definía un socialista que trabaja cerca del presidente y apoya en la lucha ideológica a Guerra. La renovación es una página de esquelas.

Desde luego cuando menos es un magnífico titular para cualquier periódico que se precie. Suena cruel, morboso, rotundo. Transmite un duelo a muerte y sobre todo tiene reflejo en nombres y apellidos. Si no hay esquelas sí puede haber nombres que desaparecen. Una renovación no pueden hacerla los mismos de siempre. Y en este camino parece que José María Benegas viaja ligero de equipaje. Puede ser el primero que abandona el barco de la ejecutiva federal. Si los números uno y dos se pelean, pero son necesarios, el tercer hombre sobra. Y a partir de aquí la renovación la impondrán los que a priori pueden ganar el congreso, los renovadores.

Y en este punto hay algo así como una sensación de orfandad. Qué hacer si se gana. Qué hacer para ganar. Pues falta una orientación que la tiene que dar Felipe González y que todavía no ha hecho pública. El líder calla y los demás especulan. Cabe preguntarse sobre quienes mandarían entre los renovadores. Si es posible que Leguina contemple impasible como Pérez Rubalcaba entra en la ejecutiva y él se queda fuera. No se lo crean.

La magia de Felipe tiene que hacer acto de aparición antes de marzo. Pedirá manos libres para hacer su ejecutiva, dará un toque a los renovadores para que sean discretos y cierra filas en torno a sus barones con los que está preparando el Congreso.

La página de esquelas, símbolo de la renovación, está por escribirse. La división es evidente y mi amigo socialista, pronosticando un año muy difícil para su partido, iba más allá y me apuntaba esta idea: «habría algo peor que todo lo que nos pasa».

Que se convoquen unas nuevas elecciones y que encima las ganemos». En marzo se perfila el calendario.

La gran oferta

MANUEL ALCANTARA

los 15 millones, suministre pistas más o menos imaginarias. Una cantidad así basta para refrescarle la memoria a muchos, pero sólo en el caso de que quiera obtenerla algún cómplice existe la posibilidad de conocer la verdad del caso. La incierta esperanza está puesta en un posible delator. Si no surge el chivato, el esclarecimiento es muy difícil. Me consta, no sólo el esfuerzo, sino el arrojo personal de Rafael Escuredo, ex presidente de la Junta de Andalucía y portavoz de la familia Segura. Los secuestradores nunca le dieron una prueba evi-

dente de que la muchacha siguiera viva. Para mayor confusión, unos desalmados simularon ser los captores: no habían secuestrado a nadie, pero querían cobrar el secuestro. Fueron detenidos por la Policía.

Algunos criminales andan sueltos. Una buena Policía, Scotland Yard, por ejemplo, detiene a un elevado número de delincuentes y una Policía mala deja en libertad a la mitad de los que han delinquido, pero no existe una Policía que capture al cien por cien de los infractores de la ley. La absoluta perfección no es de linaje humano y por eso todos podemos cruzarnos en la acera con un asesino o, como decía Simenón, todas las familias guardan un cadáver en el armario. Es imposible echarle el guante a todos los criminales y a todos los ladrones. Sin contar a los de guante blanco.

Esquirols y piquetes

ANTONIO GUERRA

nable como correctivo a un gobierno ineficaz y corrupto, y si es aceptada por la mayoría de la población, o no lo es. A partir de aquí solo queda participar o no participar, sin buscar innoblemente la manera de evitarla, con un despliegue policiaco tercermundista o unos servicios mínimos excesivos y antidemocráticos; o bien forzando el paro con la violencia de unos piquetes convertidos en pandillas totalitarias.

Ni lo uno ni lo otro. El triunfo de esta huelga, junto a la descomposición interna del PSOE, puede provocar la caída del gobierno socialista a partir

del 6 de junio, cuando se cumpla el año que marca la Constitución para convocar otras elecciones generales. Los españoles que estén convencidos de que es imposible continuar en la ruinosa situación a la que nos ha llevado el señor González y su Gabinete, ya saben a lo que tienen que atenerse, y los que prefieran que los socialistas prolonguen su mandato, hasta convertirse en un PRI mexicano en Europa, para escarnio de la democracia, que se queden en su casa reflexionando sobre lo generoso que ha sido el destino al enviarnos a este zátropa andaluz que quiere terminar este milenio —y no sé cuantos más— en olor de multitud, en la francachela orgiástica que el poder proporciona a los que se han dejado intoxicar por él. Me parece que el gran esquirol es Felipe González con sus cartas marcadas que aún reserva. Si triunfa la huelga no sé si alguien ganará, pero al menos es seguro que pierde la mentira.

NO existe el crimen perfecto, pero como tampoco existe la perfecta Policía, algunos crímenes no se descubren nunca. Los mejores asesinatos han sido siempre los que pasaron como muertes naturales y, por lo tanto, no se buscó jamás al asesino. Ahora, el Ministerio del Interior ofrece 15 millones de recompensa, es de suponer que sin descuentos, por algún «dato contrastable» sobre el paradero de Anabel Segura o sobre sus secuestradores. El precio que se le ha puesto a la pista demuestra que la Policía tiene un gran despiste, nueve meses después de que la estudiante de veintidós años fuese secuestrada cuando hacía deporte por las calles de la urbanización La Moraleja, que es una de las zonas más seguras de Madrid. Ahora habrá gente que, pensando en

Aver si va a ocurrir como otras veces en este país de farándula, que los árboles no dejan ver el bosque hasta convertir la huelga del 27-E en dimes y diretes, en un festival de insultos entre piquetes y esquirols, ocultando la importancia histórica de toda huelga general. Tiene poca explicación que se ponga tanto el acento contra los piquetes por parte del Gobierno, los empresarios y algunos medios de comunicación —que en realidad son los esquirols más poderosos en la huelga— al mismo tiempo que los sindicatos alardean de llevar a la calle a miles de piquetes «informativos», a pesar del largo debate público que está teniendo la huelga.

Con estas dos posturas encontradas, que en realidad es el aspecto más accesorio del debate, se está ocultando la verdadera raíz del problema. Un problema que sólo gira en torno a la siguiente cuestión: si la huelga es razo-

Cicatrices y prótesis

JOSE MARTIN PARDO

DE LA ASOCIACION DE MEDICOS ESCRITORES Y ARTISTAS

Las edades tercera y cuarta del hombre pueden clasificarse como las de las cicatrices y las prótesis. En cuanto a las primeras, son producto en su mayoría de operaciones quirúrgicas que abarcan a todo el cuerpo, ya sean unas cataratas o unas varices en piernas. Aunque no todas se expongan, para comprobar su abundancia basta con darse una vuelta por cualquier playa concurrida; y observar su gran número en personas de edad, señal evidente de que los cirujanos trabajan de firme, a pesar de la existencia en clínicas y hospitales de inacabables listas de espera.

Afortunadamente la época de las extensas cicatrices ha pasado. Antes se decía: grandes cirujanos... grandes cortes. Ahora merced a la microcirugía, la cirugía endoscópica y la radiología intervencionista, se puede operar a través de mínimas incisiones; y es posible p.ej., dilatar una válvula cardíaca, o

extirpar una vesícula biliar, sin necesidad de abrir el tórax o el abdomen.

Pero tal vez de todas las cicatrices a estas edades, las peores y más profundas sean las del alma (frustraciones, desengaños, cansancio vital, etc.), sin posibilidad además de corrección quirúrgica; y teniendo como único lenitivo el tiempo, infalible, pero lento.

En cuanto a las prótesis su número aumenta con el progreso de la edad. Unas son externas, otras internas y otras, un poco en broma, las podríamos calificar como medio pensionistas. Tenemos de las primeras lentillas intra y extraoculares, audífonos, marcapasos, prótesis de caderas y miembros, etc., etc.; medio pensionistas las de silicón en la mama y las testiculares.

Tanta importancia tienen hoy las prótesis que hay quien las estima tanto o más que a su propio cuerpo, y es que en varias de ellas p.ej. un marcapasos, su funcionamiento es vital. A este respecto contaba un gran portador de sustitutivos y artefactos mecánicos y electrónicos: «Mire usted, yo cuando me acuesto, me quito la peluca, el ojo de cristal, el audífono, la dentadura, (el marcapasos no me lo puedo quitar) la faja y la pierna ortopédica y... lo que queda lo meto en la cama.

Pasa con las prótesis, lo que con las cicatrices. Con los años al viejo, le falla la memoria, los procesos mentales son cada vez más lentos; tarda en reaccionar. Le ocasiona un verdadero suplicio no recordar nombres,

fechas, lo que ha hecho ayer o esta mañana. Para él, la convivencia y las relaciones se hacen más difíciles, tiene que recurrir a sustitutivos o circunloquios para comunicarse. Así hacía una buena esposa al dirigirse al marido: «Cariño, dame la sal; corazón, pásame el aceite; amor mío, pártame un poco de pan». Una amiga que asistía como invitada a la comida del matrimonio, le decía, en un aparte, toda admirada, a la esposa: «Que gusto: después de tantos años de matrimonio y la dulzura con que hablas a tu marido». «No creas -respondió ésta- es que desde no sé cuántos meses, se me ha olvidado su nombre».

Es una anécdota que nos contaron días pasados, sin duda exagerada, pero lo triste es que puede ser cierta.

¿Cuándo se inventarán prótesis mentales, un mini cerebro-ordenador implantable o similiar, que si nos falla la memoria, haga de «chivato» y nos saque de apuros?

Un millón de metros cuadrados contra el desempleo

□ Cuando pasen varias generaciones y se escriba la historia del final del siglo XX, seguramente se destacará el papel e influencia de los medios de comunicación en las sociedades desarrolladas.

Los cauces del intercambio de ideas entre personas no se limitan, sin embargo, a la prensa, la radio, la televisión, el cine, los libros, etc., aunque éstos sean considerados, con razón, «medios de masas».

Existen otros ámbitos, quizá más restringidos pero no menos eficaces, que tienen un peso específico en la evolución de nuestra sociedad del siglo XX: los congresos y las ferias. Los primeros son imprescindibles para el progreso científico en todas las áreas del saber humano.

Las ferias son una mezcla entre lo que se considera medio de comunicación y la esencia de un congreso: son transmisoras de novedades y se dirigen a un público especialista de un determinado ámbito comercial, tecnológico o social.

Uno de los más completos recintos feriales a nivel nacional es el Parque Ferial Juan Carlos I, de Madrid.

Su prehistoria se inició en 1971 y actualmente cuenta con el apoyo institucional de la Comunidad Autónoma, el Ayuntamiento, la Cámara de Comer-

CARTAS AL DIARIO

Todas las cartas deben llegar escritas a máquina, con la identificación completa y comprobable, y fotocopia del D.N.I. Puede figurar con seudónimos o iniciales cuando así lo considere la dirección. La extensión nunca podrá pasar de un folio. Diario de Burgos no se responsabiliza de los contenidos de las cartas ni necesariamente los asume.

cio y la Caja de Ahorros. La Institución Ferial de Madrid cuenta con una extensión de un millón de metros cuadrados para exposiciones y, según explicó una de sus directivas Rosina Gómez Baeza en un coloquio organizado por el C.M. Somosierra, «convoca anualmente unas 50 ferias, la mitad de ellas de carácter internacional, en las que se reúnen más de 12.000 empresas pertenecientes a unos 350 sectores de la producción».

No cabe duda que en épocas de crisis económica como la actual, la convocatoria de este tipo de ferias, no sólo contribuye al intercambio entre directivos, profesionales, fabricantes y consumidores, sino que de modo directo o indirecto, paliarán en cierta medida el desempleo.

Teresa Pérez-Hernán.

Repulsa de Melgar

□ La presente carta es para manifestar nuestra más profunda repulsa ante los hechos ocurridos el día 27/Nov./93, la pérdida absurda de la vida de nuestro hijo, en la Carretera BU-4.000 a la altura del Km. 7.700, y exponer nuestra más enérgica queja ante la negligencia contrastada por los hechos que seguidamente le relatamos, por el Organismo correspondiente de la Junta de Castilla y León.

Los hechos fueron en concreto debido primero a la señal de obra que se encontraba justo en el principio de obra, no unos metros antes para poder prevenir al conductor, luego hay que añadir que era un día con niebla por lo que la señalización a nuestro modo de ver era insuficiente.

En segundo lugar el mal estado de la carretera y concretamente en el Km. 7.700, por la extensión de grava de 8 mm., que no estaba compactada, es decir, suelta y sin pisar en un tramo bastante considerable de alrededor de 400 metros lineales a lo largo de toda la calzada, lo que dio lugar a que el coche derrapase, se saliese de la vía por su margen derecho y volcase posteriormente, todo esto unido contribuyó a que se produjese la muerte del joven José Antonio Diego Arroyo, que viajaba el día 27/Nov./93, alrededor de las 20,00 h., dirigiéndose a Villasilos para pasar la tarde con sus amigos, como otras

muchas veces a lo largo de su vida, queremos decir con esto que conocía perfectamente la carretera.

Queremos poner de manifiesto lo triste y lamentable que es el hecho de que sea necesario que muera una persona para que la Administración comience a tener un poco de diligencia en la supervisión con los trabajos que contrata (aunque sea una carretera secundaria), ya que según nuestros pequeños conocimientos no ha sido el primero en tener un accidente en esa carretera, pero lo que sí pretendemos es que sea el último, a pesar de todo nuestro dolor por su pérdida y lo injusta que nos resulta la muerte de nuestro hijo.

Atentamente, le saluda.

La familia, Diego Arroyo.

Cuidado con el taxista

□ Parece mentira que determinadas personas que dedican su vida a tratar con la gente y a circular por las calles de Burgos como son los taxistas, muestren a veces una forma de actuar que más propia es de animales que de personas.

No dudo que haya buenos profesionales, además de buena gente en este gremio, pero por lo menos el taxista n.º 16, de Burgos, ha demostrado ser todo lo contrario.

Circulaba yo con mi coche por la Calle Madrid, paralelo a este «señor», y al atravesar el cruce de esta vía con las calles Concepción, Gral. Mola y

Barrio Gimeno, dirección Madrid, situado él en el carril para girar hacia Gral. Mola, parece tener la intención de continuar recto cerrándole yo involuntariamente el paso por estar situado correctamente en mi carril. Después de bocinazos, ráfagas y gestos con los brazos bastante sugerentes, se dirige a mi coche aprovechando un semáforo cerrado.

Inocente de mí no se me ocurre otra cosa que bajar la ventanilla para explicarle su falta de razón, aquí es donde empiezan los insultos, por lo menos aquí empecé yo a oírlos, mientras una mano se dirige a mi cuello y la otra con el puño bien apretado a mi cara una y otra vez mientras de su boca van saliendo palabras que cada vez van demostrando más su poca capacidad de pensar, sin darme ni siquiera la oportunidad de defenderme de sus golpes. No se lo que pensaría el buen hombre en ese momento, quizás era imposible que un chaval de dieciocho años, que tiene el carnet hace seis meses, pudiera tener más razón que él con su larga experiencia en la conducción, o a lo mejor creía que él es el único que se gana la vida con su coche por la ciudad y por eso ante todo hay que respetarle tenga o no tenga razón, cediéndole siempre el paso, ya que si no las consecuencias pueden ser fatales para el contrario.

No se si llevaría usted a alguien de pasajero, pero si fuera ese el caso, creo que se quedó usted sin propina.

J. A. V. M.

CHUMY CHUMEZ



LETRA PEQUEÑA

¡Ay! la familia

JOAQUIN L. ORTEGA

¿SERA suficiente todo un «año internacional» para recuperar el sentido y la vigencia de la familia como institución básica de la sociedad? Me temo que no. Nuestras sociedades avanzadas asisten impasibles a la degradación familiar. No sirve taparse los ojos para no verlo.

Poco a poco la familia se va quedando literalmente en cueros. Se discute su naturaleza y su función. Se nie-

gan algunas de sus bases, como la unidad y la estabilidad. Se trivializa su clima natural, que es el amor, y se le agosta -o se le congela- a base de sexo y de consumo.

Estamos ante un desmantelamiento precipitado e irresponsable. No basta con la razón de obsolescencia cultural para dar el finiquito a la familia. Los valores que concentra y fomenta son paredes maestras de la existencia, no simples tabiques. Un año es poco. Pero menos es nada.

Felipe González descarta un pacto con Alfonso Guerra antes del 33 Congreso

El secretario general reclama plena autonomía para elaborar la lista de la próxima comisión ejecutiva

SUSANA OLMO/COLPISA
MADRID

□ Felipe González no tiene previsto mantener un encuentro con Alfonso Guerra antes de la celebración del 33 Congreso del PSOE y descarta llegar a un pacto previo con el número dos para llevar a cabo la integración entre «guerristas» y «renovadores». Así lo confirmó el jueves por la noche en un encuentro informal que tuvo en Moncloa con un grupo de periodistas.

El líder socialista reclamó autonomía para elaborar la lista de la próxima comisión ejecutiva en concordancia con el proyecto político que defiende y las circunstancias a las que el socialismo debe enfrentarse en el final de siglo.

Naturalmente, al exponer su visión del problema no dejó de considerar que si hay militantes del PSOE en desacuerdo con estos criterios, la solución es simple: no votarlo.

El secretario general del PSOE, que ha eludido deliberadamente, participar en el debate interno de su partido para no condicionar la libre expresión de opiniones ni la elección de delegados al Congreso, considera, además, que el debate celebrado en torno a la ponencia marco ha sido importante y que el documento base marca el camino de lo que debe ser la renovación de ideas y la adaptación de la socialdemocracia a la realidad del fin de siglo.

No obstante, el líder socialista lamenta que en la última etapa la discusión se haya centrado casi monográficamente en los problemas orgánicos y convertido en una lucha por el poder.

Elogios al sentido de Estado de Convergencia i Unió

□ Felipe González elogió el comportamiento de Convergencia i Unió y su sentido de la gobernabilidad del Estado y lamentó que desde algunos sectores se haya hecho una interpretación sesgada del apoyo parlamentario al Gobierno del nacionalismo catalán porque, recordó, en determinados círculos no interesa aceptar ese planteamiento.

El jefe del Gobierno dijo que mantiene abierta su oferta de coalición a CiU ya que le parece más riguroso que el apoyo parlamentario se refleje en la composición del gabinete, pero añadió que no va a



COLPISA

González no quiere pactos previos y reclama autonomía.

Esa lucha, perceptible de forma clara en las asambleas locales, es, a su juicio, la línea divisoria entre «renovadores» y «guerristas» mucho más que las diferencias en torno al proyecto político.

González cree que se corre el riesgo, por tanto, de «leer» estas escaramuzas previas en clave excesivamente simplista. Por ello, el máximo responsable del PSOE defiende que se lleve primero a cabo el esfuerzo de renovación de ideas, se introduzcan cambios en el modelo de organización interna y se concluya con la integración para no cerrar en falso el debate y lograr una mayor cohesión en el partido.

IDEAS SOBRE LA EJECUTIVA

A González no le gusta que se le utilice como líder de una de las tendencias enfrentadas y considera que su obligación, como secretario general, es aglutinar el partido y ejercer un papel arbitral. Por tanto, sobre la base de ese depósito de confianza, reclama plena autonomía para llevar a cabo la integración y elaborar la lista de la próxima comisión ejecutiva, sin condiciones por las presiones de una u otra parte. Y advierte que los delegados son muy libres de no apoyarle como secretario general si no están conformes con el equipo que

proponga.

Por respeto a la soberanía del 33 Congreso, González rechaza un pacto previo con Alfonso Guerra - ni con cualquier otro - para elaborar la lista de la ejecutiva. No tiene previsto tampoco, aunque no lo excluye de manera definitiva, mantener un encuentro a solas con el número dos, al que dice ver en las reuniones de la comisión ejecutiva. Sin embargo, el secretario general admite de buena gana que ha mantenido contactos con secretarios regionales, alguno de los cuales, como José Bono, son también miembros de la dirección del partido.

El número uno socialista tiene perfiladas las ideas sobre el equipo de dirección que propondrá al Congreso, aunque, según él mismo se cuida de añadir, no ha desvelado a nadie sus pensamientos. Confirma su deseo de mantener a Guerra en la vicesecretaría general, con quien está convencido que puede llevarse a cabo la renovación del proyecto político. En algún momento del encuentro, el secretario general puso énfasis en que solamente en el caso Alfonso Guerra se ha pronunciado abiertamente por su continuidad. En cuanto al modelo de funcionamiento, Felipe González admitió, sin poner un acento especial, que debe haber alguna modificación en la estructura de la comisión ejecutiva y que ésta debe compartir las responsabilidades en mayor medida que la saliente. La afirmación apunta a que la retórica de una ejecutiva monocéfala o bicéfala le ha aburrido definitivamente. En todo caso, en su renovado papel de secretario general, González no oculta que su tarea central será la de jefe de Gobierno y que el día a día del PSOE no será una cuestión que le ocupe tiempo.

La única condición que de manera explícita introdujo como necesaria es que el equipo de dirección sea coherente con el proyecto político. E insistió en que no será posible conseguir esa coherencia, ni él estará dispuesto a encabezar la dirección, si atiende a requerimientos previos de una u otra parte.

«No adelantaré las elecciones aunque el 27-E sea un éxito y el PP gane las europeas»

□ El presidente del Gobierno, Felipe González, aseguró que no dimitirá ni remodelará su Ejecutivo aunque la huelga general convocada por los sindicatos para el día 27 de enero sea un éxito. González subrayó que ni el éxito de la huelga ni una hipotética victoria del PP en los comicios al Parlamento Europeo, a mediados de año, le llevará a adelantar las elecciones generales, ya que apuesta por la estabilidad de la legislatura.

Aseguró que el Gobierno no cambiará la orientación de la reforma del mercado de trabajo tras el paro general de la próxima semana e insistió en que la disposición del Gobierno a

negociar después de esa fecha pasa por un diálogo tripartito que incluya a empresarios y trabajadores.

Según el jefe del Ejecutivo, la huelga ni facilita confianza para las inversiones, ni sirve para generar empleo, ni ayuda a la recuperación de la economía. Tras señalar que desconoce si la huelga del 27-E puede ser similar a la del 14-D, el líder del PSOE pidió que, ante el paro general convocado para dentro de seis días, los ciudadanos actúen con plena y total libertad.

González defendió el contrato de aprendizaje y dijo que es un instrumento que puede per-

Querrela de IU por «fraude electoral» contra González

□ MALAGA/COLPISA.-El presidente de Izquierda Unida Convocatoria por Andalucía (IU-CA), Luis Carlos Rejón, anunció ayer en Málaga la presentación de una querrela contra el presidente del Gobierno, Felipe González, por un presunto delito de «fraude electoral» cometido durante la campaña de las Elecciones Generales del 6-J.

Esta formación política entiende que González cometió fraude contra el pueblo andaluz «por pedir el voto de la izquierda y hacer un Estado más solidario en el que Andalucía salga beneficiada».

A juicio de Luis Carlos Rejón, «los datos de los Presupuestos y la cesión del 15% del IRPF demuestran lo contrario». La propuesta de González durante la campaña electoral, según IU-CA, «están grabadas, y existe documentación».

Rejón compara el supuesto fraude electoral cometido por Felipe González con la compra de un detergente «para que deje la ropa más limpia y después la deja hecha unos zorros». Si esto ocurre «tu vas y denuncias por publicidad falsa y engañosa».

En el ordenamiento jurídico español existe un precedente de denuncia contra el presidente del Gobierno por fraude electoral.

En la década de los ochenta, el cantante catalán Lluís Llach se querreló contra González, según Luis Carlos Rejón, por fraude electoral durante el proceso de incorporación de España a la OTAN y su culminación en el referéndum.

mitir a 95.000 jóvenes, entre 21 y 25 años, sin empleo y sin titulación, la posibilidad de acceder a un puesto de trabajo.

Convencido de que ya ha pasado lo peor de las dificultades económicas, el presidente del Gobierno insistió en que el desafío prioritario es superar la crisis. Otras iniciativas como el impulso democrático, a pesar de su importancia, no tienen la misma relevancia que la creación de empleo y la recuperación económica. El jefe del Ejecutivo manifestó que aunque el Gobierno no tiene mayoría absoluta la posición no es incómoda y no se ha perdido capacidad de iniciativa.

Escriben:

Jacque Canales
Alfonso Salgado
Juan José Sáiz
Juan José Pérez Solana
Antonio Mesa Madero
Santiago Ibáñez
Andrés Galarón
Antonio L. Bouza

Maquetación:

Juan Pablo Maset

Fotos:

Equipo DB

«Orar», una revista burgalesa de talla internacional, casi desconocida en la ciudad

«**O**RAR» es una revista que se edita en nuestra ciudad y que tiene varias ediciones para el extranjero, con sus traducciones consiguientes. A pesar de que, según se nos dijo, en el orden teológico, es decir, como acción totalmente científica, tiene un prestigio nada común, resulta que a escala burgalesa era prácticamente desconocida.

Hemos hablado con su director, Fernando Domingo, el carmelita sobradamente conocido en Burgos, que nos ha explicado pormenores esenciales de esta revista, orgullo del pensamiento burgalés.



ALBERTO RODRIGO

Fernando Domingo, carmelita descalzo, director de la revista «Orar» y de la Editorial «Monte Carmelo» de nuestra ciudad.

PAGINA VIII

Una luciérnaga en la noche oscura y olvidada del poeta

EN un principio sólo era una tertulia de amigos que se reunían todos los lunes en el café «Mármedi» para hablar de lo humano y lo divino, de la actualidad burgalesa, su gastronomía, actividad cultural, política y social. Sin embargo, sus fecundas disquisiciones traspasaron el marco físico del café dando lugar a una publicación única en su género en Burgos: «El Lucernario», revista calificada por sus promotores de «termómetro literario de la ciudad» o «el resultado de una inquietud que surge del vacío». Esta singular publicación, ya en su segunda época y con ocho números en la calle, no inserta publicidad y se financia íntegramente con las aportaciones de los propietarios del café «Mármedi», favoreciendo así su total independencia y libertad de contenidos.

PAGINAS IV y V

El «odontómetro», el dentista de la Filatelia / **Página II**
Antiguas relaciones Rusia-España / **Página III**
El diccionario póstumo de Ricardo Gullón / **Páginas VI y VII**

MUSICA

ANTONIO MESA MADERO

Cuando la perfección tiene nombre

Handel-Mozart
Messias, KV. 572.
Frimmer. Georg. Pregardien. Schereckenberger. Rheinische Kantorei. Das Kleine Konzert. Dir. Hermann Max.

EMI, CDS 7543532 DDD (2CD)

Es conocida la admiración de Mozart por la obra de Handel, acrecentada cuando en 1786 el barón van Swieten le encargó la revisión de El Mesías para un concierto privado en su palacio.

Mozart simplifica el desarrollo con algunas supresiones o transposiciones para adaptarse a los intérpretes disponibles y revisa más profundamente la orquestación, añadiendo varios instrumentos de viento, especialmente maderas, que confieren un colorido más variado, acorde con los gustos del neoclasicismo, destacando algunas afortunadas intervenciones de clarinete, fagot y trompa en arias prácticamente dobladas por estos instrumentos, sin interferir.



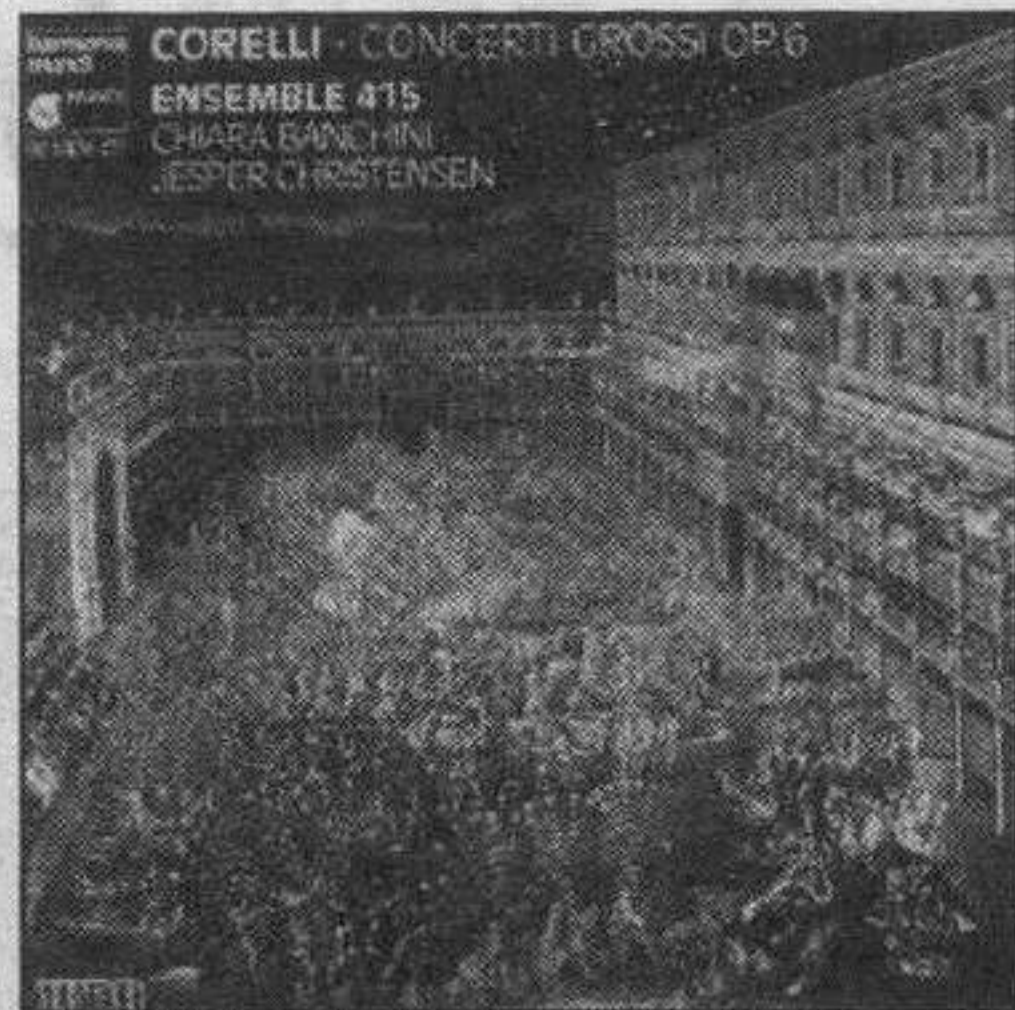
Romántica tempestad

Bruckner.

Sinfonía n.º 4. «Romántica». Orquesta Sinfónica de Viena. Director: Wilhelm Furtwängler.

DG MONO 427403-2, ADD
Todo lo que se conserva de Furtwängler es de escucha obligatoria. Su Bruckner es particularmente violento (véase la tremenda velocidad con que emprende el primer movimiento), aunque manteniendo siempre la majestuosa respiración que sólo el maestro sabía dar a la orquesta, incluso en los momentos más tempestuosos.

Para este concierto utilizó, sin embargo, la revisión de Ferdinand Löwe, en lugar de la llamada «versión primitiva» lo que obliga a duplicar la compra, pero no a lamentarse por ello, a la escucha de los temas.



Puente hacia la realidad musical

Corelli.

Concerti grossi op. 6. Ensemble 415. Dir. Chiara Banchini, Jesper Christensen. Harmonia Mundi, HMC 901406.07 (2CD).

Chiara Banchini y Jesper Christensen, luego de un exhaustivo estudio de las fuentes musicológicas, han planteado su ejecución con criterios estrictamente históricos, no sólo en los consabidos aspectos de afinación o color instrumental, sino incluso hasta en los más mínimos detalles, sin olvidar la distribución prescrita por el autor, que incluye seis solistas.

La interpretación del Ensemble 415, reforzado con instrumentistas del Ensemble Aurora y del Teatro Armónico, es un prodigio pletórico de esplendor.



Música para soñar

Richter.

Brahms. Sonata para piano núm. 1 Liszt. Consolación núm. 6. Rapsodia húngara núm. 17. Scherzo & Marcha. Harmonies du Soir. Sviatoslav Richter, piano. RCA RD 60859 DDD.

Sviatoslav Richter realizó dos recitales dentro del Festival Internacional de Música de Schleswig-Holstein los días 4 y 10 de julio de 1988, que han dado como fruto un memorable disco de tamaño compacto.

Producido durante el ejercicio de 1992 por la casa RCA, en el que se han incluido la Primera Sonata de Brahms y partituras de Liszt (entre otras, el Scherzo y Marcha y la decimoséptima Rapsodia húngara).

Exquisito y recomendable en cualquiera de las colecciones.

Maravillosa Tosca

Puccini

Tosca. Freni, Domingo, Ramey Terfel, Laciura, Vecchia, Lukas, Secombe, Tierman. Coros y Coros de niños del Royal Opera House, Covent Garden Philharmonia Orchestra. Director: Giuseppe Sinopoli. DG 431775-2 (2CD) DDD.

Cuando se escucha la versión de Sinopoli puede percibirse el desarrollo de la acción teatral; el verismo, la captación del drama, son preocupaciones constantes para este director italiano.

Sinopoli propone una dirección de Tosca espectacular, tan magnífica como los tres escenarios romanos por los que Domingo, Freni, Ramey, han conformado un elenco vocal para Tosca que a buen seguro siempre será recordado.

Toda esta Tosca se convierte en una inmensa aria en las que destacan por igual el Vissi d'arte o E lucevan le stelle, como las frases a manera de diálogo que en otras versiones pueden quedar en un más que discreto segundo plano.

FILATELIA

ANDRES GALARON CALVO

El odontómetro, el dentista experto en la separación de los sellos de correos

La aparición de los sellos de correos supuso, casi a la par, la afición por coleccionarlos, de forma que la acaparación de sellos raros, de países lejanos o de efemérides concretas se ha convertido en uno de los pasatiempos con más adeptos en todos los confines del mundo.

Los primeros sellos emitidos en el mundo aparecieron en Londres el 1 de mayo de 1840 y fueron inspirados por sir Rowland Hill. Posteriormente fueron apareciendo sellos en Brasil, 1843; Ginebra y Estados Unidos en 1845; Francia y Bélgica en 1849, y España en 1850, aunque en este caso en 1843 ya se había dictado una orden para estudiar la conveniencia de adoptar este sistema de pago de la correspondencia postal.

La afición por el coleccionismo de sellos pegó fuerte en España desde el primer momento. Ya en 1854 se fundó en Barcelona una casa dedicada a realizar transacciones de compra y venta. En 1864, esta misma firma editó el primer libro de filatelia de carácter universal editado en España y titulado «Manual de coleccionista de sellos de correos». Sin embargo el primer catálogo de sellos apa-

reció en Francia en el año 1861.

Como otras muchas aficiones, el mundo del coleccionismo de sellos ha ido evolucionando y cambiando a lo largo de los tiempos. Por lo general, uno de los factores que influían en el valor de un sello era el hecho de que no hubiera sido utilizado nunca, hoy esto ha cambiado.

El dentado, el estado de los dientes de un sello son el primer elemento externo observado por una aficionado a la hora de hacerse con el. Luego vendrá el centrado, el estado de la goma, la calidad del papel, etc.

Los sellos se imprimen por hojas, cada una de las cuales contiene cierto número de los de un mismo tipo. Al principio los ejemplares eran separados en las oficinas de Correos mediante cortes de tijeras; posteriormente, a partir de 1852, se introdujo el sistema del dentado, el cual resulta de la perforación a que por sus cuatro lados es sometido el sello inmediatamente después de su impresión y engomado, y cuyo efecto es facilitar la separación del mismo para el franqueo. No todos los sellos tienen el mismo número de dientes, circunstancia que se indica siempre en los catálogos y en todas las infor-

maciones de las emisiones anuales que aquí publicamos.

En ocasiones es sólo este detalle el que permite distinguir unas emisiones de otras. El cálculo se hace teniendo en cuenta el número de dientes contenidos por cada lado del sello en un espacio de dos centímetros.

Para la comprobación de este extremo en un sello se utiliza una regla de cartulina o celuloide denominado odontómetro, que lleva impresos a escala, los diferentes dentados, y sobre la cual se coloca el sello hasta encontrar el que corresponde al modelo de referencia.

Es de suma importancia aprender a distinguir los dentados, ya que hay sellos exactos en cuanto a su confección, que únicamente pueden catalogarse por la diferencia del dentado. Un ejemplo práctico son las distintas emisiones conmemorativas de Francisco Franco.

En abril de 1939, un Real Decreto, fechado el día 26, del Ministerio de Hacienda, autorizó la emisión de los sellos con valor de 40 a 70 céntimos respectivamente, con la efigie del general Franco, de perfil, sobre un fondo con el nuevo escudo oficial del Estado Español.

Este Decreto daba, indirectamente carácter oficial a los sellos que desde unos meses antes se estaban emitiendo en Burgos, en la imprenta privada de «Hija de B. Fournier» y que incluían el nombre de su grabador, Sánchez Toda, como pie de imprenta y, a su vez, también indirectamente, los sustituía.



La tabla junto a tres ejemplos, del mismo sello y distinto dentado.

Como hemos dicho, en el año 1939 se pone en circulación la llamada emisión de Burgos, 867/78 numeración de catálogo, con la marca del maestro grabador Sánchez Toda. Pues bien, la misma serie se volvió a reimprimir con los mismos grabados

al año siguiente, números 919/935 pero sin pie de imprenta o marca de grabado.

Posteriormente en 1948 volvió a emitirse otra serie, con los números 1047/1059 con ostensible cambio de dentado y una mejor ejecución, ya en la reconstruida F.N.M.T.

En países como Suecia, se ponen a la venta indistintamente sellos dentados por dos o tres márgenes y sin dentar por otro de ellos, constituye en muchos casos una variedad para el coleccionismo. El dentado no siempre es de norma uniforme.

CONOCER SIN FRONTERAS

ANTONIO L. BOUZA

Antiguas relaciones Rusia-España (I)

EL primer testimonio escrito en Rusia acerca de España se debe al arzobispo de Novgorov, Guennadi, que en carta de 1490 comenta elogiosamente la Inquisición establecida aquí por Fernando el Católico; información que había facilitado el embajador en Rusia del emperador Maximiliano.

Desde muy finales de ese siglo quince y comienzos del siguiente se sabe de personajes de Moscú y Novgorov que habían visitado España y daban noticia del «lejano país» al que habían ido casi todos ellos con motivo de misiones diplomáticas. En 1505, Felipe I de España envía un mensaje al gran Príncipe Iván III; y muy poco después se inician relaciones.

Ya en la segunda mitad del XVI, Felipe II pretende que el zar de Moscú sea su aliado en la lucha contra Inglaterra; y desde finales de siglo empezarán a llegar a la capital rusa viajeros españoles y a publicarse en España libros sobre Rusia.

Por ejemplo, una traducción (Valladolid, 1604) de la obra «Relaciones de don Juan Persia», un personaje iraní, que, como Uruj-Bek, había estado en Moscú comisionado por el sha de Persia y que con su embajada itinerante por Europa llegó a España, haciéndose bautizar, precisamente en Valladolid, con el nombre de Juan.

Así comienza Mijail Alekséev su magnífico estudio sobre el tema objeto de nuestro comentario.

Una idea del interés que siguiera por la distancia despertaron aquí las cosas de Rusia puede darla el que Lope de Vega escribiera un drama, «El gran duque de Moscovia y emperador perseguido», donde aparecen Boris Godunov y Demetrio



el Falso. Como tendrá Quevedo, «El duque de Moscovia y los tributos»; además de testimonios directos, debidos varios de ellos a los rusos liberados de la esclavitud turca, que venían a España para desde aquí iniciar el retorno a su patria.

Inversamente, en el siglo XVI (a partir de 1530) llegó a la literatura rusa la noticia del Descubrimiento de un Nuevo Mundo por España; y ya desde 1584 aparecen en las historias rusas relatos de los viajes de C. Colón. En la primera mitad del siglo diecisiete se publicó en Moscú una adaptación al ruso del Atlas o Cosmografía de Mercator donde se destaca a Burgos, con sus calles y plazas empedradas y sus puentes de fábrica, iglesias, «obras maravillosas que asombran al hombre».

Por Ucrania entran, en ese siglo diecisiete, autores español-

En la primera mitad del siglo XVII se publicó en Moscú una adaptación al ruso del Atlas o Cosmografía de Mercator donde se destaca las obras de Burgos

les, utilizándose en la Academia de Kiev, libros de texto como el Munual de latín de Alvar y la retórica del jesuita Mendoza. En el último tercio de la centuria empezaron a propagarse entre los lectores rusos, adaptaciones de Raimundo Lulio, primer autor medieval nuestro que les llegaba.

También en esa época y ya contemporáneo, se traduce al ruso la obra de Diego Saavedra Fajardo, «Idea de un príncipe cristiano...».

En el siglo XVIII, práctica-

mente a comienzos, se establecen entre Rusia y España relaciones diplomáticas regulares. En 1719, el zar Pedro I el Grande (preocupado por la alianza anglo-sueca) escribe a su embajador en La Haya pidiéndole que haga lo posible por buscar el apoyo español, estando dispuesto a enviar a la corte española un embajador a cambio de tener un San Petersburgo.

Y en 1723 se abre en Cádiz un consulado ruso permanente; legación que funcionará hasta 1727 en que se clausuró por

considerarlo innecesario. Culturalmente, en época de Pedro I se representaba en Rusia la «Comedia de don Yan y don Pedro», basada en la leyenda española de Don Juan. En 1719, por orden del zar se tradujo del alemán una Geografía que dedica varias páginas a España, elogiando de los españoles su ingenio y constancia, y censurando su orgullo e indolencia.

Se dice también: «España tiene muchos menos habitantes de los que podría tener; las causas se deben en parte al aire y en parte al amor a destiempo; también al número desmesurado de eclesiásticos, a la expulsión de los marranos y a la inquisición, que obliga a muchos a abandonar el país».

Obra originales rusas con motivo español circularon en gran cantidad por esa época; varias, adaptaciones de libros de caballería occidentales y con España como escenario.

En general, la referencia es a una España de fábula, imaginada y apenas coincidente con la realidad: «Historia del noble español Doltorr», «Historia del infante español Franz», las «Aventuras de don Ramir Derzas y de doña Leonora Demendos», cuya acción transcurre en Madrid y Valencia, etc.

Aunque en ocasiones, tras los nombres de ciudades y territorios con nombre español se describen otros en nada parecidos; como si la fascinación la ejerciese principalmente la simple alusión a España.

De títulos y mayor realidad española están la «Novela sobre el noble español Carlos y su hermana Sofía» y otros relatos, así como la obra dramática, «Pieza con personajes sobre rey español», que comienza con un deslumbramiento discurso en boca de nuestro monarca.

NUESTRA LENGUA

JUAN JOSE PEREZ SOLANA

¿Por dónde «cortamos» las palabras al escribir?

Este quehacer de «cortar» palabras cuando la línea se acaba es una operación que todos hacemos cuando escribimos y que, por lo común, todos lo hacemos bastante mal.

Cuando sale bien es más por casualidad que por verdadera disciplina ortográfica que, dicho entre paréntesis, jamás hemos aprendido del todo.

Cuando una palabra no cabe entera al final del renglón, es necesario partirla, poniendo un guión al término de dicha línea y continuando la escritura de la palabra en la siguiente.

Para la correcta partición es necesario tener en cuenta, como norma general, que las palabras deben dividirse dejando a ambos lados sílabas completas, impidiéndose la separación de dos letras de una misma sílaba y de las vocales que forman diptongo o triptongo.

Ejemplos: dis-ci-plina; li-ber-tad; li-ber-ta-des; ins-pi-ra-ción; con-cien-ciés.

Hay, sin embargo, otras normas que sin contradecir lo indicado requieren mayor atención y, asimismo, criterios seguros. Señalemos algunas de gran importancia:

1.^a Cuando se divida un compuesto que sea claramente analizable como formado por palabras que tienen uso independiente, o por una palabra y un prefijo, se admite una doble partición del compuesto, bien sea siguiendo el criterio silábico (con-train-di-car, no-so-tros, de-si-gual, su-bal-ter-no) o el criterio etimológico (con-tra-in-di-car, des-i-gual, sub-al-ter-no).

En algunos casos la partición de la palabra depende de su significado, como ocurre con desalado, que admite «de-sa-la-do» (derivado de sal), y «des-a-la-do» (derivado de ala).

2.^a Cuando en las dicciones compuestas de preposición castellana o latina siguen a dicha preposición una «s» y otra consonante, la partición se hace uniéndola «s» a la preposición: cons-te-la-ción; ins-pi-ra-ción; pers-pi-ca-cia.

3.^a Cuando al dividir una palabra por sus sílabas haya de quedar al principio de línea una consonante seguida de «h», se escribirá la consonante al final

de la línea anterior y se comenzará la siguiente con «h»: des-hu-ma-ni-za-do; in-ha-bi-ta-ble; su-per-hom-bre.

4.^a No se debe dividir una palabra separando dos vocales, aunque éstas pertenezcan a sílabas diferentes por constituir hiato.

Así es incorrecto separar «ra-íz», «le-o-na», «ca-en».

5.^a Si la primera o última sílaba de una palabra es una vocal, se evitará que quede sola al final o al principio de renglón. Así no se debe separar «rí-o», «petróle-o», «a-vance», «i-lógico».

6.^a El grupo «tl» admite dos clases de partición en casos como transatlántico, y transatlántico, pero no en «Atlántico» ni en «at-las», «at-leta» y derivados para no contravenir la norma anterior.

7.^a Las letras «ch», «ll» y «rr», que son simples en su pronunciación y dobles en su grafía, no deben separarse por guión.

La correcta partición es: co-chera/ coche-ra; ga-llina/ galli-na; ca-rreta/ carre-ta.

8.^a Cuando aparecen dos consonantes iguales en medio de vocales, la primera consonante se une con la vocal anterior, y la segunda con la siguiente: in-noble, direc-ción.

9.^a Los monosílabos, las abreviaturas, las siglas y los acrónimos no deben dividirse: fue, Ilmo., I.B.M., SEAT.

10.^a Para las palabras de otros idiomas deberán tenerse en cuenta las propias normas que emanan del uso de la respectiva lengua.

FOROS Y PUBLICACIONES

El último número de la revista «El Lucernario», promovida por los propietarios del café «Mármedi», incluye, entre otras colaboraciones, un poema del vigente Premio Hiperión de Poesía, el

burgalés Carlos Briones, y el trabajo galardonado con el I Premio de Relato convocado por esta publicación, obra de Alberto Herrero. Dos aportaciones que revelan el nivel alcanzado por esta

revista, concebida hace un lustro entre los escombros de un futuro establecimiento de hostelería, que se ha convertido en uno de los foros creativos más fecundos e interesantes de la ciudad

Una inquietud que surge del vacío

JUANJO SAIZ

CUANDO todavía no habían finalizado las obras de lo que hoy es el café «Mármedi», sus propietarios, Salvador Tovar, Fernando Casado y Santiago Revilla, junto con el veterano escritor burgalés Virgilio Mazuela, alumbraron la idea de organizar semanalmente una tertulia abierta al público y sin más censura que la que deseará imponerse cada uno.

Bautizada con el nombre de «El Lucernario» —el mismo que deja pasar la luz al interior de la zona recreativa del café, sede de las primeras reuniones de esta tertulia— sus fundadores, a los que hay que añadir los nombres de Paco Berciano, Maribel Revilla y Jerónimo Rodríguez, se trasladaron posteriormente a una buhardilla ubicada en la Plaza Mayor, «El palomar», donde se reúnen todos los lunes, a partir de las 20,30 horas, bajo la premisa de recibir «a toda persona que quiera escuchar, hablar o aportar algo».



LORENZO MATIAS

De izquierda a derecha, Fernando Casado, Santiago Revilla, Carlos de la Sierra y Salvador Tovar, promotores de «El Lucernario».

«El Lucernario», única revista de su género en Burgos, fue creada con el propósito de ofrecer una tribuna donde publicar los trabajos de los miembros de esta tertulia y de cualquier autor que tenga algo que decir, siempre que reúna calidad

Sus fecundas disquisiciones sobre lo humano y lo divino, la actualidad burgalesa, su gastronomía, actividad cultural, política y social, dieron paso seguidamente a la posibilidad de editar una revista de contenidos estrictamente literarios, concebida como una «tribuna en la que poder publicar los trabajos de los miembros de la tertulia y cualquier otra expresión —literaria o gráfica— de la actividad creativa burgalesa».

Esta publicación, ya en su segunda época y con ocho números en la calle, no inserta publicidad en sus páginas y se financia íntegramente con las aportaciones de los propietarios del café, favoreciendo así su total independencia y libertad de contenidos. No obstante —señala Salvador—, en su día soli-



citaron ayudas a la Junta, Diputación y Ayuntamiento, entidades que no aportaron ninguna subvención aunque se comprometieron a adquirir un determinado número de ejemplares de esta singular y, hoy por hoy, única publicación de su género existente en Burgos.

En la actualidad, «El Lucernario» publica los trabajos —en prosa, verso, así como ilustra-

rio de la ciudad», el número siete de «El Lucernario» marcó el inicio de su segunda época y con ella llegaron los cambios en su maquetación, diseño y anagrama —obra del pintor burebano Timoteo González—. «Este cambio estuvo motivado por nuestro deseo de identificar más claramente la estética de la revista. Pero esta transformación, además de afectar al

La tirada de esta publicación, que ya ha sacado a la calle ocho números, ronda los 600 ejemplares y en sus páginas incluye trabajos originales enviados por unos 25 colaboradores, cuya edad media no supera los 30 años

ciones y otros elementos gráficos— de unos 25 colaboradores, con una edad media inferior a los 30 años.

La tirada de esta revista se sitúa en torno a los 600 ejemplares y cada número cuenta con un presupuesto mínimo aproximado de 250.000 pesetas; cantidad recuperada a duras penas con la venta, al precio de 325 pesetas ejemplar.

En opinión de Salvador Tovar, que define esta publicación como «el termómetro lite-

envoltorio, también ha llegado al contenido, en nuestro intento de mejorar la calidad literaria con la incorporación de colaboradores de prestigio.

Aunque no lo pretendieran sus promotores, en los últimos tiempos «El Lucernario» se caracteriza también por las prolongadas demoras entre la publicación de un número y el siguiente. El caso más significativo se produjo tras la aparición del número siete, ya que sus muchos lectores tuvieron

que esperar dos años hasta ver en la calle el ejemplar que incluye, entre otras colaboraciones, un poema del vigente Premio Hiperión de Poesía y miembro de la tertulia desde sus inicios, el burgalés Carlos Briones; colaboración que, a juicio de Santiago Revilla, les ha reportado un mayor reconocimiento desde otros círculos creativos del país.

La razón de tal demora estuvo provocada por la convocatoria del Primer Premio de Relato «El Lucernario», ganado por el también burgalés Alberto Herrero y publicado en el último número de la revista.

«Decidimos organizar este certamen como homenaje a los colaboradores de la revista y la respuesta obtenida no ha podido ser mejor: a la primera edición fueron presentados 65 originales, mientras que en la segunda se superó el centenar de participantes, con una destacada presencia de autores foráneos», comenta Carlos de la

La tertulia «El Lucernario» se celebra todos los lunes -20,30 horas- en una buhardilla de la Plaza Mayor, y está «abierta a la participación de cualquier persona que quiera escuchar, hablar o aportar algo»

Sierra.

Para incrementar la calidad de la publicación se constituyó una comisión, integrada por media docena de personas y sometida a controles muy rigurosos, encargada de valorar y seleccionar los textos enviados, sin más censura que la calidad propia de los trabajos.

En contra de la opinión de otros círculos creativos de la ciudad, los fundadores de «El Lucernario» sostienen que el nivel de la poesía y la prosa que se está haciendo ahora mismo en Burgos es «sorprendentemente buena», máxime teniendo presente la población con la que cuenta esta provincia.

APOSTAR POR EL SENTIDO INTERNO DE LO BELLO

Puestos a definirse como colectivo, Salvador Tovar afirma que los miembros de «El Lucernario» constituyen un grupo de seres felices e indocumentados, mientras que Santiago Revilla justifica la aparición de este foro como la «expresión de una inquietud que surge del vacío y manifestación de su resistencia ante tanta indiferencia».

«Creo que el hombre de hoy debe apostar por el sentido interno de lo bello ya que, en definitiva, la belleza es lo que diferencia y rompe la vulgaridad de lo general o mayoritario. El individuo no está acostumbrado a pensar y esto explica



Dibujo original de Begoña Saez, incluido en el número ocho de «El Lucernario».



Dibujo original de Begoña Saez.

«El Lucernario» nº8 / Editorial

«El tiempo anclado»

SALVADOR TOVAR

¿E L tiempo es una mafia personal o es de todos? Restituídos los segundos necesarios para resolver este enigma comprobamos que el tiempo no ha pasado. Sin embargo, sospechamos que una resolución tan sencilla sólo es el comienzo de una nueva duda: ¿de dónde hemos sacado esos segundos tan insignificantes? Nadie lo sabe. Comprenderlo o aceptarlo es cuestión de tiempo o de ganas; entonces ¿será verdad que el tiempo y las ganas poseen un origen común? Físicamente, lo dudo... Ante este nudo gordiano hemos optado por la insistencia, por la prolongación del pensamiento, por las palabras...

Huyendo del calendario

hemos sentido la importancia de esta nueva publicación. Significa que la confusión puede ser irresistible cuando todo se nos presenta tan «diáfano». Pretender que la regularidad llegue a ser antirreglamentaria no suele servir para nada, pero jugar con la razón nos da la oportunidad para deslenguarnos «a medias», o quizá para deslizarnos...

Los tiempos van y vienen a modo de pensamientos desplazados, es algo que no podemos evitar ya que siempre estará la cronología para abrumarnos. Por todo ello deseamos que estas escaramuzas literarias hagan que nos sintamos resistentes...

por qué este tipo de publicaciones nunca podrán ser aceptadas por la masa, aunque mantengo que revistas como «El Lucernario» son realmente necesarias y, por contra, no necesariamente un lujo».

Carlos de la Sierra asegura que la aceptación de la revista entre los lectores burgaleses está siendo muy buena porque «añade» «esta publicación se ha convertido en un veneno social».

Pero, lejos de conformarse con las últimas innovaciones aplicadas a su revista, estos cuatro mosqueteros de la pluma y

Los promotores de esta revista se definen como «un grupo de seres felices e indocumentados» y califican su publicación de «termómetro literario de la ciudad»

el papel preparan, para dentro de tres o cuatro meses, otro gran salto, con la intención de hacer una publicación «mucho más potente». «Se trata de combinar las grandes firmas con las de autores desconocidos, pensando en sacar la revista fuera de Burgos, pero sin perder por ello el sentido de lo local y la actividad de sus creadores».

Y es que a la hora de hablar de poesía o prosa, las palabras de Santiago Revilla conducen, inevitablemente, a expresiones que se pierden en el curso de los tiempos: «La sensibilidad nace con la persona, que luego puede o no cultivar el espíritu contemplativo».

LETRAS



El diccionario póstumo de Gullón

LUCIANO GARCIA LORENZO

El «Diccionario» que ahora comentamos es la última gran obra del profesor Gullón, y creo que cerrar una vida dedicada a la literatura, a la lectura, al estudio y a la enseñanza de la literatura con un trabajo de estas características cuadra muy bien con la personalidad intelectual de don Ricardo, testimonio de una generación que huyó de las limitaciones de una especialización maximalista, pero que tuvo el bagaje de conocimientos suficiente para, como él, pasar de la novela a la poesía o de Cervantes a la narrativa más reciente.

Esa generación marcada, en ocasiones a sangre y fuego, por la guerra, se repartió por mil lugares y el hispanismo norteamericano difícilmente volverá a contar con el magisterio de personas como Navarro, Tomás, Montesinos, Lloréns, Casaldueño, Francisco Ayala, Guillén, Salinas, Cernuda o el propio Gullón, y no sólo por sus libros y artículos de carácter crítico, pues don Ricardo a la creación dedicó muchas de las horas pasadas, fundamentalmente, en Estados Unidos o en España.

«Diccionario» esté, en con-

El «Diccionario» de don Ricardo está marcado con las características de la personalidad intelectual de su autor, testimonio de una generación que huyó de las limitaciones de una especialización maximalista que se ubica con facilidad

clusión, que ha aparecido muerto ya el profesor Gullón, pero que es, como veremos con sus limitaciones, homenaje merecido a su memoria.

OTRAS OBRAS

Ha contado y cuenta España con uno de los monumentos enciclopédicos más importantes del mundo: El ya familiar «Diccionario Espasa», sin embargo, durante las últimas décadas no sólo no ha aparecido obra alguna que se aproximase a ésta sino que nos hemos limitado a traducir y las editoriales a colocar en el mercado trabajos de este carácter nacidos originalmente en Francia, Inglaterra o Italia...

Varias causas creemos que explican últimamente el éxito, por una parte, de estas obras y, por otra, la carencia de trabajos estrictamente españoles. El éxito puede deberse, en pri-

Luces y sombras de una obra enciclopédica

JUAN JOSE PEREZ SOLANA

Parece obvio que una obra de tan vastas extensiones y de tantas intensidades, máxime si el deseo de erudición acompaña a cada capítulo, «caiga» alguna vez en la trampa de suponer que involuntaria de ciertas omisiones, algunos olvidos, también en imprecisiones y erratas, bailes de cifras y cosas por el estilo... Estas sombras, sin embargo, no desdican para nada el amplio cielo de luces que, con toda justicia hay que decirlo, preside el «Diccionario». El profesor Luciano García Lorenzo se encarga de poner de manifiesto éstas y aquéllas, para concluir que esta obra es ya «un instrumento de trabajo ya absolutamente necesario para el estudioso y una obra de consulta utilísima para cualquier lector que desee saber muchas más cosas de la obra, del autor, de la corriente estética, etc., que han despertado su interés». La obra que comentamos consta de dos volúmenes que suman entre sí 2.010 páginas. Lo publica Alianza Editorial, Madrid 1993, y su precio es de 12.000 pesetas. Quedará, cómo no, para la posteridad el nombre de quien fue su alma mater, el profesor Ricardo Gullón que, por cierto, no ha podido ver concluida esta magna empresa. El fue su director, director al que le avala toda una vida de lectura, crítica literaria y de propia creación.

mer lugar, a la necesidad de contar en los hogares con un material auxiliar que ayude a los escolares y con una política de ventas por parte de ciertas editoriales que hacen accesible el producto a las familias.

La falta de obras nacidas en España quizá haya estado, de un lado, en las reticencias habidas por parte de no pocos especialistas en participar en proyectos de carácter colectivo, al mismo tiempo que para las casas de edición es mucho más fácil y más rentable, a corto plazo, traducir lo existente que aparecer en el mercado con algo nuevo y que exige un trabajo de elaboración complicado e incluso ingrato en ocasiones.

Teniendo esto en cuenta, hay que agradecer a los responsa-

bles de Alianza Editorial que se enfrentaran y hayan sacado adelante este «Diccionario»; con él, de nuevo este sello editorial se apunta un buen tanto, como ha sucedido con otras obras o colecciones recientes y como sucedió hace ya varias décadas con su nunca bien agradecida colección de bolsillo.

CRITERIOS UNIFORMES Y RIGUROSOS

Uno de los problemas fundamentales que se presenta a la hora de elaborar una obra de este carácter es el de establecer los criterios que se han de seguir por parte de todos los colaboradores —en este caso varios decenas de especialistas—, con el fin de que el trabajo tenga

coherencia, además de rigor y objetividad. Los criterios imprescindibles (y con los que se puede estar de acuerdo o no, pero que nos parecen muy razonables) de este «Diccionario» han sido los siguientes:

a) Ofrece autores que han escrito en castellano, tanto españoles o hispanoamericanos como sefardíes, filipinos o chicanos, y obras en esta lengua, pero no en otras peninsulares.

Esto hace que figuren escritores que tiene producción en castellano, además de otra lengua, pero no aquellos que sólo lo han hecho en catalán, gallego o vasco. Si se han incluido, sin embargo, obras latinas medievales o autores, como Luis Vives, que sólo utilizó el latín.

b) Se han incluido con entra-

da individual filólogos o historiadores de la literatura importantes hasta el siglo XIX, los del siglo XX figuran en una entrada general.

c) Hay en el «Diccionario» entradas dedicadas a movimientos literarios o géneros considerados tradicionalmente, pero también a historiadores, economistas, escritores de espiritualidad, etc., que tienen una relación en ocasiones muy directa con la literatura de creación, bien por sus obras siempre consideradas así como por la difícil frontera existente entre la creación y otros campos quizá más

Uno de los problemas fundamentales que se presenta a la hora de elaborar una obra de este tipo es la de establecer los criterios a seguir por parte de todos los colaboradores, varias decenas de especialistas

técnicos o científicos.

Recordar a Alfonso el Sabio es el testimonio más evidente. De todas formas, los editores ya advierten: «Desde luego, las dificultades para fijar los límites de lo literario aconsejaban restringir la inclusión de autores y obras de este tipo, y esas mismas precauciones rigen la presencia de cuantos cultivaron exclusivamente las variadas formas de ese género de perfiles imprecisos que se conoce como «ensayo» (pág. XI).

d) Cronológicamente, el «Diccionario» se ha cerrado en 1992 y los escritores contemporáneos que han publicado su primera obra después de 1975 no tienen entrada propia, sino que figuran en entradas para cada uno de los géneros.

e) La obra pretende, precisamente, por su carácter enciclopédico, que prime en ella más lo descriptivo que lo estético, dado que va dirigida a un público amplio y tiene un fin eminentemente instrumental. Esto hace que se haya dado importancia a los datos (títulos, fechas...) y también que el valor estético de la producción de un autor no esté en consonancia, en ocasiones, con el espacio —mucho o poco— que se la ha reservado.

f) Se ha intentado ser riguroso en todo lo que se refiere a la literatura hispanoamericana, ya que los problemas son evidentemente mucho mayores que los que pueden presentarse con la literatura española: Diversidad de países; enorme



riqueza, sobre todo en este siglo, en algunos como Argentina o Méjico; casi desconocimiento del gran público de las literaturas de Honduras o Panamá.

OLVIDOS, ERRORES, OPINIONES

Un «Diccionario» como el que nos ocupa, con más de dos mil páginas, cinco mil entradas, cincuenta mil títulos de obras (más las que figuran en las bibliografías) y ciento cincuenta colaboradores, lógicamente tiene olvidos, errores (además de erratas) y opiniones discutibles, por muy objetivo que pretenda ser. Y todo esto a pesar de la reconocida valía de los redactores, el prestigio indiscutible de los responsables más directos, la sabiduría y dedicación de su director y el cuidado con que se advierte han trabajado los responsables editoriales.

Inmediatamente después de la aparición de la obra, ya han aparecido algunas reseñas y en algunas de ellas se han señalado diversos errores u olvidos, como también se han discutido afirmaciones existentes en diferentes entradas y con las cuales se está en desacuerdo.

Creo que por lo que se refiere a errores, olvidos puntuales o erratas, una obra de este carácter puede ser corregida en las diferentes ediciones que se irán sucediendo y la misión de los que nos acercamos al «Diccionario» será colaborar con él, precisamente haciendo llegar por medio de estas reseñas las observaciones y los comentarios que una obra de este carácter exige.

Digamos de antemano que, por lo que se refiere a autores y a datos que se han incorporado, el «Diccionario» es de una riqueza extraordinaria; en cuanto al contenido de las entradas, se puede discrepar del desarrollo y las afirmaciones de algunas de ellas, y en algún ejemplo nos detendremos inmediatamente, pero se trataría siempre de casos particulares y en una cantidad mínima, si tenemos en cuenta el volumen de la obra.

ALGUNAS OBSERVACIONES

1) No es cuestión sólo de líneas dedicadas a un autor (y hemos leído la «Nota de los editores» que pretende al volumen), sino de los datos y los juicios que, en ocasiones, se expresan en las entradas; hace falta para futuras ediciones repasar sobre todo las fichas dedicadas a escritores españoles de los siglos XVIII, XIX y XX. No creemos que Gamoneda, José María Luelmo, Juan Marsé, Terenci y Ana María Moix, por citar algunos, merezcan menor atención que otros escritores de su generación.

De la misma manera, la bibliografía a veces es incompleta o falta lo fundamental: Antonio Garnica para Blanco White, que, por cierto, nunca fue canónigo magistral, sino capellán real; P. Cerra y Caso para Feijóo; las Actas del Congreso sobre Nicolás Fernández de Moratín publicadas por el C.S.I.C.... Y aunque no es nuestro fuerte, sólo un testimonio de literatura hispanoamericana: no se ofrece ni una sola referencia bibliográfica sobre José Santos Chocano o Enrique Buenaventura.

2) Algunas fichas, sobre todo las dedicadas a autores o movimientos literarios importantes,



se han quedado con una bibliografía que, nos tememos, llega al año en que fueron entregadas (1989, 1990), cuando sobre esos autores, movimientos o géneros han aparecido, estudios a tener en cuenta (Cervantes, cuya entrada merecería una revisión, Calderón...).

También desde el plano bibliográfico, faltan en ocasiones trabajos que sería conveniente citar, por ejemplo, los estudios de José A. Ascunce sobre León Felipe, que ya algún crítico ha recordado.

3) Habría que evitar ciertas repeticiones, sobre todo en

Por lo que se refiere a autores y a datos que se han incorporado al trabajo, el mismo es de una riqueza extraordinaria, las omisiones, siempre indeseadas no son obstáculo para que puedan ser ampliadas

nombres que aparecen en las entradas dedicadas a géneros, etc., y a los que también se les dedica entrada individualizada. Es el caso, por ejemplo, de Angel Rama, del cual se duplican comentarios y títulos.

4) Faltan algunos autores, bien es cierto de escasa importancia, aunque la ausencia es más significativa si han tenido el honor de entrar otros como Romualdo Nogués y Milagro, verdadera «perla» para quienes no hemos tenido la suerte de nacer en Borja y sentirnos orgullosos de su producción: «General de brigada y narrador de temas castrenses y regionales.

A menudo omite su nombre bajo la firma de «Un soldado viejo natural de Borja». Fue

también un muy respetado coleccionista de antigüedades y escribió estudios sobre este asunto. Destacan sus obras «Cuentos, dichos, anécdotas y modismos aragoneses» (1881 y 1885), «Cuentos para gente menuda» (1887), «Aventuras y desventuras de un soldado viejo natural de Borja» (memorias, 1898), y «Cuentos, tipos y modismos de Aragón, cuentos baturros» (1898).

De todas formas, y a la hora de reseñar ausencia, siempre habría que tener muy en cuenta las palabras de Fernando Lázaro Carreter en el prólogo a esta

ellas a una de las tareas más ingratas del «Diccionario», aunque saliendo el autor de la segunda no sólo más airoso, sino desarrollando su cometido.

Lamentablemente, no sucede lo mismo con el intento de mostrar lo que ha sido la crítica española del siglo XX; las maticizaciones y la incorporación de ciertos nombres en este apartado son muy necesarias por un criterio de elemental justicia.

Llaman la atención, por ejemplo, las ausencias de Francisco Aguilar Piñal, que ha contribuido a la historia literaria del siglo XVIII con bastante más (y no es poco) que sus trabajos bibliográficos; otra ausencia es la de Pilar Palomo (se la cita como colaboradora en la prensa periódica); otra, la de Carmen Bobes; otra, la de Antonio Prieto, el cual figura sólo como novelista y director de la revista «Prohemio», aunque realmente fue codirector de esa publicación con varios nombres más...

Tampoco nos resulta muy acertado incluir sin más comentarios listas de nombres nada menos que con Emilio Alarcos García, José Manuel Blecua, Emilio Orozco, Antonio Rodríguez Moñino, Angel Valbuena Prat, Martín de Riquer, Emilio Alarcos Llorach y otros semejantes en altura intelectual, sobre todo cuando se especifica con ejemplos y términos muy elogiosos la importancia de algún crítico con muchos años de carrera por delante y a veces, autor de un sólo libro que tampoco ha revolucionado la historia de la crítica en torno a la obra, al autor o al género.

Más sorprendente aún que lo citado hasta aquí es que en un capítulo dedicado, no lo olvidemos, a la «Filología, crítica e historia literaria en España» se citen, al lado de Caso, A. Ble-

cua, Rico o Lázaro Carreter, los nombres de Claudio Guillén, Edmond Cross, Inman Fox, Lily Litvak, Rafael Pérez de la Dehesa, etc., todos merecedores con creces de ser recordados, pero no precisamente en este apartado, pues su labor se ha desarrollado fuera de España.

Por lo que se refiere al Hispanismo, únicamente sugerimos la incorporación de la labor realizada por algunos estudiosos como Márquez Villanueva, Ignacio Soldevilla, Alfredo Hermenegildo, Francisco Ruiz Ramón, Antonio Sánchez Romeralo, Antonio Carreño y, ya en Europa, la de John Varey, Riley, Frolidi, María Grazia Profeti, Robert James, Maxime Chevalier; Jean Carnavaggio...

6) También delicado es todo lo que se refiere a los autores más cercanos a nosotros. Había que tomar un criterio, y el ya citado del año 1975 puede ser tan correcto como cualquier otro, aunque lo cierto es que en esas listas de nombres, títulos y fechas hay escritores que, como mucho, quedarán en catalogaciones de ese tipo, mientras que otros hay que ya ocupan un lugar importante en la historia literaria reciente.

Como es lógico, no pasará mucho tiempo para que el año 1975 pase a ser 1980 o 1985 y pueda establecerse así la necesaria selección. Somos muy conscientes de que, sin embargo, se repetirá la observación que hacemos, lo cual indica, insisto, que el criterio, aún con las limitaciones que produce, tiene su sentido.

7) En fin, como no podía ser menos, hay errores que, en ocasiones, pueden ser erratas y de fácil corrección. Es el caso de José Ortiz Sanz, que murió en 1822 y no en 1882; Guido Mancini, a quien se le llama Giuseppe (pág. 717); Jovellanos, que no murió en «puerto de Vega» sino en Puerto de Verda...

Faltan en la lista de colaboradores las siglas y, por tanto, los nombres de P.O.E., autor al menos de la entrada correspondiente al teatro español entre 1900 y 1939 (págs. 1.590-1.592) y de R.C., que ha elaborado la parte correspondiente a «Crítica literaria española en la prensa periódica» (pág. 556-559).

INDICES DE OBRAS

Este «Diccionario», que tiene en sus primeras páginas un índice de voces colectivas se cierra con otro de obras que, en apretado tipo de letra y a tres columnas, ocupa 231 páginas.

Descatalogados desde hace mucho tiempo los diccionarios de Sáinz de Robles y de Germán Bleiberg y Julián Marías, estos dos volúmenes de Alianza Editorial, a pesar de los reparos hasta aquí reseñados —muchos de ellos lógica consecuencia del carácter enciclopédico de la obra—, son un instrumento de trabajo ya absolutamente necesario para el estudioso y una obra de consulta utilísima para cualquier lector que desee saber muchas más cosas de la obra, del autor, de la corriente estética, etc., que son de su interés.

Lo único ya permanentemente a lamentar, como recuerdan Fernando Lázaro Carreter y los editores, es que Ricardo Gullón no haya podido ver hecho realidad su proyecto. El resto, añadimos nosotros, es perfectamente enmendable, sobre todo cuando no es ni mucho ni lo más importante.

PERIODISMO

«Tal vez se confundan los términos «rezar» y «orar». Mientras el primero sí está en baja, el segundo, no. Puede ser que hoy no atraiga como ayer la repetición de fórmulas dadas, pero lo que significa buscar hacia el hondón de la propia interioridad para ponerse a la escucha primero de uno mismo, luego de la vida y, para si eres creyente, ver el trasluz de toda la presencia amorosa de Dios».

«La revista la hacemos exclusivamente profesores de la Facultad de Teología y el equipo editor. Calculamos que tenemos unos cien mil lectores, con ediciones para varios países extranjeros». «Estamos en Castilla y en castellano hablaron de oraciones dos de los más grandes maestros del tema: Teresa de Jesús y Juan de la Cruz. Y además estamos en Burgos, hasta donde llegó aquella mujer y, con ella, el Carmelo, cuyo carisma...»

FERNANDO DOMINGO

Director de la revista «Orar», de ámbito internacional

Haciendo camino literario y científico con la oración

ALFONSO SALGADO
FOTO: ALBERTO RODRIGO

ESTAMOS ante un hombre alto, de aspecto más juvenil del que dice su partida de nacimiento, fechada en Ibeas de Juarros, 1936. Tiene un mirada que no se sabe muy claramente si inquiere con ella el alma del interlocutor o si se está haciendo a sí mismo un repertorio de preguntas sobre todo lo que en este mundo (y acaso, fuera de él) tiene transcendencia. Entre la lista de sus realizaciones está, valga el caso, el *Teléfono de la Esperanza*, feliz iniciativa que nuestro interlocutor creó para Burgos (lo llevó durante 20 años), Santander, Vitoria y San Sebastián. O sea, que para entendernos más claramente: estamos hablando con el P. Fernando Domingo, carmelita descalzo.

Y director de la revista «Orar».

Por eso está aquí: porque siendo el director de la Editorial «Monte Carmelo», lo es también de esa revista, de la que alguien nos había dicho:

«Casi parece imposible que una revista de ámbito internacional, de un prestigio fabuloso, se haga aquí, en Burgos, y esté pasando inadvertida entre los burgaleses».

Bueno, pues de ello hablamos con Fernando Domingo, el que ha tenido los cargos dichos más el de superior provincial de la Orden (1984-87) y muchos años vicario provincial, que es ahora mismo.

«Mi destino siempre ha sido Burgos, aunque viviendo prácticamente en la carretera. Cada año vengo a hacer cien mil kilómetros».

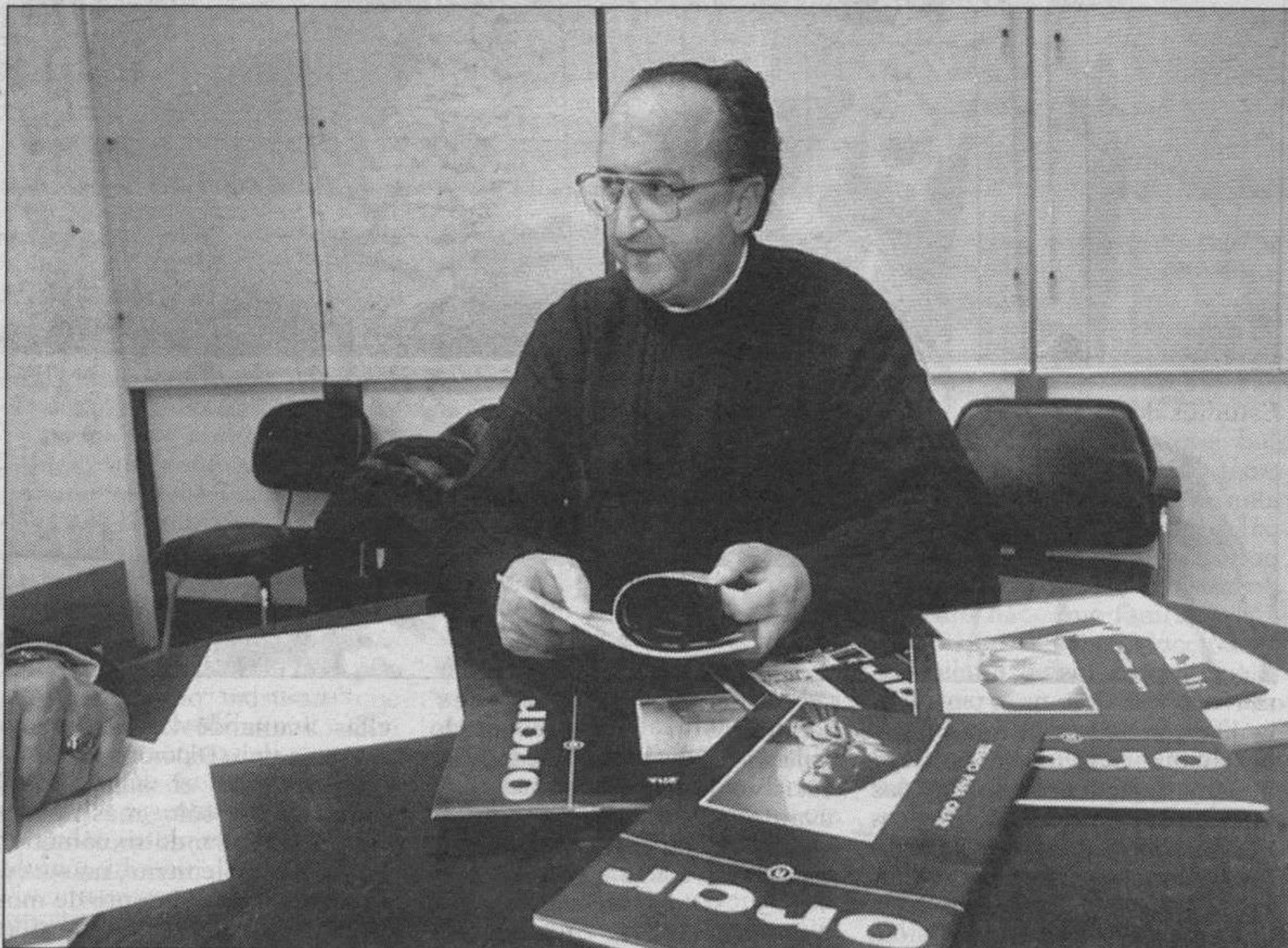
O lo que es lo mismo: dos veces y media la vuelta a la Tierra por el Ecuador.

Más o menos.

Y dicho eso, queremos saber lo que es la revista «Orar».

«Se trata de una publicación sencilla, pero muy cuidada en su parte material y que intentamos que lo sea en su contenido. La iniciamos los carmelitas en 1982, aquí, en Burgos. Aparece mensualmente en forma de fascículos monográficos, a través de los cuales tratamos solamente del tema de la oración. Quizás —añade— es la única publicación española de su contenido y que se traduzca a varios idiomas, con ediciones especiales en México, Brasil, Italia y, ahora, en Polonia».

Entre nosotros, ¿el asunto de la oración puede dar en nuestros días tanto de sí como para esas hechuras?



ALBERTO RODRIGO

Fernando Domingo nos habló de la revista «Orar».

Y esta fue su respuesta:

«La extrañeza por tal interés tal vez parta de confundir dos términos aparentemente iguales: «rezar» y «orar». Mientras el primero sí está en baja, el segundo, no. Puede ser que hoy no atraiga, como ayer, la repetición de fórmulas dadas, pero lo que significa bucear hacia el hondón de la propia interioridad para

ponerse a la escucha primero de uno mismo, luego de la vida y, para si eres creyente, ver el trasluz de toda la presencia amorosa de Dios... eso, es un deseo que no solamente no ha pasado, sino que va en aumento. «Está, por ejemplo, la fascinación actual por la espiritualidad oriental, con todo su casuismo. Cierta —sigue diciendo— que la oración no puede sustituir a la acción, pero la oración es un acto al que nada puede sustituir. Al creyente de hoy no le basta con creer que Dios existe, necesita tener alguna experiencia acerca de El, de su amor de sus detalles... Y tal experiencia sólo la logran los seres que, ayudados por el Espíritu, logran mantener un trato, continuado y amistoso, con ese Dios que saben, por la fe, que los

los más grandes maestros en el tema: Teresa de Jesús y Juan de la Cruz. Y además estamos en Burgos, hasta donde llegó esa mujer y, con ella, el Carmelo, cuyo carisma en el concierto de las familias religiosas no ha sido otro sino el de orar y el de enseñar a hacerlo. No olvidemos que aquí contamos desde hace años con la Editorial

Se trata de una publicación sencilla, muy cuidada en su parte material y de cuyo contenido da idea el hecho de que se hagan sucesivas ediciones de cada número.

«Monte Carmelo», que ha colocado a Burgos a la cabeza de las ciudades del mundo en lo que se refiere a esas dos grandes figuras de la mística y de la literatura universal. Añadamos aquel vendaval, tipo Pentecostés, que se produjo en España en 1982, con las celebraciones del IV Centenario de la muerte de Santa Teresa y la primera venida del Papa... todo eso tomó cuerpo en la revista «Orar».

«Entre nosotros, ¿el asunto de la oración puede dar en nuestros días tanto de sí como para esas hechuras?»

Casi parece imposible que una revista de este alcance, de un prestigio fabuloso, se haga aquí, en Burgos, y esté pasando inadvertida para los burgaleses.

«Monte Carmelo», que ha colocado a Burgos a la cabeza de las ciudades del mundo en lo que se refiere a esas dos grandes figuras de la mística y de la literatura universal. Añadamos aquel vendaval, tipo Pentecostés, que se produjo en España en 1982, con las celebraciones del IV Centenario de la muerte de Santa Teresa y la primera venida del Papa... todo eso tomó cuerpo en la revista «Orar».

«Entre nosotros, ¿el asunto de la oración puede dar en nuestros días tanto de sí como para esas hechuras?»

Fernando Domingo es hombre con el que a muchos nos gustaría hablar durante horas. La dificultad estriba en tener espacio para reproducir cuanto se habla y tenga interés. Necesitaríamos varias páginas, o sea, desde el punto de vista del periódico, necesitamos un imposible. Así que abreviamos reproduciendo pensamientos como los que siguen entresacados de esa conversación:

«Orar es algo tan fácil y sencillo que, de hecho, las oraciones más puras y sencillas las hacen los niños y las gentes sencillas. La dificultad no viene de Dios, que siempre sabe hacer de buen amigo. Viene de nosotros mismos que, en cuestión de amistad, podemos andar totalmente peces. Por eso es necesario enseñar a orar».

Nos habla luego de las iniciativas que han surgido en torno o como efecto de la revista «Orar». Así los «Encuentros de Amigos de Orar», que se celebran desde hace diez años, aquí, cada verano. También el Centro de Iniciativas de Pastoral de Espiritualidad, recientemente inaugurado por nuestro arzobispo. Allí, a partir del próximo día 5, comenzará el primer curso sistemático de Pastoral de Oración. Además, cursillos, animación de grupos y algo que debe conocerse: el *teléfono azul*, que funciona 24 horas al día, que tiene su sede en Las Huelgas, 7 (264267). Otro aspecto derivado de «Orar» son los Grupos de Oración Teresiana, extendidos ya por todo el mundo, para aprender a orar al estilo de Teresa. Quienes deseen participar en ellos, pueden dirigirse a nosotros, en la iglesia del Carmen.

¿Quiénes hacéis la revista?

«Exclusivamente, profesores de la Facultad de Teología y el equipo editor».

¿Cuántos lectores?

«Calculamos que unos cien mil. Otra cosa son los suscriptores fijos a la edición española, que vienen a ser diez mil. De casi todos los números se vienen haciendo ediciones sucesivas».

Aquí vinimos a hablar de una revista que, hecha en Burgos, es orgullo burgalés a escala internacional. Pero a lo mejor hemos aprendido otras muchas cosas.

En otro orden, sí que nos ha resultado ciertamente sonrojante el hecho de que se haga en Burgos, como venimos diciendo, una revista de alcance internacional, que lleve tantos años en la palestra y que nos desayunemos ahora. En fin, reparada la ignorancia y aquí estamos.

Pujol pide excusas al Rey por un programa de TV3 que ironizó sobre la Infanta Elena

«Me duele lo que ha pasado y quiero presentar mis excusas», dijo el presidente de la Generalitat

□ **BARCELONA/EFE.**— El presidente de la Generalitat, Jordi Pujol, pidió ayer públicamente excusas a la Casa Real por la emisión anoche de un programa en la televisión pública catalana TV3 en el que se vertieron comentarios irónicos sobre la Infanta Elena, y el secretario general de ERC criticó a la Monarquía.

Pujol aseguró ayer en la rueda de prensa posterior a la reunión del gobierno catalán, que había recibido quejas de diversas personas sobre el contenido del programa «Persones humanes» y, pese a que dijo no haberlo visto, lamentó su emisión.

El presidente catalán recordó que TV3 depende de la Generalitat y señaló, como máximo responsable de la institución, que «me duele lo que ha pasado y quiero presentar mis excusas y las del gobierno de la Generalitat a la Casa Real».

Estas mismas fuentes explicaron que la Casa Real se había quejado por el contenido del programa al director general de la Corporación Catalana de Radio y Televisión (CCRTV), Joan Granados. El programa «Persones humanes», que dirige el periodista Miquel Calzada «Mikimoto», utiliza habitualmente la imagen de la Infanta Elena en un video que forma



ARCHIVO

Estudios de TV3

parte del decorado y que se alterna con fotografías del líder palestino Yaser Arafat y una periodista que presenta un programa para sordomudos.

Ayer, «Persones humanes» estuvo dedicado a la Infanta Elena, y entre los invitados figuraban Angel Colom, la periodista Teresa Berengueras y el heraldista Armand de Fluvia.

Teresa Berengueras destacó que la Infanta es una persona «muy abierta» y «normal» y varios invitados vertieron comentarios que suscitaron las risas del público. Otro de los colaboradores del programa, el

escritor Quim Monzó explicó que las actividades normales de las Infantas son «montar a caballo, tomar el sol y esquiar», y añadió, bromeando, que por eso, cuando la Infanta Elena sufrió un accidente al caer de su montura «pidió la baja laboral». El dirigente de ERC, por su parte, afirmó que «la monarquía borbónica ha sido nefasta para Cataluña y lo sigue siendo» y aseguró que en los palacios reales se hacen «farras», aunque posteriormente puntualizó que se refería a la organización de fiestas y actos oficiales. El director general de la

CCRTV y las direcciones de TV3 y Catalunya Radio habían sido recibidos ayer en la Zarzuela por el Rey Don Juan Carlos con motivo del décimo aniversario de la televisión autonómica catalana, poco antes de la emisión del programa.

Por su parte, el portavoz de ERC, Joan Rida, aseguró que su partido considera «inescrupulosas» las disculpas de Pujol, porque el programa «se movió en términos de absoluta corrección por parte de todo el mundo» y que las opiniones formuladas «están en el marco de la libertad de expresión».

El presidente del PP José María Aznar insta a «votar mejor y hacer menos huelgas»

□ **MÁLAGA/EFE.**— El presidente del PP, José María Aznar, declaró ayer en Málaga que «conviene que la gente comience a votar mejor y a hacer menos huelgas», en referencia a las personas que piensan secundar el paro general del 27 de enero, porque, según el dirigente popular, son los votantes del PSOE.

Aznar pronunció una conferencia en la Facultad de Económicas de la U. de Málaga ante varios centenares de alumnos y en ella aseguró que el paro del 27 de enero «será la huelga general de los que al final le dieron la victoria a Felipe González en las elecciones del 6 de junio». Para el presidente popular, «en el país existe una sensación mayoritaria de intranquilidad» respecto a la jornada de huelga, «que se hace contra el Gobierno y no contra el Parlamento», y reclamó a González que contribuya a aplacar esa sensación. «Me parece poco serio -indicó a los periodistas- que González dijera que no piensa entrar a calentar el debate. No se trata de calentar ningún debate sino de garantizar la tranquilidad de los españoles y de gobernar, lo que no hace».

En libertad los ex agentes del CESID, «cerebros» de la red de escuchas ilegales

□ **BARCELONA/EFE.**— El juez que instruye el caso de las escuchas ilegales decretó ayer la libertad de los «cerebros» de la red de espionaje, el ex-coronel del CESID Fernando Rodríguez González y el ex-agente Miguel Ruiz Martínez, «El Lobo» bajo fianzas de 4 y 2,5 millones de pesetas, respectivamente.

El magistrado Eduardo Navarro informó ayer que en su resolución obliga a los dos inculcados, que llevaban dos meses en prisión, a comparecer los días uno y quince de cada mes, como medida cautelar para que no eludan la acción de la justicia, si bien las comparecencias no tendrán que hacerse necesariamente en el Juzgado por razones de seguridad, ya que «El Lobo» está amenazado de muerte por ETA.

Fernando Rodríguez y Miguel Ruiz, que trabajaban en el servicio de seguridad de «La Vanguardia», fueron

detenidos el pasado día 15 de noviembre como presuntos máximos responsables de una red de escuchas telefónicas ilegales a directivos y empresarios, principalmente de medios de comunicación, como Antena 3, Tele 5 y «El Observador».

La policía detuvo asimismo a un tercer ex agente de los servicios de inteligencia militar, el ex guardia civil Manuel María Sánchez, y a otros miembros del servicio de seguridad de «La Vanguardia» y escoltas personales del editor Javier Godó, inculcado también por este caso.

El magistrado Eduardo Navarro dijo ayer a los periodistas que no ha accedido aún al levantamiento del secreto del sumario por «razones técnicas y de operatividad», si bien precisó que con toda probabilidad tomará esta medida a principios de la próxima semana.

La AVT solicita el embargo de las cuentas corrientes de cinco etarras reinsertados

La asociación ha facilitado a la Audiencia Nacional el nombre y dirección de las empresas donde trabajan

□ **MADRID/EFE.**— La Asociación Víctimas del Terrorismo ha solicitado nuevamente a la Fiscalía de la Audiencia Nacional el embargo de las cuentas corrientes de cinco ex presidiarios de ETA, con el fin de que con ese dinero abonen su responsabilidad civil dictada en sentencia.

Según señala un comunicado de la AVT, la asociación ha tenido conocimiento de que Lorenzo Alcaín Zubiondo, Sabino Onaindia Sojo, Francisco Barrenechea Varela, Miguel Mateo Asnariz Dicastillo, y Jesús Razquín Mendinueta, condenados en distintos asesinatos en actos terroristas, se encuentran en libertad y desarrollando una actividad laboral.

La AVT, que ha facilitado a la fiscalía el nombre y dirección

Defensa potenciará el Hospital Militar de Burgos

□ **MADRID/EFE.**— El Ministerio de Defensa pretende vender, preferentemente a la sanidad pública, su capacidad hospitalaria excedente con el fin de que los centros desafectados continúen conservando este fin sanitario.

El excedente de la capacidad hospitalaria de las Fuerzas Armadas es el fruto de una reforma, a aplicar en los próximos cinco años, que ha comenzado con la racionalización de la red hospitalaria militar, explicó el secretario de Estado de Administración Militar, Julián Arevalo. El Ministerio de Defensa, en principio, tiene previsto desafectar los hospitales militares de Barcelona, La Coruña, Valladolid y Santa Cruz de Tenerife. Para ello se utilizarán algunos modelos posibles, como el concierto con el Insalud o sanidad autonómica y la cesión total o parcial de instalaciones mediante contra-prestaciones ya que la Ley de Patrimonio de la Defensa prohíbe su cesión a título gratuito. La reducción de la capacidad hospitalaria militar supondrá pasar de unas 7.600 camas instaladas -de las cuales 5.166 están en funcionamiento- a un número aproximado de 4.000 camas, también en funcionamiento.

La red hospitalaria provincial (excepto Madrid) contará con 3.000 camas instaladas que se pretende mantener y potenciar en los hospitales de Sevilla, Valencia, Zaragoza, Burgos, Las Palmas, Ceuta, Ferrol, San Fernando (Cádiz), Cartagena, Palma de Mallorca y Melilla.

de las empresas donde se encuentran trabajando los «reinsertados», pretende que éstos salden la deuda económica contraída con sus víctimas y que corresponden a las responsabilidades civiles a las que fueron condenados en sentencias firmes. La asociación considera que la situación de insolvencia en la que se encuentran en su día ha desaparecido y las víctimas tienen derecho a ser resarcidas ya que es una obligación que no prescribe y que sólo se extingue con la liquidación de la deuda, que asciende a más de 51 millones de pesetas en este caso, por lo que pide que la Fiscalía embargue la parte proporcional del salario que están percibiendo cada uno de los condenados. En octubre del 93 la AVT ya se dirigió a la Fiscalía para reclamar el pago de indemnizaciones, que ascendían a más de 627 millones, en concepto de responsabilidad civil de trece ex presos etarras de los que tuvo conocimiento de su actividad laboral.

Conde pudo haber utilizado con regularidad la cobertura suiza para operaciones financieras

En medios suizos causó sorpresa que Rojo diera tres oportunidades a Conde antes de intervenir

PALOMA CABALLERO
GINEBRA

El destituido presidente de Banesto, Mario Conde, pudo haber utilizado con regularidad la plaza financiera suiza para operaciones triangulares de venta de activos rentables, colocación de autocartera y pago de comisiones, afirman en voz baja banqueros suizos que no quieren violar el secreto bancario helvético.

Ejemplos de aparcamiento de autocartera que recuerdan profesionales bancarios suizos y divulgados por la prensa pudo comenzarlas muy pronto Mario Conde tras su ruptura con su socio Juan Abelló. Conde afirmó haber conseguido un comprador suizo para el paquete del dos por ciento de Abelló. Se trataba de una sociedad panameña, «Nandrof», supuestamente controlada por la Sociedad de Banque Suisse (SBS), segundo banco helvético, pero a quien Banesto había proporcionado un crédito para que «Nandrof» comprara los dos millones de acciones. El pago de cuantiosas comisiones a intermediarios abonados en cuentas del Credit Suisse (CS) y la Unión de Bancos Suizos (UBS) por las ventas de Petromed a British Petroleum a través de Zurich y otras, o la de la cementera Sansón, a través de las sociedades «Apax», registrada en Liechtenstein, y la ginebrina «Unifund», cada una con un capital mínimo de 50.000 francos suizos (unos 30.000 dólares), son otros ejem-



EFE

Mario Conde pudo haber utilizado con regularidad la plaza financiera suiza.

plos que escandalizaron entonces a profesionales suizos.

A preguntas entonces de Efe, el abogado de esta última, Dante Canónica, acudió al secreto profesional para negarse a reconocer que «Apax» (propiedad de un abogado de Zurich conocido por sus operaciones de compra-venta por cuenta de terceros) y «Unifund» eran una tapadera, como se revelaría poco después, que ocultaba que en la operación se iban a «perder» muchos millones de pesetas.

Aunque España no pidió ayuda judicial alguna a Suiza para investigar las actuaciones del ex presidente de Banesto, banqueros consultados afirman que «aquí hay mucho que investigar sobre la responsabilidad de Conde y un pequeño grupo de consejeros y directores genera-

les amigos en la gestión de Banesto». Para que Suiza acepte la cooperación judicial, la Justicia española o las autoridades españolas responsables de la investigación deben solicitarla al Departamento Federal de Justicia y Policía, que tras estudiar las pruebas del supuesto delito, encaminan la petición al cantón o cantones donde se cometió, y que deciden autónomamente, decisión que es recurrible, informó un portavoz oficial. La ayuda judicial puede ser concedida por Suiza fácilmente en principio si el supuesto delito está también reconocido como tal por el Código Penal helvético como la «gestión desleal» o «abuso de confianza», manifestó el portavoz del DFJP. Según el Código Penal suizo es gestión desleal (art. 159), la

cometida «por aquel que atente contra una obligación legal o contractual de vigilar sobre los intereses pecuniarios de otro» y comete abuso de confianza «quien para procurarse a sí mismo o a un tercero un enriquecimiento ilegítimo se apropie de un bien mobiliario que le fuera confiado». Entre los responsables de medios bancarios helvéticos causó también cierta sorpresa que el Banco de España diera tres oportunidades a Mario Conde antes de intervenir «a pesar de que hasta llegaron a dimitir por desacuerdo en gestión especulativa arriesgada consejeros como Pedro Masaveu». Según la Comisión Federal de Banca, encargada de vigilar el funcionamiento de la banca suiza, «es muy importante intervenir cuanto antes».

La CEOE estima que la economía crecerá desde este trimestre

MADRID/EFE.-La economía comenzará a crecer en este primer trimestre de 1994, después de cinco trimestres consecutivos de recesión, aunque lo hará en un porcentaje «muy escaso y tendiendo a ser bastante más elevado en la segunda mitad del año», según el último informe de coyuntura de la CEOE. La organización empresarial calcula que en el conjunto del ejercicio la economía crecerá una tasa del 0,8% -medio punto porcentual menos que la previsión oficial-, que no será suficiente para evitar una nueva caída del empleo, de aproximadamente un 1,5%. El informe considera 1994 un año de transición entre la recesión de 1993 y la expansión prevista para 1995. CEOE prevé que continúe la aportación positiva del comercio exterior al crecimiento del PIB, con un crecimiento de las exportaciones, tanto de manufacturas como de servicios, del 7%. Además, el tipo de cambio de la peseta favorece también la capacidad de competencia de los productos españoles en el mercado interior, lo que hará que las importaciones mantengan un crecimiento moderado, estimado en el 3%. Según el informe, la inversión en construcción tendrá un comportamiento más positivo que en 1993. Mayores dudas aún existen sobre el comportamiento de la inversión en equipamiento empresarial y del consumo privado. Respecto al consumo privado, CEOE ha previsto un ligero crecimiento de 0,3 puntos frente a la caída del 1,6% en 1993, debido, sobre todo, a un comportamiento no tan negativo del empleo y a una propensión al ahorro algo menor.

PULSO ECONOMICO

Las razones de la Bolsa

La semana que acaba de concluir ha sido posiblemente la más brillante para la Bolsa española desde hace bastante tiempo. Se han batido los récords históricos de los índices y se han alcanzado cifras de negocio muy importantes, no vistas, con tanta continuidad diaria, desde hace muchos meses. Parece mentira que un país con una economía bastante arruinada por la crisis y con algunas empresas de primera fila, como Banesto, en clara posición de desventaja sea capaz de presentar una Bolsa tan boyante como la que estamos viendo cada día.

La Bolsa ha mejorado en estas tres primeras semanas del año casi un 6 por ciento, aunque algunos sectores concretos lo han hecho por encima del 10 por ciento.

Hay muchos motivos de tipo técnico que explican este aparente desbordamiento del optimismo inversor. Pero al margen de que lo expliquen, lo que es más dudoso es que lo justifiquen. Hay un riesgo claro de que la economía acaba transmitiendo su grado de malestar al mercado bursátil y que nos veamos en el plazo de unas semanas abo-

PRIMO GONZALEZ

cados a un severo ajuste del optimismo bursátil imperante, cuya convivencia con signos económicos tan escasamente optimistas constituye un desafío a la lógica.

Las razones de tipo técnico que podrían barajarse como justificativas, o quizás sólo como explicativas, del auge bursátil son las ya consabidas: expectativas de bajadas de tipos de interés, mejora gradual de las empresas tras el intenso ajuste realizado en estos meses pasados y anticipo, como siempre hace la Bolsa, de una nueva fase de expansión económica, que en teoría

podría iniciarse a finales de 1994 o en la primavera de 1995 y a la cual la Bolsa le tomaría la delantera. Es habitual que así sea ya que en ciclos económicos precedentes ha sucedido lo mismo. Otra cosa es que los mercados bursátiles estén midiendo bien las distancias. Es decir, que el período de tiempo que resta hasta la recuperación económica sea realmente tan escaso como las cotizaciones bursátiles dan a entender.

Hay bastantes expertos que se muestran menos optimistas sobre la posible reanimación de la economía a lo largo del segundo semestre de este año, como pregonan los portavoces oficiales. Más aún, la recuperación de la economía tras este ciclo recesivo que algunos califican como el más intenso desde la Segunda Guerra Mundial parece que no va a ser tan sólida ni tan rápida como sucedió en la salida de otras crisis precedentes. Parece que se trate de una recuperación lenta y no demasiado intensa en unos primeros momentos.

Ninguno de este tipo de pronósticos ha frenado la estampida alcista de la Bolsa, aunque habría que considerar

el hecho de que uno de los motores de esta subida bursátil desde noviembre para acá ha sido la fuerte recuperación de los valores eléctricos, un sector que se encontraba, a juicio de muchos, bastante retrasado en la actualización de sus valores reales en la Bolsa. Y las eléctricas han protagonizado, por sí solas, la mayor parte de la recuperación de los índices de la Bolsa, elevando hasta cotas históricas máximas los precios de las empresas.

Quizás haya que buscar alguna explicación más elemental a la hora de justificar este desbordante optimismo. La caída de los tipos de interés, según aventuran algunos expertos, ha provocado un cambio drástico de las estrategias de inversión de los Fondos de Inversión colectiva españoles, que ya atesoran nada menos que 10 billones de pesetas en sus balances.

Sólo un 1 por ciento de este dinero estaba invertido el pasado año en la Bolsa. A poco que haya empezado a sustituirse algún tipo de inversión en activos financieros con rendimientos decrecientes por valores bursátiles, el flujo de dinero hacia la Bolsa se ha multiplicado.

Subrogación de hipotecas de créditos con interés variable

□ MADRID/COLPISA.- La subrogación de los créditos hipotecarios ha quedado limitada a los créditos con interés variable, según el proyecto de ley aprobado por el Consejo de Ministros, que entrará en vigor en un plazo máximo de tres meses, tiempo durante el cual será debatido en el Parlamento por el trámite de urgencia. La nueva regulación beneficiará a dos millones de ciudadanos con créditos hipotecarios, que podrán trasladar a sus hipotecas con más facilidad y menor coste el descenso de tipos de interés de más de cinco puntos operado en el mercado desde mediados del pasado año.

Según la versión oficial, la limitación de la nueva norma a los créditos con tipos variables viene dada por ser éstos los que tienen un tipo de interés más alto. En el borrador inicial, finalmente modificado, la subrogación incluía todos los créditos hipotecarios, tanto los que tenían un tipo de interés fijo como los variables. Otra modificación importante sobre el borrador inicial es la fijación de una comisión de cancelación del 1% sobre el montante del crédito. En principio, esta comisión no podía superar al importe de la comisión de apertura con que en su día se abrió el crédito. Con estas dos modificaciones, el Gobierno pretende dar satisfacción al Consejo Económico y Social, donde la CEOE indicó que la subrogación no fuera igual para todas las modalidades de crédito y que se tuviera en cuenta el riesgo mayor de los créditos a interés fijo. Los sindicatos por su parte pidieron que la comisión de apertura del nuevo crédito subrogado fuese, como máximo, el uno por ciento del montante del crédito. El límite del 1% pretende también evitar que los Bancos establezcan comisiones altas de apertura, en línea con el dictamen del Consejo del Poder Judicial del pasado doce de enero. Según indicó el ministro de la Presidencia, Alfredo Pérez Rubalcaba, al término del Consejo de Ministros, el objetivo del Gobierno es que pueda trasladarse al mercado un rápido abaratamiento de los tipos de interés de los préstamos. Para ello se rebajan los costes notariales y registrales en la subrogación o novación del crédito y se elimina el impuesto de actos jurídicos documentados. El procedimiento de la novación es el idóneo cuando se ponen de acuerdo la entidad financiera que concedió el antiguo préstamo a su cliente, y es la misma entidad la que le renueva el crédito a un tipo menor. El procedimiento de la subrogación está pensado para cuando ese acuerdo no se produce y hay que acudir a otra entidad financiera que, ofreciendo mejores condiciones, sustituye a la primera que concedió el préstamo.



FELIX URQUIJO

El secretario general de CC.OO. durante la rueda de prensa.

Interior refuerza el número de antidisturbios ante el 27-E



□ MADRID/EFE.-El secretario general de CC.OO., Antonio Gutiérrez, dijo ayer que con el apoyo a la reforma laboral, el

Gobierno y todos los grupos que le han respaldado «han dado una muestra más de cómo se pueden hacer mangas y capirotos de la voluntad popular».

Si el Gobierno no atiende después del 27 de enero a las peticiones de los sindicatos, dijo Gutiérrez, puede inducir a la gente a que exprese sus voluntades o su malestar por otros cauces. Estos son poco deseables en democracia y «se puede determinar con esa actitud que se explote por otros derroteros», afirmó.

Unos setecientos agentes antidisturbios han sido trasladados a Madrid esta semana y

Gutiérrez: «La reforma hace mangas y capirotos de la voluntad popular»

otros tantos a Barcelona para reforzar la dotación policial existente en la capital debido a la huelga general prevista para el próximo día 27, informaron ayer fuentes policiales.

Esta es una de las primeras medidas del plan policial que ha comenzado a poner en marcha el Ministerio del Interior ante el temor de que durante la jornada de huelga se produzcan incidentes protagonizados por piquetes violentos de obreros. Por otro lado los sindicatos UGT y CC.OO. han convocado una manifestación en Madrid

para el 28 de enero, el día siguiente a la huelga general, que partirá a las 19.00 horas de Cibeles y concluirá en la Puerta del Sol.

Las mismas fuentes indicaron que la convocatoria de la manifestación en Madrid, un día después que en el resto de España, se debe a los problemas de transporte que provocaría una concentración masiva el mismo día del paro. La manifestación irá precedida de numerosos actos como la concentración de 6.000 piquetes en la Puerta del Sol de Madrid a las doce de la noche del día 26 para partir hacia las fábricas.

Por otro lado el secretario general de UGT para el sector público en Galicia, Xosé Manuel Vázquez, informó ayer que, durante 1993, se habían destruido más de 60.000 puestos de trabajo en las distintas administraciones del Estado.

Créditos más baratos para las explotaciones agrarias

El IRYDA anticipará los fondos para el fomento de inversiones forestales

□ MADRID/EFE.- El Consejo de Ministros aprobó ayer una modificación del Real Decreto 1887/1991, sobre mejora de las explotaciones agrarias, que permitirá un abaratamiento de los créditos a agricultores para la modernización de sus explotaciones, según el Ministerio de Agricultura.

Además de este menor coste de sus créditos, los agricultores verán aumentadas las ayudas y el volumen de inversión subvencionable y tendrán mayor facilidad de acceso a los préstamos bonificados. Entre las medidas aprobadas figuran la reducción del tipo de interés al agricultor y mejoras en los préstamos bonificados, de forma que la tasa quede en el 3 ó el 4 por ciento nominal anual. El Ministerio pagará la diferencia de intereses hasta el importe total a percibir por las entidades de crédito. Los préstamos tendrán una duración de entre 5 y 15

años de amortización y hasta tres de carencia, además de una ayuda directa para reducir el coste del aval necesario hasta aproximadamente el 75 por ciento del coste total.

Al mismo tiempo, aumentarán, en más de un 14 por ciento, los límites de inversión subvencionable en planes de mejora y un 15 por ciento las ayudas a la instalación de jóvenes, con un máximo total de 3,8 millones de pesetas por persona.

También se amplían los colectivos de agricultores con tratamiento preferente en las ayudas, ya que se incorporan

aquellos con explotaciones situadas en los parques naturales y otros espacios protegidos, cuya superficie total alcanza los dos millones de hectáreas.

Otra de las medidas es el aumento en un 15 por ciento de las ayudas de carácter general para las agrupaciones y asociaciones agrarias.

El programa es cofinanciado por la Unión Europea, que aporta un 60 por ciento de las ayudas, mientras que el 40 por ciento restante corresponde a la financiación del Ministerio de Agricultura y a las comunidades autónomas. Con este programa, se podrán beneficiar, según el Ministerio, una media anual de 41.000 agricultores, que recibirán ayudas por un importe global de más de 38.000 millones de pesetas para una inversión total de unos 100.000 millones.

Por otro lado aprobó el Real Decreto-Ley por el que se autoriza al Instituto Nacional de

Reforma y Desarrollo Agrario (IRYDA), a anticipar los fondos necesarios para el fomento de inversiones forestales en explotaciones agrarias, informó el Ministerio de Agricultura.

El Real Decreto-Ley autoriza al IRYDA a anticipar los fondos que aporta el FEOGA-Garantía, para lo cual podrá concertar una póliza de crédito de instituciones financieras de hasta 15.000 millones de pesetas.

El objetivo de esta norma es asegurar que los agricultores que efectúen la repoblación forestal en los primeros meses de 1994 cobren los gastos de la plantación, una vez que se expida la certificación por la correspondiente comunidad autónoma. Por otra parte, se reduce al 9 por ciento el tipo de interés de los préstamos que fueron concedidos directamente por el IRYDA, con una tasa superior y que aún no han sido amortizados.

■ BREVES

CEOE: Menor rigidez en los despidos

□ MADRID.- El secretario general de la CEOE, Juan Jiménez Aguilar, indicó que en España debería existir un mayor equilibrio entre la flexibilidad existente en materia de contratación y la rigidez normativa de los despidos. «Los empresarios de este país no son partidarios del despido libre ni gratuito. A su juicio no se puede hacer en un entorno algo que no hacen los demás, ni tenemos porque crear conflictividad social. Sería irresponsable, y, desde luego, nosotros no lo deseamos».

Se inicia la competencia en el Puente Aéreo

□ MADRID.-Air Europa comenzará a competir con Iberia en el puente Aéreo Madrid-Barcelona a partir del próximo día 31. El vicepresidente ejecutivo de la compañía Air Europa, Bernardo Quetglas, afirmó ayer que el principal aliciente que ofrecerá este servicio será de 20.000 pesetas en billete de ida y vuelta- frente a de Iberia que asciende a 29.900 pesetas ida y vuelta- y ofrece también tarifas reducidas de 6.900 pesetas para jóvenes y ancianos y bonos especiales para empresarios. Iberia ha anunciado que responderá con fuerza a la competencia y la próxima semana dará a conocer la nueva política de precios.

Bankpyme usó códigos internos para los inversores

□ BARCELONA.-Bankpyme utilizó apodos y códigos para identificar a inversores de sus fondos «que nunca salieron al exterior», según dijo ayer el consejero delegado de Bankpyme, Josep Jané Solá. Justificó el uso de estos códigos internos como una práctica para garantizar la discrecionalidad de los clientes y negó que sirviesen para ocultar dinero a Hacienda.

BOLSAS

COMENTARIO

Los inversores han extremado su cautela después de los máximos históricos obtenidos por la Bolsa durante esta semana. Al igual que sucedió el jueves, el mercado tuvo muchas dificultades para mejorar posiciones. Y es que el miedo a las alturas ha comenzado a hacer efecto entre la colonia inversora, sobre todo en determinadas cotizaciones. Como los mercados extranjeros tampoco acompañaron, el dominio de la jornada corrió a cargo de los goteos a la baja en los precios. Los inversores también se muestran desorientados ante la proximidad de la huelga general convocada para el próximo día 27. Aunque ayer el Parlamento aprobó las reformas laborales los sindicatos insisten en su apoyo a la huelga.

VIDRALA: La compañía ha acordado distribuir un dividendo a cuenta de los resultados del ejercicio 1993 de 50 pesetas brutas por acción. El pago será efectivo a partir del próximo día uno de febrero.

FIRMAS DE BOLSA: El beneficio neto de las firmas de Bolsa alcanzó los 15.331 millones de pesetas en los 11 primeros meses de 1993, lo que supone un aumento del 510 por ciento sobre los resultados del mismo periodo de 1992, según datos de la CNMV. De esta cifra, 15.013 millones corresponden a los beneficios de las Sociedades de Valores y Bolsa y el resto, 318 millones, a las Agencias.

SANTANA MOTOR: La compañía ha podido recuperar 800 millones de pesetas de los 6.800 de pérdidas que presentaba su factoría de Linares a finales de octubre según han señalado fuentes de la compañía automovilística.



Table titled 'MADRID' listing various stock sectors and their closing percentages and daily differences (DIF.).

Table titled 'IBEX 35' showing the daily opening (Apertura), previous day (Anterior), maximum (Máximo), minimum (Mínimo), maximum annual (Max. Anual), and minimum annual (Min. Anual) values.

Table titled 'LOS OPERADORES MAS ACTIVOS' listing the names of active traders, their respective stock exchange (Bolsa), and their trading volume (Volumen) and effectiveness (Efectivo).

Large advertisement banner for 'CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO' featuring the text 'COTIZACIONES DE BOLSA PATROCINADAS POR LA CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO' and the logo of the savings bank.

Main market data section containing three tables: 'MERCADO CONTINUO' (listing various stocks and their prices), 'FONDOS DE INVERSION' (listing investment funds), and 'Mercado monetario' (listing monetary market data).

Table titled 'BANCO DE ESPAÑA' providing exchange rates for 'BILLETE' (banknotes) and 'DIVISAS' (foreign currencies) with columns for UN, COMP., and VEND. values.

Table titled 'TIPOS DE INTERES' showing interest rates for 'INTERBANCARIO' (interbank) and 'LETRAS' (treasury bills), including columns for 'Plazo' (maturity), 'Importe' (amount), and 'Tipo' (rate).

Table titled 'METALES PRECIOSOS' listing prices for gold (ORO), silver (PLATA), and platinum (PLATINO) in Madrid, including columns for 'Metal' and 'Cotización'.

Table titled 'Inversión mobiliaria' and 'Fondtesoro' listing investment vehicles and their performance, including columns for 'Nombre', 'Valor Actual', 'Variación', and 'Rentabilidad'.

Mas de 110 muertos, a causa de la ola de frío que azota el Este de los EE.UU.

En Nueva York el tráfico marítimo está paralizado al haberse helado el río Hudson

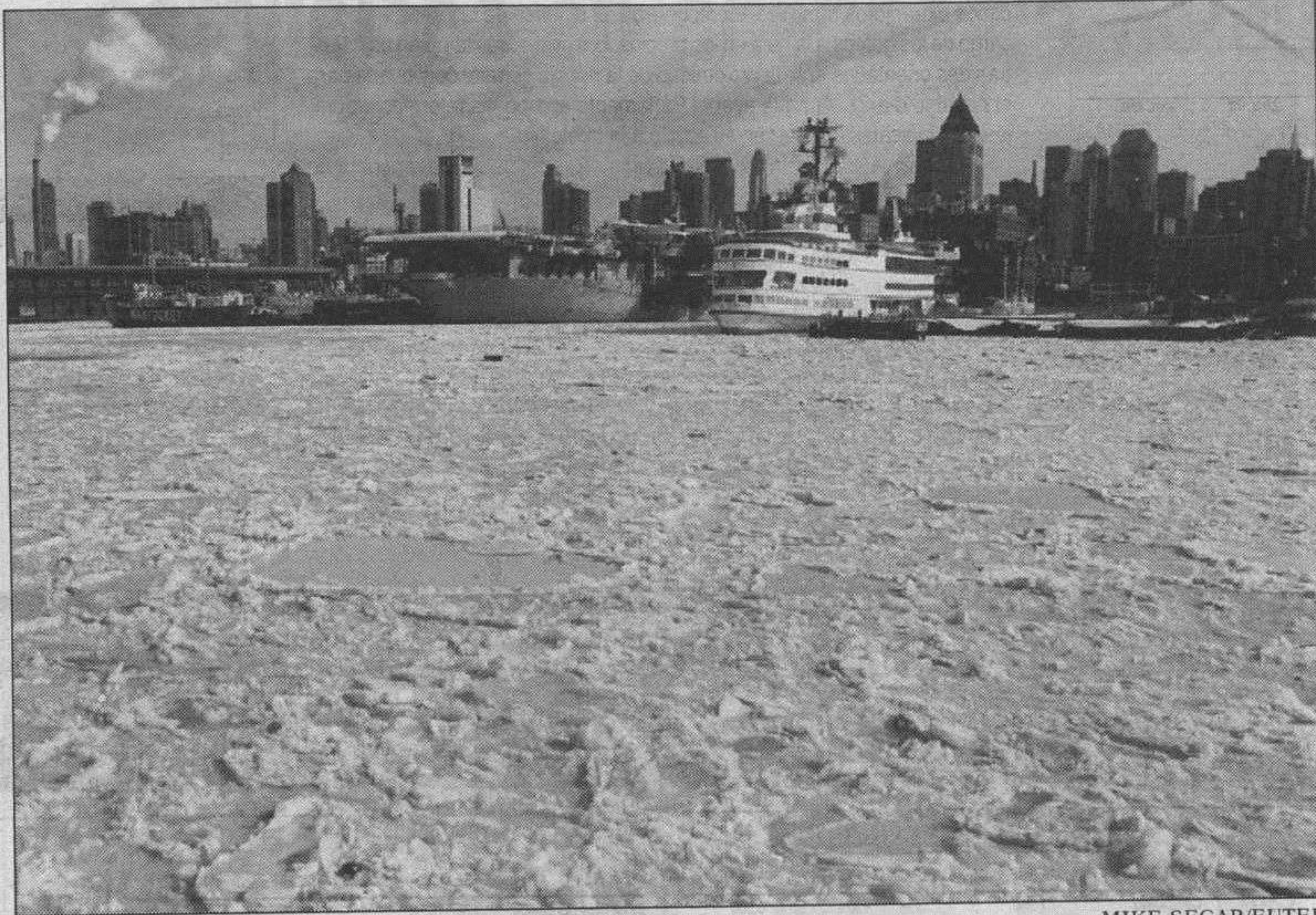
WASHINGTÓN/EFE.- Las bajas temperaturas que desde hace ocho días afectan a unos 15 Estados del centro, Norte y Este de EEUU han provocado hasta ahora la muerte a 110 personas, informaron ayer las autoridades.

Un alto porcentaje de las víctimas de esta ola de frío polar han sido vagabundos, automovilistas, ancianos, niños y personas con problemas cardíacos, dijeron las fuentes.

Agregaron que el total de muertos aumentó en accidentes automovilísticos, especialmente en los Estados del Norte del país.

Numerosos accidentes de tráfico se han registrado en las últimas 72 horas, cuando arreciaron las bajas temperaturas debido a que la nieve se convirtió en hielo en la mayoría de autopistas, según informes de las patrullas de caminos.

Las unidades de emergencia estadounidenses que prestan auxilio a las comunidades afectadas en una mayor medida por el frío, dijeron que los refugios públicos están funcionando al máximo de su capacidad.



MIKE SEGAR/EUTER

El estuario del Hudson, a su paso por Nueva York, permanece helado, impidiendo la navegación.

En Nueva York, el estuario del río Hudson permanece helado desde el pasado martes, imposibilitando totalmente la navegación.

NUEVE HISPANOS, ENTRE LAS VÍCTIMAS DEL TERREMOTO

Un total de nueve personas de origen hispano se encuentran en la lista oficial de las 51 víc-

timas mortales identificadas hasta ahora, del total de 55 ocasionadas por el terremoto que azotó el lunes Los Angeles (California). En la lista figura como única víctima mortal infantil la niña Amy Tyre Vigil, de cuatro años y de origen hispano.

Asimismo, entre los 16 muertos habidos en el complejo de apartamentos Meadows Northridge, en la zona más afectada

por la catástrofe, están los hispanos Jaime Reyes, de 19 años; Manuel Sandoval, de 24, y Myrna Velásquez, de 18 años.

Entre el resto de las víctimas mortales identificadas están los ciudadanos de origen hispano Antonia Muñoz, de 66 años; Concha Quintanar, de 83; Olga Robles Uribe, de 26; Margarita Vásquez, de 90, y Lionel Ventura, de 20 años de edad.

Lorena, exculpada por «locura transitoria» en el caso del pene cortado

WASHINGTON/EFE.- Lorena Bobbitt, la joven de origen ecuatoriano juzgada por un tribunal estadounidense por haber cortado el pene a su marido, el ex infante de Marina John Bobbitt, fue exculpada por motivo de «locura transitoria».

Lorena recibió la decisión del jurado en la sala del tribunal de Manassass (Virginia) en que se llevó a cabo el juicio, sin demostrar ningún tipo de emoción, al tiempo que entre los asistentes se escuchó un pequeño grito de alegría mal reprimido.

Lorena Gallo Ruiz, sus apellidos de soltera, afrontaba una pena de hasta 20 años de prisión e incluso la deportación de Estados Unidos a Ecuador o Venezuela, país éste último en el que se crió.

Sin embargo, el juez Herman Whisenant sólo le ordenó pasar 45 días en una institución mental en Virginia para ser sometida a examen, orden que Lorena aceptó rápidamente, pero que más adelante su abogado pidió al magistrado que revocase.

Según la defensa de Lorena, los informes presentados durante el juicio demostraron que su cliente no es una

«amenaza para la sociedad», pero a pesar de ello el juez confirmó que la joven habrá de someterse a examen mental, como requiere las leyes de Virginia.

EN UN DIA

El jurado que vio la causa estaba integrado por siete mujeres y cinco hombres, y tardó menos de un día en alcanzar un acuerdo para declararla inocente, después de una semana y media de juicio.

Los fiscales habían argumentado que Lorena, de 24 años, cortó el pene a su marido el 23 de junio de 1993 en un «calculado y malicioso acto de venganza» a causa de los malos tratos a los que éste la sometió durante los cuatro años que estuvieron casados.

Sin embargo, el jurado aceptó la versión de la defensa, que se basó en que Lorena le cortó el pene a su marido con un cuchillo de cocina, el 23 de junio pasado, en un acto de locura temporal después de que éste pasase una noche de juerga y a su regreso a casa la forzara de nuevo a hacer el amor.

Asciende a 121 el número de personas intoxicadas con clenbuterol en Madrid

Los enfermos no han necesitado hospitalización y evolucionan hacia la curación de manera espontánea

MADRID/COLPISA.- El brote epidémico de carácter tóxico por consumir hígado de ternera contaminado con clenbuterol, localizado en la Comunidad de Madrid, afecta ya a 121 personas, según los últimos datos de la Dirección General de Prevención y Promoción de la Salud de la Comunidad Autónoma (CAM).

Los intoxicados no han necesitado hospitalización y los enfermos evolucionan hacia la curación de manera espontánea, sin tratamiento ni secuelas en un período de 24 a 48 horas, dijo a Efe la subdirectora de Prevención y Promoción de la Salud de la Comunidad de Madrid, Ester Moreno.

Agregó que el Gobierno regional de Madrid está «muy, muy indignado» con lo ocurrido, por lo que se adoptarán las medidas necesarias para castigar a los responsables, incluso con responsabilidades penales.

Según Ester Moreno, las partidas de hígado de vacuno contaminadas por clenbuterol pare-

ce que en principio proceden de tres ganaderías de Segovia y una de La Rioja, sacrificadas en un matadero de la Comunidad de Madrid.

La intoxicación por clenbuterol no es peligrosa desde el punto de vista médico, aunque puede causar trastornos serios como temblores, taquicardias, nerviosismo, cefaleas, dolores musculares, mareos y vómitos.

El brote tóxico alimentario por consumir hígado de ternera contaminado con clenbuterol fue detectado el pasado lunes en Madrid por el Centro Antitóxico Nacional, del Instituto Nacional de Toxicología, dándose a conocer el jueves los primeros casos.

Estos son los primeros casos detectados en España desde 1991, cuando 135 personas resultaron intoxicadas por consumir carne adulterada con clenbuterol.

La Organización de Consumidores y Usuarios (OCU) dijo ayer que «no estamos ante una intoxicación accidental, sino ante la actuación criminal de unos ganaderos desalmados que no dudan en acudir a prácticas prohibidas y peligrosas para obtener su lucro personal», por lo que exigen la identificación pública de estos defraudadores sin escrúpulos.

BREVES

Blanquearon 2.000 millones de pesetas

MADRID.- Seis personas han sido detenidas durante los últimos días en Manresa, Barcelona y Logroño, acusadas de integrar una banda que ha «blanqueado» más de dos mil millones de pesetas, camuflándolos como falsos premios de lotería, informaron ayer fuentes policiales.

Según estas fuentes, cuatro de los detenidos, los que fueron arrestados en Manresa y Barcelona han quedado a disposición de la Audiencia Nacional, mientras que otros dos, detenidos en Logroño, han sido puestos en libertad tras ser interrogados.

Las investigaciones se iniciaron por funcionarios de la Comisaría General de Policía especializados en la lucha contra la delincuencia económica, apoyados por funcionarios de las Jefaturas Superiores de Policía de Barcelona, de Logroño y de Manresa, hace varios meses.

Capo de la droga, detenido en Alicante

VALENCIA.- La Policía de Alicante ha detenido al presunto dirigente de un «clan familiar» que es considerado principal responsable del tráfico de estupefacientes en las provincias de Albacete, Cuenca, Murcia, Valencia y Alicante.

La operación policial, que ha durado varios meses, ha posibilitado también la detención de la esposa y el hermano del presunto «capo» de esta organización.

Se trata de Francisco F.C. alias «el Frasco» de 38 años de edad, a quien la Policía sitúa como principal dirigente de una red de tipo familiar asentada entre las poblaciones de Agost, Elda y Alicante pero con ramificaciones en otras provincias lindantes.

Este invidio había sido detenido en otras ocasiones, pero nunca se pudo demostrar su relación con el tráfico de droga.

Sin embargo la Policía ha logrado detenerle ahora cuando transportaba en el maletero de su coche 4,3 kilos de cocaína.

Quería robar ¡un muerto!

GRANADA.- Efectivos de la Policía Nacional de Granada arrestaron la madrugada de ayer a un joven de nacionalidad argelina, Monir K., cuando trataba de huir del cementerio de San José con un cadáver.

Al parecer, el detenido intentaba llevar el cadáver a un cementerio musulmán.

El detenido, que tiene 20 años, fue sorprendido por los vigilantes del camposanto en el momento en que desenterraba los restos mortales de un español de 38 años que profesaba la religión musulmana y había fallecido hace unos días.

Inmediatamente, los empleados de Emucesa, la empresa encargada de gestionar San José, avisaron a la Policía, que evitó que el presunto autor de los hechos se escabullera por una puerta trasera con el muerto.

El Gobierno belga trata de supervivir, tras la dimisión en cadena de socialistas

**Los «tes Guy»
dimiten por
presunta corrupción
en el cobro
de comisiones**

□ BRUSELAS/EFE.- El Gobierno belga de coalición ha intentado asegurar su supervivencia con las dimisiones en cadena presentadas ayer, viernes, por el viceprimer ministro, el socialista Guy Coeme, y de otros dos importantes dirigentes del mismo partido por presunta corrupción.

Coeme, que también era ministro de Transportes; Guy Spitaels, presidente del Ejecutivo regional de Valonia y ex presidente del Partido Socialista, y Guy Mathot, ministro regional, presentaron su dimisión con poco más de dos horas de diferencia.

Los «tres Guy», como ya se les conoce en todo el país, son tres de los principales dirigentes del Partido Socialista francófono (PS), y están presuntamente implicados en el cobro de comisiones ilegales por la compra de helicópteros militares a la empresa italiana «Agusta».

Las dimisiones han sido la respuesta a una oleada de pruebas sobre su presunta implicación en un grave caso de corrupción, pero también el intento del Gobierno de salvarse y tratar de mejorar su imagen ante los problemas económicos del país.

La dura lucha interna del Partido Socialista (PS) entre renovadores y ortodoxos tiene también relación directa con la caída de Coeme, Spitaels,



ROBERT VANDEN/EPA

Dimitió Guy Coeme, viceprimer ministro y presunto corrupto.

y Mathot, del sector renovador.

La juez Veronique Anica, que instruye el caso de corrupción por la compra de los helicópteros militares, anunció hoy ante una comisión especial del Parlamento que el ex ministro Philippe Moureaux, de la línea ortodoxa, fue uno

de sus principales confidentes.

Moureaux, que dejó el Gobierno el año pasado, quería aclarar el asesinato a tiros en 1991 de André Cools, un ortodoxo que fue ex viceprimer ministro y ex presidente del PS, y que conocía la presunta entrega de comisiones al partido a cambio de la ope-

ración de los helicópteros.

Phillipe Moureaux contó lo que sabía a la juez instructora tanto para tratar de resolver la muerte de su amigo Cools, como para atacar a Coeme, Spitaels y Mathot, todos ellos renovadores, según informó la prensa vespertina de Bruselas.

Guy Coeme, que era ministro de Defensa en 1988 cuando se firmó la operación, compareció ayer ante una comisión especial del Parlamento que estudia el levantamiento de su inmunidad parlamentaria.

La cuantía de las presuntas comisiones no ha podido ser todavía establecida, ya que para su entrega se usaron cuentas bancarias en Londres y Luxemburgo, varias de ellas anónimas, pero podría llegar hasta los seis millones de dólares.

El contrato para la venta de los 46 helicópteros ascendía a unos 12.000 millones de francos belgas (unos 400 millones de dólares).

El propio presidente de «Agusta», Roberto D'Alessandro, fue encarcelado el año pasado en Italia por la entrega de fondos a varios partidos políticos italianos a cambio de contratos públicos para la venta de helicópteros.

Coeme emitió una declaración pública tras presentar su dimisión, en la que señaló que «tengo que enfrentarme a un ataque encarnizado alimentado de mentiras, rumores y calumnias. Estoy asqueado. Espero que mi nueva libertad me permitirá demostrar mi inocencia».

Poco después, el primer ministro belga, Jean-Luc Dehaene, hizo pública una carta a Coeme en la que no quiso pronunciarse sobre su inocencia.

El ministro italiano del Interior, acusado de corrupción

□ ROMA/EFE.- El jefe del Gobierno italiano, Carlo Azeglio Ciampi, rechazó la dimisión que le presentó ayer, viernes, el ministro del Interior, Nicola Mancino, por la apertura de una investigación en su contra relacionada con el escándalo de los fondos reservados de los servicios secretos.

Un comunicado del palacio Chigi, sede de la Presidencia del Gobierno, informó imprevistamente a las 18.00 gmt que Mancino había presentado su dimisión, que Ciampi rechazó, al tiempo que ratificó al ministro la «plena confianza» suya y del Ejecutivo.

Mancino presentó la dimisión después de que la Fiscalía de Roma, que sigue el caso del uso indebido de los fondos reservados de los servicios secretos, enviara al Tribunal de los ministros las diligencias del procedimiento penal a fin de que el titular de Interior sea investigado por presunto encubrimiento, según el comunicado.

El comunicado supuso una auténtica sorpresa, ya que revela que Mancino va a ser investigado, un particular que no había trascendido.

Hace dos días, incluso, Mancino había anunciado que iba a querrelarse contra algunos medios de comunicación por haber mencionado que estaba siendo investigado en el caso de los Servicios secretos civiles «Sisde».

Una hora después de la difusión del comunicado del palacio Chigi, fuentes judiciales confirmaron que el nombre de Mancino ha sido inscrito en el libro de los investigados.

El episodio al que se refiere el presunto encubrimiento parte de la denuncia del ex cajero del Sisde Maurizio Brocoletti.

Escepticismo y desconfianza ante el futuro del Gobierno ruso de Viktor Chernomyrdin

□ MOSCU/UPI.- El nuevo Gobierno ruso se reunió por primera vez ayer, viernes, después de una reorganización que puso la mayoría de los cargos dirigentes en manos de «apparatchiks» del antiguo régimen soviético y desde diversos sectores se manifestaron desconfianza y escepticismo ante su futuro.

El primer ministro Viktor Chernomyrdin presidió la reunión en sus nuevas y elegantes oficinas de la Casa Blanca Rusa, que fue sede del parlamento hasta la fracasada rebelión de octubre. Todavía no se había cubierto la vacante dejada por el ministro de Finanzas, Boris Fyodorov, que no aceptó continuar en su puesto.

Algunos periódicos rusos comentaron que el nuevo y más conservador Gabinete refleja el creciente poder de Chernomyrdin y su independencia respecto

de Yeltsin, quien habría intentado, al parecer, que permanecieran más reformistas radicales en el Gobierno.

«El primer ministro ya no quiere escuchar al presidente», afirmaba el diario Izvestia. «No sólo quiere tener un papel independiente, sino, posiblemente, el papel de una figura política aún más fuerte. Digamos que el papel de un futuro presidente ruso».

El nuevo Gobierno, señaló el diario Segodnya, «es el reflejo de un compromiso difícil y muy probablemente, forzado, entre el primer ministro y el presidente».

«Este Gobierno incluye a personas del viejo sistema de estilo soviético. No entienden la economía de mercado», afirmó Fyodorov.

El ex-ministro ha señalado que el nuevo Gobierno flexibilizará las políticas presupuesta-



ALEXANDER MAKAROV/EPA

Primera reunión del nuevo Gobierno de Rusia, presidido por el primer ministro Viktor Chernomyrdin.

ria y monetaria para intentar reavivar la actividad económica y ganar popularidad sin preocuparse del alza de la inflación.

«Están engañados al pensar que pueden mantener las calles en calma con la concesión de créditos y la emisión de dinero. A mediados de verano habrá

una grave crisis», dijo el ex-ministro. Fyodorov también advirtió que Rusia no podrá esperar recibir la ayuda prometida a cambio de una estabilización financiera, en especial, los 1.500 millones de dólares del Fondo Monetario Internacional. «Nadie nos dará nada. No

podemos contar con nuevos créditos del Banco Mundial y el FMI», declaró.

Entretanto, el presidente Boris Yeltsin dejaba claro, a través de un portavoz, que su primer ministro puede no tener la última palabra a la hora de decidir quien gobierna el país.

Francia denuncia las «disfunciones» de la ONU en el conflicto que afecta a Bosnia

Tanques de UNPROFOR hacen un largo recorrido para llegar a la ciudad de Tuzla

PARIS/EFE.- Francia denunció ayer, viernes, las «disfunciones» de la ONU ante el conflicto de Bosnia, tras la petición del secretario general de la organización, Butros Gali, de que París releve al general Jean Cot como comandante de las Tropas de Paz de las Naciones Unidas en la antigua Yugoslavia.

Los ministros franceses de Asuntos Exteriores, Alain Juppé, y de Defensa, Francois Leotard, abordaron ayer los problemas que atraviesan las Fuerzas de UNPROFOR.

«Aparentemente hay un problema, ya que es el cuarto general que se ha desgastado en la extinta Yugoslavia por el sistema de las Naciones Unidas», dijo Juppé, quien agregó que este mecanismo «debe implicar en algún sitio cierto número de disfunciones».

El relevo de Cot se produce tras los del general Philippe Morillon, también francés, el belga Francis Briquemont y el canadiense Lewis MacKenzie, quienes han criticado la impotencia de la ONU ante este conflicto.

Sobre una eventual retirada de los «cascos azules», Juppé opinó que sería una «solución fácil y aliviaría quizá a algunos de nuestros socios», pero advirtió de los riesgos de «catástrofe humanitaria» y extensión del conflicto en la zona.



ZORAN BOZICEVIC/AP

Desembarco de los tanques de UNPROFOR a su llegada a la base de Divulje, cerca de Split.

Juppé preconizó un compromiso de «todas las grandes potencias», y no sólo de la Unión Europea (UE), «para lograr una solución en Bosnia».

Francois Leotard consideró que no hay crisis entre Francia y NN.UU., sino «una crisis de la ONU con ella misma».

Leotard informó de que Francia entregará un memorando para fijar «las condiciones de empleo de las fuerzas francesas» en las antiguas repúblicas yugoslavas y recordó la crisis financiera que atraviesa la organización internacional, pre-

sente en 23 escenarios de operaciones de todo el mundo.

Según Leotard, el Estado Mayor que dirige las operaciones militares en Nueva York no tiene las dimensiones, ni los efectivos que permitirían afrontar una crisis como la que asola la antigua Yugoslavia.

«Hay un problema militar de la ONU, confrontada a una situación de gestión de fuerzas que no es capaz de asumir», añadió Leotard, quien señaló que se deben «hacer más adecuadas las resoluciones del Consejo de Seguridad para que los

militares puedan» aplicarlas.

Por otra parte, una docena de tanques destinados a la base de UNPROFOR (Fuerzas de Protección de la ONU) de la ciudad bosnia de Tuzla llegaron ayer, viernes, a la base de Divulje, cerca del puerto de Split.

Los tanques estuvieron varios meses bloqueados en Pancevo, cerca de Belgrado, porque los serbios impidieron su traslado a Tuzla, una de las ciudades bosnias proclamadas por la ONU «Zona de seguridad», sitiada desde hace meses por fuerzas serbio-bosnias.

Entrevista privada en la Casa Blanca de Bill Clinton con el rey Huseín de Jordania

WASHINGTON/EFE.- El presidente de Estados Unidos, Bill Clinton, se entrevistó ayer privadamente en la Casa Blanca con el rey Huseín de Jordania -quien viajó a EEUU para hacerse un reconocimiento médico-, tres días antes de la próxima ronda de negociaciones de paz entre árabes e israelíes.

Poco antes de que se produjera la reunión -de «pura cortesía», según un portavoz de la Casa Blanca-, el monarca jordano declaró que «la mayor parte de la gente está convencida de que éste es el momento oportuno para caminar hacia una paz justa y duradera».

«Estamos trabajando por ello», agregó.

Ni el presidente Clinton ni el rey Huseín tenían previsto hacer declaración alguna al término de su reunión.

Huseín se está tratando de un cáncer de próstata en la clínica Mayo de Rochester, en el Estado norteamericano de Minnesota.

El proceso de paz en Oriente Medio pasa por Oslo.

La guerrilla zapatista insatisfecha con las concesiones hechas por el Gobierno mexicano

MEXICO/COLPISA/IPS.- El Ejército Zapatista de Liberación Nacional (EZLN) está insatisfecho con las concesiones realizadas hasta ahora por el Gobierno de México, calificó de «prematura» la promulgación de una amnistía y acusó a la Fuerza Armada de violar su propio cese al fuego.

En cartas enviadas a tres periódicos y un semanario, los zapatistas afirman que sus condiciones previas para el inicio de negociaciones de paz «no se han cumplido en su totalidad». Acusa también al Ejército de violar el cese al fuego y permanecer fuera de sus cuarteles.

Las tres cartas, firmadas por el subcomandante Marcos, el único jefe conocido hasta ahora, llevan fecha del 17 y 18 de enero, por lo que no dan cuenta del anuncio hecho el jueves por el comisionado gubernamental, Manuel Camacho, del repliegue de las tropas hacia «guarniciones de plaza».

Después de una reunión con el presidente Carlos Salinas y los secretarios de la Defensa y Gobernación, en la que al parecer se pulieron diferencias y se fortaleció la labor del comisio-

nado, Camacho dijo que las tropas que están en las zonas conflictivas se concentrarán en lo posible fuera de las poblaciones.

En cuanto a la amnistía que Salinas envió al Congreso el domingo último y que la Cámara de Diputados aprobó la madrugada de ayer viernes, Marcos la calificó de «prematura», pues dijo que aún no se han resuelto las causas que originaron el conflicto.

Dado que la amnistía implica un perdón, el jefe rebelde se pregunta «¿de qué tenemos que pedir perdón? ¿de no callarnos en nuestra miseria? ¿de haber llevado fusiles al combate en lugar de arcos y flechas?».

El dirigente advirtió además que el EZLN podría reconsiderar el cese al fuego vigente si continúan los bombardeos de poblaciones y la detención de civiles por parte del Ejército.

En este sentido, denunció que el 16 de enero los militares se adentraron en Oxchuc, llevándose detenidos a más de 12 civiles, acusados «injustamente» (según los rebeldes) de pertenecer al EZLN.

En sus comunicados, aseguró que la aviación bombardeó

zonas cercanas al poblado de Monte Líbano, en el municipio de Ocosingo.

Sin embargo, la guerrilla ratificó su disposición al diálogo, reconoció oficialmente a Camacho como interlocutor y afirmó que la gestión de ese comisionado y del mediador, el obispo de San Cristóbal de las Casas, Samuel Ruiz, «se encamina por el respeto».

Los representantes de 118 organizaciones indígenas y campesinas del Estado de Chiapas, en el Sureste de México, pidieron ayer al presidente de su país, Carlos Salinas de Gortari, que se reconozca como fuerza política al Ejército Zapatista de Liberación Nacional (EZLN).

En una reunión efectuada en la residencia oficial de Los Pinos, los dirigentes indígenas entregaron a Salinas de Gortari un documento con sus peticiones, entre ellas la desmilitarización inmediata de las zonas en conflicto.

En el documento, los indígenas solicitan también al rebelde EZLN que acepte el diálogo con el Gobierno para encontrar una solución al conflicto.

BREVES

Tránsfugas socialistas

TOKIO.- Los 17 senadores del partido Socialista que no respetaron la disciplina de su grupo causaron el rechazo parlamentario al proyecto de ley de reforma política del primer ministro japonés, Morihiro Hosokawa, votado ayer, viernes.

Aunque los partidos de la alianza gubernamental dominaban el Senado, la votación se perdió porque esos 17 senadores del Partido Socialista (PS), el mayor de los siete que forman el Gobierno de Hosokawa, votaron en contra del proyecto.

Peres presentará nuevas propuestas a Arafat

JERUSALEN.- El ministro de Asuntos Exteriores, Simón Peres, llevó ayer, viernes, nuevas propuestas al líder palestino Yaser Arafat, con quien se reunirá hoy en Oslo para salvar las estancadas negociaciones por la autonomía en Gaza y Jericó.

Las propuestas fueron analizadas, y aparentemente aprobadas, por el primer ministro Isaac Rabin, con quien estuvo reunido a solas antes de emprender viaje ayer a la capital de Noruega, informa el diario independiente Haaretz. Según el rotativo de Tel Aviv, ambos dirigentes israelíes «tienden a satisfacer parte de las exigencias» de la Organización para la Liberación de Palestina (OLP).

Clinton tranquiliza a su colega de Letonia

MOSCU.- El presidente de EE.UU., Bill Clinton, «tranquilizó» a su colega letón, Guntis Ulmanis, que junto a los otros dos líderes bálticos expresó esta semana su temor de que Rusia pretenda mantener su hegemonía en la zona con la connivencia de EE.UU.

Según Ulmanis, Clinton le llamó por teléfono y «dispersó muchos temores (letones) sobre las conversaciones EE.UU.-Rusia», mantenidas durante la reciente cumbre en Moscú, según la agencia Itar-Tass.

Escándalo en Brasil

BRASILIA.- Un comité del Congreso de Brasil pidió ayer la destitución de 18 parlamentarios y una nueva investigación sobre otros 14 implicados en el escándalo de manipulación del presupuesto nacional.

Tras una investigación que duró 92 días, la comisión especial de 22 miembros, pertenecientes a nueve de los 18 partidos con representación parlamentaria, se reunió para deliberar y aprobar, en una sesión histórica, el informe final elaborado por el diputado conservador Roberto Magalhaes. Si bien la indagación abarcó la eventual participación de 72 personas -parlamentarios, gobernadores, ex ministros, y funcionarios-, la atención de la opinión pública se centró en la condena o absolución del comité.

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración: calle San Pedro de Cardeña, 34 y en todas las agencias de publicidad. Deberán tener entrada con 24 horas a su publicación.

GENERALES

Inmobiliaria

SE VENDEN CHALETS
 CRTA. LOGROÑO-CRUCÉ SAN MILLAN
 350 m. construidos, ático, bodega,
 700 m. de parcela. Ver chalet piloto.
 Teléfonos, 27 32 45 - 21 07 18 - 22 50 99

NAVE EN POLIGONO GAMONAL
 1.400 m². en planta, divisibles, más 300 m². en otra planta,
 más 700 m². terreno anexo. Puente grúa y todos los servicios.
VENDO O ALQUILO
 Tlf. 270412 - 218293 (mañanas)

SE ALQUILA
 LOCAL COMERCIAL de 124 m² de
 planta, 110 m² de sótano, en Ave-
 nida General Yagüe, 16.
 Telf. 22 98 42.

VENDO PARCELA
 Urbanización
 El Encinar de Humienta
 Interesados llamar Teléfono 27 51 61

VEHICULOS DE OCASION

- GARANTIZADOS - GARANTIZADOS - GARANTIZADOS**
- * Montego 2.0 Mayfair
 - * Montego 2.0 Fammiliar
 - * Rover 2.400 TD
 - * Rover 216 SE
 - * Rover 820 Si
 - * BMW 520 i
 - * Renault - 4F-F6
 - * Ford Fiesta L
 - * Alfa Romeo 90
 - * Austin Maestro EFI



TALLERES FAUSTO
 Avda. de la Constitución, 5
 Telf. 22 35 44 - BURGOS

Laboral

SE NECESITA
Dependiente-Repartinador
 Para almacén eléctrico. Preferible FP2 elec-
 tricidad, S.M. cumplido. Enviar historial per-
 sonal y profesional manuscrito y fotocopia
 DNI. Ref. 67 de esta Administración.

Motor

TODOS LOS MIERCOLES
MOTOR
 SUPLEMENTO
 de DIARIO de BURGOS

Servicios

REBAJAS
Epifanio

restaurante
El Concejo

NUESTRO MENU ESPECIAL PARA EL VIERNES Y SABADO NOCHE

- Salpicón de pescados y gambas.
- Caldo de gallina.
- Merluza rebozada con salsa de pimientos del Piquillo.
- Escalopines de ternera con alcaparras y pepinillos.
- Postre: Puding de manzana con crema caramelizada.

Precio: 2.750 Ptas. más IVA.

Vinos, café y licores no incluidos.

Plaza Mayor, 14 - ☎ (947) 59 16 86 - 59 14 69
 09240 BRIVIESCA (Burgos)

CENTRO DE YOGA VEDANTA
 Sábado, día 22, apertura
 Impartimos clases gratuitas de Yoga,
 masajes, reiki, técnicas de relajación
 para superar el stress.
 C/ Santa Clara, 17 - 2ª. ☎ 263688.

Epifanio
GUANTES

OPOSICIONES
 ✓ Agentes Administración Justicia.
 ✓ Ayudantes Instuciones Penitenciarias.
 ✓ Secretarios-Interventores Administra-
 ción Local.

COMIENZO CLASES: 1 FEBRERO.
ACADEMIA BURGOS
 C/ Hospital Militar, s/n (esq. Pl. Vega,) ☎ 274051.

Varios

ORACION A LA VIRGEN PURISIMA

¡Oh! Virgen Purísima llena de bondad y compren-
 sión. Vos que sois la mejor intercesora ante la Divina
 Providencia, te ruego por medio de esta oración me
 ayudes a solucionar mi problema. Acordaos, oh piado-
 sísima Virgen María que jamás se ha oído decir que
 ninguno de cuantos se han acogido bajo vuestro amparo
 hayan implorado vuestra asistencia y dirigido sus súpli-
 cas, haya sido abandonado. Animado yo con tal espe-
 ranza, acudo a Vos oh Virgen de las vírgenes y girando
 bajo el peso de mis pecados me postro a vuestros pies
 y os ruego me escuchéis (aquí indica tu petición). No
 desechéis mis súplicas, oh Madre bondadosa, antes bien
 oídas propicias y acogedlas favorablemente. Reza esta
 oración con toda devoción y fe, ten la plena seguridad
 que tus problemas serán resueltos favorablemente para
 ti y tus familiares. Logrado tu pedido, publica esta oración
 tres días y adquiere la devoción de rezarla todas las
 noches. Es muy milagrosa. Gracias. P.

ACIAD

ASOCIACION CASTELLANO-LEONESA DE AYUDA AL DROGADICTO
 ACOGIDA - INFORMACION Y ORIENTACION
 Teléfono 480730, de 10 a 2.

URGENTE!!

TERREMOTO EN LA INDIA

MANOS UNIDAS lleva más de 30 años finan-
 ciando proyectos de desarrollo en la INDIA.
AHORÁ más que nunca se hace urgente nuestra solidaridad.
 Miles de personas se han quedado sin casas, sin hospita-
 les, sin escuelas...

COLABORA EN SU RECONSTRUCCION!

Cuenta para la India: Banco de Santander. AG 1555 C/C 1000

Manos Unidas
 CAMPAÑA CONTRA EL HAMBRE

Barquillo, 38 - 28004 MADRID -
 TELEF. 308 20 20 - FAX 308 42 08

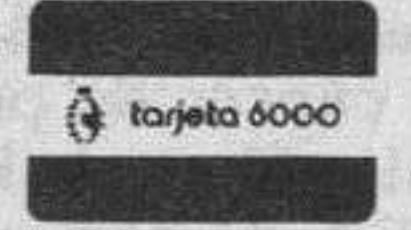
Confíe sus anuncios a
Diario de Burgos
 Periódico de mayor
 difusión en Burgos y Provincia

SI TIENE QUE PONER UN ANUNCIO SIN RECARGOS Y NO PUEDE DESPLAZARSE
SE LO PONEMOS MUY FACIL
 ANUNCIESE EN EL PERIODICO DE MAYOR DIFUSION EN BURGOS Y PROVINCIA

Diario de Burgos

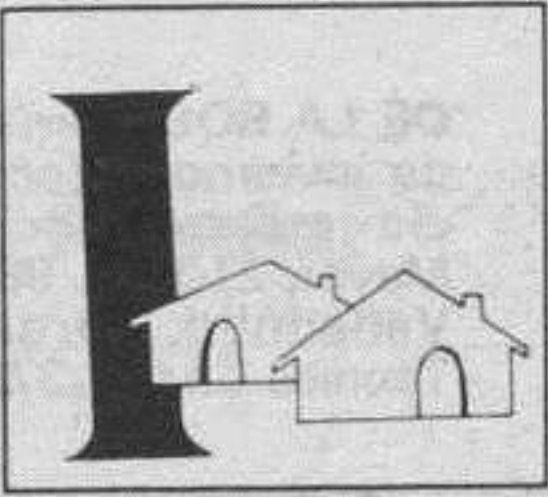


LLAMANDO AL TELEFONO ☎ 26 83 75



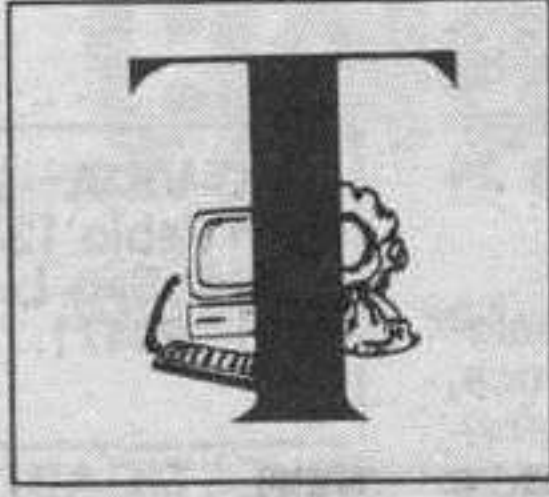
UTILIZANDO LA TARJETA DE CAJAS DE AHORROS CONFEDERADAS RED 6000 o VISA

POR PALABRAS



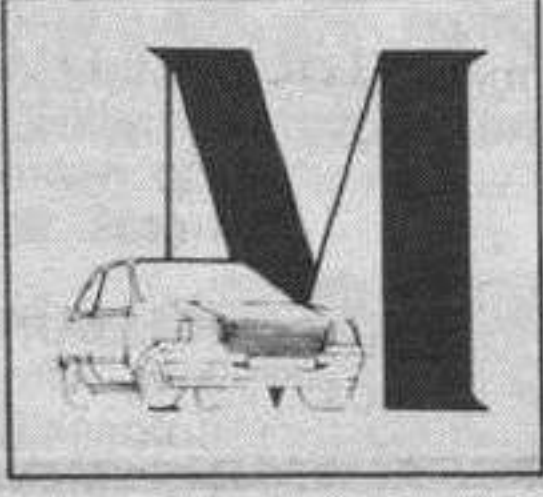
INMOBILIARIA

- 1. Ventas
- 2. Compras
- 3. Alquileres
- 4. Traspasos
- 5. Rústicas



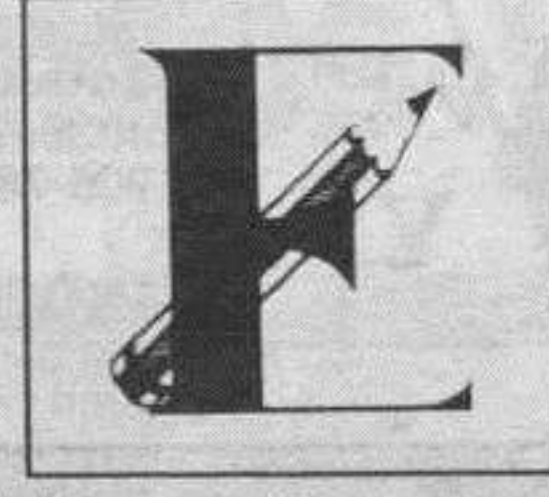
TRABAJO

- 6. Ofertas
- 7. Demandas



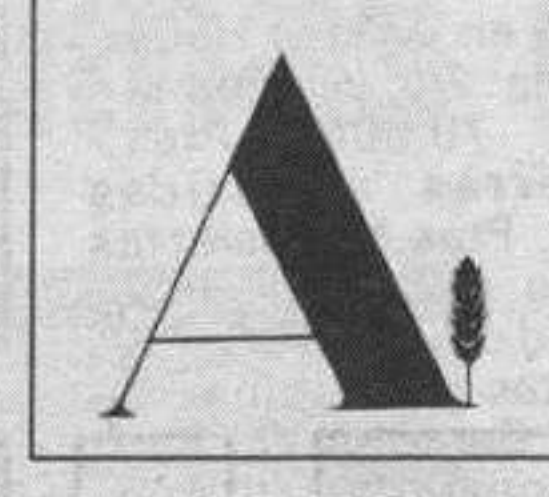
MOTOR

- 8. Ventas
- 9. Compras
- 10. Alquileres
- 11. Accesorios



ENSEÑANZA

- 12. Academias
- 13. Idiomas
- 14. Varios



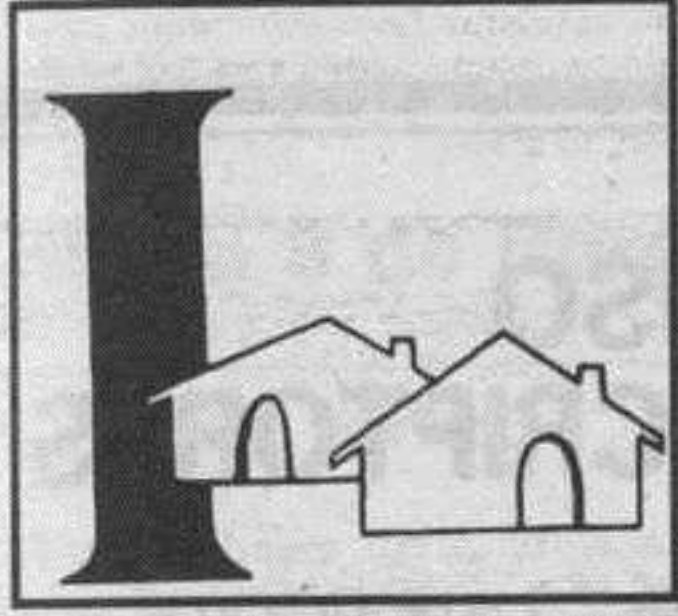
AGRO

- 15. Maquinaria
- 16. Ganadería
- 17. Agricultura
- 18. Otros



VARIOS

- 19. Compras
- 20. Ventas
- 21. Financieras
- 22. Huéspedes
- 23. Servicios
- 24. Pérdidas
- 25. Hallazgos
- 26. Otros



VENTAS

VENDO bonito apartamento lujo abuhardillado, junto Iglesia Merced. 263179.

AGENCIA Ortega, A.P.I. Calle Vitoria nº 27. 262426. Calle Vitoria nº 155-bajo. 219809.

SE VENDE piso. Zona Calle Madrid. Exterior, con o sin muebles. 14.000.000.- 266696.

APARTAMENTO nuevo, en el centro de Burgos, 1ª calidad, opción garaje. 203072.

LA FLORA venta de plaza de garaje, simple o doble. 203072.

SE VENDE o alquila apartamento 70 m², en Martínez del Campo. 204393.

VENDO piso, semi-nuevo, exterior, 90 m². Pradoluen-go. 580408.

NOJA vendo apartamento Playa de Ris. 94-4115453.

SE VENDE adosado a estrenar, frente Residencia Sanitaria. Cuatro, salón, terraza, jardín, garaje, trastero. 205239 (Horas oficina).

MADRID Próximo universidad. Piso, dos dormitorios, salón-comedor, recién reformado. 13.500.000.- 91-3117037.

VENDO piso, reformadísimo, para entrar a vivir, calefacción central. 211468.

VENDO piso, Calle Mirasierra. Tres, salón, cocina amueblada, dos baños, dos terrazas cubiertas, trastero y garaje. Todo exterior. Muy soleado. 234319.

VENDO piso. Calle Rey Don Pedro. Detrás Avda. del Cid. 229823.

VENDO nave totalmente equipada. Pentasa 3. 224174, a partir 7 tarde.

VENDO - Traspaso. Disco - Pub. Fernán González. Plaza Los Castaños. 267060.

PARTICULAR vende piso. Zona Plaza Vega. Muy reformado. 15.000.000.- Ptas. 268149.

VENDO piso a estrenar, salón, tres habitaciones, dos baños, garaje y trastero. 207651.

VENDO y alquilo garaje. Avda. Gral. Yagüe y Salamanca respectivamente. 272880 y 300042.

VENDO local de 35 m², doblado con instalación para cualquier negocio, esquina Calleja y Zurita junto Ambulatorio. 263207.

CASA unifamiliar. Vendo. Calle San Pedro Cardeña. 267696.

PARTICULAR vende apartamento, buena zona y altura. Dos, salón, trastero, garaje doble. Abstenerse agencias. 215975, tardes.

VENDO o alquilo buhardilla. Informes Calle Puebla nº 25-4º-izqda. de 13 a 14 horas.

TORREVIEJA. Oportunidad, apartamento dúplex, salón, cocina, dormitorio, baño, trastero, solarium, estrenar. 3.550.000.94-4790128.

TORREVIEJA. ocasión, apartamento supermoderno, estrenar, zona playa, salón, cocina independiente equipada, baño completo, dormitorio, terraza, trastero, solarium privado, tenis. 3.950.000.94-4151329.

PARTICULAR vende piso emplio. Avda. General Yagüe. 236417.

VENDO apartamento, lujo, Julio Sáez Hoya. 215596, 4-5 y 9 en adelante.

VENDO piso. Nuestra Señora de Fátima, 5. Con o sin plaza de garaje. 216385.

SANTOS. Agencia Inmobiliaria. Oficina Gamonal. Calle Lavaderos, 69. 240413.

SANTOS. Plaza Roma. 2º. 104 metros. Tres, salón 20 metros, cocina amueblada, serviceriales.

SANTOS. Santiago. 5º, tres, salón 18 metros, cocina amueblada, exterior, gas.

SANTOS. Plaza San Bruno. Cuatro, salón 24 metros, dos baños, cocina amueblada, garaje.

SANTOS. Calle Vitoria. Vendo local 15 metros, reformar. 240413.

ALQUILERES

OFICINA 90 m² nueva. Alquileramos. Gral Yagüe, 45. 261018.

ALQUILO apartamento céntrico, amueblado, servicios centrales. 272086.

ALQUILO piso de lujo. Vacío. Parque Virgen Manzano, 19-3º-D, Burgos. Cinco habitaciones, salón, dos baños, un aseo, cocina amueblada, electrodomésticos, garaje. Ptas. 126.000, más gastos. Enseña portero. Informar 945-233914 y 945-231676.

SE ALQUILA apartamento lujo, céntrico, con muebles y servicios centrales, garaje. 223366 - 272811.

ALQUILO o vendo piso exterior, amueblado. Calle Madrid. 210505.

OFICINA se alquila, 85 m², nueva. Calle San pablo. Llamar al 269617.

ALQUILO piso emueblado, cuatro, salón, dos baños, calefacción central. 216360 - 237115.

DESDE 35.000.- Ptas. Centenas de pisos, apartamentos, etc. en alquiler. Los más económicos de Burgos y Provincia. Trato entre particulares. Centro de Información de Viviendas. 268297. Abierto mediodía y sábados 10 a 2.

ALQUILO piso. Calle San Nicolás 6. 510714.

ALQUILO piso a estrenar, sin muebles. 217593.

ALQUILO piso amueblado, tres y salón. 205272.

ALQUILO piso Reyes Católicos. 4, salón, garaje, trastero. 261263.

ALQUILO oficinas Clunia, San Lesmes, distintas superficies, buenos precios. 261263.

SE ALQUILA piso con o sin muebles. Reyes Católicos. 205609.

ALQUILO piso, dos, salón, cocina amueblada, garaje, trastero. G-3. 233876.

SE VENDE o alquila plaza de garaje en Villa Pilar II. 217264.

SE ALQUILA apartamento lujo a estrenar. 60.000. Llamr 3 a 5, 260398.

SE ALQUILA bar, zona colegios. Económico. 215484.

ALQUILO piso Plaza Foramontanos. Soleado, amueblado, calefacción central. 225267.

ALQUILO plaza garaje, General Yagüe nº 1. 206758.

SE AQUILA o vende plaza de garaje en Azorín. 201682.

ALQUILO plaza garaje General Yagüe 12. 5.500 mes. 206922.

ALQUILO o vendo piso con muebles. Calle Madrid. 210505.

SE ALQUILA o vende apartamento, 70 metros, en Martínez del Campo. Propio para vivienda o despacho. 204393.

ALQUILO apartamento amueblado. Plaza España. Serviceriales, dos dormitorios y salón. Abstenerse estudiantes. 274214.

SANTOS. Arzobispo Pérez Platero. Alquilo piso, tres, salón, amueblado. 240413.

SANTOS. Pasaje del Mercado. Alquilo piso, cuatro, salón, garaje, trastero.

SANTOS. Regino Sáinz Maza. Alquilo local 50 metros. La Moneda 20 metros, reformar.

NECESITO piso en alquiler, mínimo 90 metros, céntrico. 217969.

ALQUILO dos locales, 85 y 50 metros, propios almacén, económicos, luz y agua. 240276, 222711.

TRASPASOS

SE TRASPASA Café-Pub. Pleno rendimiento. Por no poder atender. Zona La Puebla. 211303, mañanas y 266681, tardes.

TRASPASO negocio de hostelería, totalmente equipado, buena zona. Informes. 225011.

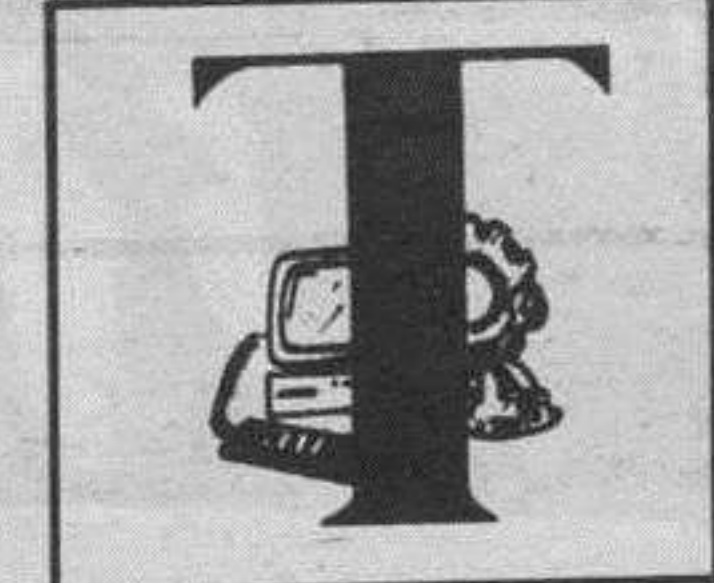
SE TRASPASA restaurante típico, junto Catedral. Por no poder atender. Nuevo. En funcionamiento. Gran clientela. Contrato indefinido. Renta baja. 481838 y 206596.

SE TRASPASA negocio en funcionamiento. Plaza Vega. 208427.

BARATISIMO. Urge traspasar local, 50 metros, centro, acondicionado, para tienda u oficina, con sobreplanta. Renta 38.000 Ptas. Contrato indefinido. Llamr hoy, de 6 a 8, 275763.

RUSTICAS

SE VENDEN fincas rústicas en Agés. 3,9040 Ha. ; 2,0780 Ha. 220673.



OFERTAS

250.000.- mensuales. Trabajo casero manual. Ratos libres. Infórmese gratis. Apartado 839 Córdoba.

SE NECESITA pastor Tordomar. 186261. Leónides Cantero.

SE NECESITA esteticienne con experiencia, para llevar cabina. 265176.

SE NECESITA aprendiz de camarero, 16-17 años. Cafetería Siglo XXI. Francisco Grandmontagne nº 4.

VENDO camión con trabajo. 292187.

SE NECESITA vendedor comisión, experiencia, Burgos y Provincia. 268194, 3,30-5 y 9-11.

SE NECESITA chico para barra con experiencia. Informes Mesón Burgos. Sombrerería nº 8.

NECESITO pastor profesional, soltero o casado. 942-776171.

VENDEDOR-A preferible experiencia, venta farmacias, ortopedia, gimnasios, masaje, estética, etc... 94-4800837. Llamar de 10 a 12 mañanas, para concertar entrevista en Burgos Capital.

NECESITAMOS ayudanta de cocina, con experiencia e informes y chica para fines de semana. 441041.

SE NECESITA Chica responsable de 9 a 14,30. Llamar 269999.

NECESITO mujer responsable. Sin Compromiso. Dispuesta a trabajar en el extranjero, cuidando minusválidos, casa particular. 94-6309114.

DEMANDAS

SE OFRECE autónomo con furgoneta. 480693, 3 a 4 tarde.

SE OFRECE cocinero especializado, cocina típica catalana-leridana. 232399.

SE OFRECE chica para pasear o enseñar perros. 262634.

SE OFRECE chica fija - externa. 207532.

SE OFRECE camarero para barra. 211392.



VENTAS

AUTOMOVILES Pedrosa. Compra venta de toda clase de automóviles. Stock mínimo, ciento cincuenta vehículos para que usted pueda elegir. Garantizados. Facilidades hasta 24 meses. 483767.

MOVIL-2. Agente Oficial Citroen y Lada 4x4. Las mejores ofertas vehiculos ocasión, con financiaciones instantáneas. Calle San Pedro de Cardeña 38. 268299.

AUDI-90 2.2. 425.000 entrada, 13.961 mes. Ortiz Motor. Avda. General Vigón.

ALFA-75 2.0. 350.000 entrada, 6.903 mes. Ortiz Motor.

FIAT Uno. 150.000 entrada, 6.903 mes. Ortiz Motor.

FIAT Uno. 290.000 entrada, 9.203 mes. Ortiz Motor.

GOLF GTI 16 válvulas. 325.000 entrada, 13.961 mes. Ortiz Motor.

SEAT 131 diesel. 105.000 entrada, 4.625 mes. Ortiz Motor.

FORD Escort. 105.000 entrada, 5.784 mes. Ortiz Motor.

RENAULT R-9. 125.000 entrada, 6.903 mes. Ortiz Motor.

RENAULT R-11. 150.000 entrada, 9.204 mes. Ortiz Motor.

LANCIA Dedra 1.8. Muy cuidado. Precio especiales. Ortiz Motor.

OPEL Corsa 1.2. 50.000 entrada, 6.903 mes. Ortiz Motor.

VENDO Golf GTI. Cuatro puertas, 54.000 Kms. ABS. A.A. Techo. M-IV. 441224.

VENDO impecable, Lancia Delta Turbo y Audi 80 Gasoil, Roda Gasolina. 201416.

PARTICULAR vende Clio, BU-P. 25.000 kms. 900.000 Ptas. negociables. 275496.

SE VENDE Nissan Vanette. BU-O. Informes 484186.

VENDO Golf G-60, todos extras. 441177.



ACADEMIAS

ACADEMIA Universitaria San Juan. Análisis, Matemático, Contabilidad, Financiera, Fiscal, Cálculo, Algebra, Física, Descriptiva, Dibujo. Comienzo próximo. Los mejores resultados. San Juan, 22-3º-Dcha. 275077.

AUXILIARES Junta Castilla y Leon. 120 plazas libres, convocadas. Comienzo 10 Enero. Reserva plaza en Academia Universitaria San Juan. San Juan, 22-3º-D. 275077.

BACHILLER, C.O.U., E.G.B. (apoyo eslocar). Próximo comienzo de clases. Academia Universitaria San Juan, San Juan, 22-3º-D. 275077.

LA CLAVE. Escuela de música (Solfeo). Iniciación, Instrumentos, Informática musical. San Pablo, 17. 276046.

DONT apoyo en todas las asignaturas de E.G.B., B.U.P., C.O.U., y F.P. Reyes Católicos 44. Vitoria 190. 225556.

BACHILLER, C.O.U., E.G.B. (apoyo eslocar). Próximo comienzo de clases. Academia Universitaria San Juan, San Juan, 22-3º-D. 275077.

CENTRO del ROTULO
 TODO EN ROTULACION
 SENALIZACION INTEGRAL
 LUMINOSOS - GRABADOS
 C/. Vitoria, 256 - Almitante Bonifaz, 14
 20 78 53 - 48 43 33. Fábrica Navas Taglosa, N. 25

Cada 2 seg. muere un niño
 ¿Cuánto tiempo vas a esperar para ayudarles? Hazte COLABORADOR de AYUDA EN ACCION y con solo 70 ptes al día podrás asegurar la vida de millones de niños.
 ¡AYUDALES! NO HAY TIEMPO QUE PERDER.
 Ayuda en Acción
 Barquillo, 8. 1º dcha.
 28004 Madrid
 Tel. (91) 523 23 35
 Fax (91) 523 25 29

IDIOMAS
13

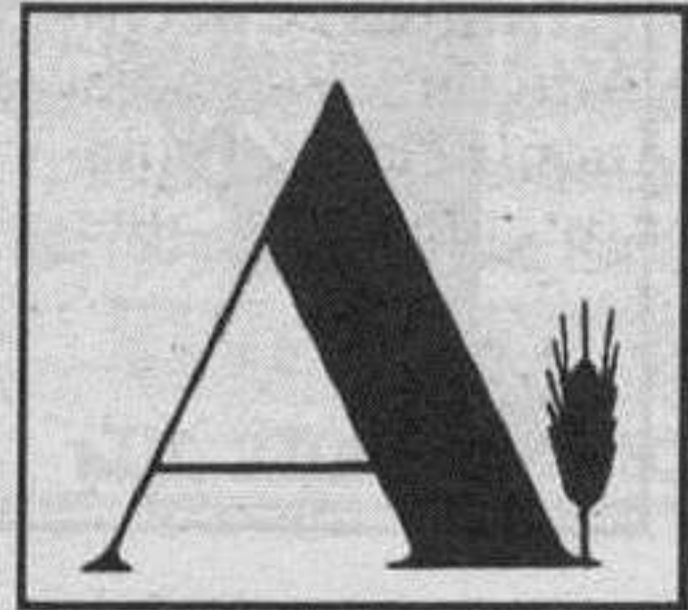
DIPLOMADA Francia, da clases de Francés y E.G.B. Todos niveles. 274003.

CLASES de Inglés. Todos los niveles, recuperaciones. ☎ 237252.

NATIVA Inglesa. Da clases Inglés. ☎ 234174.

VARIOS
14

MATEMATICAS, Física, Química, BUP, COU, Selectividad. Empresariales. Almirante Bonifaz 11. ☎ 200428 - 275482.



PICADORAS eléctricas para matanzas. Cuchillería Fermián. San Cosme, 10. (Junto Plaza Vega).

OFERTAS en Garden House. Motoazada 7 c.v. motor 4 tiempos, 70.000.- Ptas.- Motosierras eléctricas 14.000.- Ptas. Motosierras gasolinas 22.000.- Ptas. Generador 2.500 W, 65.000.Ptas. Máquina de lavar 100 Bar, 35.000.- Ptas. Compresores 28.000.Ptas. Todo lo que usted necesita en Garden House. Avda. General Vigón 23. Burgos.

SEBRADORAS usadas. Todas marcas y tamaños, simples y combinadas. Suministros Sáinz. Avda. del Cid, 85, Burgos. 228860.

PICADORAS eléctricas y manuales Elma, para matanzas. Afiliado de cuchillos y cuchillas. Cuchillería J.Ibáñez, Santo Domingo, 18. Junto a Diputación.

GANADERIA
16

VENDO 200 ovejas, 80 con cría. Raza: Churra Serrana. ☎ 412261.

AGRICULTURA
17

VENDO basura de oveja, puesto en finca. ☎ 942-776171.

MAQUINARIA
15

SEBRADORAS usadas. Todas marcas y tamaños, simples y combinadas. Suministros Sáinz. Avda. del Cid, 85, Burgos. 228860.

VENDO 4.000 plantones chopo canadiense y 5.000 pacas paja. ☎ 170257.



COMPRAS
19

COMPRAMOS monedas de oro: Precios a convenir (no venta sin consultarnos), a partir de: 50 pesos Mexicanos... 63.000.Ptas.- Kruggerrand... 52.000.- Ptas, etc... Joyería, piezas singulares de: Brillantes, esmeraldas, rubies y zafiros. Platería especialmente, piezas muy importantes, antiguas (precios sin competencia): Juegos de café, bandejas y candelabros, etc. Al contado. Valoración gratuita. Discreción garantizada. Visitas a Domicilio. Brancas, joyeros desde 1.910. Bilbao. Ercilla, 30-1º. ☎ 94-4104311.

VENTAS
20

PIANOS, importación directa, precios sin competencia. ☎ 941-234131.

LAS CAMELIAS centro de jardinería, oferta en plantas para seto. Arboles, coníferas, rosales, jardineras, turbas, etc. Ctra. Madrid-Irún. km. 234. ☎ 205239.

VIVEROS Gallo. Les invita a visitar su gran centro de exposición de frutales, rosales, coníferas, árboles y arbustos ornamentales, setos, chopos, plantas de reforestación. Estamos en Covarrubias. Teléfono y Fax: 403047 y Teléfono móvil 908-783537.

ANTIGUEDADES Palacio de Arcos. Abierto incluso festivos. A 9 Kms. de Burgos, en Arcos de la Llana. 405369.

VENDO teléfono móvil. Económico. Llamar: 412250.

FINANCIERAS
21

EL COBRADOR del Frac. Le deben dinero. Llámennos. 983-357611 - 354887.

HUESPEDES
22

ALQUILO habitación confortable, céntrico, señoritas. ☎ 236004.

HABITACION individual para señorita, pensión completa. ☎ 263385.

SE OFRECE habitación económica, en Briviesca. ☎ 592352.

SERVICIOS
23

SE HACEN toda clase trabajos albañilería. ☎ 260989.

SE ARREGLAN persianas, rieles de cortinas, todas clases. ☎ 262107.

INVESTIGADORES Privados Carson. Matrimonial. Laboral. Siniestros y Fraudes. Obtención de todo tipo de pruebas. Económico. Servicio nacional permanente 24 horas. ☎ 228117.

IGLEBUR, tejados, canalones, limas, tela asfáltica, colocación onduline. Servicio rápido. Burgos. Servicio permanente. 480400.

TEJADOS Burgos. Canalones, pesebrones. Tela asfáltica. Reparación tejados. Servicio rápido. ☎ 241689.

HACEMOS tejados nuevos, colocación Onduline, tela, canalones, bajantes, desatascos. 237451. Burgos.

COLOCACION canalones, reparaciones, tela asfáltica, retajados, fontanería. Con garantía. 269777.

FONTANERIA albañilería, especialistas en baño y cocina. ☎ 225378.

EL RUBIO. Fontanería. Albañilería. Tejados. Colocación canalones, tela asfáltica. Tuberías cobre. Accesorios baño. Instalaciones, reformas. 207665 - 234400 Abonado 106.

COLOCACION canalones y reparación. Tejados. ☎ 278450.

HACEMOS tejados nuevos, colocación Onduline, tela, canalones, bajantes, desatascos. 237451. Burgos.

PERDIDAS
24

PERDIDA reloj cadena, dorado, de señora, domingo 16, 8 mañana, de Vigón a Residencia Sanitaria. Se gratificará. ☎ 272509.

OTROS
26

PRO-VIDA en Burgos, San Pablo 12-C, en Valladolid, San Luis, 8-3º. ☎ 983-299471.

INVESTIGADOR Privado. Dudas, Sospechas. ☎ 227520. 908-783453.

INVESTIGADOR Privado. Obtención de todo tipo de pruebas. Rapidez. Eficacia. Discreción. 219637 - 908783586.

VIDENTE. Cartas Tarot. Soluciona problemas amor, trabajo, negocios, etc.. Curso de Tarot. Lunes a Viernes. Ana. 209508.

DE LA ROSA organiza viaje de invierno a Tenerife. Precio especial socios. Plaza Mayor, 21-2º-D. 983-374312. Valladolid. Organización Técnica C.I.C.L. 3703.

PSORIASIS ¿padece? Llame al ☎ 923-251677. Curación garantizada.

RELACIONAMOS personas, no profesionales, relación seria o esporádica, parejas. Seriedad. ☎ 987-427692.

ESTE ANUNCIO VALE
2.760 Ptas. (IVA incluido)
Diariamente
Sábados, domingos y festivos

AVISO A LOS SUSCRIPTORES

PARA ASEGURARSE UNA BUENA RECEPCION DE DIARIO DE BURGOS

COMUNIQUENOS

- Su cambio de domicilio.
- Irregularidades en la recepción del Diario.

Diríjase a:

Jefe de Distribución y Ventas
San Pedro de Cardena, 34. 09002 BURGOS
Teléfono: 26 83 75

Diario de Burgos

SERVICIO GRATUITO



☎ 26 83 75

Líderes en información

Amando de Miguel



líderes en opinión

Manuel Alcántara



Pilar Cernuda



Rosa Villacastín



Andrés Aberasturi



DIA A DIA

- Antonio Papell
- Pilar Cernuda
- Manuel Alcántara
- Andrés Aberasturi
- Primo González
- Federico Abascal
- Pedro Altares
- Joaquín L. Ortega

SEMANA A SEMANA

- Graciano Palomo
- Ernesto Saenz de Buruaga
- Francisco Vázquez
- Manuel Cruz
- Amando de Miguel
- Rosa Villacastín
- Antonio Guerra
- Chummy Chúmez

Y además, nuestras habituales secciones de opinión local y regional

RADIOS

Radio Popular

OM: 837 Khz

06,00: Primera hora: 08,30: Agropopular. 10,00: Vivir es formidable. 11,05: La mañana en Burgos. (J. Alañán). 14,05: Mediodía Cope Burgos. 14,15: Mediodía Cope Castilla-León. 14,30: Mediodía Cadena Cope. 15,00: Popular deportivo Burgos. 15,30: Los populares. 16,00: Paso doble te quiero. 18,00: Tarde del sábado. 19,00: Tiempo de juego. (J. M.ª García). 23,30: La linterna del fin de semana. 00,00: Supergarcía. 01,30: Los populares. 02,30: Juntos en la noche. 04,30: Supergarcía. (Repetición). Boletines informativos horarios.

Cadena 100 Burgos

F.M.: 95,5 Mhz

Música cien por cien.

Antena 3 de Burgos

94.3. F.M.: Stereo

06,00: El primero de la mañana. Nieves Hernández. 08,00: El primero de la mañana. Felipe Serrano. 08,20: El primero de la mañana. Edición regional. 08,30: El primero de la mañana. El primero de la mañana. 09,00: Somos como somos. Consuelo Berlanga. Incluye: Información motor y sorteo de la lotería. 13,00: Somos como somos. Magazine local. 14,05: Resumen informativo local. 14,30: Antena deportiva. Edición local. 15,00: Crónica 3. Felipe Serrano. 16,00: Canela y coplas. Carmen Borja. 20,00: Fútbol y baloncesto en Antena 3. 22,00: Superdeporte. Javier Ares. 00,00: Hora cero. Felipe Serrano. 00,30: La noche más joven. Enrique Hernández. Informativos cada hora.

M-80

Serie Oro. (97.1. MHz)

7,00: Arus con leche. Alfonso Arus. 10,00: Programación local. Disco aspirante a selección actualidad. Música actualidad. Lista M.80. Oldies. (Existos de siempre). Número 1 (Lista M-80). Lp de la semana. 14,00: Programación nacional. 22,00: Música privada. Jorge Elo. 24,00: Música de actualidad. A las medias horas, información nacional y local. Un minuto antes de las horas en punto, información meteorológica.

RNE Castilla y León

RNE-5. Frecuencia: 1.017 Khz. O.M.

00,05: La radio de las sábanas blancas. 02,05: Madrugada. 05,05: Contigo en la distancia. 06,05: El cuarto de los cabales. 07,05: El club de la vida. 10,05: Con los cinco sentidos. 13,30: Región. 14,05: La cinco en juego, edición Burgos. 14,50: Burgos, información abierta. 15,05: De cine y video. 23,05: Con acento español. Boletines horarios de 5, a todas las horas.

Radio Castilla-SER

O.M. 1.287 Khz.

7,00: Matinal SER. 9,00: A vivir que son dos días, con Concha García Campoy. 12,00: Burgos fin de semana, Magazine local. 14,00: Hora 14. 14,05: Hora 14. Informativo local. 14,30: Hora 14. Informativo nacional. 15,10: Edición deportiva local. 16,00: El Cine. 19,00: Carrusel deportivo. 23,00: Hora 25. 23,30: Carrusel resumen. 1,00: El Cine (repetición). 3,00: El Péndulo. 5,00: Feliz domingo. 7,00: Feliz domingo. A todas las horas informativos SER.

Radio Castilla-40 Principales

89.1

En directo 24 horas de música de actualidad. Conexiones vía satélite con sonido digital. Sábados, American Top Forty. Domingos, Gran Musical. La mejor música nacional e internacional durante todo el día.

Onda Cero

FM 105.5

06,00: Buenos día genio. (Genios de música contemporánea). 07,00: Informativo nacional. 08,00: Protagonistas del sábado. 13,00: Protagonistas Castilla-León. 14,05: Informativo local. 14,30: Informativo nacional. 15,00: Oído al canto. 16,00: El anfitrión. 18,00: El taller de clásica. 19,00: Gente viajera. 20,00: El penalty. 23,00: Informativo nacional. 23,30: Plaza de toros. 00,00: Medianoche. 03,00: A escondidas.

EL TIEMPO

Cielos pocos nubosos y brumas matinales

MEDINA CASADO

El centro del anticiclón se extiende hoy desde las Azores hacia el Noroeste de nuestra Península. Salvó alguna ligera y dispersa precipitación en puntos -fundamentalmente de las regiones cantábricas y de las provincias insulares, el tiempo seco y soleado continuará predominando, aunque con bastantes nieblas -generalmente matinales- en el interior peninsular, donde todavía -por otro lado- se registrarán bastantes heladas nocturnas y matinales.

EL TIEMPO PARA HOY

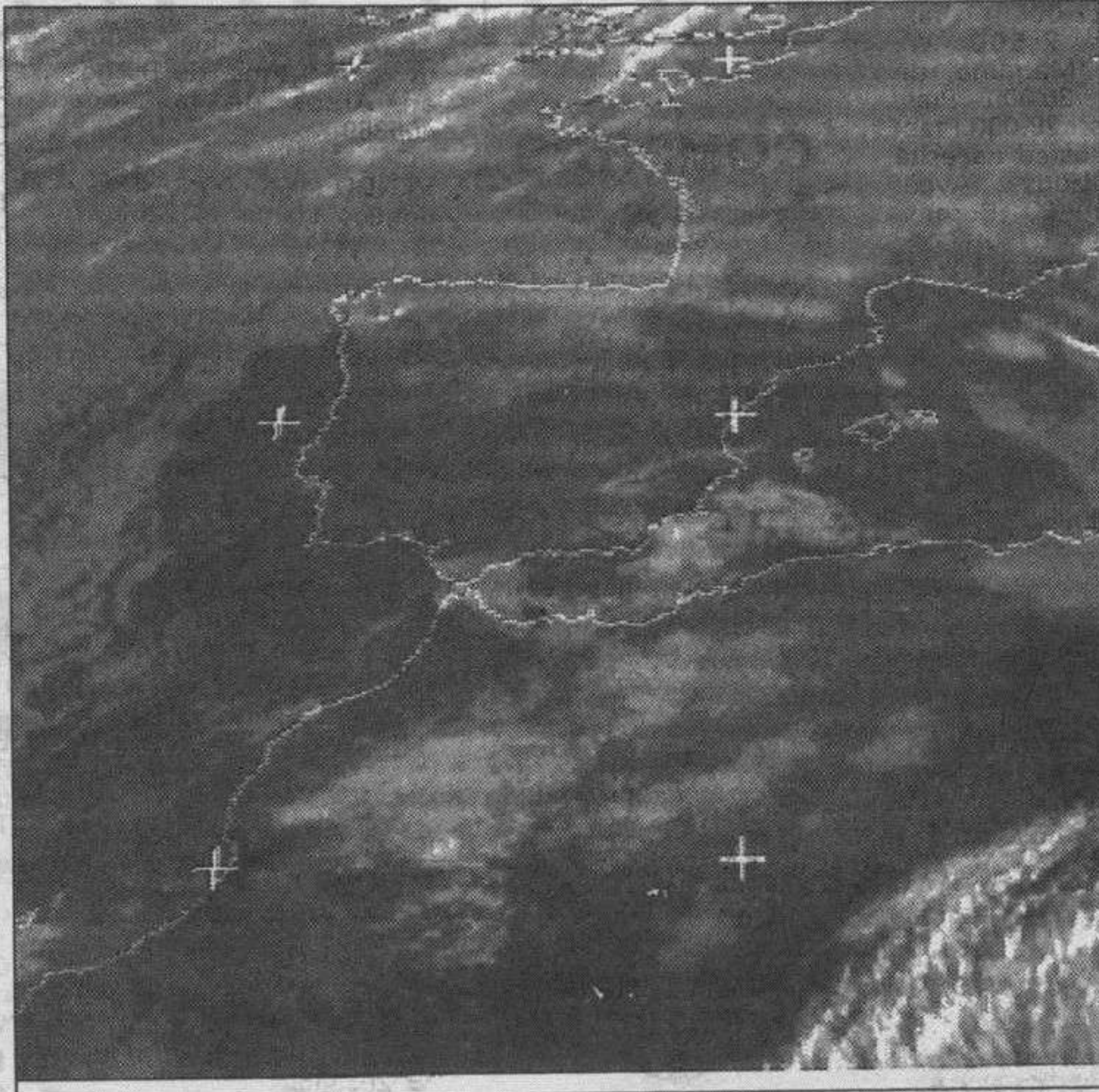
Asturias, Cantabria y País Vasco: Cielo muy nuboso con precipitaciones débiles al principio y tendiendo progresivamente a ceder hasta desaparecer.

La Rioja, Navarra, Aragón y Cataluña: Intervalos nubosos, con posibilidad de algún chubasco, en los Pirineos y cielo generalmente poco nuboso en el resto de las regiones.

Baleares: Intervalos nubosos con algún chubasco ocasional.

Valencia y Murcia: Cielo poco nuboso o despejado.

Andalucía: Poco nuboso en su tercio occidental e intervalos nubosos en el resto con posibilidad de algún chubasco disperso.



Extremadura, las dos Castillas, Madrid y Galicia: Brumas o nieblas matinales y cielo generalmente poco nuboso después.

Canarias: Nuboso a muy nuboso con chubascos débiles.

CASTILLA-LEON

El Centro Meteorológico Zonal del Duero pronostica para hoy, sábado, cielos poco nubosos y algunas brumas

matinales. Las temperaturas se mantendrán estacionarias, con mínimas previstas entre -3 y 0 grados, y heladas nocturnas moderadas.

Las temperaturas alcanzadas durante la jornada de ayer en la región fueron las siguientes: en Avila 3,6 grados de máxima y -0,2 de mínima; en Burgos 4 y -0,5; en León 5,4 y -0,8; en Salamanca 4,7 y -1,6; en Segovia 3 y -2,6; en Soria 3 y -1,6; en Valladolid

6,2 y 0,5; en Zamora 6,8 y 1.

EL TIEMPO PARA MAÑANA

Intervalos nubosos, con algunas precipitaciones dispersas, en los Pirineos y en las Baleares. Nuboso en las Canarias, principalmente al Norte y al Este de las Islas, con alguna precipitación débil. Nieblas matinales en Galicia y en el interior de Cataluña. Intervalos nubosos en el resto de España, aunque con brumas matinales en puntos del interior peninsular.

Las temperaturas estacionarias en Aragón, Valencia, Baleares, Andalucía y Canarias y ligeramente más altas en el resto de España, aunque todavía con heladas débiles -nocturnas y mañaneras- en las dos Castillas, Madrid y Galicia.

TEMPERATURAS A LAS 13 HORAS DE AYER

Bilbao 9, Santander 9, Oviedo 7, San Sebastián 5, Vitoria -2, Pamplona -2, Logroño 6, León 5, La Coruña 10, Valladolid 5, Salamanca 4, Zaragoza 8, Barcelona 9, Tarragona 10, Valencia 12, Alicante 13, Murcia 12, Madrid 7, Toledo 6, Ciudad Real 6, Albacete 4, Badajoz 9, Sevilla 12, Granada 6, Málaga 13, Cádiz 11, Mallorca 12, Las Palmas 17 y Tenerife 18.

RESTAURANTES

ASADOR RESTAURANTE LA GLORIA

Especialidad olla podrida y cordero asado. Cordero asado todos los domingos. Demás días por encargo. Y la olla podrida todos los miércoles, demás días de encargo. Asamos para llevar. ☎ 205950-277590. Hospital del Rey.

ASADOR LOS TRILLOS

Horno a la vista. Sólo cordero asado con ensalada, torta y jarro de vino de ribera. Para pinchar, chorizo a la brasa, morcilla, pimientos asados con anchoa y poco más. Alguna chuletila a la brasa y cabecillas, los jueves, las cabecillas a 300 pesetas. También asamos para llevar. Estamos en El Hospital del Rey. ☎ 262877 y 201209. Abierto todos los días.

RESTAURANTE CAMPING DE FUENTES BLANCAS

Especialidad en paellas y comida casera. Tfno. 233481. Abierto todo el año.

MESON DEL VENA

Dos menús diferentes de lunes a viernes, a 950 pesetas. Menú típico castellano. Sopa castellana, cordero asado con ensalada, postre del abuelo, vino de la Ribera, 1.950 pesetas. C/. Alférez Provisional (frente Iberduero). ☎ 221551.

TORRES

Especialidad: cordero asado al horno de leña. Bodas, comuniones y banquetes. Esquina C/ Vitoria, n.º 228 (Gamonal). ☎ 220132.

RESTAURANTE QUINTANILLA

Bar Quintanilla les ofrece a diario cazuelitas, raciones y menús caseros. Y además los fines de semana cenas y meriendas de encargo. Bar Quintanilla-Vivar. Carretera Santander kilómetro 8. ☎ 292004.

RESTAURANTE TABERNA EL CORRALON

Especialidades: Sopa de cangrejos y cordero. Besugo a la bilbaína. Bacalao al pil-pil. Parrillada de cordero. Selecta cocina vasca-castellana. Buen ambiente y precio. Corral de los Infantes, s/n. ☎ 205997. (Bajo Arco Santa María).

LA CUEVA

Especialidades: sopa serrana, merluza donostiarra. Plaza Santa María, 7. ☎ 208671. Cerrado domingos noche.

LA VARGA

Especialidades: Cordero asado en horno de leña, entremeses especiales, pescados del Cantábrico y todos los días de la semana, distintos cocidos, paella y botillo berciano de encargo. Carretera Madrid-Irún, Km. 232, a 4 Kms. de Burgos. Telf. 201640.

RESTAURANTE MARISQUERIA EL GROVE II

Especialistas en mariscos, carnes y pescados, aperitivos en barra. Abierto toda la semana. Plza. San Bruno, 1. ☎ 235752.

RESTAURANTE LA TABLA

Brasas a la vista. Escoja su carne o pescado preferido y observe cómo se lo preparan a su gusto. Chuletón de buey, chuletilas de cordero, churrasco de ternera, besugo, lenguado, etc., todo a la brasa y vista al público. Y seguimos ofreciendo nuestras conocidas tablas de pescado, carne, mixta, etc. C/. Calzadas, 7. ☎ 272384 y 277260.

HOTEL RESTAURANTE BUENOS AIRES

Ofrece sus instalaciones, reformadas para: Bodas, comuniones, bautizos, comidas de empresa, despedidas, comidas de hermandad. Precios asequibles. Consultenós. Dirección, Villafria (Burgos). ☎ 237700 - 237740 - 224115 481012.

RESTAURANTE ASADOR FUENTES BLANCAS

Cocina tradicional, especialidad en paellas y en barbacoa, chorizo y morcilla a la brasa, chuletilas y pollo asado. Parque Fuentes blancas. ☎ 236976

RESTAURANTE MARISQUERIA EL GROVE

Vivero y cocedero de marisco. Todos los días ostras y almejas de Carril. Paellas de encargo. Servimos mariscadas a domicilio. Llámenos: ☎ 23 69 00. Avenida de la Constitución, 3. Frente Deportiva.

RESTAURANTE DON NUÑO

Especialidades: Fondue Bourguignone, Steak Tartare, Brocheta de Rape con Langostinos, Olla Podrida y Besugo a la Espalda. ☎ 200373. Nuño Rasura, 3.

MESON «VENTA EL MOLINO»

Menús diarios 800 Pts. Especialidades bacalao a la vizcaína y relleno de asadurilla de cordero. Comidas de empresa, comuniones y meriendas. Ctra. de Quintanaduñas s/n. ☎ 29 25 72

TONI

Almuerzos, comidas, meriendas y cenas. Especialidades a la carta: alubias, patatas con chorizo, rabo de toro con patatas, carnes y pescados. Menús diarios variados a 875 Ptas. Para comuniones, bautizos, despedidas de solteros/as y comidas familiares consulten. Regino Sáinz Maza 10. Junto Hacienda. ☎ 27 21 02.

MESON VENTA DE PEDRO

Comidas caseras. Especialidad en pollo del Corral de la Venta. Patatas con congrijo y olla podrida, de encargo, gran variedad en menús. Tfno.: 404132, estamos en Ctra. de Soria, Km. 3. Olmosalbos. Burgos. Cerramos los jueves.

MESON DE LOS INFANTES

Especialidades: olla podrida, lentejas medievales, cochinillo asado. Cordero asado lechal, servicio a domicilio. Corral de los Infantes. ☎ 205982.

ASADOR RESTAURANTE LA GALERIA

Especialidades: Cordero asado al horno de leña, carnes rojas y pe cado y las riquísimas cigalas gratinadas al estilo La Galería. Menú diario 800 pesetas. Bodas, banquetes y comidas de empresa. Calle Mayor 14, ☎ 29 26 06 Quintanaduñas. A medio Km. del Pol. Villalonquénjar.

RESTAURANTE MANZANEDO

Especialidad en parrillada de marisco. (mínimo 2 personas). Mariscada para 2 personas (5.000 Ptas.). Todos los miércoles «olla podrida». Gran variedad en carnes y pescados. Martes cerrado por descanso. C/. Constitución, N.º 21. Reservas ☎ 24 09 50.

RESTAURANTE CHINO PEKIN

Comuniones, comidas de empresa, menús típicos chinos, comidas para llevar, servicio a domicilio. Precios económicos. Visítenos C/. Arzobispo de Castro, n.º 3. ☎ 215126 - 215449.

EL ASADOR «CASA FELIPE»

Abierto de lunes a viernes de 12 a 4. Sábados y domingos todo el día, con los productos de siempre. Jamones y embutidos selectos. Carnes y pescados a la barbacoa. Único en Burgos y provincia. Ctra. Covarrubias, n.º 5. Cuevas de San Clemente. ☎ 403128.

PASEOS POR LA CIUDAD DE BURGOS

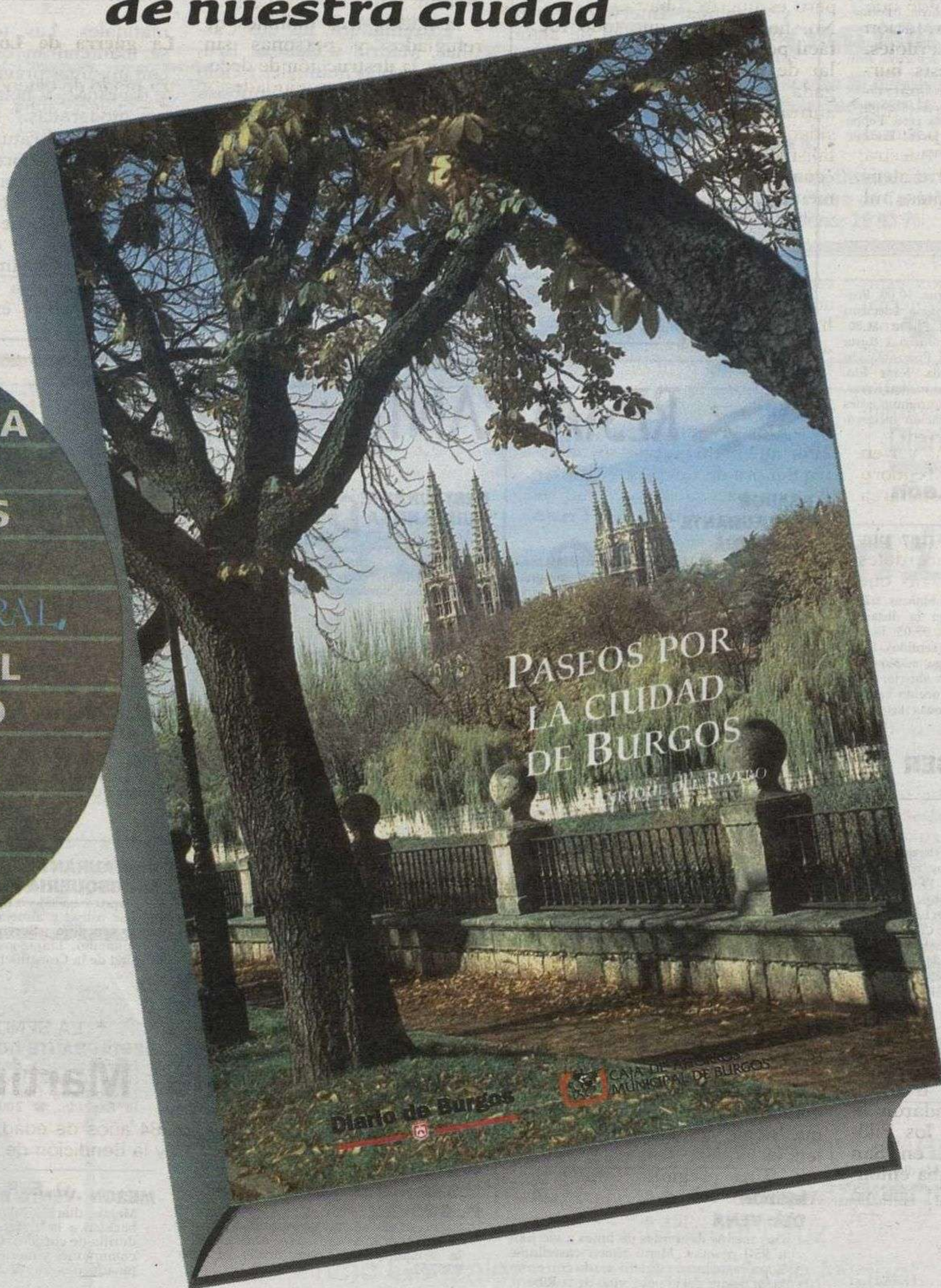
EL DOMINGO 30 DE ENERO

Diario de Burgos



*le regala las tapas del próximo volumen
dedicado a los rincones con más personalidad
de nuestra ciudad*

CON LA ULTIMA
ENTREGA DE
LAS LAMINAS
IMAGENES
DE UNA CATEDRAL,
LAS TAPAS DEL
NUEVO LIBRO
PASEOS POR
LA CIUDAD
DE BURGOS



Diario de Burgos



CAJA DE AHORROS
MUNICIPAL DE BURGOS

BURGALESES EN PERU

Los «Curitas» de Cocharcas (I)

LUIS DE YAGO

□ Así les llaman cariñosamente sus feligreses a los cuatro sacerdotes burgaleses desde que llegaron a Lima hace exactamente dos años (12 de febrero 92). Estos cuatro paisanos nuestros son don Alejandro Millán Cuesta, don Vicente Sancibrián García, don Félix Castro Lara y don Julián Galerón Cuesta.

Converso a solas con Alejandro, de sobremesa, después de una sabrosa comida, hasta con lomo castellano, dado que dos de sus vicarios pastorales están en estos momentos con nuestro arzobispo don Santiago en una convivencia en Chile y el tercero en España de vacaciones.

— «¿Cómo es que se os ocurrió a los cuatro venirse de Burgos al Perú?».

— Mira, Luis: La historia es un poco larga. Habrás oído que el Papa desea una distribución más racional de los sacerdotes. En nuestra Arquidiócesis burgalesa por ejemplo, hay párrocos que sólo tienen 500 a 600 personas a su cuidado pastoral mientras que aquí, en nuestra parroquia nosotros cuatro atendemos a unas trescientas mil almas. Hace tres años el arzobispo de Lima visitó a nuestro arzobispo Emérito don Teodoro Cardenal y entre ambos establecieron un acuerdo fraternal de ayuda a la Iglesia limeña. Recuerdo con emoción aquella misa crismal en la Catedral cuando don Teodoro nos habló de este acuerdo entre las Arquidiócesis burgalesa y limeña.

— «Algo especial debió ver en vosotros cuatro don Teodoro cuando os encomendó esta tarea tan nueva y retadora...»

— Te explico: el contrato por parte de nosotros los sacerdotes es por tres años, mientras que el compromiso o contrato entre las dos Arquidiócesis es por seis años. Y aquí estamos cumplidos ya los dos primeros años... Bueno, debo añadirte que antes de venir en la Ocha nos prepararon con un cursillo de Pastoral en Madrid (octubre a diciembre del 91).

— Alejandro: ¿En qué tareas específicas te habías desempeñado tú antes de cruzar el charco?

— Bueno, algún «rodaje» tenía ya a cuestras desde mi ordenación... Primero me asignaron como vicario parroquial a la sombra de don Félix Bringas, en la parroquia San Pedro y San Felices. (Luis te sugiero que algún día escribas todo un libro sobre don Félix... Es un cura de los majos, majos; aquí diríamos que es «un trome»). Después me encomendaron la tarea de superior de los Filósofos, por tres años, en San Jerónimo, (allí estudiaba entonces Julián Galerón, así que yo ahora en broma le digo «mi hijo»), y como don Félix Bringas me considera a mí como «su hijo»; pues el buen Julián viene a resultar «nieto» de don Félix!).

Sigue Alejandro con su currículum... «Me enviaron a Roma, por tres años, a especializarme en catequesis y en Ciencias de la Educación, haciendo estos estudios en la Universidad Pontificia de los Salesianos.

— Veo, Alejandro, que este

tu currículum no es precisamente el de un novato... Tienes más de un cuarto de siglo de experiencia pastoral en los más variados campos... Pero, perdóname, Alejandro: Ni tu rostro ni tu vitalidad delatan ese prolongado «rodaje» pastoral...

— Desde luego, Luis: Nos sentimos los cuatro un equipo completo... Si nuestro equipo hubiera sido fichado en el equipo de fútbol de la Burgalesa te aseguro que no habríamos pasado a Segunda División...! Son de primera estos curitas, como nos dicen aquí. Tienen todos una correa que ni veas... Trabajan con gusto, con ganas... y es que nos sentimos tan bien acogidos desde el comienzo por esta gente de nuestra nueva parroquia, que nos parece estar casi en nuestra tierra. Mira, la gente es tan sencilla, tan acogedora —gente humilde, la mayoría—, pero es que te roban el cariño. No, no te creas que todo fue fácil porque en esta zona popular de Lima tienen muy arraigada eso que los sociólogos y antropólogos llaman «la religiosidad popular» y un sacramentalismo muy marcado... Pero, ¿cómo podemos cambiar su mentalidad de siglos con conceptos y actitudes europeas? Un detalle: Es raro el callejón de estos antiguos complejos habitacionales que datan de la época colonial española, en donde no haya una estatua o capillita. Y allí nos llaman los vecinos para que vayamos a hacer misas o paraliturgias para cada santo patrón. ¿Y cómo te niegas?

— Dos preguntas, Alejandro: ¿Por qué la invocación de Nuestra Señora de Cocharcas, titular de esta parroquia, y cómo es que tenéis ese altar con el Cristo de Limpias?

— No sé si esto podrá interesar a nuestro paisanos, pero vosotros sois tan preguntones. Ahí va: cuentan que esta invocación viene del Departamento de Andahuaylas. Un indio Quimichu, obtuvo la curación milagrosa de sus manos por intercesión de la Virgen de Copacabana y en agradecimiento hizo una réplica de la estatua y se la llevó a su pueblo de origen Cocharcas. Allí levantaron después un templo magnífico y desde entonces la devoción a la Virgen de Cocharcas se extendió a todo el Perú. Mis parroquianos me narran que un virrey que no podía por su salud irse hasta Cocharcas, compró un terreno en Lima y construyó aquí una capilla con esa advocación.

Me olvidaba: El Cristo de Limpias, lo trajeron los PP. Claretianos y existe aquí una Hermandad con el mismo nombre que tiene ya 32 años de existencia.

— Una pregunta indiscreta, Alejandro: ¿No se te ha cruzado por la mente que un día te puedan nombrar obispo?

— Oye majo, ya sé que estás bromeando, pero no te enfades si te digo que me estás bajando de categoría! Sí, Luis, no me lo vas a creer; yo he sido «Papa de Inocentes» por un día en el seminario de Comillas. ¿Qué te parece? Fui elegido «papa» a los 13 años!. Y si hubieras visto qué bien desempeñé mi corto «pontificado».

Católicos de Croacia y Bosnia ayunan y oran por la paz

□ ZAGREB/EFE.— En respuesta al llamamiento del Papa Juan Pablo II para que mañana, 23 de enero, se rece en todo el mundo por la paz en los Balcanes, los católicos de Bosnia-Herzegovina y Croacia ayunaron y rezaron ayer, viernes, por la paz en estos países destrozados por la guerra.

La Iglesia católica ha organizado una serie de actos como el ayuno y la oración.

El Papa ha llamado tanto a cristianos como a practicantes de otras confesiones religiosas y ateos a que el 23 de enero, que marca el fin de la Octava Jornada Mundial por la Unidad de los Cristianos, recen, mediten y piensen en el establecimiento de la paz en Los Balcanes.

Las guerras de Croacia y Bosnia-Herzegovina han causado cientos de miles de muertos, otro tanto de heridos e inválidos, tres millones de refugiados y personas sin hogar, la destrucción de decenas de pueblos y ciudades y otros sufrimientos humanos de enormes proporciones.

«Esta guerra, que sin cesar se lleva nuevas vidas humanas, multiplica los heridos, expulsa a los hombres de sus hogares, es no sólo una grave desdicha, sino también una acusación contra la civilización moderna que no encuen-



DB

La guerra de Los Balcanes sigue sembrando la muerte.

tra modo de detener la guerra y establecer una paz justa», afirmaron los obispos de Croacia y Bosnia, reunidos en Sarajevo.

En la facultad de Economía de la Universidad de Zagreb comienza hoy, sábado, un programa ininterrumpido de 32 horas, de oración, conferencias en favor de la paz,

vigilia y ayuno.

«Europa ha violado el principio que prometió defender, de que no reconocería conquistas territoriales, y ahora bajo su presión las negociaciones se sostienen en base al reconocimiento de los resultados de la agresión», afirman los obispos católicos de Croacia y Bosnia.



EL SEÑOR

Don Francisco Martínez Ruiz

Profesor de E.G.B.

Falleció en Villadiego, en el día de ayer, a los 53 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Tus compañeros del Colegio Público Fray Enrique Flórez.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, sábado, a las 4,30 de la tarde, en la iglesia parroquial de San Lorenzo, de Villadiego, efectuándose acto seguido la conducción del finado al cementerio de dicha localidad.

Vivía: Avda. Reyes Católicos, n.º 17, 1.º. (Villadiego).

Villadiego, 22 de Enero de 1994.



LA SEÑORA

Doña Cecilia Martínez de la Fuente

Falleció en el día de ayer, a los 84 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Su apenado esposo: Don Esteban Bárcena de la Fuente; hijos: Matea (viuda de don Antonio Alonso), Antonia, Irene, Manuel, Miguel Angel y Joaquín; hijos políticos: Antonio Marruecos, Florencio Antón, Piedad Alegre, Aurora García y Esther Ibeas; nietos; hermanos: María y Marcos; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, sábado, a las 4,30, en la iglesia parroquial de Mozoncillo de Juarros, efectuándose acto seguido la conducción de la finada al cementerio de dicha localidad.

Vivía: Mozoncillo de Juarros.

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria San José.

Burgos, 22 de Enero de 1994.

Falleció en Villarcayo Isaac Rámila Rámila

□ A la edad de 69 años, falleció ayer en Villarcayo nuestro querido amigo don Isaac Rámila Rámila, de la firma Talleres Rámila, S.L., viudo de doña Ismaela Fernández Asensio.

La noticia de su desaparición causará enorme sentimiento en toda la zona Norte de la provincia burgalesa, donde Isaac era persona conocida y querida. Empezó trabajando con su padre de carpintero en Escobados de Arriba y posteriormente abrió un taller en Condado de Valdivielso, donde se casó y de allí pasó a Villarcayo. Trabajó durante varios lustros en

el taller en el que llegó a tener más de una docena de empleados. Hombre de singulares cualidades humanas y profesionales, recibió el primer premio provincial por antigüedad en la empresa, otorgado por la Caja de Ahorros del Círculo Católico en fecha reciente.

Reciban sus hijos, María Angélica, Luz María y Fernando; hijos políticos, hermanos, Evelio, querido amigo y prestigioso empresario de la firma Autobuses Evelio de nuestra capital, y Visitación así como los demás familiares el testimonio de nuestra condolencia.



EL SEÑOR

Don Francisco Martínez Ruiz

Profesor de E.G.B.

Falleció en Villadiego, en el día de ayer, a los 53 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad.

Q. E. P. D.

La Asociación de A.P.A.S. y alumnos del Colegio Fray Enrique Flórez.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, sábado, a las 4,30 de la tarde, en la iglesia parroquial de San Lorenzo, de Villadiego, efectuándose acto seguido la conducción del finado al cementerio de dicha localidad.

Vivía: Avda. Reyes Católicos, n.º 17, 1.º. (Villadiego).

Villadiego, 22 de Enero de 1994.



LA SEÑORA

Doña Pilar López Velasco

Viuda de D. José María Longo Miguel

Falleció en el día de ayer, a los 77 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Su apenado hijo: José María; hija política: Mercedes Yudego; nietos: Mercedes y Luis Miguel; hermanos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán mañana, domingo, a las 10 de la mañana, en la iglesia parroquial de San Pedro y San Felices, efectuándose acto seguido la conducción de la finada al cementerio de San José.

Vivía: C/ Calleja y Zurita, número 5-6 B.

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria «San José».

Burgos, 22 de Enero de 1994.



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

Don Isaac Rámila Rámila

De la firma TALLERES RAMILA, S.L.

Viudo de doña Ismaela Fernández Asensio

Falleció en Villarcayo (Burgos), en el día de ayer a los 69 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de S.S.

D. E. P.

Sus hijos: Doña M.ª Angélica, doña Luz María y don Fernando; hijos políticos: Don Luis de los Bueis y doña Cristina Quintanilla; madre política: Doña Casilda Asensio; nietos: Pilar e Ismael; hermanos: Don Evelio y doña Visitación; hermanos políticos: Doña M.ª del Carmen de la Torre, doña M.ª Angeles, don Félix, don José Luis y don Alberto Fernández Asensio; don Pablo Alonso, doña Catalina Fernández, doña Concepción Alonso y doña María del Carmen Casado; sobrinos, primos y demás familia.

Suplican una oración por su eterno descanso. Ruegan a usted la asistencia a la misa de cuerpo presente y funeral, que por el eterno descanso de su alma, se celebrarán hoy, sábado, día 22 de Enero, a las cuatro y media de la tarde, en la iglesia parroquial de Santa Marina, de Villarcayo (Burgos) y acto seguido a la conducción del cadáver al cementerio de la misma localidad, por cuyos actos de caridad le anticipan las gracias.

Salida de autocares, 3 tarde, Plaza España.

Villarcayo, 22 de Enero de 1994.

SEGUNDO ANIVERSARIO
DE
LA SEÑORA

Doña María Fernández Ventisca

Fallecida el día 22 de Enero de 1992.

Q. E. P. D.

Su esposo: Don Arsenio Casado Pozo; hijos: Arsenio y Jesús; hija política: Concepción Pino; nietos: Cristina y Alberto; hermanos: Florencia, Leandro y Josefa; hermanos políticos, tíos, primos, sobrinos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a la misa funeral, que se celebrará mañana, domingo, día 23, a las 13,30 horas, en la iglesia parroquial de San Pedro y San Felices. Actos de caridad por los que les anticipan las gracias.

Burgos, 22 de Enero de 1994.



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

Don Isaac Rámila Rámila

De la firma TALLERES RAMILA, S.L.

Viudo de doña Ismaela Fernández Asensio

Falleció en Villarcayo (Burgos), en el día de ayer, a los 69 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de S.S.

D. E. P.

Los empleados de Talleres Rámila, S.L.

Suplican una oración por su eterno descanso. Ruegan a usted la asistencia a la misa de cuerpo presente y funeral, que por el eterno descanso de su alma, se celebrarán hoy, sábado, día 22 de Enero, a las cuatro y media de la tarde, en la iglesia parroquial de Santa Marina, de Villarcayo (Burgos) y acto seguido a la conducción del cadáver al cementerio de la misma localidad, por cuyos actos de caridad le anticipan las gracias.

Villarcayo, 22 de Enero de 1994.

LAS ESQUELAS

Se reciben hasta las doce de la noche en calle San Pedro de Cardeña, 34

Diario de Burgos



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

Don Isaac Rámila Rámila

De la firma TALLERES RAMILA, S.L.

Viudo de doña Ismaela Fernández Asensio

Falleció en Villarcayo (Burgos), en el día de ayer, a los 69 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de S.S.

D. E. P.

TALLERES RAMILA, S.L.

Suplican una oración por su eterno descanso. Ruegan a usted la asistencia a la misa de cuerpo presente y funeral, que por el eterno descanso de su alma, se celebrarán hoy, sábado, día 22 de Enero, a las cuatro y media de la tarde, en la iglesia parroquial de Santa Marina, de Villarcayo (Burgos) y acto seguido a la conducción del cadáver al cementerio de la misma localidad, por cuyos actos de caridad le anticipan las gracias.

Salida autocares, 3 tarde, Plaza España.

Villarcayo, 22 de Enero de 1994.



EL SEÑOR

Don Francisco Martínez Ruiz

Falleció en Villadiego, en el día de ayer, a los 53 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Los componentes de la Banda de Música de Villadiego, no te olvidarán.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. El funeral y entierro se celebrarán hoy, sábado, día 22, a las cuatro y media de la tarde, en la iglesia parroquial de San Lorenzo, de Villadiego. Seguidamente la conducción del cadáver al cementerio de dicha localidad.

Villadiego, 22 de Enero de 1994.



EL SEÑOR

Don Francisco Martínez Ruiz

Falleció en el día de ayer, a los 53 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

La Peña «Las Calzas»

Ruega una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, sábado, a las 4,30 de la tarde, en la iglesia parroquial de San Lorenzo, de Villadiego, efectuándose acto seguido la conducción del finado al cementerio de dicha villa.

Vivía: Reyes Católicos, 17-1.º derecha.

Villadiego, 22 de Enero de 1994.



EL SEÑOR

Don Francisco Martínez Ruiz

Maestro

Falleció en el día de ayer, a los 53 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Su esposa: Isabel Varona Santamaría; hermanos: Manuel, Soledad, Fernando, Gloria y Avelina; hermanos políticos: Seve, Angel, Gloria, Juan, David, Jesús, Luisa, Eduardo, Esperanza, Elvira y Alberto; sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, sábado, 22 de Enero, a las 4,30, en la iglesia parroquial de San Lorenzo, de Villadiego, efectuándose acto seguido la conducción del finado al cementerio de dicha localidad.

Vivía: Avenida Reyes Católicos, 17-1.º Derecha.

Villadiego, 22 de Enero de 1994.



LA SEÑORA

Doña Hildelisa García Bengoechea

Viuda de don Carlos del Castillo Leiva
Farmacéutica

Falleció el día 20 de Enero de 1994 en Madrid, a los 84 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Sus apenados hijos, Benito, Carlos, Antonio e Hildelisa; hijos políticos, Petra Rodríguez, M.ª Dolores Marina, Ana Achiaga y Rafael Lobato; nietos, Jimena, Clara, Carlos, Ana, Miguel, María, Hildelisa y Angela; hermanas políticas; sobrinos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a las honras fúnebres y funeral, que se celebrarán hoy, sábado, a las 12 de la mañana, en la iglesia parroquial de San Miguel, de la Villa de Arlanzón, efectuándose acto seguido la conducción de la finada al cementerio de la Villa.

Vivía: En Madrid.

Madrid, 22 de Enero de 1994.

FUTBOL

El Consejo decide rebajar el precio de los abonos para el resto de la temporada

La celebración de un concierto, dos jornadas de Zarzuela y el sorteo de dos coches, medidas de urgencia para conseguir dinero en los dos próximos meses

JUAN CARLOS MORENO

BURGOS

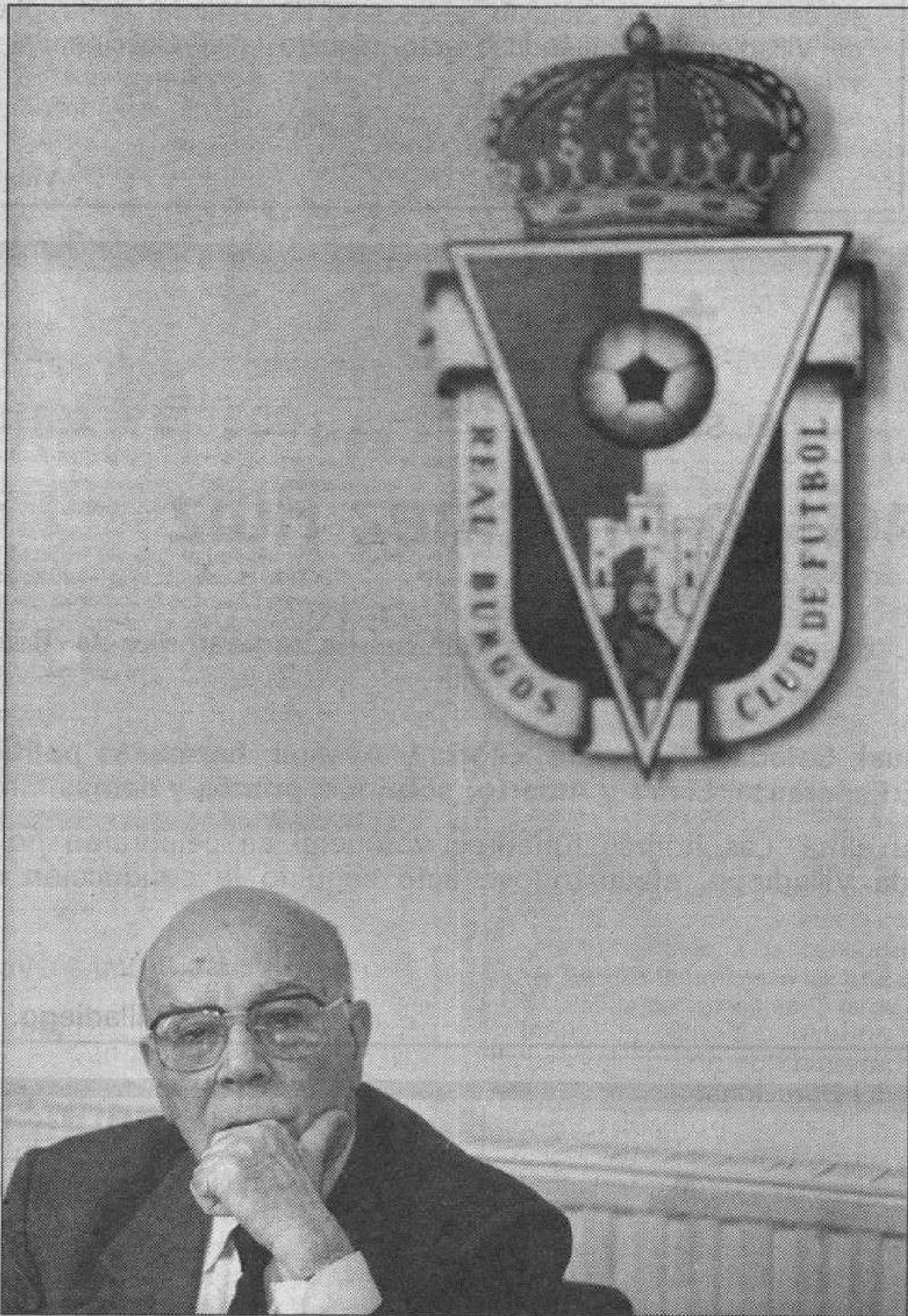
El Consejo de Administración del Real Burgos ha decidido rebajar el precio de los abonos para lo que resta de temporada. En un desesperado intento de generar ingresos para la maltrecha economía del club, Miguel Jerez, presidente del Real Burgos, anunció la apertura de una nueva captación de socios, a unos precios sensiblemente más bajos, en proporción, a los que pagaron los socios a principio de temporada. Jerez explicó, además, una serie de medidas complementarias para conseguir dinero en un plazo de dos meses, entre ellas rebajar el precio de las entradas a los partidos del Burgos, organizar un concierto de música y rifar dos coches.

El Consejo ha decidido poner unos precios especiales para aquellos aficionados interesados en hacerse socio para el resto de la temporada, que comprende nueve partidos.

La tribuna costará 27.000 pesetas para los caballeros y señoras, y 18.000 para el carnet juvenil y de jubilado. El abono lateral costará 18.000 y 13.000 pesetas, respectivamente, y el de los fondos 13.500, 9.000 (juveniles y jubilados) y 2.700 (infantil). Por último, el abono de pie valdrá 9.000 y 7.000 pesetas.

El club burgalés pretende conseguir unos ingresos aproximados de 30 millones a través de estas medidas

En cuanto a las formas de pago, el socio que abone al contado toda la cantidad tendrá un cinco por ciento de descuento. Además, puede ser pagado en dos plazos, el 60 por ciento en el momento de la inscripción y el resto antes del 15 de marzo. Por último, el Consejo tiene previsto declarar dos partidos como Día de Ayuda al Club.



ALBERTO RODRIGO

Miguel Jerez, durante la rueda de prensa celebrada ayer.

Nuevas Cuotas de Socios

	TRIBUNA	
✓ Caballero y señora		27.000
✓ Juveniles y jubilados		18.000
	LATERAL	
✓ Caballeros y señoras		18.000
✓ Juveniles y jubilados		13.500
	FONDOS	
✓ Caballero y señoras		13.500
✓ Juvenil y jubilados		9.000
✓ Infantil		2.700
	PIE	
✓ Caballeros y señoras		9.000
✓ Estudiantes y soldados		7.000

Otra de las medidas pensadas por el club es que los socios tendrán derecho, cuando acudan acompañados de familiares o amigos, a que se les bonifique el 50 por ciento de la entrada que adquieran.

Miguel Jerez explicó que el Consejo había tenido en cuenta, a la hora de valorar la rebaja de las cuotas, a los socios que llevan toda la temporada: «Hicimos un cálculo para no dañar a los socios. Es una media ponderada de los nueve encuentros

Miguel Jerez: «La supervivencia del club pasa por realizar una ampliación de capital de 200 millones»

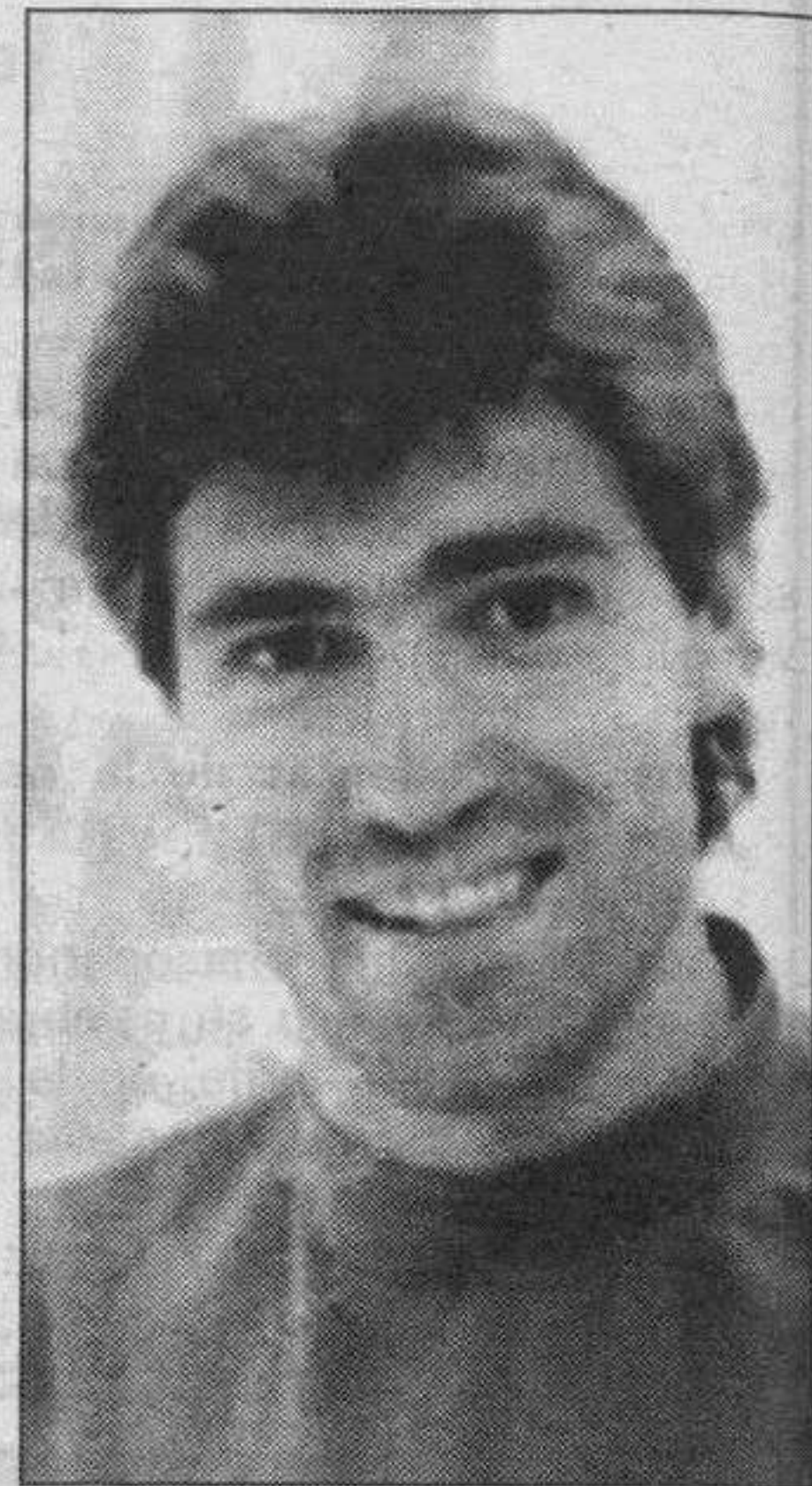
que faltan».

El presidente también explicó que están estudiando la rebaja en el precio de las entradas para el resto de los encuentros en El Plantío.

Además, el club ha tomado otra serie de decisiones para generar ingresos, como será la celebración de un concierto musical, que será en marzo o abril en La Milanera o en el Gran Teatro. Junto a este concierto, se celebrarán dos jornadas de zarzuela los días 4 y 5 de marzo en el Gran Teatro.

Otra de las medidas será el sorteo de dos coches. Jerez indicó que el precio de las papeletas para este sorteo no será superior a las 250 pesetas. El primero de los turismos se sorteará el 20 de marzo, en el descanso del encuentro entre el Real Burgos y el Palamós; y el segundo el 8 de mayo, durante el choque Real Burgos-Betis. El Consejo ha calculado que estas medidas generarán entre 25 y 30 millones de pesetas.

Jerez reiteró su convencimiento de que la supervivencia del Real Burgos pasa por llevar a cabo una ampliación de capital, de unos 200 millones de pesetas, y explicó que intentará realizar una encuesta para ver la disposición de los socios para comprar acciones.



EFE

Julio Salinas.

Camacho, molesto por los rumores sobre el interés por Julio Salinas

BARCELONA.- José Antonio Camacho, entrenador del RCD Español, mostró ayer su malestar por los rumores que en los últimos días hacían referencia al posible interés del club blanquiazul por hacerse con los servicios de Julio Salinas y Eusebio, jugadores del FC Barcelona.

«Cuando las cosas van bien deportivamente, siempre hay alguien que busca desestabilizar al club y ésta es una manera de hacerlo», dijo Camacho.

El entrenador blanquiazul reconoció que había hablado con ambos jugadores para que no se sintieran molestos por esta situación. «Son amigos míos y unas grandes personas, pero aún así ignoro si vendrán o no al Español o acabarán en cualquier otro club, porque es muy precipitado hablar de eso ahora», concluyó.

AYUCAR O TORRES MESTRE

El entrenador españolista mantiene una duda para confeccionar su once titular. El ex burgalesista Ayúcar, recuperado de una lesión, podría tener sitio en el equipo, o bien dejaría su puesto por la banda izquierda a Torres Mestre. Además, Camacho tendrá que decidir si finalmente alinea a Iotov. El búlgaro no entrenó ayer, dándole descanso tras el regreso de Estados Unidos, donde disputó un encuentro amistoso con su selección.

Si finalmente no juega Iotov, Camacho podría dar entrada a Korneiev o Fonseca.

El posible once titular del Español podría estar compuesto por: Toni; Albesa, Galyamin, Mino; Roberto, Francisco, Kuznetsov, Arteaga, Torres Mestre; Iotov y Lardín. El técnico apuesta claramente por un sistema 3-5-2, con dos laterales como Roberto y Arteaga que se incorporan con facilidad al ataque.

Sánchez: «Ha mejorado el ambiente, estamos más contentos»

Miguel Sánchez tiene decidido el once titular que empleará mañana en el campo del Español de Barcelona. Con un sistema de contención, buscando jugar al contragolpe, con rapidez, el preparador asturiano alineará a un único delantero, Emilio Fenoll, y reforzará el centro del campo, utilizando a cinco jugadoras en la medular: Quiroga, Del Val, Gelo, Joseba Aguirre y Edu. Emilio, ausente el pasado domingo por acumulación de tarjetas, ocupará el puesto de Lito en la defensa, con Anto-

nio, Olaizola y Bengoetxea de compañeros en esta línea.

Miguel Sánchez reiteró ayer su convencimiento de que el Real Burgos hará un buen partido en Sarriá y destacó la mejoría que ha experimentado el equipo, sobre todo en la mentalización general de los jugadores: «Ha cambiado el ambiente en el vestuario. Estamos más contentos, se está trabajando mejor y existe otra mentalidad».

El técnico burgalesista dejó muy claro el sistema de juego que empleará ante el Español,

buscando sorprender al conjunto de Camacho al contragolpe.

Intentamos siempre jugar al contragolpe. Unas veces sale bien, como ante el Eibar, y otras mal. Tenemos que concretar nuestras ocasiones. Fuera de casa se juega más cerrado y el contrario a veces te cede el centro del campo para hacer lo mismo».

Sánchez elogió los extranjeros que tiene el equipo españolista, entre ellos el búlgaro Iotov, que el jueves regresó tras jugar un amistoso en Esta-

dos Unidos: «Los cuatro son grandes jugadores. Iotov hace goles con mucha facilidad, con experiencia internacional. No haremos un marcaje al búlgaro, defenderemos por zonas, utilizando un 4-5-1, reforzando el centro del campo».

El entrenador del conjunto burgalés no cree que el partido del pasado domingo entre el Español y el Betis, con triunfo local por 4-2, deba influir: «Todos los partidos son diferentes y nosotros también debimos ganar en Sevilla, ante el Betis, y no lo hicimos».

FUTBOL

Hoy, sorteo de la Eurocopa'96

□ MADRID/COLPISA. - Hoy, en Manchester, se celebrará el sorteo de grupos de la fase de clasificación para la Eurocopa de 1996, cuya fase final se disputará en Inglaterra.

España no será cabeza de serie en el sorteo y ese privilegio corresponderá a Alemania, Francia, Rusia, Holanda, Dinamarca, Suecia, Italia y la República de Irlanda, que integrarán el primer bombo.

España estará incluida en el bombo número dos, al igual que Noruega, Rumania, Suiza, Portugal, Grecia, la República Checa y Ucrania, con lo que en la primera fase, la selección nacional no se enfrentará a ninguno de estos países.

Serán cuarenta y siete países los que entrarán hoy en sorteo para disputar la fase clasificatoria de la Eurocopa dentro de dos años. Inglaterra, como país organizador, está clasificada directamente para jugar la fase final que comenzará el 8 de junio de 1996 con la participación de 16 selecciones por primera vez en la historia.

Arias desmiente que el Real Madrid haya recibido un ultimátum

□ MADRID/COLPISA. - El director general del Real Madrid, Inocencio Arias, desmintió que la empresa constructora Ginés y Navarro haya dado un ultimátum al club para cobrar antes de final de mes los 3.400 millones de pesetas que se le adeudan por la remodelación del Santiago Bernabéu.

Según publicó en su edición del viernes el diario «El Mundo», Ginés y Navarro tiene previsto llevar a los tribunales al Real Madrid si el club que preside Ramón Mendoza no paga esos 3.400 millones de pesetas antes del día 31.

«No hay ningún ultimátum de Ginés y Navarro. Esa información no es cierta. El Real Madrid debe ese dinero y debe hacer frente a esa deuda lo antes posible, pero no nos han dado un ultimátum para emprender acciones legales si no se paga antes de febrero», aseguró Inocencio Arias.

Martín Vázquez, ilusionado

□ MADRID/EFE. - Martín Vázquez, jugador del Real Madrid, manifestó que le ilusiona volver a jugar después de casi tres meses lesionado, pero que antes tendrá que hablar con el entrenador, Benito Floro, porque no se encuentra físicamente al ciento por ciento.

«No creo que esté en disposición de jugar los 90 minutos, porque no me encuentro al mismo nivel físico que mis compañeros», afirmó Martín Vázquez, que ya empezó a trabajar con la plantilla esta semana.

El jugador es consciente de que, vistos los ensayos de Benito Floro en los entrenamientos, cuenta con posibilidades de ser titular frente Osasuna.

Real Sociedad y Barcelona abren en Anoeta la segunda vuelta (20,30 h. TV)

John Toshack volverá a contar en la defensa con Loren y Albistegui, que ya jugaron en la zaga el pasado domingo contra el Albacete

□ SAN SEBASTIAN/COLPISA. - La Real Sociedad y el Barcelona abrirán hoy en el estadio de Anoeta la segunda vuelta de la Liga, en el único partido de la vigésima jornada adelantado al sábado (20,30 h. TV Autonómicas). El Barcelona se enfrentará a la Real Sociedad sin Romario, que en el partido de la primera vuelta jugado en el Nou Camp marcó los tres goles del los azulgrana frente a los donostiarras.

Para recibir al Barcelona, John Toshack volverá a contar en la defensa con Loren y Albistegui, que ya jugaron en la zaga el pasado domingo contra el Albacete en Anoeta, aunque finalmente la Real no pudo llevarse el triunfo.

Aprovechando la ausencia de

Aprovechando la ausencia de Romario, Kodro intentará esta noche acercarse en la tabla de goleadores

Romario en dos partidos de Liga, Kodro intentará acercarse en la tabla de goleadores al delantero brasileño del Barcelona. Kodro lleva marcados doce goles en la Liga y Romario dieciséis, y todos los jugadores de la Real destacan que hoy pueden tener una buena oportu-



La plantilla del Barcelona hizo ayer su foto oficial.

unidad teniendo en cuenta la ausencia de una de las estrellas del Barcelona.

Toshack probablemente volverá a sacar el mismo equipo inicial que empató el domingo frente al Albacete, es decir: Alberto, Fuentes, Uría, Loren, Albistegui, Luis Pérez, Oceano,

Imaz, Carlos Xavier, Kodro y Alkiza. En el banquillo, a la espera de un descarte, se quedarían Biurrun, De Pedro, Larrañaga, Pikabea, Lumberras, y el delantero del filial Johnny Cuyami, llamado por primera vez por Toshack para el primer equipo.

El probable once titular estará formado por Zubizarreta, Eusebio, Koeman, Sergi, Guardiola, Nadal, Amor, Bakero, Goikoetxea, Laudrup y Stoichkov. También han sido convocados, además de Ekelund, Salinas y Estebanz, Busquets, Beguiristain e Iván.

Jesús Gil y Gil ha gastado casi 5.000 millones de pesetas en fichajes para el Atlético Madrid

□ MADRID/EFE. - Jesús Gil, presidente del Atlético de Madrid, ha gastado, durante los siete años que lleva al frente del club, unos 4.700 millones de pesetas en fichajes, de los que 1.600 los invirtió esta temporada, en la que el equipo está eliminado de la Copa de la UEFA y Copa del Rey y a once puntos del líder de la Liga, el Deportivo.

El presidente ha contratado a 43 jugadores y despedido a 48 durante este tiempo, mientras que José Luis Romero es el decimocuarto entrenador de Gil, sin contar a los que durante algún tiempo ejercieron esta labor como interinos. Con todo ello, el Atlético sólo ha logrado dos Copas del Rey.

Gil presenció en Vallecas, el domingo pasado, el fracaso definitivo de su «séptimo proyecto» y amenaza a la plantilla con rebajarle las fichas si no consiguen la clasificación para la próxima edición de la Copa de la UEFA.

El máximo dirigente del Atlético optó al inicio de la actual campaña por una revolución total en la plantilla. Caminero,

Kosecki, Kiko, Quevedo, Pirri y el brasileño Moacir se incorporaron al equipo, mientras que Donato, Alfredo, Moya, Ferreira, Alfaro y Aguilera abandonaron la disciplina rojiblanca.

Gil ha fichado, a mitad de temporada, al marfileño Sergey Alain Maguy y al jugador del

El presidente ha contratado a 43 jugadores y despedido a 48 durante los siete años de mandato

Badajoz José Ignacio Soler.

Además, José Lorenzo González, catedrático de psicología de la Universidad Autónoma de Madrid, fue contratado por el Atlético esta temporada.

José González y Carlos Cascallana, médico y preparador físico, respectivamente, también sufrieron las «iras» del presidente. Vicente Concejero y José Angel García son sus sustitutos.

El Real Burgos recibe hoy en Pallafría al Caudal

Los hombres de Juan Carlos Berzosa tienen un choque muy complicado

□ BURGOS.- Nuevo compromiso esta tarde para el Real Burgos juvenil de la División de Honor en Pallafría.

El rival en cuestión, el Caudal de Mieres, marcha situado en la sexta posición del grupo I con siete partidos ganados, tres empatados y seis perdidos, con 17 puntos reales y un negativo.

En sus partidos de fuera de casa ha logrado dos victorias, una sola igualada y cuatro derrotas.

Pero lo que de verdad sorprende cuando ha actuado lejos de su domicilio son esas dos goleadas que recibió en Orense por 5-0 y, sobre todo, la encajada en Valladolid que fue por 8-0.

Seis tantos ha conseguido a domicilio para recibir 16 en total en sus siete choques fuera de su terreno.

Por su parte, el equipo local de Juan Carlos Berzosa no levanta cabeza.

Pudo sorprender hace catorce días al Deportivo de La Coruña en el Luis Pérez Arribas, pero los fallos ante

la puerta gallega se volvieron contra ellos, para al final caer derrotados por ese 1-4 que se llevaron los visitantes para sus lares.

Puede ser el último cartucho que tiene el Real Burgos a favor de ambiente. Quedan catorce partidos para que acabe esta primera fase, 28 puntos en juego, pero para que haya un posible arreglo el triunfo de esta tarde es vital para los intereses locales.

Las posibilidades que tienen los juveniles del Real Burgos de remontar la última posición de la tabla son muy escasas, sin embargo, queda todavía mucha Liga y, por lo tanto, muchas esperanzas.

Por lo que atañe al posible equipo inicial que ponga sobre el Luis Pérez Arribas el técnico local no hay demasiadas pistas, aunque Jesús, expulsado por tarjeta roja directa en Torrelavega, es una de las bajas seguras.

El choque entre castellanos y astures ha sido programado para las cuatro de la tarde de hoy en el Luis Pérez Arribas.

FUTBOL/TERCERA DIVISION

Racing Lermeno puede consolidar posiciones ante el Venta de Baños

□ **LERMA/BONIA.** - El Racing Lermeno recibe mañana en el Arlanza al Venta de Baños, a partir de las cuatro de la tarde.

El conjunto palentino ocupa el puesto decimosexto de la clasificación con 18 puntos. Su delantera ha logrado veinticuatro dianas y su defensa ha encajado veintiocho goles. Tiene un palmarés parejo al que ofrece el Racing Lermeno, aún cuando el conjunto de la Villa Ducal, merced a sus siete puntos logrados en las cuatro últimas jornadas, ha ascendido a una cómoda posición, que ahora trata de consolidar.

Esto es factible y más teniendo en cuenta que el técnico Medina ha recuperado a parte de sus jugadores, tanto los sancionados como los lesionados, aunque sigue con las bajas de Roberto y Félix, éste por acumulación de tarjetas.

Sigue en el dique seco Isaac, que está convaleciente de su operación de menisco, aunque debe ser otra vez intervenido quirúrgicamente de ligamentos. Por su parte, Montero y Remacha prosiguen su recuperación.

Medina ha impuesto a sus jugadores un ritmo muy fuerte de entrenamientos y quiere disponer de los que mejor resulten en las pruebas, a las que viene sometiendo a sus jugadores. La baja de Félix probablemente la cubrirá Madruga o Bola, por lo que la alineación puede ser la siguiente: Sugus, en la portería; Antonio, Manzanedo, Ramiro y Oscar, en la defensa; Bola, Diego o Pirola, Emilio, en el centro; Joaquín, Madruga y Requejo, en la delantera.

La Arandina, preocupada por el estado del campo en León

□ **ARANDA/V. GARCIA.** - Uno de los encuentros más importantes de la jornada que se disputa este fin de semana en el Grupo VIII de Tercera División será el que enfrente en León a la Leonesa-Hullera y a la Arandina.

La igualdad entre ambos conjuntos en la clasificación coincide prácticamente en todas las estadísticas, con 25 puntos y cinco positivos, nueve victorias, siete empates y cuatro derrotas para la Leonesa por cinco la Arandina, aunque los primeros tienen que recuperar un partido aplazado. Si existe diferencia en la estadística de goles conseguidos y encajados, un aspecto que además preocupa mucho al técnico ribereño Manuel Arranz. La Arandina ha encajado muchos goles para la posición que ocupa, 26, y tan sólo ha sumado 28 a favor, lo que da muestras de la rentabilidad que saca comparado con su rival, que tiene unas cifras de



JESUS J. MATIAS

Diego, defensa del Atlético Bungalés, no será titular ante la Cultural.

El Atlético Bungalés busca un triunfo que le permita seguir de cerca a los primeros

El filial burgalés se enfrenta mañana, domingo, a partir de las doce del mediodía en El Plantío, a la Cultural de León

□ **BURGOS/J.C.M.** - El Atlético Bungalés buscará mañana, a partir de las doce frente a la Cultural de León, una nueva victoria en su campo que le permita seguir optando a los primeros puestos de la clasificación. El filial burgalés no se está mostrando demasiado regular y ha dejado escapar algunos puntos muy importantes en las últimas jornadas.

Fernando Gómez, preparador del conjunto burgalés, podrá disponer de toda su plantilla y seguirá haciendo pruebas, en su línea de dar oportunidades a todos sus jugadores. Gómez ha realizado diversas

variaciones en el equipo, intercambiando posiciones de algunos miembros de la plantilla, y dejando en el banquillo a otros

El conjunto leonés perdió 0-2 en su campo ante el Lermeno y es decimosexto, con 18 puntos y dos negativos

teóricamente titulares. En un principio fue Gustavo el que se cayó de las alineaciones ahora

le ha tocado el turno a Diego, que no jugará, siendo Jesús y Roberto los dos centrales titulares. En la delantera, el pasado domingo Gómez utilizó a Raúl Martínez y Miguel Antonio, dos centrocampistas reconvertidos a delanteros. El técnico explicó que «nos cuesta crear ocasiones de gol y debemos buscar otras alternativas, motivar y picar de alguna manera a los delanteros de la plantilla».

En cuanto al rival, Gómez cree que empezaron muy fuerte la temporada «pero ha aflojado, aunque, como buen filial, tiene una plantilla joven y será difícil ganarle».

El Mirandés se enfrenta en Villaba con un difícil Beti Onak

□ **MIRANDA/J.B.** - El Mirandés se desplaza mañana a la localidad navarra de Villaba para enfrentarse al Beti Onak, conjunto titular de este municipio navarro. El equipo rojillo se encuentra en un estupendo momento deportivo como demostró la plantilla mirandesista en el desplazamiento a Logroño de la última jornada.

Los hombres de Angel Ablanedo volvían a demostrar sobre el terreno la capacidad de iniciativa de este equipo, que conseguía imponerse a un difícil rival como es el Varea en su propio terreno por tres goles a dos.

La victoria sobre uno de los conjuntos más preparados y con mejor trayectoria del Grupo XV de la Tercera división ha supuesto un importante aliciente para el equipo de Anduva, que veía frenada la recuperación constante que el club había demostrado durante las últimas jornadas ligeras.

Este nuevo encuentro vuelve

a ser otro importante reto para el equipo rojillo, que se tendrá que medir a un conjunto bien clasificado, que sólo ha cosechado seis derrotas durante la presente Liga.

Pese a que no está decidido el once inicial que jugará en Villaba, el técnico mirandesista podrá convocar, posiblemente, al mismo que jugó en Varea la última jornada. El conjunto estuvo formado por Celigueta, Alvaro, Chuma, Cano, Ochoa, Carlos, Latorre, Oscar, Velasco, Néstor y Gregori.

Los problemas económicos que atraviesa en la actualidad el club rojillo continúan siendo un lastre importante para el equipo, que, sin embargo, no se han traducido en una disminución de la calidad de juego.

El encuentro se disputará en el campo de la Escuela de Peritos, mañana, a las once y media de la mañana y estará dirigido por el colegiado navarro Cabanillas.

AUTOMOVILISMO

La campaña 1994, nuevo reto de Carlos Sainz con Subaru

□ **MADRID/EFE.** - El Campeonato del Mundo de Rallys de 1994 comenzará hoy con la salida del Rally de Montecarlo, prueba inaugural y primer punto de referencia del nuevo reto de Carlos Sainz, esta vez al volante de un Subaru Impreza 555.

Tras una desastrosa temporada en Lancia, en la que no obtuvo una sola victoria al volante del otrora mítico Delta HF Integrale, Carlos Sainz, bicampeón mundial (1990 y 92), se dispone a afrontar una nueva aventura, y para ello contará con un vehículo que hasta ahora sólo ha participado en dos carreras.

El Impreza 555 es el coche más moderno del campeonato. Cuenta con un sistema de cambio semiautomático accionado por pulsadores desde el volante, aunque su desarrollo todavía debe perfeccionarse, por lo que Sainz se limitará por el momento a cambiar de velocidades por el sistema tradicional de palanca.

El nuevo coche de Sainz es una poderosa arma sobre tramos de tierra, pero sobre asfalto sigue siendo una incógnita. Montecarlo, precisamente, será la primera participación del Impreza 555 sobre dicha superficie, aunque también tendrá la oportunidad de evolucionar sobre la nieve que se prevé aparecerá en algunas especiales.

Los rivales de Carlos Sainz y su copiloto, Luis Moya, que este año tendrán como compañeros a los británicos Colin McRae y Derek Ringer, serán los mismos del año pasado, es decir los pilotos de Toyota, Ford y, en menor medida, Mitsubishi.

El finlandés Juha Kankkunen, que el pasado año logró su cuarto título mundial, y el francés Didier Auriol, ganador de las dos últimas ediciones del Montecarlo, volverán a ser los encargados de sacar todo su potencial al ya «veterano» Toyota Celica Turbo 4WD, que la pasada temporada consiguió el primer mundial de marcas para la firma japonesa.

Ford volverá a contar como pilotos de sus Escort RS Cosworth al italiano Massimo Biasion, dos veces campeón del mundo (1988 y 89), y el francés Francois Delecour, que en 1993 luchó hasta la penúltima carrera con Kankkunen por la corona mundial.

Finalmente, Mitsubishi volverá a disponer de dos Lancer Evolution para el impulsivo alemán Armin Schwarz, compañero de Sainz durante su etapa en Toyota, y el sueco Kenneth Eriksson.

El Rally de Montecarlo comenzará hoy con la llamada «etapa de concentración», una salida protocolaria desde seis ciudades europeas -Bad Hombourg (Alemania), Barcelona, Lausana (Suiza), Reims (Francia), Turín (Italia) y Mónaco-.

POLIDEPORTIVO

ESQUI
Pineda se abre al público

□ **BURGOS.** - La Diputación Provincial de Burgos, una vez conseguida la confirmación de que existen todas las garantías de seguridad por parte de la Junta de Castilla y León, ha decidido abrir la estación invernal de Pineda de la Sierra.

El espesor de la nieve oscila entre los 10 y los 15 centímetros. Las tres cuartas partes de la estación está cubierta de nieve en polvo y los burgaleses amantes del deporte blanco podrán disfrutar este fin de semana en Pineda.

JUDO
Mañana, Trofeo San Lesmes en el Discóbolo

□ **BURGOS.** - Mañana, a partir de las 10,30 horas se disputará el Trofeo San Lesmes de judo, en la categoría junior masculino. Será en el Gimnasio Discóbolo, de la Caja de Ahorros Municipal.

La competición está organizada por la Delegación Burgalesa y contará con la participación de judokas pertenecientes a Guipúzcoa, Vizcaya, Navarra, Aragón, Cantabria, La Rioja, Madrid, Alava y Castilla y León.

KARATE
Varios burgaleses, al Nacional

□ **BURGOS.** - Este fin de semana se va a disputar el Campeonato de España de karate en las categorías de cadetes y junior en Alcobendas.

Burgos estará representado por varios deportistas del Gimnasio Ananko. Se trata de los cadetes Miriam Bello y José Angel Valbuena, en katas; Raúl González y Jesús Angel Valbuena (kumite) y el junior Samuel Núñez (kumite).

CINEGETICA
Seguro de responsabilidad civil obligatorio para los cazadores

□ **MADRID/COLPISA.** - El Consejo de Ministros aprobó ayer un Real Decreto por el que se establece el reglamento del seguro de responsabilidad civil obligatorio para los cazadores.

El reglamento aprobado establece que este seguro debe cubrir, obligatoriamente la responsabilidad civil del cazador por daños personales causados con ocasión de la práctica de la caza en todo el territorio español, hasta el límite máximo de 15 millones de pesetas por víctima.

Este seguro obligatorio, que es exclusivamente de responsabilidad civil y no de accidentes, puede completarse con otras coberturas voluntarias.

Además, este Real Decreto regula funciones del Consorcio de Compensación de Seguros en este terreno, como las de asegurador directo y como fondo de garantía.

CICLISMO

Arsenio González inicia la que puede ser su última temporada

El martes se desplazará a Milán, donde se hará la presentación de su escuadra, Mapei-Clas

□ **BILBAO/CHELIS.** - El próximo martes, Arsenio González partirá hacia Milán, donde tendrá lugar la presentación del equipo Mapei-Clas. Inmediatamente, los veintiocho corredores de la escuadra se desplazarán a Mallorca, donde participarán algunos en la Challenge de las islas. De esta forma, Arsenio comenzará la que posiblemente sea su última temporada.

Arsenio González inicia la campaña con gran ilusión y con satisfacción comenta que «no me han quedado secuelas ni en el brazo ni en el codo. Llevo desde diciembre recorridos más de 5.000 kilómetros y me encuentro en perfectas condiciones físicas».

Sobre el futuro del equipo no hay nada seguro. «De momento, sólo he firmado por

El corredor confiesa que no le han quedado secuelas de la fuerte caída que sufrió en la campaña pasada

una temporada e ignoro lo que puede ocurrir el próximo año, ya que Mapei corre con la mayor parte del presupuesto e incluso se ha hablado de que Echave, Mauleón y Gastón podrían abandonar la entidad con el fin de reducir gastos».



El corredor burgalés Arsenio González.

El corredor burgalés, de Yudego, sabe que cuenta con el respaldo de Juan Fernández, quien le ha comentado que no se preocupe. Sin embargo, eso no quita que a la hora de hacer las tres grandes vueltas, sea difícil que él esté entre los elegidos.

«Parece ser que los españoles vamos a correr preferentemente aquí, aunque el equipo saldrá de entre los 28 corredores que somos, por lo que veo factible poder estar en la Vuelta, siendo más problemática mi participación en el Tour», finaliza.

La Asociación de Grupos defiende la libertad de participación

□ **MADRID/EFE.** - La Asociación Española de Grupos Deportivos de Ciclismo (AEGPD) acordó elaborar una propuesta en la cual van a exigir a los organizadores de la Vuelta a España la libertad de participación.

Victor Cordero, gerente de la AEGPD, comentó que el colectivo está unido. «Lo más importante del maratónico encuentro ha sido la solidaridad de todos los equipos españoles. Sólo Deport public -esté vinculado a la empresa organizadora- es partidario de aceptar el requisito de los dirigentes de la Vuelta de acudir a la línea de salida con corredores que totalicen un 60 por ciento de los puntos UCI con que cuenta cada equipo».

El mandatario de los Grupos Deportivos señaló que no puede revelar los puntos de la propuesta, ya que antes deben de presentarla a los organizadores de la Vuelta a España.

«Lo importante es que el colectivo está unido y por ello no hay más remedio que entendernos ambas partes, pues no existe ningún tipo de problemas entre los asociados como pueda parecer», aseveró Víctor Cordero.

El gerente de la AEGPD apostilló «las diferencias que puedan existir entre los dos grandes del ciclismo español, Banesto y ONCE, son meramente deportivas, sin más. No repercuten en la buena armonía de la Asociación».

NUEVO ROVER SERIE 600

Coches así, sólo se ven cada cierto tiempo.

Nada de lo que se pueda decir de la nueva Serie 600 de Rover es habitual. Porque vehículos así, son difíciles de encontrar. Coches que incorporan motores de 2.0 y 2.3 litros, 16 V. de hasta 158 CV. Y con un completo equipamiento de serie que incluye: dirección asistida de centro positivo, aire acondicionado, frenos de disco en las cuatro ruedas e inserciones de madera de nogal. Acérquese ya a nuestro concesionario y compruébelo con sus propios ojos.

* Precio final recomendado incluido IVA, transporte e impuesto sobre matriculación.

NUEVO ROVER SERIE 600
SOBRE TODO ES UN ROVER.
Desde 2.728.500 ptas*

Concesionario Oficial: **BURGOS. TALLERES FAUSTO.** Avda. Constitución Española, 5. Tel: 22 35 44.
AGENTES: **ARANDA DE DUERO. TALLERES ELECTRO SANZ.** Avda. Luis Mateos, s/n, Tel: 50 11 34. **MIRANDA DE EBRO. TALLERES RECORD.** c/ Logroño. Tel: 31 27 55. **VILLARCAYO. TALLER CASTILLA.** Avda. de Burgos, 1 Tel: 10 00 77.

BALONMANO

Ferroplás con cuatro bajas se desplaza hoy a Salamanca

□ **BURGOS.** - BURGOS. - Hoy, a partir de las ocho de la tarde, el equipo burgalés de balonmano Ferroplás, con cuatro bajas importantes, se enfrentará en tierras charras al Salamanca.

En principio, el encuentro es asequible para los hombres de Javier Hernando, pero debido a los numerosos inconvenientes que pone el Salamanca en su campo, el pronóstico es incierto. Se da la circunstancia de que el equipo charro ha perdido todos los partidos fuera y, por contra, en su casa tiene mucha suerte. Habitualmente, Ferroplás suele solicitar árbitros no locales, pero en esta ocasión, el club no ha considerado oportuno tomar esta decisión.

A estas dificultades hay que añadir cuatro ausencias notables dentro del equipo. Se trata de Pablo Crespo, quien está pasando un proceso gripal; Javier Pina, quien tiene molestias en la espalda; Nervios, quien recibió un fuerte golpe en el brazo del que no acaba de recuperarse y Javi, que está cumpliendo con sus obligaciones en el servicio militar.

En consecuencia, la lista de jugadores convocados por el técnico para viajar a Salamanca son los siguientes: Miguel Angel, Jorge, Sergio, Yoki, Camarero, Manu, Roberto, Ricardo, Garnacho, Raúl Unzaga, Barón y Fernando del Río.



La plantilla del Aranda Ribera del Duero dista mucho de ser el de principio de campaña. FLORENTINO LARA

Ribera del Duero espera sorprender al Iberdrola en el Príncipe de Asturias

Los hombres de Alfredo Bolopo se esforzarán para conseguir el primer triunfo de la temporada

□ **ARANDA/VALENTIN GARCIA.** - Esta tarde, a partir de las 19,00 horas, el Aranda Ribera del Duero disputa el primer compromiso del año en su terreno de juego, recibiendo en el Príncipe de Asturias al Iberdrola.

No cabe duda que el conjunto que dirige Alfredo Bolopo dista mucho del que comenzó la campaña en el mes de octubre. Las incorporaciones de

Manuel y Francés, así como la mejora tan importante y notoria en el juego de los ribereños, le obligan a salir de la última posición.

No se debe descartar ningún resultado, incluyendo una victoria local, que sería la primera de la temporada. Para ello, los arandinos deben superar un handicap importante como es la baja de Francés. No obstante,

sin él ya vencieron el pasado sábado al Valle de Trápaga y quizás sí deba poner más atención en su defensa, el aspecto más negativo del juego del Ribera del Duero.

Este choque se espera con gran expectación en la capital de la Ribera, donde se confía en una victoria, la primera en Aranda de Duero, de los pupilos de Alfredo Bolopo.

RUGBY

Aparejadores y Ferroplás juegan esta tarde un duelo sin color

□ **BURGOS.** - Los dos equipos burgaleses que militan en Segunda División de rugby juegan esta tarde un derby local, que resulta bastante descolorido.

El encuentro se iniciará a las cuatro en San Amaro. Los locales, el Aparejadores, parten en clara desventaja con respecto al potente Ferroplás, que está realizando una buena campaña.

Los hombres de Chucho Gadea son los penúltimos en la clasificación. De los nueve compromisos que han jugado tan sólo han saldado uno con victoria. Por contra el Ferroplás ha disputado diez partidos y tan sólo ha sumado dos derrotas, el resto triunfos. Es el tercer clasificado a tan sólo dos puntos del líder, Valladolid, e igualado con el segundo, El Salvador.

La importancia del encuentro radica en el juego de los estudiantiles y en su reacción y entrega ante sus conocidos rivales. Esta circunstancia será la que dé calor y un poco de emoción a un duelo provincial descafeinado.

El equipo inicial de Chucho Gadea que saltará al campo estará formado por Sergio, Javi, Manolón, Jesús, Tatín, Andrés, Juanjo, Fede I, René, Igor, Barri, Mikel, Tito, Jorge y Alvaro. Además estarán en el banquillo Nacho, Víctor, Miguel, Paco I, Fernando, Paco II y Marcos.

NATACION

Veinte burgaleses del Castilla Milano, al Regional de invierno absoluto

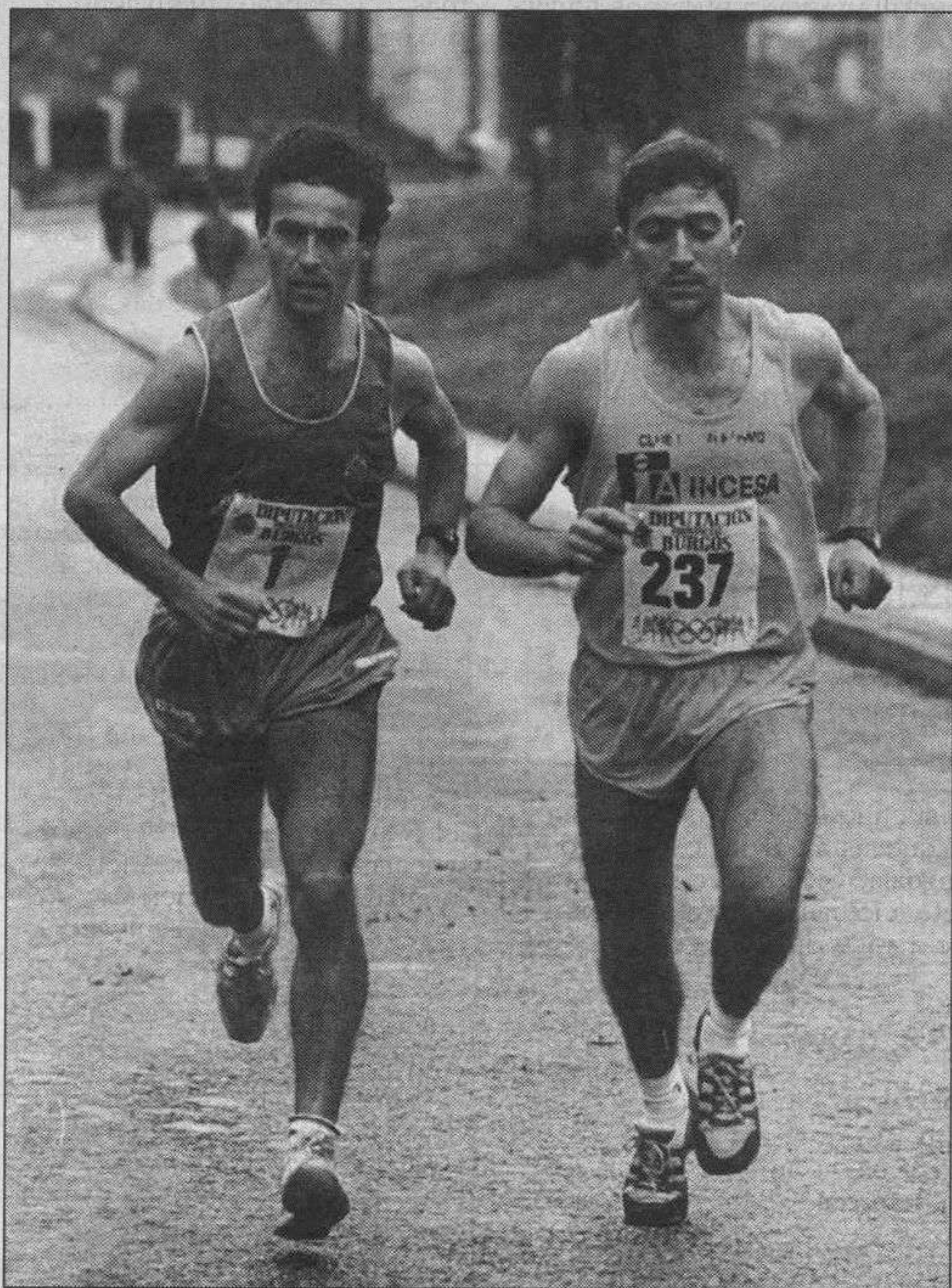
□ **BURGOS.** - Bajo la dirección técnica de Carlos Jiménez, veinte nadadores del Club Natación Castilla Milano se desplazan a Valladolid para participar en el Campeonato Regional de invierno absoluto este fin de semana.

Después de un duro entrenamiento y de obtener las marcas mínimas solicitadas por la Federación, los burgaleses van con el ánimo de obtener la mejor clasificación posible y de dejar al club y a Burgos en el lugar que les corresponde.

Los nadadores que participarán en el Territorial son los siguientes: Alberto San Martín, Domingo Contreras, Diego Nistal, Carlos Hortigüela, Alberto Navarro, Rodrigo Velasco, Rodrigo Calvo, Isaac Sancho, Rubén Sevilla, Guillermo Esteban, Elena Heras, Pilar Contreras, María García, Beatriz de la Torre, Tania Bou, Inmaculada Rojas, Noemí Herranz, Sonia Revilla, María Calleja y María Jesús Hortigüela.

ATLETISMO

El Trofeo Diputación, con más de un millar de participantes



JESUS JAVIER MATIAS

Torres espera quitar el título de campeón provincial a Noé.

□ **BURGOS.** - Más de un millar de atletas, repartidos en cuarenta equipos, se han inscrito en el Trofeo Diputación Provincial, Campeonato Provincial absoluto y cadete de cross.

Esta prueba se disputará mañana en Villalbilla, a partir de las diez de la mañana. Lo cierto, es que la organización tendrá mucho trabajo para repartir a los atletas por categorías en la línea de salida.

Los grandes premios que se van a entregar -trofeo, material deportivo y dinero en metálico- han sido determinantes a la hora de realizar las inscripciones, que sobrepasa todas las predicciones.

La prueba reina de la competición será la carrera senior, donde estarán los atletas burgaleses de cross más importantes y destacados. Noé Alvarez, del Incesa Miranda, luchará para revalidar su título provincial. Por contra, José Ramón Torres, del Campos de Castilla, se esforzará por conseguir el triunfo. Además estarán atletas de la categoría de Antonio Miranda, Carmelo de la Fuente, Luis Hernando, del Capiscol,

Ramón Saiz, etc.

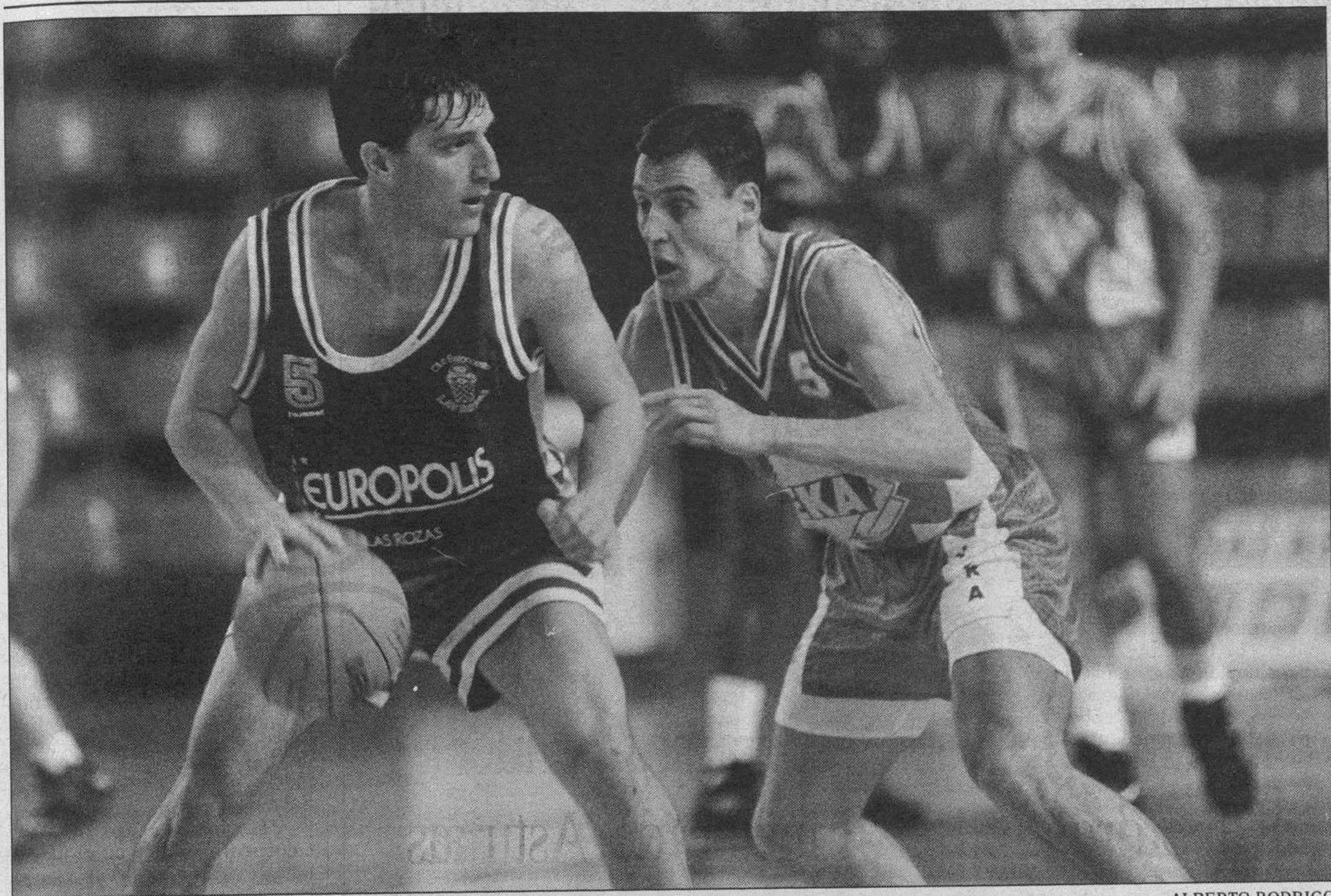
Por lo que respecta a las féminas, la burgalesa Olga Pereda, del At. San Sebastián, es una de las máximas favoritas para conseguir el Campeonato. Si lo lograra, la arandina revalidaría su título provincial.

La competición está organizada por la Sección de Deportes de la Diputación y por la Delegación Burgalesa de atletismo, mientras que el patrocinio corre a cargo de la Diputación, quien cuenta con la colaboración del Ayuntamiento de Villalbilla.

La Diputación concederá trofeo y zapatillas Saucony a los primeros y segundos clasificados de cada categoría; Medalla y material deportivo a los terceros, cuartos y quinto y material deportivo al resto de clasificados hasta el octavo.

Por su parte, la Diputación dará trofeos a los cuatro campeones; medallas a los segundos y terceros clasificados, además de una importante cifra económica. El campeón provincial senior masculino percibirá 15.000 pesetas y la fémina, 10.000 pesetas; mientras que los cadetes recibirán 10.000 y 8.000 pesetas, respectivamente.

BALONCESTO



ALBERTO RODRIGO

Roberto Iñiguez defiende al base de Las Rozas, Blanco, durante el partido jugado en El Plantío.

El Tizona Vekaventanas busca venganza mañana, en la pista de Las Rozas

El conjunto burgalés aspira a lograr su tercer triunfo consecutivo y consolidarse entre los diez primeros del grupo A de Primera División

JUAN CARLOS MORENO

BURGOS

El Tizona Vekaventanas acude mañana a Las Rozas con ánimo de revancha. Los jugadores del conjunto burgalés tienen ganas a Las Rozas. La derrota sufrida en la primera vuelta supuso el inicio de una grave crisis y desencadenó una serie de resultados adversos en El Plantío que duraron más de dos meses. Ahora el panorama ha cambiado, y el Tizona, totalmente repuesto y con aspiraciones cada vez más altas, intentará hacer valer su superioridad frente a un rival que opone, ante todo, una gran dosis de experiencia en sus jugadores.

El encuentro de mañana, que comenzará a las seis de la tarde, resulta fundamental para las aspiraciones del Tizona. José Antonio Ureña, técnico local, había marcado como objetivo prioritario sumar cuatro victorias en el mes de enero, aprovechando un calendario bastante asequible. Los dos primeros compromisos, ante Gandía y Peñarredonda, fueron solventados sin dificultad. Ahora quedan Las Rozas y Los Abades, dos choques que pueden encumbrar a un conjunto burgalés cada vez más crecido.

La motivación de los jugadores para este enfrentamiento es ideal. Todos ellos recuerdan con amargura el partido de la primera vuelta, en el que Las Rozas sorprendió a los burga-

Ureña: «Somos mejores y no podemos permitirnos el lujo de ir con miedo. Debemos tener confianza»

leses con un triunfo claro (65-75). José Antonio Ureña recuerda perfectamente aquel partido: «No supimos darle la

puntilla cuando pudimos hacerlo, y ellos se metieron en el partido y con su experiencia nos ganaron». El preparador granadino cree que la principal característica de Las Rozas es la veteranía de sus hombres, que les permite conseguir algunos buenos resultados aunque partan teóricamente como víctimas. Hombres como Oquillas (estrella del equipo, Morales o el norteamericano Rhone aportan una dosis de veteranía a este equipo muy difícil de contrarrestar. Ade-

más, el equipo madrileño ha incorporado en las últimas semanas a un nuevo jugador, Chus Conde, alero que ha jugado en equipos como el Gran Canari y antes en el Coren Orense. Por contra, tanto física como técnicamente Las Rozas es inferior al Tizona.

El conjunto burgalés está atravesando ahora su mejor momento. Ureña quiere contagiar este optimismo a sus hombres y no preocuparse tanto del rival: «Tenemos que hacer nuestro juego. No ir pendientes de ellos, porque somos mejores. No nos podemos permitir el lujo de ir con miedo, debemos acudir con confianza».

La principal preocupación del Tizona será contrarrestar el buen momento de forma que atraviesa su estrella, Antonio Oquillas, escolta de 1,85 que es el máximo anotador del equipo, encargado de llevar el peso ofensivo. «Está haciendo una gran temporada. Es un jugador muy completo, tanto en el uno como en el tiro».

El equipo burgalés acude a esta cita con la plantilla prácticamente al completo. Sólo Dani Sanz, con un esguince de tobillo, es baja, mientras que Marco González, que ha padecido una gripe durante esta semana, sí que podrá estar en el banquillo. Roberto Iñiguez, base del Tizona, tendrá un motivo añadido de celebración, ya que fue padre por primera vez el pasado jueves.

«Rhone está físicamente limitado, pero es muy listo»

El puesto de jugador extranjero está ocupado por Cherokee Rhone, que está siendo muy discutido en las últimas jornadas por su escasa aportación al equipo. Rhone lleva muchos años en el basket español, en conjuntos como el Elosúa de León, Andorra o Cajacantabria. «Sus 15 puntos por partido y una buena cantidad de rebotes no se los quita nadie. Físicamente está muy limitado, pero es muy listo en la pista y sabe aprovechar sus condiciones», explica José Antonio Ureña. El preparador recuerda además que Las Rozas ha fichado a Conde, completando un equipo que destaca sobre todo por el juego de perímetro, concentrado en el buen hacer de Antonio Oquillas.

El Real Madrid defiende su liderato de la ACB en Badalona

El exigente calendario de enero que han sufrido los equipos involucrados en la pugna por las primeras posiciones culminará en el Pabellón Olímpico, donde el Joventut jugará el domingo ante el líder de la Liga ACB, el Real Madrid.

Si hay un equipo que puede calificar estas semanas como exitosas es el equipo madridista, dueño del primer puesto liguero y aupado a la segunda posición del Grupo A de la Liga Europea. Sin embargo, Clifford Luyk y sus hombres no disponen de tiempo para saborear tranquilamente sus conquistas. Después de la siempre difícil visita a Badalona, los madridistas apostarán también por el liderato de su grupo europeo en la pista del Olympiakos griego.

El Joventut, cuyos tropiezos continentales dificultan cada vez más su clasificación, es un equipo con dólares, capaz de lo mejor y de lo peor. Además, la artroscopia que planea sobre Mike Smith ha lastrado a uno de sus mejores efectivos.

Por su lado, el Barcelona recibe al Elmar León con la vista puesta en el partido del Pabellón Olímpico. Si el Joventut derrota al Real Madrid y los barcelonistas se imponen al cuadro leonés, que todavía no ha ganado un sólo encuentro como visitante, volverán a ser líderes puesto que su diferencia de puntos con los madrileños les favorece en un tanto.

Aito García Reneses y sus hombres han dejado atrás los problemas con el estadounidense Tony Massenburg y han salvado un decisivo envite ante el Benetton Treviso italiano. La ocasión es inmejorable para reflotar por completo al equipo.

El Estudiantes, en el que puede ser el último partido de Jeff Sanders en la Liga ACB, visita al Coren Orense, felizmente clasificado por primera vez en su historia para la fase final de la Copa del Rey.

En el pabellón Ciudad Jardín de Málaga habrá reparto de sonrisas y lágrimas. Las primeras para el Unicaja, con los dos pies en la Copa del Rey, y las segundas para el Caja San Fernando, eliminado de este torneo justo el año en el que Sevilla albergará la fase final.

El Pamesa Valencia actuará de nuevo en la Fuente de San Luis para medirse al NatWest Zaragoza. Los valencianos jugarán sin Conner Henry, a quien pretenden recuperar para el tramo final de la Liga después de su intervención quirúrgica en Estados Unidos.

La jornada se completará con los encuentros OAR Ferrol-Festina Andorra, Murcia-TDK, Cáceres-Taugrés, Dyc-Forum y Argal Huesca-Valvi Girona.

BALONCESTO

Maristas Ford ficha a Javier Díez Melgosa para la segunda fase

□ **BURGOS.** - El Maristas Ford de Dioni afronta mañana el último partido de la primera fase, cuando ya ha conseguido clasificarse para la segunda.

Es en esta competición donde realmente se quiere quedar lo más arriba posible, por ello, el técnico ha contratado los servicios de un buen jugador burgalés, Javier Díez Melgosa, que hasta hace unas fechas ha estado entrenando con el Vekaventanas. Es muy posible que debute mañana en Valladolid frente al Maristas. El encuentro comenzará a las doce del mediodía.

Ninguna de las dos formaciones se juegan nada, pero los hombres de Dioni quieren conseguir la victoria y sacarse la espina del choque de ida. En Burgos, perdieron por un punto y en la prórroga y ahora quieren el triunfo.

Todos los jugadores viajarán muy mentalizados y dispuestos a concluir la primera fase con una victoria. La lista de convocados está formada por Ricardo, Antón, Javi Barquín, Alberto Barquín, Salva, Juan Carlos, Chino, Ramón, Fernando, Arturo, Carlos y Javier Díez.

Por último, comentar que en este grupo se han clasificado para la segunda fase Universidad de Salamanca, Zamora, Maristas Valladolid y Maristas Ford; mientras que en el otro grupo están León, Ponferrada y Palencia.

Hormigones Marcos se enfrentará en Mirasierra al Tabirako Baqué

El conjunto del B Auto Ribes se desplaza a San Sebastián hoy, donde se enfrentará al Juven

□ **BURGOS.** - El Hormigones Marcos tiene una excelente oportunidad de abandonar las últimas posiciones de la clasificación, ante la visita del Tabirako Baqué.

El encuentro se disputará mañana, domingo, a las doce del mediodía, en el Polideportivo Maristas. El técnico burgalés Chuchy del Cura considera que las vascas «representan a un rival a nuestro alcance. Si jugamos bien, aunque el choque no es fácil, podemos conseguir la victoria».

Mientras las ilusiones son grandes, la realidad es que el entrenador se encuentra con una plantilla muy mermada. Además de las bajas seguras de Paloma, Rocío y Virginia, tiene a otras dos jugadoras muy tocadas. Se trata de Mariam, que se ha vuelto a resentir de una antigua lesión, y de Olga, que tiene molestias en un pie.

Sin embargo, las jugadoras saben que es vital conseguir la victoria, pues de lo contrario sus posibilidades serían prácticamente nulas, con el consiguiente descenso de categoría. Por ello, van a jugar al máximo para vencer.

Las jugadoras que ha convocado Chuchy del Cura para mañana son Noelia, Eva, Olga, Marta Rey, Beatriz, Rocío -que estará en el banquillo, pero no jugará- Viky, María José, Mariam, Cristina y una juvenil.

Por otro lado, el otro equipo burgalés de Primera División B,



JESUS JAVIER MATIAS

Las burgalesas de Chuchy del Cura necesitan conseguir la victoria.

el B Auto Ribes, se desplazará hoy a San Sebastián para enfrentarse al Juven. Las jugadoras de Paço Garrido tienen muchas posibilidades de seguir

con su racha de triunfos y adjudicarse la novena victoria de la temporada. El encuentro comenzará a las ocho de la tarde.

VOLEIBOL

El T2 Transportes recibe al Zorrilla de Valladolid

□ **BURGOS.** - El T2 Transportes tiene hoy un importante compromiso ante el Zorrilla, líder del grupo, que se presenta invicto ante el público burgalés.

El partido se jugará en el Polideportivo «Mariano Gaspar», a partir de las siete de la tarde. El equipo local cuenta para este choque con la sensible baja de Santamaría, lesionado el viernes pasado tras el entrenamiento de ese día.

Para Pedro Pérez, entrenador y jugador al mismo tiempo del T2 Transportes, el encuentro hay que considerarlo «muy difícil, aunque no por ello vayamos a darlo por perdido de antemano. Vamos a luchar y a intentar que el partido sea muy reñido».

El T2 Transportes ha terminado la primera vuelta con negativos. De ahí la importancia del choque, «cuyo triunfo vendría muy bien a todos para levantarnos la moral», finalizó el entrenador burgalés.

El equipo estará formado por: Carmelo, Luis Angel, Manuel y Pedro de los seniors; Angel, Daniel, Andrés, Rubén, Ramos y David, juveniles y Carpintero en categoría cadete.

Leisa recupera a la jugadora Laura ante Palencia

□ **BURGOS.** - Mañana, a partir de las doce y media del mediodía, el Leisa recibe la visita del Palencia, en el Pabellón del Diego Porcelos, con la importante ventaja de recuperar a Laura.

Este choque es vital para las aspiraciones de Jorge Amoretti. «En la primera vuelta perdimos fuera con Palencia (3-2), Avila (3-0) y León (3-0) y ahora en la segunda debemos de conseguir la victoria en nuestro campo. Por el momento, vamos bien, pues no hemos perdido esta campaña en casa. De lograr las tres victorias es muy posible que alcanzáramos la segunda plaza del grupo, que nos permitiría jugar la fase de ascenso», comenta esperanzado Jorge Amoretti.

Las jugadoras convocadas para este importante choque son Marta, Eva Benito, Rosana, Eva Domingo, Silvia, Silvia Patricia, Rosa, Charo, Arantxa, Cristina, Laura, Feli y Nuria.

Todas ellas están mentalizadas de la importancia de este choque y mañana, a buen seguro, ofrecerán un gran partido.

Complicado partido para el Muebles Gabanes en Anduva

□ **MIRANDA.** - El equipo Muebles Gabanes recibe mañana, domingo, en Anduva al Universidad de Salamanca, el conjunto revelación de la actual campaña, a la una de la tarde.

Las charras representan un serio rival para las jugadoras que entrena Daniel Castro, que siguen teniendo dificultades a la hora de recibir el balón, así como en los saques.

El conjunto visitante ostenta la tercera posición de la tabla, con diez puntos, mientras que las mirandesas se encuentran en el penúltimo lugar.

El Muebles Gabanes, después de caer ante el Caja de Avila, confía en solventar este nuevo compromiso liguero con una victoria, que les dé la moral suficiente para remontar los últimos lugares de la clasificación.

Por contra, el Ciamar Haro-Muebles Gabanes se desplaza a la capital guipuzcoana para jugar hoy con el Fortuna. Este choque se disputará en el estadio Anoeta, a partir de las cuatro de la tarde.

TENIS

Conchita Martínez pasó sin problemas a octavos de final

□ **MELBOURNE (AUSTRALIA)/COLPISA.** - Conchita Martínez, tercera cabeza de serie, se clasificó sin dificultades para disputar los octavos de final del Open de Australia, al derrotar a la estadounidense Amy Frazier por 6-3 y 6-0. La próxima rival de la jugadora aragonesa será otra estadounidense, Chanda Rubin, que venció en dieciseisavos a la australiana Kristine Radford por 6-3 y 7-6 (7-1).

Arantxa Sánchez Vicario, la segunda favorita, se jugará hoy su pase a los octavos de final contra la también estadounidense Ann Grossman, después de que la jugadora española derrotase el jueves en segunda ronda a la taiwanesa Shi-ting Wang.

La primera cabeza de serie, la alemana Steffi Graf, también pasó a los octavos de final, tras derrotar a su compatriota Barbara Rittner por 6-2 y 6-4. Steffi Graf deberá enfrentarse en octavos a la francesa Sandrine Testud, que sorprendió a la checa Helena Sukova, decimotercera favorita, ganando por 6-4 y 6-3.

Otras tres favoritas que jugaron ayer también lograron su clasificación para octavos de final, la estadounidense Mary Joe Fernández, sexta, la japonesa Kimiko Date, décima, y la estadounidense Lindsay Davenport, decimosexta.

En dobles, Arantxa Sánchez Vicario y la checa Helena Sukova, segundas favoritas, pasaron a la tercera ronda al derrotar a las japonesas Yone Kamio y Kyoko Nagatsuka por 6-2 y 6-3.

En categoría masculina, el primer favorito, el estadounidense Pete Sampras, también se clasificó para los octavos de final, aunque tuvo algunas dificultades para vencer al francés Stephane Simian por 7-5, 6-1, 1-6 y 6-4. Pete Sampras se jugará su clasificación para cuartos frente a su compatriota Ivan Lendl, decimoquinto favorito, que ganó su tercer partido en el Open, al holandés Paul Haarhuis, por 4-6, 6-2, 6-2 y 6-4.

El estadounidense Jim Courier, tercer favorito, y el croata Goran Ivanisevic, jugarán también los octavos de final tras ganar sus partidos.

Cafetería Salamanca y Gas Quintana juegan en El Plantío

□ **BURGOS.** - Aunque en principio estaba previsto que el derby provincial en Segunda División femenina entre el Cafetería Salamanca y el Juventud Gas Quintana se disputará en Mirasierra, al final se ha desplazado al Polideportivo Municipal de El Plantío.

Por lo tanto, el encuentro se jugará esta tarde, a partir de las ocho, en El Plantío, suspendiendo un choque de categoría cadete.

El encuentro se presume realmente interesante, pues ambas formaciones necesitan imperiosamente la victoria, para alejarse de los últimos puestos de la clasificación. Ambos tienen opciones, pero deben de esforzarse al máximo, por ello el duelo provincial se presenta muy reñido.

Tanto un técnico como el otro confían en el triunfo. Roberto cree que el factor campo será importante, mientras que Joseph manifiesta que de seguir igual que en las dos últimas jornadas, las arandinas serán quienes sumen los dos puntos.

Por otro lado, hay que comentar que el tercer equipo burgalés de Segunda División femenina, el CP Antonio Cabezón, que no está haciendo una buena campaña, tiene mañana una excelente oportunidad para remontar. Juega en la cancha del colista, el Supermercados El Arbol, a partir de las seis de la tarde.

ESTAMPAS BURGALÉASAS

Demonios íntimos

JUAN JOSE PEREZ SOLANA

DE la misma manera que hay unos dioses tutelares de la casa o de la familia o de la patria, hay también demonios para cada cosa. Suelen ser éstos, los demonios, quizás por hacer honor al nombre, los que más guerra dan. También los que más inspiran, a pesar de su aciaga condición de ángeles caídos. Digo todo esto porque sólo así se pueden explicar las extrañas y ya cauterizadas contradicciones del hombre. Son los demonios íntimos los que más laboran dentro de cada cual y lo hacen de mil maneras. De día o de noche, con trajines o en reposo, ellos echan siempre su cuarto a espaldas para sumergirnos, una y otra vez, en sus tinieblas interiores. Cada quien tiene los suyos, pero todos participamos de parecidos ajetreos. Nadie sabe a ciencia cierta ni cuándo, ni dónde ni por qué vinieron: Sólo que como punzones unas veces y otras como dulces babosas taladran o se adhieren en nuestra vida. De ellos tenemos, además, constancia segura por ciertas marcas indelebles que al cabo del tiempo afloran y que ya uno no puede de ningún modo disimular. Una de ellas es la del genio, quizás así llamado por algún ancestro también demoníaco, y otra la figura que algo tiene que ver también con los fantasmas. Genio y figura, se dice, hasta la sepultura, y eso es lo que sucede con los demonios que cada quien se lleva.

El genio o la genialidad, si se prefiere, lleva a algunos a tormentos formidables tanto para sí como para los otros, máxime si entra en juego la soberbia que es atributo esencial de demonios. En los pobres de espíritu el genio se acaba con el tiempo confundiendo con la pura rabia o la fuerza bruta y entonces pierde ya su aura superior. Son los discretos, precisamente, los que mejor lo manejan y quienes más rendimiento suelen sacar de él. So capa de espiritualidad o al abrigo de alguna dichosa iluminación zahieren al prójimo con maldad insospechada. Aflora de inmediato en ellos la destreza diabólica y rebutidos de singulares poderes, casi los mismos de los ultraterrenos, resplandor, impasibilidad, sutileza y agilidad—, esos que contiene sorprendente y cínicamente la palabra RISA, acometen su labor y llevan a cabo su empresa. De ellos no es, obviamente, el reino de los cielos, pero sí el paraíso de los mortales. Los otros, los de la figura, son menos peligrosos, si bien tampoco conviene olvidarlos. Llevan éstos, como los buenos actores de la Grecia



antigua, la máscara bien acicalada, los ademanes en ristre —que esa es la contrasena del actor— y, por encima de todo, el papel bien aprendido. Adquirieron si no su sabiduría sí al menos la destreza en sofisticadas escuelas en cuyos frontones no era la verdad sino la diplomacia el santo y seña, y en cuyas aulas no era el saber, sino el saber estar lo que se enseñaba. Despreciaban como era natural ser colitas de león —león al fin perdido en las selvas— y amaban apasionadamente ser cabezas de ratón, ratón de trojes y bodegas, de casas humildes o en palacios donde, miren por dónde, acontece su vivir. Los de la figura

no daban el pego, eso no, los de la figura representaban formidablemente su papel.

A esos demonios íntimos, familiares o no, el genio y la figura les acabó tatuando el rostro y constriñendo su espíritu. Ahora ejercen desde sus plateas abismales recabando aplausos del respetable. Hay, como en aquel viejo teatro, un nutrido coro que aplaude a rabiar y una orquesta desde donde salen algunos discretos parabienes... Es lo mismo de siempre. Todos, en esta vida, estamos condenados a seguir asistiendo, como actores u oyentes, al gran teatro del mundo. Pero también lo de la chusma tienen

sus demonios.

Demonios que, como es natural, tienen asimismo sus propios atributos. Atributos como estigmas o atributos de quitar y poner, pero atributos al fin. Dos son también los más notables: Los del resentimiento y resignación, todo en uno, y los de la discreta lucidez.

Los unos han de convertir su pasión en virtud si quieren llegar a algo; los otros han de luchar para que el príncipe de las tinieblas no les robe la luz y haga de sus vidas títeres y figurines en el teatrillo de los ensayos. Aunque si bien se mira teatrillo de los ensayos es todo nuestro vivir.

Soneto veneciano

SOLEDAD PORRAS CASTRO

EL otoño incita a la melancolía, a la nostalgia, a mirar al pasado y al recuerdo. Tal vez por ello pensamos en Venecia, que si bien es bella siempre, lo es particularmente en esta época del año. La ocasión nos la ha brindado la *Seminci* y la proyección de la magnífica obra de Luchino Visconti, *Muerte en Venecia*.

La historia de Venecia se funde en el tiempo, a finales del siglo VI, las islas de la «laguna» sirvieron de refugio a gentes de las regines vecinas que huían de las diversas invasiones (godos, hunos, lombardos). Estos emigrantes formaron doce poblados independientes y confederados que eligieron para su gobierno un jefe común o *dogo*, mientras aceptaban la lejana soberanía de Bizancio.

En los siglos XV y XVI alcanzó su máximo esplendor con las obras de *Giorgione*, *Giovanni Bellini* y *Tiziano*. Más tarde *Tintoretto*, *Veronese*, *Canaletto* y *Guardi* hicieron que la escuela veneciana de pintura fuese conocida en toda Europa.

La ciudad fue centro importante de

la creación literaria, como fondo, como esencia y como luz. Hondura y largura del tiempo que hacen de Venecia la encarnación de la belleza. Así lo entendió el inolvidable Visconti, «regista universal», en *Muerte en Venecia*. Aristócrata del espíritu y artista exquisito nos dejó una obra paragonable a la de Proust, en la que pasado y presente se funden en perfecta armonía. Película de calidad, de «tempo lentos», de belleza por doquier.

Al contemplar la Venecia que nos describe Visconti pensamos en la ciudad que aún tiene el encanto de la provincia italiana. ¡Allí se acrecienta el afán de vivir! Todavía se transmiten las noticias de balcón a balcón como en tiempos de Goldoni. Todo se hace a pie, caminando entre «Golondrinas y Góndolas», sintiéndose veneciano. La alegría de la gente, el Gran Canal, la armonía desordenada de la ciudad abruma.

Escritores, pintores y músicos se han referido a la atmósfera mágica de Venecia. Los venecianos dicen que el encanto de la ciudad le viene de Oriente, toda ella es un museo viviente. Su

actividad cultural de gran valor, es incluso superior a la de muchas ciudades italianas. No padece problemas de tráfico ni de superpoblación, teniendo todas las virtudes y ninguno de los defectos de las grandes ciudades. La música se siente por doquier haciendo revivir a Verdi y Puccini.

Pasear por calles y puentes entre vistosos edificios nos proporciona una atmósfera de felicidad que calma nuestra inseguridad de vivir. Arte, agua y cielo son los tres componentes de la ciudad. ¡Luz densa, espacio, matices! Horizonte limpio, paisaje perfecto y dorado que ni la fuerza del viento logra borrar en los días de «agua alta».

A Venecia hay que llegar al atardecer, al «tramonto», cuando la ciudad oscurecida por el tiempo y el salitre se desmorona imperceptiblemente. A esa hora Venecia aparece como una bandada de gaviotas posadas en la Plaza de San Marcos mirando al Adriático. Minutos más tarde la ciudad se oculta. ¡Venecia de antaño y de hoy! Cuentan los venecianos que Dios al crear Venecia sintió celos de tanta belleza. Tal vez por ello Visconti se recreó en la

figura del joven Taszio.

Envidiamos a ese personaje, mitad romántico, mitad inconformista que callejea por algunas ciudades sin rumbo fijo en actitud observadora y paso lento.

Dante rememora a Florencia en la figura de su amada, y Baudelaire se inspira en París para fusionar el paisaje interior con el exterior. Kafka nos dice cómo debemos contemplar a las ciudades.

A nosotros nos gusta vivir las ciudades como un texto literario, como un *flâneur* de oficio, como una especie de héroe del paisaje urbano.

Desde aquí recordamos el pasado de Venecia no como un álbum de recuerdos en sepia que amarillean sino con un corazón que viaja por ciudades y paisajes, que vuela alto y se tiñe de un azul-rosa propio de la melancolía. El mar que la rodea, no es otra cosa que la metáfora del vivir. Las olas allí, son más efímeras que las huellas del hombre. En nuestra memoria ha de caer mañana una lluvia finísima de ayer, detengámonos y saboreemos el camino.

LA NOCHE DEL CINE ESPAÑOL



«Todos a la cárcel», de Luis García Berlanga obtuvo los premios al mejor director, a la mejor película y al mejor sonido.

Goyas para todos los gustos

□ **MADRID/EFE.-** Las películas «Tirano Banderas», con seis premios, y «Todos a la cárcel» con tres (entre ellos los de mejor película y mejor dirección), fueron las ganadoras en la octava edición de los premios Goya, que se entregaron esta noche en Madrid.

«Tirano Banderas» de José Luis García Sánchez, recibió los premios al mejor guión adaptado, mejor dirección de producción, mejor montaje, mejor dirección artística, mejor maquillaje y mejor diseño de vestuario, mientras que «Todos a la cárcel» de Luis García Berlanga recibió los galardones a la mejor película, mejor dirección y mejor sonido.

Los premios se entregaron en el transcurso de una gala celebrada en el palacio de Congresos y Exposiciones de Madrid y a la que, además de directores, actores, productores, críticos, especialistas y gentes del mundo del espectáculo, asistieron la ministra de Cultura, Carmen Alborch, y el director general de RTVE, Jordi García Candau.

El vicepresidente de la Academia de las Artes y las Ciencias Cinematográficas de España, el director y productor Gerardo Herrero, abrió el acto con un recuerdo para el presidente de la Academia, Fernando Rey, que no pudo asistir a la gala por encontrarse enfermo, y al que los asistentes dedicaron una cerrada ovación.

Luis García Berlanga, al recoger su premio como mejor director por «Todos a la cárcel» recordó a directores como Pedro Lazaga, José María Forqué y José Luis Sáenz de Here-

Tony Leblanc recibió el «Goya» de honor, y Fernando Rey excusó su ausencia

dia, que crearon, en los años 50, «un género autóctono español: el de la comedia popular».

La Academia concedió este año un Goya de Honor a Tony Leblanc, apartado de las pan-

tallas desde que hace once años sufriera un accidente, y que, tras una larga ovación por parte de los asistentes, recibió el premio de manos de Concha Velasco y Luis García Berlanga.

La actriz y presentadora de TV, Rosa María Sardá, que a su vez obtuvo el «Goya» a la mejor actriz de reparto por la película «¿Por qué lo llaman amor cuando quieren decir sexo», fue la conductora de esta ceremonia que pretende desesperadamente seguir los pasos de lo que se hace en Hollywood

cada año con motivo de la entrega de los Oscar, pero que hoy por hoy queda aún bastante lejos en cuanto a brillantez se refiere.

Treinta y nueve largometrajes de producción nacional optaron a la nominación en cualquiera de las veintidós especialidades. Son los que en 1993, edición a la que pertenecían los galardones entregados ayer, se produjeron en España.

En el apartado de mejor película europea compitieron junto a la ganadora, «Azul», del polaco Kristoff Kieslovski, la irlandesa «Juego de lágrimas», y la británica «Los amigos de Peter».

Y en el apartado de mejor película extranjera hablada en español, apartado en el que venció la argentina «Gatica, el mono», competían la venezolana «Golpes a mi puerta» y «Johnny cien pesos», de Chile.

LA CEREMONIA

La ceremonia de proclamación y entrega de los «Goyas», aunque supuso un gran esfuerzo por parte del equipo técnico de TVE, resultó demasiado larga, pese a las buenas intenciones de la maestra de ceremonias, la actriz y presentadora catalana Rosa María Sardá, y algunas intervenciones originales de quienes debían entregar los galardones a los premiados. En este apartado, estuvieron muy en su papel «El Gran Wyoming», a quien le entregaron los sobres con los ganadores del mejor guión adaptado y original en orden inverso, y supo salir airoso del lance, y el joven actor Quique Sanfrancisco.

El peso del nombre

JOSE LUIS SAIZ

□ García Berlanga, Pablo del Amo, Rafael Azcona, José Luis Alcaine... La Academia ha preferido jugar sobre seguro. Nada de arriesgar, de apostar por alguien desconocido.

Los nombres, en esta octava edición de los «Goya» del cine español, han primado sobre los nombres. Para tal viaje no se necesitaban alforjas.

Luego, la conductora, la Sardá, que hizo de la ceremonia otra película en la que ella era la única, la omnipresente protagonista. Con artificio, con gags que a fuerza de querer ser graciosos se hacían previsible muchas veces y reiterativos muchas otras. Una ceremonia, en suma, con más papel de colorines y cintitas de seda que enjundia en su interior.

Un punto culminante. El más propio, el más emotivo. La entrega del «Goya» de honor a un Tony Leblanc que arrancó la ovación mas larga, más intensa y más cariñosa de toda la noche. Se lo merecía «el muchacho».

La cosa quiere parecerse a lo que hacen los americanos en el Dorothy Chandler Pavillion. Pero ni de lejos. Quedan muchas etapas por cubrir, muchas cosas que aprender y vayan ustedes a saber por qué tantas ausencias de premiados que excusaron su asistencia a un acto que se celebró en Madrid, capital de las Españas, y no en un apartado rincón de nuestra geografía, un viernes por la noche.

Palmarés

□ Los ganadores de la VIII Edición de los «Goya», celebrada en la noche de ayer en el Palacio de Congresos de Madrid, en sus veintidós apartados, han sido:

Mejor película: «Todos a la cárcel».

Mejor director: Luis García Berlanga, por «Todos a la cárcel».

Mejor actriz: Verónica Forqué, por «Kika».

Mejor actor: Juan Echanove, por «Madregilda».

Mejor actriz de reparto: Rosa María Sardá por «¿Por qué lo llaman amor cuando quieren decir sexo?».

Mejor actor de reparto: Fernando Valverde, por «Sombras en una batalla».

Mejor guión original: Mario Camus, por «Sombras en una batalla».

Mejor guión adaptado: Rafael Azcona y José Luis García Sánchez, por «Tirano Banderas».

Mejor dirección de producción: José Luis García Arrojo por «Tirano Banderas».

Mejor dirección novel: Mariano Barroso, por «Mi hermano del alma».

Mejor película europea: «Azul», de Kristoff Kieslovski, Francia.

Mejor película extranjera de habla hispana: «Gatica el mono», de Leonardo Fabio, Argentina.

Mejor fotografía: José Luis Alcaine, por «El pájaro de la felicidad».

Mejor música: Alberto Iglesias, por «La ardilla roja».

Mejor montaje: Pablo del Amo, por «Tirano Banderas».

Mejor sonido: «Todos a la cárcel».

Mejor dirección artística: Félix Murcia, por «Kika».

Mejor diseño de vestuario: Andrea D'Odorico, por «Tirano Banderas».

Mejores efectos especiales: Hipólito Cantero por «La madre muerta».

Mejor maquillaje y peinado: «Tirano Banderas».

Mejor Cortometraje documental: «Verano en la universidad».

Mejor cortometraje de ficción: «Perturbado», de Santiago Segura.

Goya de honor a toda una vida dedicada al cine: Tony Leblanc, a quien un accidente le apartó de su actividad artística.

Considerable aumento del número de países participantes en la FITUR

Presentada la decimocuarta edición de la Feria Internacional del Turismo

□ MADRID/EFE.- La catorce edición de la feria internacional de turismo (FITUR), que se inaugura el día 25, es la más grande de las celebradas en su historia, con 137 países representados y una superficie de exposición de 34.000 metros cuadrados.

Estos datos, que representan incrementar en un 50 por ciento los países representados y un 10 por ciento la superficie ocupada, respecto a 1993, fueron puestos de relieve por los organizadores en la presentación de este certamen, que se celebrará del 26 al 30 de enero.

El presidente de FITUR y consejero delegado de Iberia, Juan Sáez, y el director de la feria, Claudio Meffert, destacaron como principal novedad la presencia del sector «Fitur-active» que agrupa al turismo «naturaleza, cultura y aventura» que este año ocupará 1.448 metros y con lista de espera, y que para el próximo año contará con un pabellón exclusivo.

Meffert dijo que el crecimiento de FITUR se explica no sólo por el papel de España como potencia turística sino principalmente por la importancia creciente de los viajes de los españoles al exterior, y de ahí la gran presencia de países de Asia y Latinoamérica.

A este certamen acuden 112 países de forma directa y 137 están representados, hay 490 expositores directos y 3.850 empresas, y el número de profesionales que se han inscrito



Claudio Meffert, Adrián Piera y Juan Sáez, durante la presentación de FITUR.

PINO/EFE

para asistir a la feria son 27.200.

Por sectores, el colectivo más importante es el de hostelería con un 29,89 por ciento de la exposición; seguido de las agencias de viajes y tour operadores con un 28,48 por ciento; asociaciones turísticas y entes regionales, con el 26 por ciento; empresas de transportes, el 11 por ciento; varios el 2,63 por ciento, y diversos medios de comunicación el 2 por ciento.

Los representantes de FITUR señalaron que el éxito de una feria se mide por la repetición, año tras año, de los expositores y en FITUR el 96 ó 97 por ciento de las empresas vuelven otra vez, convencidas de la utilidad del proyecto.

El espacio dedicado a las

empresas y organismos extranjeros es el que más ha crecido con dos pabellones de 14.000 metros cuadrados, mientras que en 1993 sólo tuvo uno.

Toda América, excepto El Salvador, está representada en esta feria y ocupa un pabellón de los dos dedicados al área internacional.

Un pabellón entero acoge la participación institucional española, con representación de todas las comunidades autónomas que en muchas ocasiones repiten su presencia en el stand de Fitur-active.

Meffert señaló que para FITUR 1995, que ya están preparando, se espera la incorporación del «Salón del know-how turístico» que se ocupará de todas las tecnologías y conoci-

mientos del sector.

Adrián Piera, presidente de IFEMA-Feria de Madrid, explicó que los días 26, 27 y 28 de enero la FITUR acogerá a los visitantes profesionales y el 29 y 30 a profesionales y público en general. Para el día 27, jornada de la huelga general, la organización garantiza que la feria funcionará con normalidad y los trabajadores que lo deseen podrán ejercer su derecho a la huelga.

IFEMA cuenta con más de 300 trabajadores que en cada feria se ponen a disposición de los expositores, y FITUR cuenta además con la colaboración, como todos los años, de estudiantes de las escuelas de turismo que hacen prácticas en la feria.

El agua de Londres podría ser la causa de la esterilidad masculina

□ LONDRES/EFE.- El agua potable londinense podría ser responsable de algunos casos de esterilidad masculina, de acuerdo con un estudio realizado por un grupo de científicos del Royal Free Hospital londinense.

El estudio, rechazado por Thames Water, compañía encargada del suministro de agua a la capital británica, fue realizado mediante el seguimiento de 183 hombres casados, cuyas mujeres no pueden concebir, comprobándose que en el área londinense tenían niveles bajos de espermatozoides.

Hace varios meses un grupo de biólogos anunció haber encontrado peces, en algunos afluentes del Támesis, que presentaban síntomas de hermafroditismo, aparentemente por la presencia en sus aguas de la hormona femenina estrógeno procedente de las píldoras anticonceptivas.

La presencia de un ruso, principal novedad del próximo lanzamiento del «Discovery»

□ CABO CAÑAVERAL/EFE.- La primera misión del Proyecto Shuttle de transbordadores espaciales de las siete programadas para este año, la del «Discovery», tendrá la novedad de incluir entre sus tripulantes a un cosmonauta ruso, Sergei Krikalef, veterano de la estación espacial «Mir».

Esta misión, que tendrá una duración de ocho días y seis horas, está prevista para el próximo 3 de febrero, aunque la fecha debe ser confirmada, después de que se revise «de arriba a abajo» el transbordador.

El éxito del último vuelo del transbordador «Endeavour», que permitió la recuperación funcional del telescopio «Hubble», podrá verse reforzado con un nuevo logro del Proyecto Shuttle que prepara la construcción de la estación espacial «Freedom», próximo objetivo de la Administración Nacional de Aeronáutica y del Espacio (NASA).

Por esta razón se han extre-

La misión, que tendrá una duración de ocho días, prevista para el 3 de febrero

mado las precauciones para evitar que se repita la serie de aplazamientos de última hora y los problemas a los que se enfrentaron en los dos últimos años, especialmente debido a los fallos mecánicos.

El lanzamiento del «Discovery» se ha visto aplazado hasta que se hayan revisado los 44 cohetes laterales del transbordador para evitar fallos posteriores.

KRIKALEF Y CHANG

El vuelo número 60 del Proyecto Shuttle contará con la presencia del cosmonauta ruso, nacido en Leningrado (San

Petersburgo) hace 36 años, Sergei Krikalef, y la del veterano astronauta de origen costarricense Ramón Chang-Morales, que realizará su cuarto vuelo orbital.

Durante su vuelo orbital, a 366 kilómetros de altura, los cinco tripulantes trabajarán en el «Spacehab-2» instalado en la zona de carga del «Discovery», donde tienen previstos 12 experimentos diferentes.

Los tripulantes también pondrán en órbita un pequeño satélite artificial alemán y seis esferas con las que se quiere determinar cómo registran las estaciones terrestres que observan el espacio exterior en busca de residuos espaciales.

También se efectuará la primera investigación médica espacial conjunta entre Estados Unidos y Rusia.

Pero será la presencia de Krikalef la que mejor señalará el comienzo de la cooperación ruso-estadounidense, como fruto del acuerdo firmado el 5 de octubre de 1992.

Créditos



ANDRES ABERASTURI

NO me extraña que los bancos se tiren a degüello y a la vez convivan tan pacíficamente: ¡vaya negocio! Cuando te paras a pensar en la publicidad de la última oferta, la de los créditos personales rebajados hasta el extremo, te asombras —al menos yo— de que me asombre y me alegre del invento.

Quiero decir que hay un primer momento de euforia: ¡créditos al 12 por ciento para comprar un coche, pintar la casa o irme de vacaciones! ¡Vaya chollo! Luego viene la reflexión y entonces empiezas a meditar que la buena voluntad del banco consiste en prestarte los tres millones de pesetas que tiene tu hermano en el banco para que tú le devuelvas, solamente, los tres millones más trescientas sesenta mil pesetas más de nada. Pero si esto del 12 por ciento es una magnífica noticia ¿cuánto estaba yo pagando hasta ahora? Pues calcula que si pedías cinco millones a devolver en cinco años, ellos te daban los cinco millones y tú, al cabo de ese tiempo les devolvías los cinco millones más tres millones y medio largos.

Yo no sé a estas alturas de qué puedo ser sospechoso, supongo que de todo, pero que este negocio esté en manos de particulares, la verdad, resulta especialmente indigesto para una conciencia medio recta. No digo yo que haya que nacionalizar la banca (aunque lo piense) pero al menos alguna medida se podría tomar para que los beneficios de esta usura legalizada y legitimada volvieran de una u otra forma a quienes los generan: nosotros todos.

Y el caso es que luego hablas con los bancos de sus beneficios y te dicen que no, que es que no sabemos de qué va la cosa y que ellos hacen una gran labor social y que no es oro todo lo que reluce y que, en todo caso, corren graves riesgos. Puede ser; lo raro es que siendo la cosa tan complicada y tan poco lucida, las fortunas personales de los banqueros se cuenten en miles de millones, que son cifras que, en una sociedad decente, sólo deberían existir en los presupuestos del Estado. Pero esto es el capitalismo y o lo aceptas o no hay alternativa.

Vale. Lo acepto, pero nadie logrará convencerme de que la banca o la electricidad deban tener otro dueño que el mismo Estado. Lo siento.

La crisis de Banesto no afectará a Antena 3 TV

□ MADRID/COLPI-SA.-Antena 3 TV ha relativizado las informaciones publicadas sobre la intención de Banesto de retirar sus inversiones en los medios de comunicación.

La Corporación Banesto mantiene una participación en Antena 3 TV del 25 por ciento con un capital que ascienda a 6.229 millones de pesetas. Por otra parte, Banesto mantiene una participación del 12,5 % en el grupo Zeta.

El actual presidente de Banesto, Alfredo Sáenz, mantuvo una reciente conversación con el presidente del grupo Zeta y de Antena 3 TV, Antonio Asensio, en la que hablaron de este mismo asunto. Fuentes de la cadena privada aseguran que la crisis de Banesto no va a perjudicar a Antena 3 TV ni al grupo Zeta y que la Corporación ha alentado a los directivos sobre el futuro de ambos medios. Sobre la presunta dependencia del grupo Zeta con Banesto José Luis Erviti ha subrayado que «cada cual puede ver lo que quiera, pero el grupo Zeta no depende de Banesto, tiene su propia marca, 18 años de historia, está sano y tirando para adelante».

EL AMOR ESTA DE MODA

Enamorarse a ritmo de 625 líneas, un filón inagotable

Las historias sentimentales le ganan la partida a los culebrones y los sucesos

□ MADRID/COLPISA.- El amor está de moda. Los culebrones y los sucesos pierden terreno frente a una nueva versión del «reality show» que se apoya en historias sentimentales.

Desengaños, citas a ciegas y reencuentros son el nuevo filón para los medios de comunicación. Cada día es más frecuente encender el televisor y encontrarse a unos novios que se enamoran cara al público.

Al éxito del espacio de Antena 3TV «Lo que necesitas es amor» se suma la consolidación de «Contacto con tacto», «Vivan los novios» y «Su media naranja», en Tele 5, y «Luna y miel», en Telemadrid. Pero eso no es todo, TVE se apunta a esta moda con un espacio de reconciliaciones dirigido por María Teresa Campos. «Noches de amor», de Radio 1, convoca entre su audiencia un concurso de cartas de amor con espectacular resultado; la revista «Marie Claire» mantiene una sección de citas a ciegas; y Harlequín Ibérica, editorial de novelas románticas, estudia lanzar colecciones de video.

Primero fue el culebrón. Los sociólogos señalaron que su éxito se debía a que los espectadores agradecían el hecho de que sus argumentos apelasen a los sentimientos. Paternidades



Isabel Gemio, conduce con firmeza «Lo que necesitas es amor».

dudosas, peleas y engaños dieron origen a una moda que arrancó con «Cristal» y se enfrió con «La dama de rosa». La llegada de los «reality show» desbancó a las telenovelas y hoy éstas se mantienen en un discreto lugar de audiencia, ubicadas en horarios menos estelares.

Precisamente cuando se produjo el «boom» del culebrón, empresas dedicadas a los asuntos del corazón se vieron afectadas. Ese fue el caso de la editorial Harlequín Ibérica, que actualmente vende al año en nuestro país 3,5 millones de libros con cabeceras como Jazmín, Bianca, Julia o Super Novela. «En ese momento —señala su directora general, Tere-

sa Villar— se notó una caída en las ventas, pero como estos espacios llegaron a cansar, sobre todo porque hay que esperar un montón de meses para ver el desenlace, volvimos a recuperar lectores».

Su directora cree que el tirón de lo romántico se debe a que el público, cansado de problemas y de crisis, busca ante todo evasión. «Ahora bien, no le pronostico mucho éxito a estos programas televisivos que ahondan en las historias sórdidas y que tienen final infeliz. Creo que lo que la gente quiere es distraerse, olvidar problemas, y esa congoja que produce ver situaciones que no terminan de manera positiva o que son morbosas, llega a cansar y aburrir».

Entrevistas

CHUS L. MONJAS/COLPISA

PROGRAMAS como «La clave», «El espejo» y el recientemente desaparecido «Queremos saber» eran claros ejemplos de cómo se debían abordar los temas más candentes, polémicos y de actualidad.

En directo, José Luis Balbín, Cristina García Ramos, Mercedes Milá y sus respectivos invitados, que representaban posturas claramente enfrentadas, protagonizaban vivos y verdaderos debates para esclarecer los aspectos más duros y responder, si era posible, a todas las cuestiones que planteaba el tema elegido.

En la actualidad, los debates puros y duros han desaparecido de las parrillas de programación de las televisiones españolas, que han sustituido los programas de debate por inocentes y pacíficas tertulias entre amigos y espacios de entrevistas en profundidad a famosos personajes de la vida política y artística española, espacios que, fundamentalmente, se ofrecen al filo de la madrugada.

En los canales españoles no se discute, aunque sí se habla y se conoce la opinión de conocidos personajes de nuestra sociedad sobre el paro, la crisis económica, la guerra en la antigua Yugoslavia o la huelga general convocada para el próximo 27 de enero.

Fieles a su peculiar estilo, Iñaki Gabilondo, Ramón Miratvillas, Angel Casas o Jesús Hemida, y a partir de esta semana, José Luis Balbín, tratan de destripar —en el mejor sentido de la palabra— al personaje de turno, profundizar en sus entresijos más íntimos y desconocidos y revelarnos facetas ignoradas de su personalidad. Es el sucedáneo de los debates, la alternativa a una forma de enfocar la actualidad que a veces adolece de trascendencia, otras, de profundidad, y las más, de un mínimo, rigurosa e imprescindible imparcialidad.

Pero el producto se vende y entrevistarse a este tipo de personajes es mucho más sencillo que salir a la calle y hablar de lo divino y de lo humano con un desapercibido viandante.

LAS PELICULAS

«Cuarenta grados...» (TELE-5, 15.30) ★

• T.O.: «Cuarenta grados a la sombra». 1967. Director: Mariano Ozores. Intérpretes: Alfredo Landa y José Luis López Vázquez. España. 90 min. Comedia.

Menos gruesa y zafia que sus posteriores producciones, «Cuarenta grados a la sombra» es una comedia costumbrista del inefable Mariano Ozores que ilustra las peripecias estivales de tres «españolitos» de a pie: el típico «Rodríguez», el veraneante de playa y el de montaña. En el reparto se encuentran los de siempre; es decir, los Landa, López Vázquez, Morales y Ozores

«Los chicos del hotel...» (ANTENA 3, 15.30) ★

• T.O.: «Playing for the keeps». 1986. Director: Bob y Harvey Weinstein. Intérpretes: Daniel Jordano y Marisa Tomei. EE.UU. Comedia.

La presencia en el reparto de la oscarizada actriz Marisa Tomei («Mi primo Vinny») representa el único aliciente de esta comedia de ambiente estudiantil, presumiblemente realizada para el medio televisivo, que narra las peripecias

de un grupo de universitarios que convierten un viejo y destatado hotel a las afueras de la ciudad en una residencia para adolescentes.

«Aleta azul» (TVE-1, 15.30) ★★

• T.O.: «Blue fin». 1978. Director: Carl Schultz. Intérpretes: Hardy Kruger y Greg Rowe. Australia. 87 min. Aventuras.

A medio camino entre la aventura de ambiente marino y el melodrama familiar, «Aleta azul» es una vistosa y bienintencionada producción australiana que narra la relación entre un padre, capitán del barco pesquero que da título a la película y su hijo, un joven que no parece demasiado entusiasmado ante la idea de continuar la tradición familiar. Una imprevista situación de peligro disipará las dudas del primero y reportará al segundo el necesario grado de confianza en sí mismo.

«Deuda de sangre» (ANTENA 3, 19.15) ★

• T.O.: «Payback». 1990. Director: Russell Solberg. Intérpretes: Corey Michael Eubanks y Michael Ironside. EE.UU. 88

min. Thriller.

La presencia del carismático villano Michael Ironside («Terminator») supone siempre una garantía para cualquier thriller que se precie. El que aquí nos ocupa pertenece a la serie «B» del género y presenta las andanzas de un fugado de la cárcel que inicia la búsqueda del alijo de droga que transportaba su hermano cuando se estrelló el helicóptero que pilotaba.

«Atrapada en el pasado» (CANAL +, 22.00) ★★

• T.O.: «Woman with a past». 1992. Director: Mimi Leder. Intérpretes: Pamela Redd y Dwight Schulz. EE.UU. 88 min. Drama.

Uno de los tremebundos melodramas televisivos que a menudo imitan a la vida y el canal de pago siempre tiene reservados para el fin de semana. El de hoy lleva por título «Atrapada en el pasado» y presenta la historia de una mujer, educada en la ignorancia y la miseria, cuya existencia se encuentra marcada por la violencia ejercida sobre ella y sus hijos por parte de su primer marido. El reparto lo encabeza Pamela Redd («Poli de guardería»), Richard Lineback («El cadillac

rosa») y Dwight Schultz («El largo regreso a casa»).

«No hay salida» (TELE-5, 22.15) ★★

• T.O.: «No way out». 1987. Director: Roger Donaldson. Intérpretes: Kevin Costner y Gene Hackman. EE.UU. 109 min. Intriga.

Interesante intriga política que toma como principal modelo referencial un pequeño filme de John Farrow titulado «El reloj asesino». La actual estrella del cine americano, Kevin Costner, incorpora a un oficial de la Armada que es reclamado por el Pentágono para servir de enlace entre la CIA y el secretario de Defensa. Un asesinato relacionado con un asunto de faldas y la presencia amenazante del KGB complican más una situación ya de por sí bastante confusa que Roger Donaldson lleva con buen pulso hasta su desenlace final, demasiado sofisticado en opinión de este comentarista. El carisma de Costner, la sensualidad de Young y la solvencia de Hackman ayudan al buen empaque formal del producto, que por otra parte, tuvo una importante repercusión en las taquillas de las salas comerciales.

«El prisionero de Zenda» (TVE-2, 22.20) ★★★

• T.O.: «The prisoner of Zenda». 1937. Director: John Cromwell. Intérpretes: Ronald Colman y Douglas Fairbanks Jr. EE.UU. 98 min. Aventuras.

La más famosa y lograda de las múltiples adaptaciones que ha conocido la clásica novela de Anthony Hope sobre un viajero inglés que llega a Ruritania y allí es secuestrado por conspiradores debido al sorprendente parecido físico que mantiene con el monarca del país, hasta el punto de obligarle a suplantar su personalidad con el objetivo de hacer valer sus objetivos. El perfeccionista productor David O. Szelnick contrató a los mejores técnicos y actores del momento para lograr un brillante espectáculo de intriga, acción y romance, que se benefició de una antológica doble composición del gran actor británico Ronald Colman, capaz de rivitalizar el género de aventuras.

«El ojo de la aguja» (TELE-5, 00.30) ★★★

• T.O.: «Eye of the needle». 1981. Director: Richard Marquand. Intérpretes: Donald Sutherland y Kate Nelligan. EE.UU.

112 min. Intriga.

Un impresionante paisaje de acantilados y un bellísimo «score» a cargo de Miklos Rozsa contribuyen a la excelente factura formal de esta competente intriga, que toma como base el «best-seller» de Ken Follett, llevada con firme pulso narrativo por el malogrado director Richard Marquand. Un peligroso espía nazi —memorable creación del siempre siniestro Donald Sutherland— desembarca en la Isla de las Tormentas con el fin de llevar a cabo una misión secreta. Durante su estancia en el lugar conoce a un matrimonio integrado por un joven ex piloto inválido y su atractiva esposa, por la que el espía se sentirá muy pronto atraído.

«Asesinato en Boston» (VE-1, 00.30) ★

• T.O.: «Goodnight sweet wife»: a murder in Boston». 1990. Director: Jerrold Freedman. Intérpretes: Ken Olin y Margaret Colin. EE.UU. 91 min. Intriga.

Un thriller televisivo de limitado interés que toma como punto de partida el asesinato de una mujer cuyo esposo también ha quedado gravemente herido como resultado de la agresión.

LO QUE HAY QUE VER

Enrique Ruano, en «Informe semanal»

• A Enrique Ruano, estudiante de Derecho que hace 25 años murió en extrañas circunstancias tras ser detenido por la Brigada Político-Social, dedica un reportaje «Informe semanal», espacio que la semana pasada volvió a su día habitual, los sábados, tras permanecer durante unos meses en la parrilla de programación de los domingos.

Este veterano espacio de TVE-1 completa su emisión con otro reportaje sobre el grupo de objetores españoles que cumplen la prestación civil en campos de refugiados en Bosnia; con la duquesa de Kent, que se ha convertido al catolicismo, y con una de las víctimas del incendio de la discoteca «Alcalá 20», Teresa, que, medio ciega

y casi paralítica, vive una horrible pesadilla.

El terremoto de Los Angeles

• «El gran terremoto de Los Angeles» y «Principal sospechoso II» son los títulos de las miniseries del fin de semana de Tele 5 y Antena 3TV, respectivamente.

La realidad supera a la ficción. Un terrible terremoto se produce en la ciudad de Los Angeles. Este es el argumento de la serie que en dos capítulos (sábado y domingo, a las 17,20 horas) ofrece Tele 5. Como una premonición de lo que ha ocurrido recientemente en la ciudad norteamericana, «El gran terremoto de Los Angeles» refleja cómo esta ciudad queda arrasada por un fuerte seísmo y el espíritu de supervivencia

del ser humano.

Interpretada por Joanna Kerns, Dan Lauria y Bonnie Bartlett, la miniserie gira en torno a una especialista en semiología que ha descubierto una fórmula con la que puede predecir con certeza cuándo y dónde puede ocurrir el terremoto. Sus investigaciones muestran que un seísmo de gran magnitud arrasará Los Angeles en menos de 72 horas. Si está equivocada, provocará una ola de pánico que podría producir numerosas muertes, pero si sus previsiones son ciertas, podría salvar las vidas de muchas personas.

Con factura británica llega a las pantallas de Antena 3TV, a las 17,30 horas, «Principal sospechoso II», que cuenta las investigaciones que lleva a cabo una agente de Policía cuando se descubre el cadáver de una niña enterrado en el jardín de una casa.



EFE/INTERVIU

Enrique Ruano Casanova, muerto en defensa de la democracia.



DISEÑO Y NUDO
Julio Sáez de la Hoya, 7. Tlf. 21 45 52 BURGOS

SEMANA DEL REGALO
¡GRANDES DESCUENTOS!

¡LIQUIDACION
DE ALFOMBRAS!

TVE-1

TVE-2

ANTENA 3

TELE-5

CANAL +

MAÑANA

- 07.30 Pinnic. Incluye: Las mil y una Américas. La familia Gladys. Mofly el último Koala. El retorno de D'Artacán. Charlie Brown. La llamada de los Gnomos. Delfy y sus amigos. Los Tiny Toons.
- 11.00 Club Disney. Con Mónica Aragón, Marc Azcona y Juan José Pardo.
- 12.30 Hola Raffaella.
- 14.00 Uno más en la familia. Con Sibely Valle. Presenta: Joaquín Arozamena.
- 14.30 El oso Rupert. «Los contratiempos de Rupert y Algy».

- 07.00 24 Horas.
- 08.30 Los conciertos en la 2. «Monográfico Beethoven».
- 10.00 Parlamento.
- 11.00 Últimas preguntas.
- 11.30 El mejor deporte. Incluye: Baloncesto N. B. A. Orlando Magic - New York Knicks. Esquí. Copa del mundo Masculina. Desde Wengen. Patinaje artístico. Campeonato de Europa. Sorteo Eurocopa 96.

- 06.45 Noticias. Con José María Carrascal.
- 07.15 Mi bella genio.
- 07.45 Tras 3 tris. Fin de semana con Fofito y Rody. Ironman 28. Yogui. Top cat. Chicho Terremoto. Las gemelas de St. Claire. Sailormoon. Ranma. Los Fraguels.
- 12.00 Leña al mono que es de goma.
- 13.00 El Equipo A.
- 14.00 Un mundo diferente.
- 14.30 Cosas de casa.

- 06.35 Entre hoy y mañana.
- 07.00 Telebuten. Incluye: Las travesuras de los Pica-piedra. Super veloz Buggy Buggy. Robotech. Gran Mazinger. Topo Gigio. Los sabuesos de Hollywood. Jem, chica pop.
- 10.15 La casa de la guasa. Con Teresa Rabal y Kike Supermix.
- 11.30 La batalla de las estrellas.
- 14.00 La ruleta de los jóvenes. Con Jesús Vázquez.
- 14.30 Un chico listo.

- 08.15 Dibujos animados: Tic Tac Toons.
- 08.40 Dibujos animados: Cuentos de Alf.
- 09.05 Videominuto.
- 09.30 Golf.
- 10.00 Documental. «Habitantes de Alaska».
- 10.55 Cine. «Tomates verdes fritos». USA. 1992. Dirección: Jon Avnet. Intérpretes: Kathy Bates, Jessica Tandy, Mary Stuart Masterson, Mary Louise Parker.
- 13.00 Del 40 al 1.
- 14.00 Redacción. Noticias.
- 14.05 Transworld Sport.

TARDE

- 15.00 Telediario - 1. Con Fernando G. Delgado y María Escario.
- 15.30 Cine de aventuras. «Aleta azul». Australia, 1978. 87 min. Dirección: Carl Schultz. Intérpretes: Hardy Kruger, Greg Rowe, John Jarratt, Liddy Clark.
- 17.15 Dibujos animados.
- 17.45 El Gran Circo de TVE. Con Emilio Aragón «Miliki» y Rita Irasema.
- 20.00 El mundo de Cousteau.

- 15.00 El mejor deporte (continuación). Tennis. Open de Australia. Ciclo Cross.
- 17.30 Los primeros.
- 18.30 Días de cine.
- 19.00 Cerca de tí. Entrevista a Luis Ruiz de Gopegui. Presenta: Ramón Miratvillas.
- 20.00 Los problemas crecen.
- 20.30 Fútbol. Desde el Estadio Anoeta de San Sebastián, Real Sociedad- FC. Barcelona.

- 15.00 Noticias. Con Rosa María Mateo.
- 15.30 Supercine del sábado. «Los chicos del hotel más loco». USA. 1986. Dirección: Bob y Harvey Weinstein. Intérpretes: Daniel Jordano, Marisa Tomei, Mathew Penn.
- 17.30 Mini-serie. «Principal sospechoso». (1.ª parte).
- 19.15 Cine. «Deuda de sangre». USA. 1990. 88 Min. Dirección: Russell Solberg. Intérpretes: Corey Michael Eubanks, Michael Ironside.

- 15.00 Las noticias del fin de semana. Con Julio Fernández.
- 15.30 Cine fiesta. «Cuarenta grados a la sombra». España, 1967. 90 Min. Director: Mariano Ozores. Intérpretes: Alfredo Landa, José Luis López Vázquez, Gracita Morales, Antonio Ozores.
- 17.20 Gran Pantalla TV. «El terremoto de Los Angeles» (1.ª parte).
- 19.35 Su media naranja. Con Jesús Puente.
- 20.05 Misterios sin resolver. (Programa especial). Con Julián Lago.

- 15.00 Fútbol americano.
- 16.00 Fútbol: Liga Inglesa. Chelsea - Aston Villa.
- 17.50 Rugby: Torneo cinco naciones. Francia - Irlanda.
- 19.35 Dibujos animados. Cadillacs y dinosaurios.
- 20.00 Avance de Redacción.
- 20.05 24 Horas.
- «Moters a todo gas».

NOCHE

- 21.00 Telediario - 2.
- 21.30 Informe Semanal. Con M.ª Carmen García Vela.
- 22.20 Programa Especial.
- 23.15 ¡Ay, Vida Mía! Con Mary Carmen y sus muñecos. Programa en el que Mary Carmen entrevista a personajes populares además de presentar diversas actuaciones musicales.
- 00.30 Cine de medianoche I. «Asesinato en Boston». USA. 1990. 91 min. Dirección: Jerrold Freedman. Intérpretes: Ken Olin, Margaret Colin, Annabella Price, James Handy.
- 02.10 Cine de medianoche II. «Alto el fuego». USA. 1953. Director: Ower Crump. Documental.
- 03.30 Despedida y cierre.

- 22.20 Cine. «El prisionero de Zenda». USA. 1937. 98 min. Director: John Cromwell. Intérpretes: Ronald Colman, Douglas Fairbanks Jr, Madeleine Carroll, David Niven.
- 00.15 Documentos TV.
- 01.15 Cine Club. «Rendirse al amor». USA. 1952. V. O. 82 min. Dirección: Stanley Donen. Intérpretes: Elizabeth Taylor, Larry Parks, Josephine Hutchinson.
- 02.40 Cine Club. «La pequeña Anita». (muda) Director: William Beaudine. Intérpretes: Mary Pickford, William Haine, Walter James, Gordon Griffith.
- 04.30 Despedida y cierre.

- 21.00 Noticias. Con Rosa María Mateo.
- 21.30 Farmacia de guardia. Serie. «Los rivales».
- 22.00 El gran juego de la oca. Con Emilio Aragón. Invitada: Jacqueline de la Vega.
- 00.30 Boxeo.
- 02.00 Fútbol: USA - Suiza.
- 03.30 Cine de madrugada. «Violencia en Las Vegas». USA. 1969. 96 Min. Dirección: Lee Madden. Intérpretes: Tom Stern, Jeremy Slate.
- 05.30 Cierre de emisión.

- 21.30 Vivan los novios. Con Gabriel Corrado y Natalia Estrada.
- 22.15 Supercine Doble sesión. «No hay salida». USA. 1987. 109 Min. Dirección: Roger Donadson. Intérpretes: Kevin Costner, Gene Hackman, Sean Young, Will Patton.
- 00.30 Cine. «El ojo de la aguja». USA. 1981. 112 Min. Director: Richard Marquand. Intérpretes: Donald Sutherland, Kate Nelligan, Ian Bannen.
- 02.35 Pressing Boxeo.
- 03.35 Cine. «Won Ton Ton, el perro que salvó a Hollywood». 88 Min.
- 05.05 Cine. «Stryker». 82 Min.

- 21.00 Lo más plus. Pedro Almodóvar.
- 21.30 Información meteorológica.
- 21.32 Redacción. Noticias.
- 21.57 Primer plano.
- 22.00 Estreno Canal +. «Atrapada en el pasado». USA. 1992. Director: Mimi Leder. Intérpretes: Pamela Reed, Dwight Schultz, Richard Lineback.
- 23.34 Cine. «La marrana». España, 1992.
- 01.14 Sesión especial. V.O. «Morir todavía». USA. 1991.
- 02.57 Cine. «Adiós princesa». España, Francia, 1991.
- 04.32 Cine. «El juego de los mensajes invisibles». España, 1992. Dirección: Juan Pinzán.
- 06.23 Cine. «Conducta criminal». USA. 1992.
- 07.51 Piezas.

DIARIO DE BURGOS NO SE HACE RESPONSABLE DE LOS CAMBIOS QUE A ULTIMA HORA PUEDAN PRODUCIRSE EN LA PROGRAMACION

Diario de Burgos



EDITA: DIARIO DE BURGOS, S.A. • REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: SAN PEDRO DE CARDENA, 34 • 09002 BURGOS • Telfs.: 267280 (REDACCION) 268375 (ADMINISTRACION) • FAX: 268003 y 277219 • APDO. DE CORREOS, 46 • DEPOSITO LEGAL: BU-5-1958



UNA INICIATIVA DE LA CAJA MUNICIPAL • Desde el próximo jueves y hasta el 6 de marzo, el centro cultural de la Casa del Cordón acogerá una gran exposición integrada por 50 pinturas, siete esculturas y material diverso perteneciente a la Colección de la Fundación Van Gogh-Arles.

OBRAS DE BACON, SAURA, BOTERO...

La Fundación Van Gogh presenta en Burgos sus fondos artísticos

□ **BURGOS.**—El centro cultural de la Casa del Cordón exhibirá, entre el 26 de enero y el 6 de marzo, parte de los fondos que componen la Colección de la Fundación Van Gogh-Arles, en la que se incluyen obras de algunas de las primeras figuras del panorama artístico contemporáneo.

Esta muestra, que ha sido organizada por la Caja de Ahorros Municipal, lleva por título «El nacimiento de una colección. 1985-1993» y está integrada por 50 pinturas y siete esculturas, además de otras obras y material diverso que ha sido donado a la Fundación arlesiana por parte de los propios artistas, como homenaje a Vincent Van Gogh (1853-1890), que residió en la ciudad francesa de Arles en 1888.

Entre las obras que podrán ser contempladas en esta gran exposición destacan las realizadas por Francis Bacon, Fernando Botero, Antonio Saura, David Hockney, Roy Lichtenstein, Christo, César, Robert Rauschenberg y Cristóbal Toral, así como las del modisto francés Christian Lacroix.

La Fundación Van Gogh, de Arles, ha reunido desde 1985 una serie de obras realizadas por éstos y otros artistas contemporáneos con el fin de recordar la fecunda estancia del pintor holandés en dicha población gala.

Creada con motivo del centenario de la presencia de Van Gogh en Arles, la Fundación ha configurado desde entonces una interesante colección de arte



Autorretrato de Vincent van Gogh (Rijksmuseum-Amsterdam).

contemporáneo en torno a la excepcional figura del artista, fallecido a la temprana edad de 37 años y a quien Artaud definió

como «el pintor más grande entre todos los pintores».

Reconocido por algunos de sus contemporáneos como

Pisarro, Toulouse-Lautrec y Gauguin, y admirado por pintores universales como Picasso y Bacon, compositores de la talla de Dutilleux y reconocidos modistos como Lacroix, la comisaria de la exposición en Burgos, Marisa Oropesa, define a Van Gogh como «un artista universal que legó al mundo una obra inmensa de contenido y belleza plástica que, sin embargo, fue objeto de la ceguera y la ignorancia de sus contemporáneos a la hora de reconocer su genio y su enorme talento».

No hay que olvidar que Van Gogh no consiguió vender un sólo cuadro a los coleccionistas de la época, dándose en la actualidad la paradoja de poseer el record de cotización por haber alcanzado una de sus obras el precio más alto de toda la historia de la pintura.

«Esta exposición —según aparece recogido en el catálogo elaborado por la Caja Municipal— constituye una magnífica ocasión para evocar al gran artista del siglo XIX, a través de una plural selección de obras firmadas por buena parte de los mejores creadores de nuestros días, para los que el legado estético de Van Gogh ha sido motivo de inspiración».

La Fundación —reconoce María Oropesa— ha tenido un magnífico gesto de desagravio hacia un hombre que pasó en Arles los momentos más amargos de su vida y que en 1888 «deambulaba por sus calles incomprendido y terriblemente desesperado».



PLAZA MAYOR

El silencio socialista

ANTONIO JOSE MENCIA

LEGAN hoy los socialistas burgaleses a su primera cita de un año que se presenta muy movido para el partido que nos gobierna. Además del Congreso Provincial Extraordinario que se afronta esta tarde, en marzo contamos con un Congreso Federal al que parece que González quiere dedicarle un especial esfuerzo en su afán mediador; y en mayo un Congreso Provincial, en el que se elegirá una nueva Ejecutiva para Burgos, además del Regional del que aún quedan por fijar las fechas concretas.

Muchos encuentros en poco tiempo, sin contar además la preparación de las elecciones autonómicas en Andalucía y las europeas. Sin embargo, a pesar del anunciado reformismo de Laborda o la renovación por parte de las filas aparentemente mayoritarias (en algunos aspectos concretos) en la casa común, todo parece que va a seguir igual, y entre ello, la poca facilidad de los informadores para asistir a los debates precongresuales o del propio Congreso. Hoy, si nadie lo remedia —y estarán presentes un ex ministro y un presidente del Senado— volveremos a quedarnos a las puertas de la Sala a esperar que una voz autorizada nos difunda la marcha oficial del mismo. Habrá que esperar a captar posibles opiniones divergentes —que existen— o valoraciones distintas a las habituales. Y es que en esto, el partido que nos gobierna, a pesar de lo que digan, no cambia.

MESA MADERO

La propuesta de González en el Congreso será a favor de Guerra como número dos

¿Y POR QUÉ NO?



¡ LO QUIERO COMO A UN HERMANO!

COMO A UN HERMANO DE OTRO, CLARO..

Mesa Madero

VISITE
LAS RUTAS
DE LA LUZ

HORARIO:
VIERNES, SABADO, DOMINGO
DE 20 A 24 HORAS